

50X1-HUM

DA INTELLIGENCE REPORT (Use this form only in accordance with instructions in SR 580.205.5)		CONFIDENTIAL		COUNTRY REPORTED ON SOV ZONE/ GERMANY
				DATE OF REPORT 2 May 58
SUBJECT Transmittal of MITTEILUNGS- BLATT (Jan-Feb-Mar 1958) (C)				
SUMMARY				
Report pertains to publication "Mitteilungsblatt!" Film is copy of publication "Mitteilungsblatt", dated Jan-Feb-Mar 1958. 50X1-HUM				
50X1-HUM				
50X1-HUM				
Regrading data cannot be predetermined.				
NOTE: Reproduction of this document in whole or in part is prohibited, if SECRET or TOP SECRET, except with permission of the issuing office. All requests for authority to reproduce will be directed to the Assistant Chief of Staff, G-2, Department of the Army.		CLASSIFICATION	NOTE: This document contains information affecting the national defense of the United States within the meaning of the Espionage Act, 50 U.S.C. 31 and 32, as amended. Its transmission or the revelation of its contents in any manner to an unauthorized person is prohibited by law.	

DA FORM 1048
1 OCT 55REPLACES OCS FORM 17A, 1 APR 52, WHICH MAY BE USED.
CAUTION — REMOVE PROTECTOR SHEET BEFORE TYPING.

50X1-HUM

CONFIDENTIAL

50X1-HUM

50X1-HUM

CONFIDENTIAL**DA INTELLIGENCE REPORT**(Use this form only in accordance
with instructions in SR 380-305-3)

PAGE

2

1. Transmitted herewith is a copy of "Mitteilungsblatt", dated January-February-March 1958, published by the GDR Academy of Sciences.

50X1-HUM

NOTE: Reproduction of this document in whole or in part is prohibited, if SECRET or TOP SECRET, except with permission of the issuing office. All requests for copies (to reproduce) will be directed to the Chief of Staff, G2, Department of the Army.

in whole or in part is prohibited, if SECRET or TOP SECRET, except with permission of the issuing office. All requests for copies (to reproduce) will be directed to the Chief of Staff, G2, Department of the Army.

CLASSIFICATION

NOTE: This document contains information affecting the national defense of the United States within the meaning of the Espionage Act, 50 U.S.C. 31 and 32, as amended. Its transmission or the revelation of its contents in any manner to an unauthorized person is prohibited by law.

CONFIDENTIAL**DA FORM 1048-1**

REPLACE GCS FORM 17C, 1 APR 58, WHICH MAY BE USED.
CAUTION: REMOVE PROTECTOR SHEET

CHEMIE**Biochemie und Physiologie der Alkaloide**

Arbeitstägung vom 8. — 12. Oktober 1956
(Abhandlungen der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Klasse für Chemie, Geologie und Biologie, Jahrgang 1956, Heft 7)
1957. VIII, 257 Seiten — 52 Abbildungen, davon 20 auf 5 Tafeln — 112 Tabellen — 4^o — DM 36,—

Prof. Dr.-Ing. KURT SCHWABE

Polarographie und chemische Konstitution organischer Verbindungen

(Scientia Chimica, Band 8)
1957. VIII, 427 Seiten Tabellen, 19 Seiten Register — gr. 8^o — Ganzleinen DM 39,—

Prof. Dr. WILHELM TREIBS

Entwicklungslinien der organischen Chemie

(Berichte über die Verhandlungen der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig, math.-nat. Klasse, Band 102, Heft 7)
1957. 25 Seiten — 8^o — DM 1,40

ASTRONOMIE**WALDEMAR GÖTZ/HANS HUTH/Prof. Dr. CUNO HOFFMEISTER
Die veränderlichen Sterne der nördlichen Milchstraße, Teil IX**

(Veröffentlichungen der Sternwarte in Sonneberg, Band IV, Heft 2)
1958. 116 Seiten (S. 123-238) — 96 Abbildungen — gr. 8^o — DM 16,50

Dr. HERIBERT SCHNELLER

Geschichte und Literatur des Lichtwechsels der veränderlichen Sterne

Zweite Ausgabe, Viertes Band
enthaltend ergänzende Literatur bis 1954 für die bis 1938 benannten Sterne
1957. XII, 549 Seiten — 4^o — Streifbroschur DM 96,—

GEOPHYSIK**Jahrbuch 1955 des Adolf-Schmidt-Observatoriums für Erdmagnetismus in Niemeck**

mit wissenschaftlichen Mitteilungen
(Erdmagnetische Jahrbücher)
1958. 170 Seiten, davon 41 Seiten Tabellen — 59 Abbildungen — 61 Tabellen im Text — 4^o — DM 40,—

METEOROLOGIE

Dipl.-Met. HELMUT ZENKER

Über Land- und Seewinde an der Küste der Insel Usedom und ihre bioklimatische Bedeutung

(Abhandlungen des Meteorologischen und Hydrologischen Dienstes der DDR, Heft 44)
1957. 70 Seiten — 35 Abbildungen — 4^o — DM 21,50

GEOLOGIE

Dr. HANS LEITERITZ

Oberdevonkonglomerate am Nordwestrand des sächsischen Granolitgebirges

(Abhandlungen der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Klasse für Chemie, Geologie und Biologie, Jahrgang 1957, Heft 5 — Abhandlungen zur Geotektonik Nr. 15)
1957. 95 Seiten — 77 Abbildungen — 22 Tabellen — 4^o — DM 12,—

MATHEMATIK

W. W. DOBROWOLSKI

Theorie der Mechanismen zur Konstruktion ebener Kurven

Übersetzung aus dem Russischen
In deutscher Sprache herausgegeben von Dipl.-Math. S. Oberländer
1957. VIII, 134 Seiten — 134 Abbildungen — gr. 8^o — Ganzleinen DM 18,—

Dr. ROLF KLÖTZLER

Beiträge zur Theorie mehrdimensionaler Variationsprobleme mit geknickten Extremalen

(Berichte über die Verhandlungen der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig, math.-nat. Klasse, Band 102, Heft 5)
1958. 72 Seiten — 8^o — DM 4,30

A. I. LURJE

Einige nichtlineare Probleme aus der Theorie der selbsttätigen Regelung

Übersetzung aus dem Russischen
In deutscher Sprache herausgegeben von Prof. Dr. Heinrich Kindler und Dr. Rolf Reissig
1957. XIII, 167 Seiten — 24 Abbildungen — gr. 8^o — Ganzleinen DM 15,—

Dr. VICTOR VÂLCOVICI

Une extension des liaisons non holonomes et des principes variationnels

(Berichte über die Verhandlungen der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig, math.-nat. Klasse, Band 102, Heft 4)
1958. 39 Seiten — 8^o — DM 2,40

TECHNIK

Prof. OTTO BENEDIKT

Die neue elektrische Maschine „Autodyne“

Gemeinschaftsausgabe des Akademiai Kiado, Budapest — Akademie-Verlag, Berlin
Verkauf der Exemplare nur in Deutschland gestattet
1958. 172 Seiten — 130 Abbildungen — 5 Tabellen — gr. 8^o — Ganzleinen DM 18,50

Prof. Dr.-Ing. GUSTAV BÜRGERMEISTER unter Mitwirkung von Dipl.-Ing. HERBERT STEUP

Stabilitätstheorie, I

mit Erläuterungen zu DIN 4114
1957. XII, 407 Seiten — 306 Abbildungen — 8 Tabellen — gr. 8^o — Ganzleinen DM 35,50

Prof. Dr.-Ing. FRANZ KIENAST

Übersicht über die Fördertechnik

(Abhandlungen der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Klasse für Mathematik, Physik und Technik, Jahrgang 1957, Heft 2 — Mitteilungen der Sektion für Maschinenbau)
1958. 14 Seiten — 4^o — DM 1,30

P. W. WLASSOW und F. M. ROSANOW

Theorie und Praxis der einheitlichen Webstuhleinstellung

Übersetzung aus dem Russischen
Übersetzt und neu bearbeitet von Nikolai Stscherbina
(Veröffentlichungen auf dem Gebiete der Faserstoff-Forschung und Textiltechnik, Nr. 9)
1958. 200 Seiten — 112 Abbildungen — 25 Tabellen — 9 Anlagen — gr. 8^o — DM 23,—

Bestellungen, Rückfragen und Prospektwünsche direkt an unsere Anschrift erbeten:

A K A D E M I E - V E R L A G G M B H · B E R L I N W 8

Mohrenstraße 39, Telefon 200386

NEUERSCHEINUNGEN

ALLGEMEINES

Jahrbuch der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin 1955

1957. VI, 302 Seiten — gr. 8° — DM 13,50

RELIGION/THEOLOGIE

Dr. KURT TREU

Synesios von Kyrene

Ein Kommentar zu seinem „Dion“
(Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur, Band 71)

1958. XII, 184 Seiten — gr. 8° — DM 14,50

PHILOSOPHIE

AUGUST VON RINSIEDEL

Ideen

Eingeleitet, mit Anmerkungen versehen und nach J. G. Herders Abschriften in Auswahl herausgegeben von Dr. Wilhelm Dobbek
(Quellen und Texte zur Geschichte der Philosophie)

1958. 278 Seiten — 3 Tafeln — 8° — Ganzleinen DM 14,—

SPRACHEN UND LITERATUR

Ein Jahrhundert deutscher Literaturkritik (1750-1850)

Ein Lesebuch und Studienwerk
Herausgegeben von Oscar Fambach
Band II

Schiller und sein Kreis

in der Kritik ihrer Zeit

1957. XXXI, 562 Seiten — gr. 8° — Ganzleinen DM 32,—

Werke Goethes

Herausgegeben von der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin unter Leitung von Ernst Grumach

Götz von Berlichingen

Bearbeiter: Jutta Neuendorff-Fürstenau
1. die Geschichte Gottfriedens von Berlichingen — Götz von Berlichingen
(Paralleldruck)

1958. IV, 2 x 293 Seiten — gr. 8° — Ganzleinen DM 26,50

Wilhelm Meister

Bearbeiter: Renate Fischer-Lamberg
1. Wilhelm Meisters theatralische Sendung

1957. IV, 380 Seiten — gr. 8° — Ganzleinen DM 18,—

Dr. WALTRAUT LEUSCHNER-MESCHKE

Das unvollendete dramatische Lebenswerk eines Epikers

Otto Ludwigs dichterische Gestaltungen und Gestaltungsabsichten des Agnes-Bernauer-Stoffes
(Veröffentlichungen des Instituts für deutsche Sprache und Literatur der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Heft 10)

1958. 104 Seiten — gr. 8° — DM 9,50

Prof. Dr. HANS-FRIEDRICH ROSENFELD

Wort- und Sachstudien

Untersuchungen zur Terminologie des Aufzugs zu Webstuhl und Schermethode der germanischen Bronze- und Eisenzeit und zur Frauentracht der Bronzezeit sowie der Frage ihres Fortlebens in der Volkstracht

(Veröffentlichungen des Instituts für deutsche Sprache und Literatur der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Heft 9)

1958. VIII, 334 Seiten — 111 Abbildungen — gr. 8° — DM 48,—

Dr. RUDOLF RUZICKA

Der Verbalaspekt in der altrussischen Nestorchronik

(Veröffentlichungen des Instituts für Slawistik der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Heft 14)

1957. VII, 107 Seiten — gr. 8° — DM 15,50

VOLKSKUNDE

Agrarethnographie

Vorträge der Berliner Tagung vom 29. September bis 1. Oktober 1955

(Veröffentlichungen des Instituts für deutsche Volkskunde der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Band 13)

1957. VIII, 248 Seiten — 87 Abbildungen — 3 Skizzen — 4 Karten — gr. 8° — DM 32,—

VÖLKERKUNDE

Jahrbuch des Museums für Völkerkunde zu Leipzig

Band XV/1956

Herausgegeben von der Direktion

1957. 138 Seiten — 68 Abbildungen, davon 15 auf 7 Tafeln — 1 mehrfarbige Tafel — 2 Karten — gr. 8° — DM 9,—

ALLGEMEINE NATURWISSENSCHAFTEN

J. C. POGGENDORFF

Biographisch-literarisches Handwörterbuch der exakten Naturwissenschaften

Band VII a, Teil 2: F-K, 7./8. Lieferung

1958. VI, 209 Seiten — gr. 8° — DM 27,—

PHYSIK

Jahrestagung der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin vom 28. März bis 2. April 1955

Fachkonferenz: Physik und Chemie der Kristalle
2. unveränderte Auflage

(Abhandlungen der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Klasse für Chemie, Geologie und Biologie, Jahrgang 1955, Heft 7)

1957. 131 Seiten — 92 Abbildungen, davon 15 auf 4 Kunstdrucktafeln — 14 Tabellen — 4° — DM 18,—

Prof. Dr. HANS FALKENHAGEN

Ergebnisse der modernen Elektrolytforschung

(Sitzungsberichte der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Klasse für Chemie, Geologie und Biologie, Jahrgang 1957, Heft 2)

1957. 26 Seiten — 14 Abbildungen — 1 Tabelle — 8° — DM 2,80

Prof. A. SOKOLOV

Quantenelektrodynamik

Übersetzung aus dem Russischen

In deutscher Sprache herausgegeben von Dr. Wolfram Ulrich

1957. X, 324 Seiten — 16 Abbildungen — gr. 8° — Ganzleinen DM 29,—

Tagung der Akademie der Wissenschaften der UdSSR über die friedliche Ausnutzung der Atomenergie

Band IV. Sitzung der Abteilung Chemie
Übersetzung aus dem Russischen

1957. VI, 312 Seiten — 94 Abbildungen, davon 2 auf 2 Kunstdrucktafeln — 53 Tabellen — gr. 8° — Ganzleinen DM 29,50

lamenten entschieden werden, sie müssen unmittelbar durch unbeeinflusste und unbeeinflussbare Befragung der Masse des Volkes entschieden werden. Es ist kein Zufall, daß führende Wissenschaftler der Bundesrepublik sich mit einem Aufruf um Hilfe an die Gewerkschaften, die Vertreter der Werktätigen, gewandt haben, die in jedem Falle am schwersten betroffen würden.

In der Deutschen Demokratischen Republik wehrt sich die gesamte Bevölkerung mit der Regierung einmütig gegen die drohende Massenvernichtung durch atomare Aufrüstung. Der Notstand, der in der Bundesrepublik entstanden ist, betrifft uns Bürger der Deutschen Demokratischen Republik unmittelbar mit. Es ist noch möglich, durch Einsicht, Entschlossenheit und Bekenntnis dem Verhängnis in den Arm zu fallen. Vereint mit unseren westdeutschen Brüdern fordern wir die Errichtung einer atomwaffenfreien Zone in Europa. Einen solchen Schritt als „Vorleistung“ anzusehen, wie es in der Bundestagsdebatte getan wurde, ist unlogisch. Wer den Weg des Unheils zuerst beschritt, muß auch den ersten Schritt zurück tun.

Das vielbemühte Argument, das bei den Auseinandersetzungen im Bundestag den sachlich unanfechtbaren Beweismitteln der Opposition von den Vertretern der Regierung entgegengehalten wurde, ist die angebliche Angriffslust der Sowjetunion. Die Sowjetunion wurde und wird als der Angreifer schlechthin bezeichnet, und zwar aus Gründen einer vermeintlichen Politik der Weltoberoberung. Diese Behauptung ist unsinnig und unwirklich! Seit Kriegsende hat die Sowjetunion ihre Kraft der Beseitigung der ihr zugefügten Kriegsschäden zugewandt und darüber hinaus der Erschließung des wahrhaft unerschöpflichen Potentials ihres eigenen Landes unermüdete Arbeit gewidmet. Die Entwicklung und Nutzung der Kernenergie, an der auch ich in der Sowjetunion ein Jahrzehnt mitarbeitete, mußte dort durch das amerikanische Vorgehen zwar waffentechnisch zu einer notwendigen und schlagkräftigen Abwehr verwendet werden. Von Anfang an aber war es das Ziel der Sowjetunion, die Kernenergie zur friedlichen Erschließung ihres Lebensraumes, zur Steigerung der Lebenshaltung der Bevölkerung zu verwenden. Frühzeitig wurde die Sprengkraft von Kernprozessen zur Verbesserung der Wasserwirtschaft und der landschaftlichen Umgestaltung angewendet. Offenbar hat man eine frühe Mitteilung darüber in der Welt nicht sonderlich beachtet. Weiterhin zeigt das Kraftwerk, das nicht weit von Moskau mit Kernenergie betrieben wird und der Weltöffentlichkeit zugänglich wurde, nur einen ganz kleinen Ausschnitt der Entwicklung in diesem Bereiche. Seither wurde in der Sowjetunion die Entwicklung der friedlichen Anwendung der Atomenergie noch bei weitem mehr als ihr waffentechnischer Ausbau gefördert.

In der Sowjetunion bestimmt die naturwissenschaftliche Ratio Gegenwart und Zukunft nach innen und

außen. Materialistische Dialektiker sind genaue und nüchterne Rechner. Es ist klar, daß sie sich selbst und ihrem Volke durch aggressiven Mißbrauch der Kernenergie nicht den Tod an den Leib rechnen wollen. Abweichende Meinungen in grundsätzlichen Fragen der staatlichen Bewußtseinsbildung bestehen eben in der Sowjetunion nicht. Jeder, der in diesem Lande genügend lange unter dem Volke gelebt hat, muß dies bestätigen, ganz gleich, wo er sich jetzt auch immer aufhalten mag. Wenn irgendwo Volk und Regierung über eine geschlossene und einheitliche Staatsidee verfügen, dann in der Sowjetunion. Eine Beweisführung also, die sich auf diesen angeblichen grundsätzlichen Angriffswillen der Sowjetunion stützen muß, ist haltlos. Sie darf unter keinen Umständen zur Begründung des Mißbrauchs der Kernenergie in Mitteleuropa herangezogen werden.

In der Bundesrepublik wird die Frage der atomaren Rüstung mit dem Problem der Wiedervereinigung auf eine verzwickte Weise verknüpft. Dieser Verbindung widersprechen wir grundsätzlich! Wir wünschen eine Wiedervereinigung unter einem anderen Vorzeichen als dem gegenwärtig in der Bundesrepublik herausgestellten; nämlich dann, wenn an Stelle einer Wiedervereinigung im Zeichen der gänzlich kompromittierten Politik der Stärke die Wiedervereinigung auf der Grundlage einer Verständigung bei friedlicher Nutzung höchster wissenschaftlicher und technischer Erkenntnisse auf die Tagesordnung gesetzt wird. Der Gedanke der vorgeschlagenen Konföderation beider deutscher Staaten bietet eine tragfähige Grundlage für eine friedliche, für beide Teile nützliche, lebenserhaltende Verständigung. Der Vorschlag der Konföderation ist ein sehr ehrliches Argument, denn er verbietet, mit verdeckten Karten zu operieren, er verlangt Offenheit. Volk und Regierung der Deutschen Demokratischen Republik haben sich diesen Vorschlag zu eigen gemacht, weil sie in dieser Konföderation einen Weg sehen, dem gesamten deutschen Volk ein Leben in Frieden und Wohlstand zu sichern. Die Gesellschaftsform der Deutschen Demokratischen Republik stellt die gesamte Kraft ihrer Bürger in den Dienst des friedlichen Aufbaus. Ihm dienen die Anstrengungen aller Schaffenden, seien sie Arbeiter, Bauern oder Wissenschaftler. Gegenwärtig ist die Verbesserung unserer Produktion und Wirtschaft durch eine starke wissenschaftliche Fundierung in vollem Gange. In der Deutschen Demokratischen Republik ist durch die Gründung des Forschungsrates der Wissenschaft ein Einfluß eingeräumt worden, der, mit Ausnahme der Sowjetunion, der Wissenschaft in keinem beliebigen anderen Staat zugestanden wird. Damit ist auch der Weg frei, die Kernenergie in ihren gegenwärtigen und künftigen Formen ausschließlich zum Nutzen der Masse des Volkes, der Gesellschaft, anzuwenden. Die Frucht höchster Erkenntnis ist dann nicht mehr die Quelle ewiger Angst. Es liegt an uns und nur an uns, den Schrecken zu bannen, und uns und unseren Kindern und Enkeln endlich den Frieden zu sichern.

In den Tagen der Bonner Bundestagsdebatte, deren Gegenstand die Atombewaffnung der Bundeswehr war, forderten die Bürger der Deutschen Demokratischen Republik in Tausenden von Telegrammen und Briefen, in Hunderten von Versammlungen und Zusammenkünften, dem drohenden Unheil ein Ende zu setzen.

Nachstehendes Telegramm an den Bonner Bundestag wurde von den Mitarbeitern der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Berlin W 8, Otto-Nuschke-Str. 22—23, in einer Versammlung am 24. März 1958 einstimmig angenommen:

Telegramm

Berlin, den 24. 3. 1958

An den
Bundestag
Bonn

Wir, die Mitarbeiter der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Berlin W 8, Otto-Nuschke-Str. 22—23, erheben unsere Stimme gegen den Ver-

such, im Bundestag die Atombewaffnung der Bundeswehr durchzusetzen.

Jene, die brutal entschlossen sind, unvorstellbares Leid nicht nur über unser Volk und die Verwüstung nicht nur unseres Landes heraufzubeschwören, können und müssen daran gehindert werden.

Es ist unsere gesamtdeutsche Verantwortung und Verpflichtung, uns mit allen denen solidarisch zu erklären, die in Universitäten und Instituten, in Laboratorien und Betrieben, in Städten, Gemeinden und auf dem Lande, innerhalb und außerhalb des Bundestages warnend und mahnend ihre Stimme erheben und sich gegen diese verbrecherischen Pläne zur Wehr setzen.

Wir wissen, daß unsere Anstrengungen für die Erhaltung des Friedens in Übereinstimmung mit dem Interesse der überwältigenden Mehrheit aller Deutschen stehen.

Für die Mitarbeiter der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin,

Berlin W 8, Otto-Nuschke-Str. 22—23

gez. Prof. Dr. G. Rienäcker
Generalsekretär

Am 27. März 1958 riefen der Bezirksvorstand Berlin des Freien Deutschen Gewerkschaftsbundes und der Berliner Ausschuß der Nationalen Front zu einer Massenkundgebung auf dem Marx-Engels-Platz auf. Die Berliner Bevölkerung bekundete hier ihren Willen zu einer Volksbewegung gegen die Bonner Atomkriege, für eine atomwaffenfreie Zone in Mitteleuropa und eine Konföderation beider deutscher Staaten.

Außer dem Vorsitzenden des Freien Deutschen Gewerkschaftsbundes, Herbert Warnke, sprach Akademiemitglied Prof. Dr. P. A. Thießen, Vorsitzender des Forschungsrates der Deutschen Demokratischen Republik und Mitglied des Rates zur friedlichen Anwendung der Atomenergie bei der Regierung der Deutschen Demokratischen Republik:

Mitbürgerinnen! und Mitbürger!

Jeder Ihrer täglichen Wege führt Sie noch an Trümmern vorbei. Es sind Spuren des letzten Krieges, die auch ein Jahrzehnt noch nicht völlig zu tilgen vermochte. Der moralische Schaden jener Zerstörung und die Betroffenheit der Menschheit ist noch tiefer, als ihn jene Ruinen erkennen lassen.

Der Beschluß, die Energie der Atomkerne zu kriegerischen Zwecken in der Bundesrepublik zu mißbrauchen, ruft die Erinnerung an fürchterliche und schreckensvolle Tage und Nächte unserer Stadt vor Ihre Augen. Ich wünschte, die Sprachgewalt zu haben, um Sie davon zu überzeugen, daß jene Schrecken harmlos waren verglichen mit dem, was uns bevorstehen kann, wenn wir uns nicht endlich besinnen und wehren.

Der letzte Krieg hat bereits so viele Opfer gefordert wie blühende und große Staaten Einwohner zählen. Er hat darüber hinaus unsere Wohnungen vernichtet, Güter der Zivilisation zerstört, der menschlichen Ge-

sittung unermesslichen Schaden zugefügt. Aber, meine Mitbürgerinnen und Mitbürger! Trotz ihrer Schwere konnten diese Schäden ausgeglichen werden. Unsere Äcker tragen wieder Früchte, unsere Städte und Dörfer erstehen neu, die Verkehrsverbindungen haben sich über alle Erwartungen entwickelt und vor allem: nach dem Kriege sind uns gesunde Kinder und Enkel geboren worden. Nach einem kriegerischen Einsatz der Atomenergie wird keine Möglichkeit mehr bestehen, den Zustand der Erde wieder herzustellen, wie er vor jenem Mißbrauch bestanden hat. Die Veränderungen, die nach Kernexplosionen eintreten, sind ihrem Wesen nach unwiderruflich. Sie machen unsere nährnde Erde lebensfeindlich! Das Unheil, das über uns durch Mißbrauch der Kernenergie hereinbrechen kann, läßt sich mit Worten nicht schildern und kaum in Gedanken fassen. Die Möglichkeit der Vernichtung jedes hochorganisierten Lebens ist leider nicht das Produkt einer wissenschaftlichen Phantasie, sondern eine furchtbare Realität.

Die sachkundigsten Beurteiler einer solchen Gefahr, die Wissenschaftler selbst, haben — in den USA bereits vor dem ersten Abwurf der Atombomben auf die unglücklichen Städte Nagasaki und Hiroshima — seither in aller Welt aufgerufen, gegen jeden Mißbrauch der Kernenergie für Zwecke, die nicht ausschließlich friedlich sind, einzuschreiten. Die parlamentarische Mehrheit des Bundestages aber hat sich diesen Aufrufen verschlossen und als ersten europäischen Staat Westdeutschland der Aufrüstung mit atomaren Vernichtungswaffen preisgegeben. Die unanfechtbaren Argumente der Opposition im Bundestag wurden ignoriert.

Die Gefahr ist so groß, daß die Völker unmittelbar aufgerufen werden müssen, sich gegen sie zu wehren. Fragen der atomaren Rüstung dürfen nicht von Par-

dungen beilegen, arbeiten Bibliothek und Verlag einander in die Hand und dienen gemeinsam der Verbreitung der Forschungsergebnisse der Akademie.

Neben dem herkömmlichen Schriftentausch, bei dem ausgewählte Veröffentlichungen meist in einem Exemplar und in erster Linie für die eigene Bibliothek ausgetauscht werden, kennen wir noch eine erweiterte Form des Tausches im Rahmen der Kulturabkommen, die unsere Akademie mit den Akademien der Sowjetunion und der Volksdemokratien verbinden. Die beteiligten Akademie-Bibliotheken führen diesen Tausch zentral für ihren Akademie-Bereich durch. (Das schließt im Einzelfall den direkten Tausch von Akademie-Instituten untereinander nicht aus.) Sie tauschen die Akademie-Veröffentlichungen in einer bestimmten Exemplarzahl (die Mehrstücke sind für die Akademie-Institute bestimmt) und ohne Rücksicht auf Wertausgleich, lediglich in dem Wunsche, die Forschungsarbeit der befreundeten Akademie weitgehend zu unterstützen.

Der Austausch mit den sowjetischen Akademie-Bibliotheken in Leningrad und Moskau wird von beiden Seiten sehr großzügig geführt. Sämtliche Veröffentlichungen der großen sowjetischen Akademie, zu der diese beiden Bibliotheken gehören, sind uns in mindestens einem Exemplar zugesagt. Auf Antrag erhalten wir die erforderlichen Mehrstücke für den Bedarf der Akademie-Institute. Die Wünsche unserer Institute nach bestimmten sowjetischen Akademie-Veröffentlichungen sind vereinbarungsgemäß über unsere Akademie-Bibliothek zu leiten, während die Zusendung meist direkt erfolgt. Wir selbst verschicken die Veröffentlichungen des Akademie-Verlages auf Grund der eingehenden Wunschkisten in der erbetenen Exemplarzahl.

Hier sei erwähnt, daß wir noch mit einer größeren Anzahl anderer sowjetischer Akademie- und Universitätsbibliotheken einen Tausch pflegen, der außerhalb des Kulturabkommens läuft. Zur Zeit zählen wir 28 aktive sowjetische Tauschpartner, deren Zahl stetig steigt. Auch dieser Tausch wird mit großer Bereitwilligkeit von beiden Seiten geführt, wenn auch unter dem Gesichtspunkt des Tauschgleichs. Ihm danken wir eine große Anzahl wichtiger nichtakademischer Veröffentlichungen aus der Sowjetunion. Er ist zugleich ein Beweis für das starke Interesse der Unionsrepubliken an deutscher Literatur und im besonderen an den Veröffentlichungen unserer Akademie.

Der Literaturtausch im Rahmen der Kulturabkommen mit den Akademien der Volksdemokratien besteht seit 1955. Auf Grund von Pauschalvereinbarungen, die in den Verträgen niedergelegt sind, werden sämtliche Akademie-Veröffentlichungen in einer bestimmten Exemplarzahl — sie schwankt bei den einzelnen Partnern zwischen 2—4 Exemplaren — getauscht. Wir erhalten also alle Akademie-Veröffentlichungen der volksdemokratischen Länder in mehreren Exemplaren und bitten unsere Institute,

sich an uns zu wenden, wenn sie an bestimmten Periodica Interesse haben. Soweit die Mehr Exemplare noch nicht vergeben sind, können wir sie zur Verfügung stellen. Wünsche der Akademie-Bibliotheken dieser Länder, die über den vertraglich festgelegten Rahmen hinausgehen, werden nach Möglichkeit auf der Basis des Tauschgleichs erfüllt.

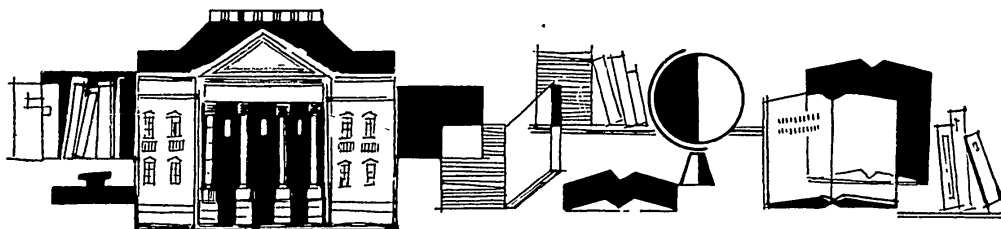
Um einige Zahlen zu nennen, sei als Beispiel (und zugleich als Teil des Ganzen) der Umfang des Gesamttausches mit der Sowjetunion und mit den Volksdemokratien einschl. des Tausches im Kulturabkommen durch folgende Angaben aus der letzten Jahresstatistik 1956 aufgezeigt, die in diesem Jahre noch größer sein werden:

	Wir versandten an:		Wir empfangen aus:	
	Zelt-schriften-hefte	Mono-graphien	Zelt-schriften-hefte	Mono-graphien
Sowjetunion	2762	176	2035	915
			(ohne Direkt-sendungen an Institute)	
Volks-demokratien				
Einzel-tausch	1614	55	2186	748
Kultur-abkommen	4630	689	5213	809

Diese Zahlen lassen auch die praktische Auswirkung des in den Kulturabkommen der befreundeten Akademien festgelegten Literaturtausches erkennen, der ein Teil der vereinbarten wissenschaftlichen Zusammenarbeit ist. Mit dem Erscheinen neuer periodischer Akademie-Veröffentlichungen steigen diese Zahlen automatisch von Jahr zu Jahr. Sie sind ein Beweis für die große staatliche Förderung, die diesen Akademien zuteil wird und damit für die offizielle Wertschätzung der wissenschaftlichen Arbeit in diesen Ländern.

Unser gesamter Schriftentausch dient der weltweiten Verbreitung und Förderung der Arbeitsergebnisse der Akademie und damit der Festigung ihres internationalen Ansehens. Das beweisen auch die Briefe, die täglich aus den verschiedensten Teilen der Erde bei uns eingehen und oft Worte der Anerkennung, ja hohen Wertschätzung für die empfangenen Publikationen enthalten. Über das Anliegen der Akademie hinaus hilft der Schriftentausch, wie alle Bibliotheksarbeit, zu einem bescheidenen Teile mit bei der friedlichen Durchdringung der Welt im Dienste der Wissenschaft und im Geiste der Achtung vor der Leistung des anderen und dient ebenfalls der Verständigung der Völker untereinander.

Gertraud Schumann
Akademie-Bibliothek
Bibliothekarin



Aus der Arbeit der Akademie-Bibliothek

Der Schriftentausch der Akademie-Bibliothek

Im letzten Heft (11/12 1957) wurde über die verschiedenen Erwerbungsarten gesprochen, durch die der Bestand der Akademie-Bibliothek laufend vervollständigt wird und mit dem fortschreitenden wissenschaftlichen Leben verbunden bleibt. Dabei wurde der Schriftentausch als derjenige Weg der Literaturbeschaffung, dem an der Akademie-Bibliothek eine besondere Bedeutung zukommt, mit Vorbedacht nur kurz erwähnt. Auf ihn soll in diesen Zeilen etwas näher eingegangen werden.

Der Schriftentausch der Akademie-Bibliothek beruht auf alter Tradition. Jahrzehntlang war er ihre einzige Zugangsquelle. Noch heute kommen mehr als zwei Drittel der gesamten Eingänge auf dem Tauschwege herein. Im Jahre 1956 erhielten wir von 30 127 Zeitschriftenheften und Monographien 21 985 im Tausch.

Wir tauschen mit den Akademien, Gelehrten-Gesellschaften und wissenschaftlichen Institutionen des In- und Auslandes, auch mit einzelnen Zeitschriftenredaktionen. Am 1. Oktober 1957 zählten wir außerhalb der Deutschen Demokratischen Republik 652 aktive Tauschpartner (als aktiv wird ein Partner bezeichnet, mit dem wenigstens einmal im Laufe eines Jahres getauscht wurde). Mit den Partnern aus der Deutschen Demokratischen Republik erreichten wir die Gesamtzahl von 711 aktiven Tauschpartnern, die sich auf 56 Länder verteilen. Nachdem im vorigen Jahr auch der Schriftentausch mit Spanien wieder aufgenommen wurde, steht uns die gesamte Welt für den Literaturaustausch offen.

Wir verschicken im Tausch je nach Vereinbarung die periodischen Veröffentlichungen der Akademie, in erster Linie die Abhandlungen und Sitzungsberichte der verschiedenen Klassen, die Reihe „Vorträge und Schriften“, auch die Zeitschrift „Wissenschaftliche Annalen“ kam zur Versendung; auf Wunsch werden auch die Institutsveröffentlichungen in den Tausch einbezogen. Literatur, die nicht im Akademie-Verlag erscheint, tauschen wir nicht. Hier liegt ein charakteristischer Unterschied zu dem Tausch anderer großer Bibliotheken, z. B. der Deutschen Staatsbibliothek, der erkennen läßt, daß der Tausch der Akademie-Bibliothek der Verbreitung der Akademie-Schriften dient.

Als Gegengabe erhalten wir von den Tauschpartnern in erster Linie deren eigene Veröffentlichungen, bzw. wenn solche nicht vorhanden sind, auch andere wissenschaftliche Reihen und Zeitschriften ihres

Landes. Die seit Jahrzehnten — in manchen Fällen seit 100 Jahren und mehr — regelmäßig einlaufenden Schriftenreihen der großen Akademien und anderer wissenschaftlicher Institutionen der Welt (darunter manche Veröffentlichungen, die im Buchhandel nicht erhältlich sind) bilden, wie an dieser Stelle schon früher gesagt wurde, den großen und in Berlin einmaligen Schatz unserer Akademie-Bibliothek, auf den auch andere deutsche Bibliotheken im Leihverkehr gern zurückgreifen. Soweit durch den Krieg oder andere Ursachen Lücken in diesen Reihen entstanden sind, bleibt unsere Bibliothek um deren Ergänzung bemüht und hat schon in vielen Fällen eine Nachlieferung der fehlenden Jahrgänge erreichen können.

Der Schriftentausch hat auch eine wirtschaftliche Seite, die nicht übersehen werden sollte. Zu seiner Durchführung stellt unsere Akademie jährlich bedeutende Mittel bereit, eine Ausgabe, die zur Verantwortung verpflichtet. Das bedeutet, daß bei jeder Tauschvereinbarung der Gesichtspunkt des Wertausgleichs durch die zu erwartende Gegengabe nicht außer acht gelassen werden kann, wenn auch die Möglichkeit einer großzügigen Entscheidung im Einzelfall erhalten bleiben muß. Es bedeutet ferner, daß laufend zu überprüfen ist, ob der Partner einmal eingegangene Verpflichtungen einhält. Dieses setzt einen gut organisierten technischen Apparat voraus, der klare Unterlagen über jedes Tauschverhältnis schafft. Die regelmäßige statistische Erfassung der Ein- und Ausgänge ermöglicht die Aufstellung einer Jahresbilanz, in der über die verwendeten Mittel Rechenschaft gegeben wird.

Wenn Schwierigkeiten in der Beschaffung mancher Literaturgattungen auftreten, hat der Schriftentausch mit dem westlichen Ausland öfter die Möglichkeit, dringend benötigte Fachliteratur zu beschaffen, ohne daß Devisen in Anspruch genommen werden müssen. Er kann allerdings nur in solchen Fällen eingeschaltet werden, in denen die gesuchte Literatur von einer wissenschaftlichen Institution herausgegeben wird. Die Beschaffung auf dem Tauschwege führt dann meist schneller zum Ziel als die Besorgung über den Buchhandel, die von der Devisenlage abhängig ist.

Nicht unerwähnt bleibe auch die wirtschaftliche Bedeutung des Schriftentausches für den Umsatz des Akademie-Verlages. Durch die Bereitstellung von Verlagskatalogen, die wir unseren Tauschsen-

Republik so elementar im Vordergrund der Arbeitsplanung, daß alle notwendigen Verlauf- oder Ergänzungsarbeiten von den übrigen Institutionen übernommen werden. Die der Klasse angegliederte Brénnstofftechnische Gesellschaft erarbeitet mit Unterstützung von Klassen- und Sektionsmitgliedern in Arbeitsausschüssen und Arbeitskreisen alle wichtigen wissenschaftlichen Tagesprobleme, die natürlich auch den Wandlungen in der Entwicklung gerecht werden müssen.

Die internen Sitzungen und bei öffentlichen Veranstaltungen zur Kenntnis gebrachte wissenschaftliche Ergebnisse werden laufend durch den Akademie-Verlag der Fachwelt bekanntgemacht. Daß die Arbeiten nicht in ein starres Schema gezwängt sind, sondern auch die jeweils neuesten internationalen Erkenntnisse berücksichtigen, ist selbstverständlich.

Dr. Ernst Krüger

Wissenschaftlicher Mitarbeiter im VEB PKB Kohle
Berlin,
Mitglied der Sektion für Bergbau der Deutschen
Akademie der Wissenschaften zu Berlin

Auf Vorschlag der Klasse für Bergbau, Hüttenwesen und Montangeologie (Beschlüsse der Klasse vom 21. 11. 1957 und 23. 1. 1958) werden die bisherigen Mitglieder der Sektion für Bergbau erneut für die Dauer von zwei Jahren gemäß § 3 (2) des Statuts als Mitglieder dieser Sektion bestätigt. Zugleich werden folgende Herren als weitere Mitglieder bestätigt:

Dipl.-Ing. Walter Arnold,

Technischer Leiter für Gewinnung VEB PKB Kohle, Berlin,

Dr.-Ing. Werner Rademacher,

Technischer Leiter für Verarbeitung VEB PKB Kohle, Berlin,

Dipl.-Ing. Alfons Runde,

Technischer Direktor der Bleierzgruben „Albert Funk“, Freiberg (Sachsen).

Klasse für Philosophie, Geschichte, Staats-, Rechts- und Wirtschaftswissenschaften

Auf einer erweiterten Sitzung der Sektion Rechtswissenschaften der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, die unter der Leitung von Akademiemitglied Nationalpreisträger Prof. Dr. A. Baumgarten am 24. 2. 1958 stattfand, hielt der Minister für Justiz, Frau Dr. Hilde Benjamin, einen Vortrag über das Thema: „Das Strafrechtsergänzungsgesetz und seine Probleme“.

In einer grundlegenden Darstellung der historisch-politischen Position des neuen Gesetzes im Rahmen der Entwicklung des sozialistischen Rechts wies sie besonders darauf hin, daß der hohe Stand des sozialistischen Bewußtseins in der Deutschen Demokratischen Republik zeige, daß die Zeit zum Erlass eines solchen neuen Gesetzes herangereift sei und daß die Durchsetzung dieses Strafrechts mit seinen neuen Strafarten sich entscheidend auf das sozialistische Bewußtsein der Werktätigen stützen könne.

Der Vortrag und die sich an ihn anschließende lebhafte Aussprache, an der sich die Mitglieder der Sektion und zahlreiche Gäste beteiligten, behandelte, ausgehend von dem neuen Gesetz, für die wissenschaftliche Forschung und für die Praxis wichtige Grundfragen des Strafrechts und ihren Zusammenhang mit den aktuellen Problemen der Vervollkommnung unseres Staatsapparates. Die Aussprache hob vor allen Dingen die Tatsache hervor, daß das Gesetz eine große Bedeutung für die weitere Entwicklung des Strafrechts und die gesellschaftliche Entwicklung besitzt, und daß seine humanistischen Wesenszüge durch den sozialistischen Inhalt des neuen Gesetzes begründet werden.

Gemäß Vorschlag der Klasse für Philosophie, Geschichte, Staats-, Rechts- und Wirtschaftswissenschaften (Beschluß der Klasse vom 19. Dezember 1957) wird die Zuwahl folgender Wissenschaftler in die Sektion für Völkerkunde und deutsche Volkskunde bestätigt:

Dr. Manfred Bachmann,

Staatliches Museum für Volkskunst, Dresden,

Karl Baumgarten,

Wissenschaftlicher Mitarbeiter am Institut für deutsche Volkskunde (Wossidlo-Forschungsstelle Rostock),

Dr. Alfred Fiedler,

Institut für Volkskunsthochschule, Leipzig,

Dr. Karl Ewald Fritzsche,

Institut für deutsche Volkskunde (Forschungsstelle Dresden),

Dr. Ursula Hintze,

Wissenschaftliche Oberassistentin am Institut für Orientforschung, Berlin,

Dr. Frederik Rose,

Wahrnehmungsdozent, Humboldt-Universität zu Berlin,

Dr. Irmgard Sellnow,

Habil.-Aspirantin, Berlin,

Dr. Rudolf Weinhold,

Institut für deutsche Volkskunde, Berlin.

Mit Einverständnis des Präsidiums und auf Vorschlag der Klasse für Philosophie, Geschichte, Staats-, Rechts- und Wirtschaftswissenschaften wird der Direktor des Instituts für Wirtschaftswissenschaften, Prof. Dr. G. Kohlmeier, in diesem Jahre zwei japanische Wirtschaftswissenschaftler von der Universität Tokio und Kyoto einladen.

sachen begründet, daß es einmal in der Deutschen Demokratischen Republik keine andere Institution gibt, welche die umfangreichen Belange aller Bergbauzweige wissenschaftlich-technisch auch nur annähernd vollkommen wahrnehmen oder koordinieren könnte, und daß zum anderen die Wirkungsbreite der gesellschaftlichen Aufwärtsentwicklung in der Deutschen Demokratischen Republik von der Größenordnung der bergbaulich-ökonomisch erreichbaren Erfolge zwangsläufig bestimmt wird. Somit kommt den technisch-wissenschaftlichen Aufgaben der montanwissenschaftlichen Disziplinen eine bemerkenswert hohe gesellschaftspolitische Bedeutung zu.

Bei der naturgemäß engen Interessenkupplung der leitenden Organe des Staates und der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin ist es nur natürlich, daß die bergbaulichen Problemstellungen der Brennstoffindustrie in der Perspektive der nächsten Jahre Schwerpunkte montanistischer Forschungs- und Untersuchungstätigkeit bleiben. Die Kohleindustrie bildet infolge der industriell nutzbaren, überaus reichen Variierung der mechano- und thermochemischen Veredlungsmöglichkeiten ihres Grundstoffes einen tragenden Pfeiler im sozialistischen Aufbau unseres Staates.

Wegen der innigen Verknüpfungen von Wissenschaft und den Erfordernissen der Praxis müssen in der Klasse Aufgaben und Lösungswege entsprechend den größtenteils volkswirtschaftlich zweckgebundenen Belangen rechtzeitig erkannt, spezifisch aufeinander abgestimmt und zur stetig kontrollierten Bearbeitung gebracht werden. Hierbei treten ihre drei wissenschaftlichen Hauptsäulen, nämlich Bergbau, Hüttenwesen und Montangeologie in immer angepaßt abgestufte Wechselbeziehungen zueinander. Die industrielle Montanwirtschaft muß eine maximale Wertsteigerung ihrer natürlichen Ausgangsprodukte durch Schaffung wissenschaftlich optimaler Technologien und Verfahrensvereinfachungen bis zu deren Automatisierung erstreben.

Die Klasse für Bergbau, Hüttenwesen und Montangeologie der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin kann für unsere gesellschaftliche Aufwärtsentwicklung die erwartete Wirkung nur mit einem den Aufgaben entsprechenden Arbeitsethos erreichen. Die Erfüllung der Aufgaben liegt deshalb in bewährten Händen von auf diesem Gebiet erfolgreichen wissenschaftlichen Führungskräften. Sie leiten zugleich die Einzelbearbeitungen auf den übrigen Ebenen der Sektionen oder koordiniert arbeitenden anderen wissenschaftlichen Institutionen. Sehr fruchtbare Arbeitskollektive ergeben sich für die wissenschaftlichen Aufgaben durch enge Zusammenarbeit mit Angehörigen des Lehrkörpers der Bergakademie Freiberg, deren Professoren nicht nur Mitglieder der Klasse oder in größerer Zahl der Sektionen sind, sondern zugleich auch wiederum neben der etwaigen Leitung eigener Institute zugleich Mitarbeiter anderer wissenschaftlicher Einrichtungen sind, wie beispielsweise der Brennstoff-technischen Gesellschaft oder des Deutschen Brennstoff-Institutes.

Die erst neugebildete Sektion für Hüttenwesen ist noch zu jung, um bereits ein Zukunftsprogramm in sinnvoller Aufteilung und Abrundung der Arbeiten vorlegen zu können. Bei der Sektion für Bergbau

geschah dies jedoch bereits in gleich festem Rahmen wie bei der Brennstofftechnischen Gesellschaft, die der Klasse als wissenschaftlich selbständige Korporation angegliedert ist.

So brachte die Sektion für Bergbau ihre grundlegenden Untersuchungen über den wissenschaftlich-technischen Stand des Bergbaus in der Deutschen Demokratischen Republik im Vergleich zum internationalen Niveau bereits im Jahre 1957 zum Abschluß. Die beim Akademieverlag in Druck gegebenen Untersuchungsergebnisse behandeln jedoch darüber hinaus auch deren unveröffentlichte Schlußfolgerungen für die Entwicklungsarbeiten in der Deutschen Demokratischen Republik. Diese bestehen aus sachlich weit aufgegliederten Perspektivplanungen für die einzelnen Bergbauzweige von Steinkohle, Braunkohle, Salz und Erz, sowie von Steinen und Erden. Die Arbeitsergebnisse beziehen sich sowohl auf untertägige Mineralgewinnung als auch auf Tagebauaufschlüsse.

Es ist selbstverständlich, daß die wertvollen Arbeitsergebnisse und Planungsgrundlagen bezüglich der sachlichen Materie, der Zeitplanung und der Kostenermittlung schnellstens den staatlichen Organen zur Auswertung zugeleitet werden. Die künftigen Aufgaben wickeln sich unter Anpassung an die erarbeiteten Perspektivgrundlagen unter deren stetig weitergeführter Kontrolle ab. Hierbei sind die Verfolgung internationaler Arbeitsergebnisse und die technisch-wissenschaftliche Zusammenarbeit mit der übrigen wissenschaftlichen Welt niemals außer acht zu lassen.

Dies geschieht z. B. bei derzeitigen grundlegenden Untersuchungen über bestmögliche und sparsamste Entwässerungsverfahren beim Aufschluß von Braunkohlentagebauen beim Großkombinat „Schwarze Pumpe“. Aber auch internationale Probleme sind im Arbeitsprogramm der Sektion bereits fest begründet.

Auf Grund eigener Arbeitsergebnisse führend tätiger Klassen- und Sektionsmitglieder und in der Weiterverfolgung mit dem Ausland angeknüpfter wissenschaftlicher Beziehungen ist für den Monat Oktober 1958 eine Internationale Wissenschaftliche Gebirgsdrucktagung in Markleeberg bei Leipzig geplant. Dort werden etwa 20 Referenten aus 11 Staaten dreier Kontinente einen wissenschaftlichen Erfahrungsaustausch in den Verhandlungssprachen Deutsch, Englisch, Französisch und Russisch betreiben. Neben gleichzeitigen gesellschaftlichen Abendveranstaltungen, die das gegenseitige Kennenlernen und fachliche Aussprachen ermöglichen, haben die Teilnehmer aus Ost und West am vierten Veranstaltungstage Gelegenheit zu Besichtigungen industrieller Anlagen, von Betrieben des Salzbergbaus in Thüringen, des Erzbergbaus im Mansfeldischen und der Braunkohle in Lauchhammer. Am letzten Tage zeigt die Bergakademie Freiberg den interessierten Besuchern ihre wissenschaftlichen Institute und die alte Bergstadt selber.

Aus diesen herausgegriffenen Arbeitsgebieten von Klasse und Sektionen läßt sich unschwer erkennen, daß deren Arbeiten, wissenschaftlich fest fundiert und volkswirtschaftlich nutzvoll ausgelastet, stetig vorantreiben.

Wie bereits oben erwähnt, steht das Programm für Kohle und Energie in der Deutschen Demokratischen

stitut der Universität Helsinki zum Geschenk gemacht hat, ist am 14. 2. 1958 vom Leiter der Handelsvertretung der Deutschen Demokratischen Republik in Helsinki, Generalkonsul Prof. Dr. Rudolf

Agricola, dem Dekan des Germanistischen Instituts, Prof. Dr. *Emil Ohmann*, korrespondierendes Mitglied der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, übergeben worden.

Nachrichten aus den Klassen der Akademie

Klasse für Physik

Die Sitzung der Klasse für Mathematik, Physik und Technik am 6. 2. 1958 wurde mit einer Besichtigung des VEB Berliner Glühlampenwerk verbunden. Die Mitglieder der Klasse wurden von Betriebsdirektor *Voigt*, dem stellvertretenden Technischen Direktor *Sittel* und dem Leiter der Entwicklung, Dr. *Neumann*, empfangen.

In der Begrüßung gab Herr *Voigt* seiner Freude über den Besuch der Herren Mitglieder der Klasse für Mathematik, Physik und Technik besonderen Ausdruck. Dr. *Neumann* berichtete über den derzeitigen Stand der wissenschaftlichen und technischen Entwicklung von Leuchten (Glühbirnen, Leuchtröhren u. a. m.) und ihrer industriellen Herstellung. In einem Gespräch, das durch die Darlegung Dr. *Neumanns* ausgelöst wurde, wurden Fragen der optimalen Brenndauer von Glühlampen, der Lebensdauer von Leuchtstoffröhren und der Herstellung von technisch-wissenschaftlich interessanten Speziallampen behandelt. Bei der Herstellung der vorgenannten Speziallampen handelt es sich um eine typische Kleinfertigung, die innerhalb der sonst in einem Betrieb üblichen Massenproduktion gewisse Schwierigkeiten bereitet. An dem Gespräch beteiligten sich die Herren Akademiemitglieder *P. Görlich*, *G. Hertz*, *W. Pauer* und *R. Rompe*. Prof. Dr. *R. Rompe* regte unter anderem an, die Fragen der Speziallampen dem Kuratorium der Forschungsgemeinschaft vorzulegen.

Die Führung durch den VEB Berliner Glühlampenwerk erfolgte in einzelnen kleineren Gruppen, so daß Unterhaltungen mit den führenden Betriebsingenieuren möglich waren. Die Besichtigung zeigte eine fast vollständig automatisierte Produktion von

Glühlampen. Am Ende des Betriebsrundganges ergab sich eine weitere Aussprache zwischen den Mitarbeitern des Berliner Glühlampenwerks und den Herren Professoren *H. Frühauf*, *P. Görlich*, *G. Hertz*, *W. Lichtenheld*, *W. Pauer*, *R. Rompe* und *K. Schröder*.

Von besonderem Interesse waren Fragen des Fabrikations-Ausschusses und der Möglichkeit, diesen durch eine weitere Automatisierung zu verringern. Auch in diesem Betrieb gibt es Probleme, die durch eine wirksamere statistische Qualitätskontrolle zu lösen sind, durch eine weitere Verbesserung der hochvakuumtechnischen Anlagen, durch die Behebung von Fertigungsschwierigkeiten, die wegen des stark schwankenden Heizwertes des an den Abschmelzautomaten verwendeten Heizgases hervorgerufen sind, durch die Vermeidung von Blendungseffekten bei großen Leuchtdichten.

Aber die fortschreitende verbesserte Automatisierung schafft auch Probleme, die die im Werk geltenden Tarife betreffen.

Akademiemitglied Prof. Dr. *K. Schröder* bot dem Berliner Glühlampenwerk für eine bessere statistische Qualitätskontrolle die Hilfe der von ihm geleiteten Abteilung „Angewandte Mathematik“ des Forschungsinstituts für Mathematik an.

Akademiemitglied Prof. Dr. *P. Görlich* verwies auf das wissenschaftlich-technische Büro für Hochvakuumtechnik, das für bestimmte Arbeitsgänge sicherlich Hilfe und Unterstützung gewähren wird. Akademiemitglied Prof. Dr. *W. Pauer* bot seinerseits Hilfe für die Beseitigung von Schwierigkeiten an, die durch den schwankenden Heizwert des Heizgases auftreten.

Klasse für Chemie, Geologie und Biologie

Als neue Mitglieder der Sektion für praktische Geologie und angewandte Geophysik wurden bestätigt:

Dipl.-Ing. *Ernst Bergener*,
Werkdirektor im VEB Kali-Ingenieurbüro,
Erfurt

und Ing. *Arthur Kott*,
Betriebsleiter des Gaswerkes Mühlhausen im
VEB Gasversorgung Suhl,
Leiter der Forschungs- und Entwicklungsstelle
in Mühlhausen (Thüringen).

Als neue Mitglieder der Sektion für Biologie wurden die Herren Prof. Dr. *Heinrich Dathe*, Direktor des Tierparks Berlin, und Prof. Dr. *Paul Oesterle*, Direktor des Hygienischen Instituts der Humboldt-Universität zu Berlin, bestätigt.

Klasse für Bergbau, Hüttenwesen und Montangeologie

Arbeitsperspektiven der Klasse

Diese Klasse bildet mit ihren beiden bisher getrennten Sektionen für Bergbau und für Hüttenwesen

sowie mit der ihr angegliederten Brennstofftechnischen Gesellschaft ein einheitliches wissenschaftlich-technisches Leistungskollektiv. Ihre Existenznotwendigkeit wird durch die beiden wichtigen Tat-

foli wurde ins Russische und Deutsche übersetzt und wird in den Hochschulen der Deutschen Demokratischen Republik als Lehrbuch verwendet. Die „Aerodynamik der hohen Geschwindigkeiten“ vom gleichen Autor ist ins Englische übertragen worden. Von den Arbeiten Prof. C. I. Parhons sind vor einiger Zeit „Das Alter und seine Behandlung“ ins Russische und Ungarische, „Novocain, eutrophischer und verjüngender Faktor“ ins Spanische übersetzt worden. Die „Inframikrobiologie“ von Akad. St. S. Nicolau wurde ins Chinesische

übertragen. In deutscher Sprache erschienen noch die „Monographie der Uredineen der RVR“ und „Die Ustilago der RVR“, Arbeiten des Vorsitzenden der Akademie der Rumänischen Volksrepublik, Traian Savulescu.

Zur Zeit arbeiten die ausländischen Verlage „Medghiz“ (Moskau), „Masson“ (Paris) und „Pergamon Press“ (London) an der Drucklegung der „Epilepsie“ von Akad. A. Kreindler.

(entnommen aus „Agerpres“, Nr. 1, 1958)

Nachrichten aus dem Präsidium

Das Plenum der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin wählte in seiner Sitzung am 20. Februar 1958 den amerikanischen Historiker und Soziologen, Prof. Dr., A. M., Ph., D., LL. D. h. c., Litt. D. h. c., L. H. D. h. c. *William Edward Burghardt Dubois*, in Würdigung seiner wissenschaftlichen Verdienste zum korrespondierenden Mitglied.

Der amerikanische Historiker und Soziologe W. E. Burghardt Dubois feiert am 23. Februar 1958 seinen neunzigsten Geburtstag. Aus diesem Anlaß beantragen die Unterzeichneten, den bedeutenden Gelehrten, der von Wissenschaftlern aller Länder geachtet und verehrt wird, zum korrespondierenden Mitglied der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin zu wählen.

W. E. B. Dubois hat sein Lebenswerk der Geschichte und der gegenwärtigen Lage der Neger innerhalb und außerhalb der Vereinigten Staaten von Amerika gewidmet. Die Reihe seiner wissenschaftlichen Veröffentlichungen zu diesem Thema begann 1896 mit dem Buch „The Suppression of Slave Trade“. 1899 erschien seine Studie „The Philadelphia Negro“. Von den zahlreichen weiteren Untersuchungen, die Dubois über dieses Gebiet verfaßt hat, haben besonders das Werk „The Negro“ (1915) und „Black Folk“, „Then and Now“ (1939) internationale Anerkennung gefunden und gelten als Standardwerke über das Schicksal dieses Teils der Menschheit. Dubois ist auch Herausgeber der „Encyclopedia of the Negro“ (1939—1945).

Dubois begnügte sich nicht mit der wissenschaftlichen Untersuchung der Unterdrückung und des Befreiungskampfes derjenigen, die gleicher Hautfarbe wie er sind. Nach längerem Wirken als Professor an der Universität Atlanta war er jahrzehntelang führendes Mitglied der National Association for the Advancement of Colored Peoples und ist Mitglied des Weltfriedensrates. Sein Wirken für die Befreiung aller Unterdrückten und für den Frieden fand 1953 mit dem internationalen Friedenspreis eine besonders gewichtige Anerkennung.

Indem die Deutsche Akademie der Wissenschaften W. E. B. Dubois zu ihrem korrespondierenden Mitglied wählt, wird sie die Leistungen eines Gelehrten von höchstem internationalen Ansehen würdigen und einen Wissenschaftler ehren, der trotz vielfacher

Verfolgungen seinen humanistischen Überzeugungen die Treue hielt.

gez. Akademiemitglied Prof. Dr. Ernst Bloch
gez. Akademiemitglied Prof. Dr. Arthur Baumgarten
gez. Akademiemitglied Prof. Dr. Jürgen Kuczynski
Berlin, den 24. Januar 1958

Die Regierung der Deutschen Demokratischen Republik bestätigte folgende Akademiemitglieder als Sekretare für die neue Amtsperiode:

Klasse für Mathematik, Physik und Technik — Prof. Dr. R. Rompe,
Klasse für Chemie, Geologie und Biologie — Prof. Dr. H. Bertsch,
Klasse für Bergbau, Hüttenwesen und Montangeologie — Prof. Dr. O. Meißer,
Klasse für Medizin — Prof. Dr. K. Lohmann,
Klasse für Sprachen, Literatur und Kunst — Prof. Dr. Th. Frings,
Klasse für Philosophie, Geschichte, Staats-, Rechts- und Wirtschaftswissenschaften — Prof. Dr. W. Unverzagt

Das Präsidium bestätigte als stellvertretende Sekretare die Akademiemitglieder Prof. Dr. K. Schröder — Klasse für Mathematik, Physik und Technik, Prof. Dr. K. Noack und Prof. Dr. E. Thilo — Klasse für Chemie, Geologie und Biologie, Prof. Dr. G. Bilkenroth — Klasse für Bergbau, Hüttenwesen und Montangeologie, Prof. Dr. R. Schröder — Klasse für Medizin, Prof. Dr. H. Grapow — Klasse für Sprachen, Literatur und Kunst, und Prof. Dr. A. Meusel — Klasse für Philosophie, Geschichte, Staats-, Rechts- und Wirtschaftswissenschaften.

Dem Botschafter der Deutschen Demokratischen Republik in Moskau wurden von der Akademie der Wissenschaften der UdSSR und der Akademie der Wissenschaften der Estnischen SSR Materialien des Brandenburgischen Archivs, des ehemaligen Astronomischen Recheninstituts und des Astrophysischen Observatoriums, Potsdam, übergeben. Mit ihrem Eintreffen in Berlin ist in Kürze zu rechnen.

Eine Bibliothek von 250 Bänden, die das Staatssekretariat für Hochschulwesen der Deutschen Demokratischen Republik dem Germanistischen In-

Die Medizinische Fakultät der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg i. Br. verlieh Akademiemitglied Prof. Dr. R. Schröder den Titel eines Ehrendoktors der Medizin.

Für die Dauer von zwei Jahren wurde Akademiemitglied Prof. Dr. K. Schwabe zum Mitglied im ständigen Ausschuß der Deutschen Bunsengesellschaft gewählt.

Akademiemitglied Prof. Dr. W. Treibs wurde zum ordentlichen Mitglied der Chemical Society, London, gewählt und von der Chemischen Gesellschaft in der Deutschen Demokratischen Republik mit der August-Kekulé-Medaille ausgezeichnet.

Die Gesellschaft Deutscher Chemiker ernannte Akademiemitglied Prof. Dr. O. Warburg zum Ehrenmitglied.

Die Herren Akademiemitglieder Prof. Dr. M. von Laue und Prof. Dr. O. Warburg wurden zu Ehrensensatoren der Max-Planck-Gesellschaft ernannt.

Das Komitee für die internationalen Leninpreise hat einer Gruppe namhafter Persönlichkeiten verschiedener Länder, die sich aktiv für den Frieden und die friedliche Koexistenz einsetzen, den internationalen Leninpreis „Für die Festigung des Friedens zwischen den Völkern“ verliehen.

Zu den ausgezeichneten Persönlichkeiten gehört u. a. das korrespondierende Mitglied der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Prof. Dr. Heinrich Brandweiner, Wien.

Die korrespondierenden Mitglieder der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Prof. Dr. M. Born, Bad Pyrmont, und Prof. Dr. A. N. Frumkin, Moskau, wurden zu Ehrendoktoren der Naturwissenschaftlich-Mathematischen Fakultät der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg i. Br. bzw. der Technischen Hochschule in Dresden ernannt.

Prof. Dr. H. Junker, Trier, korrespondierendes Mitglied der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, wurde zum korrespondierenden Mitglied der Philosophisch-Historischen Klasse der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig gewählt.

Die Niederländische Akademie der Wissenschaften wählte Prof. Dr. K. Latte, korrespondierendes Mitglied der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, zu ihrem Mitglied.

Prof. Dr. A. Rieche, korrespondierendes Mitglied der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, wurde von der Gesellschaft Deutscher Chemiker die Adolf-von-Mayer-Gedenkmünze verliehen.

Die Regierung der Deutschen Demokratischen Republik zeichnete Prof. Dr. Maxim Zetkin, korrespondierendes Mitglied der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Verdienter Arzt des Volkes, mit dem Vaterländischen Verdienstorden in Silber aus.

Am 28. Januar dieses Jahres überreichte der Chef der Präsidialkanzlei, Staatssekretär Max Opitz, Prof. Dr. Zetkin Orden und Urkunde zu der hohen staatlichen Auszeichnung.

Der Minister für Kultur der Deutschen Demokratischen Republik, Dr. h. c. Johannes R. Becher, hat den Direktor des Vorderasiatischen Museums der Staatlichen Museen Berlin, Nationalpreisträger Dr. Gerhard Meyer, wissenschaftlicher Mitarbeiter am Institut für Orientforschung und Mitglied der Sektion für Völkerkunde und deutsche Volkskunde der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, mit Wirkung vom 1. März 1958 als Generaldirektor der Staatlichen Museen zu Berlin berufen.

Mitteilungen ausländischer Akademien

Verehrter Herr Präsident! Verehrte Herren Kollegen!

Gelegentlich des Besuches von Herrn Prof. Dr. J. Irmischer im Dezember vorigen Jahres in Bukarest wurde von den rumänischen Orientalisten der Wunsch geäußert, mit unseren verehrten deutschen Fachgenossen nähere wissenschaftliche und persönliche Beziehungen anzuknüpfen. Wir haben damals Herrn Prof. Dr. J. Irmischer herzlich dafür gedankt, daß er nach seiner Heimkehr in diesem Sinne vermitteln wolle.

Gleichzeitig begrüßen wir lebhaft die künftige Erscheinung der „Studia Balcanica“. Dieses neue Organ wird sicherlich eine fühlbare Lücke im internationalen wissenschaftlichen Zeitschriftenwesen ausfüllen. Wir sind gern bereit, dieser neuen Zeitschrift wissenschaftliche Artikel zu schicken (einen Teil davon haben wir schon Herrn Prof. Dr. J. Irmischer übermittelt).

Wir würden uns freuen, wenn unsere verehrten deutschen Kollegen auch unserer „Studia et acta

orientalia“ in Zukunft ihre Beiträge zuschicken wollten.

Mit herzlichen Grüßen

Bukarest, den 20. Januar 1958

gez. Prof. Vlad Bănăţeanu (Präsident) —
str. Dionisie Lupu No. 53 —
Bucureşti

gez. Mihail Guboglu

gez. M. Alexandrescu-Dersca

gez. D. Ghijirighian	gez. G. G. Florescu
gez. S. Algeorge	gez. T. Georgescu
gez. Gr. Avakian	gez. Nubar Gurdjian
gez. Tancred Bănăţeanu	gez. P. Năsturel
gez. N. Bogosian	gez. At. Negoiţă
gez. Chao Ching-pu	gez. A. Roşu
gez. Ch. I. Constantin	gez. Dorotea Sasu
gez. Vl. Drimba	gez. H. Dj. Siruni
gez. A. Frenkian	gez. Viorica Székely
	gez. I. Timuş

Arbeiten rumänischer Gelehrter im Ausland

Die wissenschaftlichen Arbeiten der rumänischen Gelehrten werden in immer größerer Zahl von aus-

ländischen Verlagen angefordert und herausgegeben. Die „Aerodynamik“ von Akademiemitglied E. Cara-

mann, der Vater des Hamburger Althistorikers, in Anerkennung seiner besonderen pädagogischen Leistungen an seine Schule berief. Dort hat Edwin Gehrt bis 1945 eine überaus fruchtbare Tätigkeit als Studienrat entfaltet. Als er 1954 in die Arbeitsgruppe Polybios-Lexikon des Instituts für griechisch-römische Altertumskunde eintrat, war er zu einer entscheidenden Wandlung genötigt: er mußte jetzt seine Kräfte in den Dienst der reinen Wissenschaft stellen. Die lexikographische Arbeit, die er zu leisten hatte, stellte an seine Geduld und Akribie außerordentlich große Anforderungen. Er hat bei einem großen Teil der in Arbeit befindlichen zweiten Lieferung des Polybios-Lexikons mithelfen können, und der Dienst, den er damit der Wissenschaft leistete, wird ihm unvergessen bleiben.

Dr. Arno Mauersberger

Institut für griechisch-römische Altertumskunde
Leiter der Arbeitsgruppe Polybios-Lexikon

Prof. Dr.-Ing. Georg Spackeler

ord. Mitglied der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin,

ord. Mitglied der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig,

em. ord. Professor und Institutsdirektor der Bergbaukunde und Bergwirtschaftslehre zu Clausthal, Breslau und Freiberg,

derzeitiger Leiter der bergbaulichen Forschungsstelle II an der Bergakademie zu Freiberg,

Verdienter Bergmann des Volkes,

Hervorragender Wissenschaftler des Volkes

beging seinen 75. Geburtstag.

Der am 1. 2. 1883 in Hannover geborene Jubilar begann am dortigen Ratsgymnasium 1902 seine bergmännische Tätigkeit als Praktikant im Harzbergbau. Sein Studium nahm er an der Technischen Hochschule in München auf, um es in Hannover und an der Bergakademie in Berlin fortzusetzen, an der er 1907 das Bergreferendarexamen mit dem selten verliehenen Prädikat „sehr gut“ ablegte. Um der Ausbildungsvorschrift für Bergassessoren zu genügen, bereiste er Skandinavien und berichtete über seine Studien 1909 in der Zeitschrift „Glückauf“, die er 30 Jahre später als Redaktionsmitglied sechs Jahre lang geleitet hat. Nach einem ausgezeichneten Assessoralexamen 1911 ging Spackeler in den staatlichen Kalibergbau und stieg schon 1913 zum Bergwerksdirektor auf. Der Krieg unterbrach 1914 seine Tätigkeit, erst eine schwere Verwundung 1917 ließ die Wiederaufnahme der wissenschaftlichen Arbeit zu. Zunächst promovierte ihn die TH Berlin auf Grund seiner Arbeit „Wirkung und Ausführung der Unterseile bei der Schachtförderung“ zum Dr.-Ing. Den inzwischen nach Berlin berufenen Ministerialreferenten holte 1919 die Bergakademie Clausthal als ord. Professor der Bergbaukunde, wo ihm auch die Rektorats Ehren wurden. 1925 erschien dann seine bedeutende „Kalibergbaukunde“. (1950 trat sie, aus fünfundzwanzigjähriger Erfahrung vielseitig bereichert, als das grundlegende „Lehrbuch des Kali- und Steinsalzbergbaus“ erneut ans Licht und ist mit der 2. Auflage 1957 zum Standardwerk dieses Fachgebietes geworden.) 1925 übernahm Spackeler den Lehrstuhl für Berg-

baukunde und Bergwirtschaftslehre in Breslau und begründete dort durch zahlreiche Einzelveröffentlichungen seine Lehre vom Gebirgsdruck, womit er ein bislang unbebautes Feld der Wissenschaft mit außerordentlich wichtigen Konsequenzen für die Praxis bearbeitete. Zahlreiche fruchtbare Verbindungen zur Praxis hat Spackeler stets als die beste Referenz des Gelehrten betrachtet — nicht minder aber hat er die Verbindungen zur internationalen Wissenschaft gepflegt. Schon 1930 rief ihn die Sowjetregierung nach Solikamsk als Gutachter, 1934 bereiste er das Donez-Gebiet und 1935/36 Frankreich und die Vereinigten Staaten — von zahllosen kleineren Reisen abgesehen. Auch heute noch ist er durch seine wunderbare Frische und Spannkraft selbst den anstrengendsten Reisen und Grubenbefahrungen gewachsen. Ebenso tatkräftig wirkt er — mit 70 Jahren emeritiert — seit 1953 als Leiter der Forschungsstelle II an der Bergakademie Freiberg weiter. Seine Forschungsaufträge helfen entscheidend mit, die Bergbauwirtschaft auf ein solides Fundament zu stellen, ganz abgesehen davon, daß dabei unter seiner Leitung Nachwuchskräfte für Forschung und Praxis herangebildet werden.

Erst nach seiner Emeritierung konnte er sich außerdem der von ihm stets gepflegten Bergbaugeschichte mit eigenen Beiträgen widmen. Vor allem hat er als I. Vorsitzender der „Zentralen Agricola-Kommission“ alle Studien verständnisvoll gefördert, die im Agricola-Gedenkjahr 1955 in der Deutschen Demokratischen Republik geleistet werden konnten, ja er hat sie selbst mit eigenen Beiträgen bereichert. Die zahlreichen Ehrungen, die der Gelehrte in seinem langen erfolgreichen Leben erfuhr, haben nun ihre Krönung erfahren durch den Beschluß der Regierung der Deutschen Demokratischen Republik, ihm an seinem 75. Geburtstag den Titel „Hervorragender Wissenschaftler des Volkes“ zuzuerkennen.

Dr. Helmut Wilsdorf

In Anerkennung seiner außergewöhnlichen wissenschaftlichen Forschungsergebnisse wurde posthum das verstorbene Akademiemitglied Prof. Dr. K. Bonhoeffer mit der Verleihung der Palladium-Medaille 1957 der Electrochemical Society, New York, geehrt.

Vizepräsident Prof. Dr. H. Ertel wurde zum ordentlichen Mitglied der Königlichen Sozietät der Wissenschaften zu Uppsala gewählt.

Die „Gesellschaft naturforschender Freunde zu Berlin“ ernannte Akademiemitglied Prof. Dr. E. Mangold zu ihrem Ehrenmitglied.

Prof. Dr. K. Mothes leitete auf Einladung der Universität Allahabad — Indien — vom 22. bis 24. Januar 1958 ein Symposium über „Recent Advances in the Study of Plant Physiology“, an dem Vertreter fast aller Universitäten und Forschungsinstitute Indiens teilnahmen.

Akademiemitglied Prof. Dr. K. Mothes wurde zum Ehrenmitglied der „Indian Society of Plant Physiologists“ gewählt.

Akademiemitglied Prof. Dr. H. Röhrer wurde zum Mitglied der Deutschen Akademie der Naturforscher (Leopoldina) gewählt.

reiches und produktives Leben zurückblicken kann wie dieser hervorragende Mensch. Er war Lehrer, Publizist, Historiker, Dichter, Dramatiker — vor allem aber immer ein Kämpfer für den menschlichen Fortschritt.

Im Gegensatz zur Mehrzahl der amerikanischen Neger war der junge Dubois in der Lage, eine akademische Ausbildung zu genießen: zuerst studierte er an der Fisk-Universität in Tennessee, später an der Harvard-Universität und dann an der Universität in Berlin. 1897 wurde er an die Atlanta-Universität berufen und widmete sich dem Studium des Lebens und Leidens der Neger.

Die Gelassenheit und Ruhe des akademischen Lebens vermochte Dubois jedoch nicht von den Tagesfragen und dem Kampf seines unterdrückten Volkes für Gleichheit und Freiheit abzuschließen. Auf diese Tage zurückblickend, sagte Dubois: „Ich wurde vor Situationen gestellt, die nach Aktion verlangten — förmlich schrien —, bevor noch irgendeine detaillierte, wissenschaftliche Studie vorbereitet werden konnte. Ich sah ein Problem vor mir, das nicht das letzte Wort der Wissenschaft abwarten konnte, sondern sofortige Aktion erforderte, um soziale Ungerechtigkeit zu verhindern.“ Er lernte verstehen, daß „es keine Kluft zwischen Theorie und Praxis geben könne“ und daß der Wissenschaftler „nicht abseits stehen und im Vakuum studieren könne“. Diese Erkenntnis — daß die Wissenschaft mit dem Kampf verbunden werden muß — veranlaßte Dr. Dubois 1910, im Alter von 42 Jahren vom Katheder weg in die Arena des öffentlichen Lebens zu treten. Er wurde Mitbegründer der National Association for the Advancement of Colored People (NAACP — Nationale Vereinigung zur Förderung der farbigen Bevölkerung), jetzt die größte Negerorganisation in den USA, und begann 1932 mit der Herausgabe ihrer Zeitschrift „Crisis“.

Aber während er viel von seiner Zeit und Energie auf die Führung dieser Organisation verwandte, liebte er seinen glänzenden Geist und sein Organisationstalent auch vielen anderen Vorhaben. Seine Tätigkeit hat ihn oft ins Ausland geführt — er umreiste den ganzen Erdball und war allein dreizehnmal in Europa. 1918, zur Zeit der Friedensverhandlungen in Versailles, organisierte er in Paris einen panafrikanischen Kongreß, der den Völkerbund aufforderte, die Lage der afrikanischen Völker zu untersuchen und zu verbessern. Er organisierte in den darauffolgenden Jahren ähnliche Kundgebungen

in London, in Lissabon und anderen Orten. In dieser Zeit wurde er auch zum Gesandten der USA in der Republik Liberia ernannt. Sein Interesse für die Freiheitskämpfe des afrikanischen Volkes hat nie nachgelassen, und im Alter von 80 Jahren wurde er, gemeinsam mit Paul Robeson, stellvertretender Vorsitzender des Rates für afrikanische Angelegenheiten. Er hatte auch den offiziellen Posten eines UNO-Beraters inne.

Die Logik seines Lebens hat Prof. Dr. Dubois zu einem der hervorragendsten Friedenskämpfer unserer Zeit gemacht. Er nahm 1951 an einer Massenkundgebung in New York teil, um gegen die Remilitarisierung Westdeutschlands zu protestieren. Sich an seine Studentenzeit in Berlin erinnernd, brachte er seine tiefe Liebe zum deutschen Volk zum Ausdruck. Aber er sprach auch von seinem Besuch 1936 in Deutschland, als der faschistische Schrecken das Land in seinem verheerenden Griff hatte und erhob leidenschaftlich Anklage gegen jene Männer in Bonn und Washington, die Deutschland und die Welt erneut ins Unglück stürzen wollen.

Sein unermüdlicher Kampf für den Frieden zog Dubois den Haß der Verfechter des kalten Krieges zu. 1951, nachdem das von ihm geleitete Peace Information Center, ein Büro zur Sammlung der friedliebenden Kräfte, 2,5 Millionen Unterschriften für den Stockholmer Appell gesammelt hatte, wurde er als „ausländischer Agent“ verhaftet. „Mit Handschellen am Gelenk ging ich ins 84. Jahr“, schrieb er. Die Proteste aus dem ganzen Land und aus aller Welt führten dazu, daß die Anklage zurückgenommen wurde.

Über seinen ersten Besuch im Jahre 1928 in der Sowjetunion schrieb er: „Er war für mich ein unvergeßliches Erlebnis, und er stärkte meinen Glauben an den Sozialismus als die große Straße zum Fortschritt.“

Als Dubois seinen 25. Geburtstag in Berlin feierte, gelobte er: „Wie die Wahrheit auch aussehen möge, ich werde sie suchen... und weder Himmel noch Hölle, weder Gott noch Teufel sollen mich davon abbringen, bis ich sterbe...“ Sein Leben ist eine Erfüllung dieses Gelöbnisses, und in seiner Suche nach Wahrheit, im Sturm des sozialen Kampfes wuchs in ihm die unerschütterliche Überzeugung von der Unbesiegbarkeit des Friedens, der Demokratie und des Sozialismus. Heute grüßen Millionen einen glänzenden Geist, ein kämpferisches Herz und einen großen Amerikaner.

G. L.

Nachrufe, Ehrungen und Ernennungen

Im Alter von 90 Jahren verstarb in Rom das korrespondierende Mitglied der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Prof. Dr. Luigi Lombardi, dessen internationaler Ruf durch seine Forschungen auf dem Gebiete der Elektronik begründet wurde.

Am 29. Januar 1958 verstarb an den Folgen eines Schlaganfalls der wissenschaftliche Assistent am Institut für griechisch-römische Altertumskunde, Edwin Gehrt.

Edwin Gehrt wurde am 21. Juli 1895 in einem thüringischen Dorf geboren. Nach Absolvierung des Gymnasiums nahm er an der Universität Leipzig bei Bethe, Heinze und Körte das Studium der klassischen Philologie auf. Bald darauf riß ihn der erste Weltkrieg aus der geliebten Arbeit, zu der er früher als andere, aber als Beinamputierter zurückkehrte. Er bestand 1921 das Staatsexamen und war einige Jahre als Assessor tätig, bis ihn der Oberstudienleiter der Leipziger Petrischule, Dr. Ernst Hoff-

Und wieder eine Jahreshauptversammlung

Am 15. 1. 1958 führte die FDJ-Gruppe der Akademie-Zentrale und der wissenschaftlichen Institute ihre Jahresversammlung durch.

Der erste Sekretär, *Heinz Vater*, wissenschaftlicher Assistent am Institut für deutsche Sprache und Literatur, gab den Rechenschaftsbericht für 1957:

Im vergangenen Jahr regte die FDJ-Gruppe zahlreiche interessante Veranstaltungen an. Die Teilnahme war besser als 1956, doch blieben noch immer zu viele Jugendfreunde diesen Veranstaltungen fern, und mancher hörte wohl erst durch den Rechenschaftsbericht von den Ausspracheabenden über politische Tagesfragen, von Theaterbesuchen oder Reiseberichten und Buntten Abenden, die ihm seine FDJ-Gruppe geboten hatte. Warum interessiert sich ein großer Teil der Mitglieder so wenig für diesen Teil der FDJ-Arbeit — eine Frage, die sich jedem einigermaßen verbandsverbundenen FDJ-Mitglied aufdrängt. Müheilos kann man zahlreiche Gründe dafür anführen: fachliche Weiterbildung, wie sie mit Recht von uns verlangt wird, die Arbeit an Dissertationen usw., nehmen einen großen Teil der Freizeit in Anspruch; aber auch die verschiedenartige Zusammensetzung der FDJ-Gruppe (von 14jährigen technischen Kräften bis zu 27jährigen wissenschaftlichen Assistenten) scheint ein Hindernis für ein reges Gruppenleben zu sein.

Ein weit größerer, uns ernsthaft beschäftigender Mangel ist das fehlende Zusammengehörigkeitsgefühl unter den Jugendfreunden, von denen manche das Einzelgängertum nur allzugern pflegen.

Wie manche Alten sunen, so zwitschern manche Jungen, könnte man hier etwa sagen. Was hindert uns, darüber miteinander zu sprechen, je nach Temperament, nach Neigung, Lust und Laune. Die Desinteressierten, die „Apolitischen“ und die Ausnahmen, die sich so gern als etwas Besonderes betrachten, könnten in einem Gespräch viel ans Tageslicht bringen, was der gemeinsamen Arbeit und den gemeinsamen Zielen sehr von Nutzen wäre. Denn es ist doch so, dem ersten ist es bei uns angeblich nicht interessant genug, dem zweiten ist es zu „politisch“, die dritten meinen, ihrer „Besonderheit“ wird nicht genügend Rechnung getragen.

Aus dem Organisationsbericht von *Gerda Henckel* ging hervor, daß die Gruppe 88 Mitglieder umfaßt, wovon 61 Angestellte und 27 junge Wissenschaftler (63 Mädchen und 25 Jungen) sind. Der Wanderleiter, *Gottfried Rübenach*, wissenschaftlicher Assistent am Institut für Wirtschaftswissenschaften, berichtete von acht Fahrten, die im letzten Jahre veranstaltet wurden. Diese gemeinsamen Wanderungen zeigten ein erfreuliches Zusammengehörigkeitsgefühl, und wir

sollten uns fragen, wie dieser aufkeimende Gemeinschaftsgeist erhalten und gepflegt werden kann.

Da wir den Anspruch erheben, eine ernstzunehmende Jugendorganisation zu sein, gingen wir mit einer Arbeitsentschließung ausgerüstet in die Jahreshauptversammlung. Wir legten fest, unser FDJ-Schuljahr weiter durchzuführen, das etwa 10 Schulungsabende vorsieht. Wir haben ferner die Absicht, einen „Zirkel Junger Sozialisten“ und zwei Zirkel „Grundwissen des FDJlers“ einzurichten.

Die Gäste, die wir zu unserer Jahreshauptversammlung eingeladen hatten, waren Gen. Dr. *Bichtler* von der Parteileitung wiss. Institute, Gen. *B. Gielowski* v. d. Parteileitung Akademie-Zentrale und der Kollege *Benens* von der Betriebsgewerkschaftsleitung.

An uns wird ja nie mit Kritik gespart und sie kam programmgemäß auch diesmal. *Bernd Gielowski* bemängelte, daß die FDJ-Leitung viel zu wenig Anteil an der persönlichen Entwicklung der Jugendfreunde nimmt. Bei manchem könnte hier erfolgreich nachgeholfen werden. Aber auch verdient Lob wurde uns zuteil: Bei den Aufklärungseinsätzen zu den Volkswahlen am 23. 6. des vergangenen Jahres und bei dem Herbst-Landeinsatz waren die Jugendfreunde zahlreich und aktiv vertreten.

Manchmal lassen auch unsere organisatorischen Maßnahmen noch viel zu wünschen übrig. Die Jugendfreunde, die als Zehnerleiter gewonnen wurden, bekommen nicht selten dürftige Anleitung und Unterstützung von der FDJ-Leitung. Die Einladungen, die in den Händen der Zehnerleiter liegen, um nur einiges anzuführen, werden gelegentlich sehr lahm „an den Mann gebracht“, über Wünsche und Beschwerden setzt man sich oft mehr oder weniger teilnahmslos hinweg. Aussprachen könnten auch hier vieles klären und Vorbehalte beseitigen.

Im Anschluß an die Diskussion wurde über den Rechenschaftsbericht und die Arbeitsentschließung abgestimmt: beide wurden angenommen. Die neue Leitung wurde in folgender Zusammensetzung gewählt: 1. Sekretär *Alexander Kolesnyk*, weiterhin die Jugendfreunde *Gerda Henckel*, *Ingrid Ringleb*, *Christa Bagowski*, *Heinz Vater*, *Horst Handke*, *Horst Rappich*. Außerdem wurde eine aus drei Mitgliedern bestehende Revisionskommission gewählt und die Teilnahme an der Kreisdelegiertenkonferenz geregelt.

Gerda Henckel

Organisationsleiterin der FDJ-Betriebsgruppe der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin
Otto-Nuschke-Straße

W. E. B. Dubois

Vor 65 Jahren studierte ein junger amerikanischer Neger namens *William Edward Burghardt Dubois* an der Berliner Universität und besuchte sozialisti-

sche Massenkundgebungen, um August Bebel zu hören.

Es gibt kaum einen Zeitgenossen, der auf ein so

In verschiedenen Staaten wurde bereits vor Jahren von offizieller, halbamtlicher sowie von ärztlicher Seite auf dieses Problem hingewiesen. Gegen Ende des Jahres 1956 veranlaßten die Herren Professoren *Graffi* und *Gummel* sowie der Verfasser, auch in unserer Republik Gespräche darüber zu führen, wie man baldmöglichst und mit großem Nutzeffekt auch unsere Bevölkerung vor dieser ernsten Gefahr warnen kann. Weitere Gesprächspartner kamen hinzu, es wurden Verbindungen mit dem Ministerium für Gesundheitswesen gesucht und dort nicht nur volles Verständnis, sondern auch weitgehende Hilfsbereitschaft gefunden, so daß sich dann am 16 März 1957 in Berlin unter dem Vorsitz von Herrn Prof. Dr. *Fritz Lickint*, Dresden, ein „Komitee zur Verhütung des Krebses“ konstituieren konnte. Diesem Komitee gehören nunmehr an: Prof. *Lickint*, Dresden, (1. Vorsitzender), Prof. *Holstein*, Berlin (2. Vorsitzender), Prof. *Bahrman*, Dipl. Phys. *Degener*, Prof. *Dobberstein*, Oberarzt Dr. *Dörffel*, Prof. *Fellz*, Prof. *Gietzelt*, Prof. *Graffi*, Prof. *Gummel*, Prof. *Hennemann*, Prof. *Jung*, Prof. *Kraatz*, Prof. *Krautwald*, Oberarzt Dr. *Kunz*, Prof. *Linser*, Prof. *Redetzky*, sämtlich Berlin; Prof. *Freimuth*, Prof. *Friedeberger*, Prof. *Ganse*, Prof. *Schumann*, sämtlich Dresden; Prof. *Neubert*, Jena; Prof. *Lahm*, Karl-Marx-Stadt; Prof. *Peiper*, Prof. *Schröder*, Leipzig; Prof. *Kathe*, Prof. *Schmid*, Rostock. Ferner Dr. *Rautenberg* (Ministerium für Gesundheitswesen), Frau Dr. *Bobek*, Stellvertreter des Ministers für Volksbildung, Dr. *Ludwig*, Präsident des DRK, Dipl. Biol. *Kressner*, Präsidium der Gesellschaft zur Verbreitung wissenschaftlicher Kenntnisse, je ein Vertreter des Bundesvorstandes des DFD und des Zentralrates der FDJ, sowie Dipl. Biol. *Geißler* als Sekretär des Komitees.

Wenngleich das Komitee nach wie vor der Meinung ist, daß die Prophylaxe des Lungenkrebses, d. h. also die Aufklärung der Bevölkerung über die Gefahren des Tabakrauchens das Hauptanliegen sein soll, entschloß es sich doch, auch alle anderen Krebslokalisationen mit in das Arbeitsprogramm aufzunehmen, die sicher oder vermutlich durch irgendwelche exogenen Reize verursacht werden. Außerdem beschloß das Komitee auch die Frage der Früherkennung — vor allem der weiblichen Krebslokalisationen — mit in sein Programm aufzunehmen, soweit diese Probleme nicht schon erschöpfend von der Sektion Geschwulstforschung der Akademie oder vom Ministerium bearbeitet werden. Zur Erfüllung dieses weitreichenden Arbeitsprogrammes wurden mehrere Fachrichtungen gebildet: Innere Medizin, Gynäkologie/Chirurgie, Pädiatrie/Hämatologie, Pharmakologie/Lebensmittelhygiene, Dermatologie/Arbeitsmedizin, Radiologie und Exekutive. Während die im vergangenen Jahr vom Komitee durchgeführten Sitzungen in erster Linie organisatorischen Fragen gewidmet waren und zunächst einen Überblick darüber verschaffen sollten, welche Aufgaben vordringlich zu bearbeiten sind, fand kürzlich die erste „Arbeitssitzung“ des Komitees statt. Bis dahin hatte sich der Zentralrat der FDJ trotz mehrerer Einladungen recht uninteressiert an der Arbeit dieses Gremiums gezeigt, obwohl wir stets ausdrücklich betonten, daß wir uns bei unseren Bemühungen um die Prophylaxe des Lungenkrebses in erster Linie an die Jugend wenden müßten und

dabei unbedingt auf eine Zusammenarbeit mit den leitenden Organen der FDJ angewiesen wären. Deshalb wurde für den 15. Februar 1958 eine gemeinsame Besprechung mit Funktionären des Zentralrates über das Lungenkrebsproblem vereinbart. Prof. Dr. *Lickint*, wohl der weltbeste Kenner dieser Materie, hatte sich bereit erklärt, in einem einleitenden Vortrag über die Lungenkrebs-Ätiologie zu sprechen und so die Basis für eine Diskussion zu schaffen, in der dann in erster Linie die wirksamsten Methoden der Aufklärung der Jugend gefunden werden sollten.

Diese gemeinsame Veranstaltung ist als ein — wenn auch nur bescheidener — Erfolg zu werten. Wir glauben, zunächst eine eingehende Diskussion über dieses Problem im Zentralrat der FDJ angeregt zu haben. Dies ist vor allem ein Verdienst Prof. *Lickints*, der mit seinen Worten und mit seinem instruktiven Bildmaterial vielen die Augen zu öffnen verstand, sowie des Jenaer Sozialhygienikers Prof. *Neubert*, der in seinem Diskussionsbeitrag den Anwesenden erste wirksame Maßnahmen vorschlug. Prof. *Neubert* ging davon aus, daß die Funktionäre der FDJ den anderen Jugendlichen mit gutem Beispiel vorangehen müßten und schlug ihnen deshalb unter anderem vor:

1. Während der Arbeitszeit wird im Gebäude des Zentralrates nicht mehr geraucht,
2. auf „Veranstaltungen der FDJ wird nicht mehr geraucht,
3. in den Jugendherbergen wird nicht mehr geraucht,
4. während der Verbandsarbeit, besonders im Gespräch mit Jugendfreunden, rauchen die Funktionäre nicht.

Derartige Maßnahmen müßten natürlich begründet werden, würden aber „wie eine Fanfare wirken“ und dadurch eine Diskussion unter den Mitgliedern der FDJ auslösen.

Die Meinungen der Jugendfreunde waren recht geteilt. Einerseits wurde die Notwendigkeit drastischer und energischer Maßnahmen anerkannt, andererseits erhitzen sich die Gemüter jedoch an der Frage, inwieweit sie den Vorschlägen Prof. *Neuberts* entsprechend „administrativ“ durchgesetzt werden sollten. Hier stellte aber Prof. *Redetzky* — als der Begriff des Administrierens gar nicht mehr aus den Beiträgen weichen wollte — grundsätzlich klar, daß in den Fragen der Sauberkeit, der Hygiene, der Gesundheit und der Ordnung eine derartige Argumentation fehl am Platze ist.

Einer der erfreulichsten Diskussionsbeiträge stammte von *Werner Hengst*, der etwa meinte: Was nützen alle Bemühungen um eine sozialistische Erziehung der Jugend, alle Anstrengungen zur Schaffung materieller Werte, wenn nicht gleichzeitig Sorge dafür getragen wird, daß Krankheiten, die noch dazu zum großen Teil vermeidbar, andererseits kaum heilbar sind, alle Anstrengungen praktisch sinnlos werden lassen? Wir glauben, daß dies eine Meinung ist, die auch bei den Mitgliedern der FDJ Gehör und Anerkennung finden muß.

Erhard Geißler

Institut für Medizin und Biologie
Wissenschaftlicher Assistent

(Sekretär des Komitees zur Verhütung des Krebses)

Welt anerkannter Werke verfaßt. In umfangreichen Untersuchungen über die tschechische Musikgeschichte hat er vor allem die Zusammenhänge dieser Disziplin mit der Gesamtgeschichte des tschechischen Volkes erkannt und betont. So schuf er in grundlegenden Studien über den vorhussitischen und hussitischen Gesang (1904—1913) ein plastisches Bild nicht nur des Gesanges, sondern auch der Kultur seines Volkes im 14. und 15. Jahrhundert. Im Mittelpunkt weiterer Forschungen, an die sich ausgedehnte Betrachtungen über die neuere tschechische Musikgeschichte anschlossen, stand die Gestalt Friedrich Smetanas. Nach einer Reihe von Monographien über Smetanas Opern (1909), über J. B. Förster (1910), über die moderne tschechische Oper (1911) und über Vítěslav Novák (1921) folgte in den Jahren 1924 bis 1933 die breit angelegte vierbändige Biographie-Smetanas, die den internationalen Ruf *Nejedlýs* begründete. Er wandte sich aber auch der deutschen Musikgeschichte zu und veröffentlichte Arbeiten über Richard Wagner, Ludwig van Beethoven, Gustav Mahler und Richard Strauß, die in seinen bedeutungsvollen Werken „Die Oper des tschechischen Nationaltheaters seit 1900“ (1936) und „Geschichte der Oper des Nationaltheaters“ (1949) ihre Krönung fanden. Diese musikhistorischen Publikationen erweiterte *Nejedlý* mit Beiträgen zur tschechischen Nationalgeschichte, und seine Forschungen verweisen auf die Zeiten der Blüte der tschechischen Volkskultur sowie die revolutionären Traditionen des tschechischen Volkes. So erschien auch 1949 der

erste Band seiner „Geschichte der tschechischen Nation“.

Nejedlý widmete sein Interesse auch der tschechischen Literaturgeschichte, die er durch kritische literaturhistorische und kulturpolitische Beiträge bereicherte. Außer Untersuchungen über die tschechische Dichterin Božena Němcová und über Jan Kollár legte er auch eine Reihe von Schriften über Alois Jirásek vor, ohne die das Studium des tschechischen historischen Romans nicht zu bewältigen ist. Neben der wissenschaftlichen Produktion steht *Nejedlýs* rege publizistische Tätigkeit, die sich von Aufsätzen und Vorträgen über Fragen des tschechischen, deutschen und sowjetischen Geisteslebens bis zu den großen Monographien T. G. Masaryks und Lenins erstreckte.

Nejedlý gehört zu jenen Historikern, die die Bedeutung der Großen Sozialistischen Oktoberrevolution für das tschechische Volk anerkannten. Er steht heute als Präsident der Tschechoslowakischen Akademie der Wissenschaften leitend und ratend an der Spitze der höchsten wissenschaftlichen Institution seines Landes. Bleibende Verdienste erwarb er sich auch als Minister um die tschechische Schulreform, um die Gründung von Universitäten und die Schaffung vieler sozialer Errungenschaften seines Landes.

Dr. Gerhard Dunken

Wissenschaftlicher Referent des Präsidiums
und persönlicher Referent des Präsidenten

Eine Beratung des Komitees zur Verhütung des Krebses

Bekanntlich müssen die Ärzte und Wissenschaftler in fast allen Teilen der Welt eine geradezu erschreckende Zunahme der Lungenkrebssterbefälle registrieren. Während in England 1945 nur 188 von einer Million Menschen am Lungenkrebs starben, waren es zehn Jahre später, 1955, schon 388. Noch immer liegen keine Anzeichen dafür vor, daß diese steil ansteigende Kurve ihr Maximum erreicht hat: Statistiker der American Cancer Society errechneten, daß im Jahre 1970 von je vier bis acht Männern einer an Lungenkrebs erkranken wird.

Andererseits haben wir es im Falle des Lungenkrebses mit einer malignen Geschwulst zu tun, die wie keine zweite mit bestimmten Umweltfaktoren ursächlich in Verbindung gebracht werden kann. Übereinstimmend zeigen alle statistischen und die Mehrzahl der experimentellen Untersuchungen, daß dem Zigarettenrauchen, oder besser: dem Inhalieren des Tabakrauches die Hauptschuld für die Verursachung des Lungenkrebses zukommt.

Ohne Zweifel sind auch andere Faktoren für die Lungenkrebsentstehung verantwortlich, bestimmte Metallstäube und industrielle Reize, zu einem gewissen — aber nach neuesten Untersuchungen recht unerheblichen — Prozentsatz die zunehmende Verunreinigung der Luft, schließlich endogene, uns noch unbekannte Faktoren in Verbindung mit der ja bei fast jeder Krankheit entscheidenden individuellen Disposition. Mit Ausnahme der Berufskrebse kann aber gegenwärtig keiner dieser Faktoren wirksam ausgeschaltet werden. Deshalb sei gestattet, daß im

folgenden nur vom Zigarettenrauchen gesprochen wird.

Es würde an dieser Stelle zu weit führen, all die in den letzten Jahrzehnten zusammengetragenen zahllosen Beweise für die Tabakätiologie des Lungenkrebses auch nur zu streifen. Wer sich näher für diese Fragen interessiert, sei auf zwei Schriften Prof. *Lickints* hingewiesen: „Ätiologie und Prophylaxe des Lungenkrebses“, Dresden/Leipzig 1953, „Zigarette und Lungenkrebs“, Hamm (Westf.) 1957.

Jedenfalls wissen wir heute eindeutig, daß in fast allen Ländern die Lungenkrebssterblichkeit ziemlich genau dem 20 bis 40 Jahre vorherliegenden Zigarettenkonsum entspricht, daß Zigarettenraucher sehr wesentlich häufiger als Nichtraucher an Lungenkrebs erkranken, daß das Risiko mit dem individuellen Tabakkonsum steigt,

daß im Zigarettenrauch eine Reihe stark cancerogener Verbindungen enthalten sind, daß man mit Tabakrauchkondensaten im Tierversuch bösartige Geschwülste erzeugen kann, und daß man bei noch nicht an Lungenkrebs erkrankten Rauchern im Tracheobronchialbaum zu einem viel größeren Prozentsatz degenerative Zellveränderungen findet als bei Nichtrauchern. Und auf der anderen Seite müssen wir uns nach wie vor damit abfinden, trotz Einsatz aller ärztlichen Kunst und trotz Verwendung der heute so fortgeschrittenen Operationstechniken nicht mehr als 5 % der Lungenkrebspatienten retten zu können.

Es bleibt noch übrig, an diesem Ort die Frage aufzunehmen, inwieweit in den Instituten und Einrichtungen unserer Akademie jene notwendige Aufgeschlossenheit wächst, die unsere Mitarbeiter zahlreicher in den Deutschen Kulturbund führt. Denn er vereint gemäß seinen Satzungen, unabhängig von Parteizugehörigkeit oder Konfession, die Intelligenz und alle kulturell Interessierten unserer Republik. Tief überzeugt von der geschichtlichen Überlegen-

heit der sozialistischen Gesellschaft und ihrer Kultur, hält es der Kulturbund für die hohe patriotische Aufgabe auch der Intelligenz, unser Volk vom Sozialismus als der wahrhaft nationalen Perspektive für ganz Deutschland zu überzeugen.

Prof. Dr. Werner Radig

Redaktion des Jahrbuches der
Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin

Prof. Dr. Ernst-Joachim Gießmann, Mitglied der Sektion für Physik der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Vizepräsident

des deutschen Kulturbundes, sprach in der Diskussion auf dem V. Bundestag des Deutschen Kulturbundes über

„Kultur, Technik, Humanität“

In der Technik kommt viel deutlicher als in der Kunst zum Ausdruck, in welchem Maße die Praxis das entscheidende Kriterium ist. Was zu den Fragen der Dekadenz gesagt wurde — das Kokettieren mit der Verzweiflung, ohne verzweifelt zu sein, das Kokettieren mit der Ausweglosigkeit, während man sich eine gesicherte Existenz schafft —, spielt auch in der Diskussion um die Technik eine bedeutende Rolle.

Kürzlich las ich bei einem Besuch in Westdeutschland ein Plakat mit der Überschrift „Goldene Worte“. Es war ein Wort von Henri Bergson, das besagte: „Die Menschheit seufzt, halb zermalmt unter der Last der Fortschritte, die sie gemacht hat.“ Erleben wir nicht immer wieder, daß Auffassungen dieser Art auch zu uns hereingetragen werden? Das zeigt, daß auch Mittel der Massenpropaganda eingesetzt werden, um solche Theorien zu verbreiten. Wir müssen fragen, warum solche Propaganda betrieben wird. Sie dient denen, die an der Aufrechterhaltung einer dem Untergang geweihten Ordnung interessiert sind. Sie lähmen damit die Initiative und verbreiten Skeptizismus.

Der Aufgabe und Tätigkeit der schaffenden Intelligenz stehen solche Auffassungen diametral gegenüber. Sowohl die forschende wie auch die technisch-schöpferische Tätigkeit ist unlösbar mit dem Überzeugtsein vom Fortschritt der Menschheit verknüpft. Glaube an einen Fortschritt zum Untergang würde den Untergang einer sinnvollen Tätigkeit überhaupt bedeuten. Der Ingenieur wie der Wissenschaftler sind sich bei unvoreingenommenem Denken darüber klar, daß die Befreiung des Menschen von düsteren Uргewalten und seine Erhebung zum bewußten Denken Ergebnisse seiner bewußten praktischen Tätigkeit sind.

Der bekannte Münchner Atomphysiker und Unterzeichner des Göttinger Appells, Professor Walter

Gerlach, hat in einer Rede in Düsseldorf gesagt: „Es bleibt nur noch die Hoffnung, die jedem Schaffenden Kraft und Mut zu neuer Arbeit geben muß, daß in der Zukunft Wissenschaft und Technik in wechselseitiger Verbundenheit Kultur und damit Humanität weiter fördern und verbreiten werden — vielleicht in größerem Umfang, als es die christliche Nächstenliebe bisher vermocht hat.“

Hoffnung auf Förderung der Kultur und damit der Humanität, Verhütung des Mißbrauchs materieller Macht —: Wer würde solchen Zielen nicht bedingungslos zustimmen? Wir müssen jedoch etwas dafür tun, daß sich diese Hoffnung auch erfüllt. Beispiele solchen aktiven Eingreifens waren der Göttinger Appell und die nachfolgenden Erklärungen. Wir sind uns darüber klar, daß der Mißbrauch materieller Macht nur dadurch ausgeschlossen werden kann, wenn wir gesellschaftliche Verhältnisse schaffen, die keine Möglichkeiten dazu geben. Das sind Verhältnisse, wie sie der Sozialismus verwirklicht, indem persönlicher Besitz an Macht und Produktionsmitteln beseitigt ist und Eigentum aller schaffenden Menschen wird. Dazu gehört auch das enge Bündnis der Arbeiter, Bauern und der Intelligenz. Nur dann kann der Angehörige der Intelligenz erfolgreich arbeiten, wenn diese Voraussetzungen erfüllt sind.

Die auf dem Gebiet der Wissenschaft und Technik Tätigen haben auf Grund ihrer Stellung in der sozialistischen Gesellschaft neben der Verantwortung für ihre unmittelbare Aufgabe eine hohe politische Verantwortung. Gerade für sie gilt es, die Zusammenhänge zwischen der gesellschaftlichen und der technischen Entwicklung zu erkennen. Wie wir mit den Mitteln der Technik teilhaben können am Weltgeschehen, so müssen wir auch selbst aktiv Anteil nehmen. Und unser Anteil ist die Mitarbeit beim Aufbau des Sozialismus.

Gelehrter und Patriot

Am 10. Februar 1958 beging ein Freund unseres Landes und Verehrer deutscher Kultur, Professor Dr. Zdeněk Nejedlý, Präsident der Tschechoslowakischen Akademie der Wissenschaften, korrespondierendes Mitglied der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, seinen 80. Geburtstag. Als Sohn eines tschechischen Lehrers in Litomyšl ge-

boren, studierte er in Prag Musik und Musikwissenschaft. Nach seiner im Jahre 1900 erfolgten Promotion habilitierte er sich 1905 für Musikwissenschaften an der Tschechischen Universität Prag, an der er 1909 a. o. Professor und später Ordinarius wurde.

Nejedlý hat eine Vielzahl in der wissenschaftlichen

sellschaftlichen und kulturellen Lebens. Er setzt seine ganze Kraft für das Wachsen und Werden der sozialistischen Gesellschaft in der Deutschen Demokratischen Republik ein, die in untrennbarer Verbundenheit mit dem weltweiten Lager sozialistischer Staaten unter der Führung der Sowjetunion für einen dauerhaften Frieden und für die Überlegenheit des Sozialismus im friedlichen Wettstreit der Gesellschaftssysteme kämpft.

2. Der Deutsche Kulturbund sieht seine besondere Aufgabe darin, der Intelligenz zu helfen, sich das theoretische Verständnis des gesamten historischen Prozesses anzueignen, so daß sie befähigt ist, alle ihre Kenntnisse, Begabungen und Kräfte für die Gestaltung der sozialistischen Demokratie einzusetzen. Der Kulturbund wirkt für eine neue Lebens-

weise: für die sozialistische Erziehung im täglichen Leben aller schaffenden Menschen unserer Republik zur sozialistischen Moral und Ethik. Das sind nur zwei Grundaufgaben aus dem neuen Programm. Aber sie umreißen im ganzen genommen die neuen Aufgaben, vor denen jetzt der Deutsche Kulturbund steht. Die Annahme von neuen Kulturaufgaben geschah einstimmig vor dem Bundestag, nachdem Präsident *Johannes R. Becher* in einem glänzenden Vortrag die kulturelle Situation unserer Deutschen Demokratischen Republik gekennzeichnet hatte.

Prof. Dr. *Theodor Brugsch*

Akademienmitglied

Vizepräsident des Deutschen Kulturbundes

Als Gast auf dem V. Bundestag des Kulturbundes zur demokratischen Erneuerung Deutschlands

Der in Berlin vom 7. bis 9. Februar 1958 veranstaltete Bundestag des Deutschen Kulturbundes, der bis zu diesem Kongreß Kulturbund zur demokratischen Erneuerung Deutschlands hieß, leitete eine neue Etappe schöpferischer, von den Ideen des Sozialismus erfüllter Arbeit unter seinen Mitgliedern und Freunden der Kultur ein.

Im Präsidium des Bundestages saßen Volkskammerpräsident Dr. *Johannes Dieckmann*, der Erste Sekretär des ZK der SED, *Walter Ulbricht*, der Minister für Kultur, Dr. h. c. *Johannes R. Becher*, die Staatssekretäre *Alexander Abusch* und Dr. *Wilhelm Girnus*, *Arnold Zweig*, von der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin die Akademienmitglieder Prof. Dr. h. c. *Walter Friedrich*, Prof. Dr. Dr. h. c. *Theodor Brugsch*, Prof. Dr. *Hans Heinrich Franck*, Prof. Dr. *Alfred Meusel*, Prof. Dr. Dr. h. c. *Erich Correns*, Prof. Dr. *Günther Rienäcker* und Vertreter anderer Akademien, Universitäten, Hochschulen und Institute.

Zum Präsidialrat des Kulturbundes gehören u. a. außer den genannten Herren die Akademienmitglieder Prof. Dr. *Hans Ertel*, Prof. Dr. *Werner Hartke*, Prof. Dr. *Viktor Klemperer*, Prof. Dr. *Jürgen Kuczynski*, Prof. Dr. *Peter Adolf Thieß* sowie die Sektionsmitglieder Prof. Dr. *Heinz Barwich*, Prof. Dr. *Ernst-Joachim Gießmann*, Prof. *Kurt Hager* und Prof. Dr. *Fritz Jung*.

Das Thema des Bundestages: „Die sozialistische Kultur und ihre nationale Bedeutung“ behandelte der Präsident des Kulturbundes Dr. h. c. *Johannes R. Becher*. Die sozialistische Kulturrevolution unserer Gegenwart ist das nationale Ereignis im Bereich der Kultur. Es gilt, bei der Intelligenz neue Interessen zu wecken. Das Unpolitische muß überwunden werden. Die Verfremdung der Berufe führt zu einer Art unpolitischem Verhalten. Es fehlt noch das geistige Kollektiv verschiedener Berufe und vielfältiger Berufsrichtungen. Hierfür muß die echte geistige Auseinandersetzung noch viel mehr gepflegt werden. Der Kulturbund soll maßgeblich zu der öffentlichen Meinungsbildung auf kulturellem Gebiet beitragen, damit er wieder eine aktiver gesellschaftlich wirkende Kraft wird.

Hauptgegenstand der Beratungen waren die Grund-

aufgaben, die neu formuliert wurden.

Der sozialistische Humanismus allein ist der reale Humanismus unseres Jahrhunderts; deshalb bekennt sich der Kulturbund als Organisation der Intelligenz und der kulturell Interessierten in der Deutschen Demokratischen Republik zum Kampf für eine sozialistische deutsche Kultur, für den neuen, den sozialistischen Humanismus. So sieht der Kulturbund seine besondere Aufgabe darin, der Intelligenz zu helfen, sich das theoretische Verständnis des gesamten historischen Prozesses anzueignen, so daß sie befähigt ist, alle ihre Kenntnisse, Begabungen und Kräfte für die Gestaltung der sozialistischen Demokratie einzusetzen. Er muß sich um die enge Verbindung der Wissenschaft und Forschung mit der Praxis bemühen. Der Kulturbund tritt für die Wahrung und Weiterentwicklung aller fortschrittlichen, freiheitlichen und sozialistischen Traditionen unserer nationalen Kultur ein. Er arbeitet im Geiste des sozialistischen Patriotismus. In der Deutschen Demokratischen Republik sieht er die Grundlage für die friedliche Wiedervereinigung Deutschlands. Der Deutsche Kulturbund kämpft für die Freundschaft zwischen den Völkern und gegen das Verbrechen der Vorbereitung eines Atomkrieges.

Zum Schluß des Bundestages bat Prof. Dr. h. c. *Th. Brugsch* die Versammlung der fast 700 Delegierten und Gäste im Namen von Dr. h. c. *J. R. Becher* um dessen Entlastung von der Funktion des Präsidenten, damit sich *J. R. Becher* neben dem Ministeramt wieder mehr seinem schriftstellerischen Werk widmen kann. Dr. h. c. *J. R. Becher* wurde zum Ehrenpräsidenten gewählt und schlug *Max Burgardt*, den Intendanten der Deutschen Staatsoper, zum Präsidenten vor, dessen Wahl einstimmig unter großem Beifall erfolgte. — Wie am Vortage Prof. Dr. *A. Meusel* die Versammlung in Ablösung anderer Bundesfreunde geleitet hatte, so schloß am Sonntag Prof. Dr. *G. Rienäcker* als Versammlungsleiter nach Annahme der Grundaufgaben und nach den Wahlen mit einem Dank an alle, die den Bundestag vorbereitet und zu einem eindrucksvollen, weitwirkenden kulturpolitischen Ereignis gestaltet hatten.

Miszellen

... alle ihre Kenntnisse, Begabungen und Kräfte für die Gestaltung der sozialistischen Demokratie einzusetzen

In den Junitagen 1945 hatten sich in Berlin-Dahlem eine Reihe von Wissenschaftlern, Künstlern und Schriftstellern auf Vorschlag von *Johannes R. Becher* zusammengefunden, um den „Kulturbund zur demokratischen Erneuerung Deutschlands“ zu gründen. Der Tag der Gründung war der 4. Juli 1945. Das Gründungsmanifest wandte sich an alle ehrlichen Deutschen, Männer und Frauen, um die höchsten Güter unserer deutschen Kultur wieder zu Ansehen zu bringen. Die deutschen Klassiker der Dichtung, der Musik, der bildenden Kunst, der Philosophie mußten wieder zu Ehren gebracht werden, die freiheitlichen Traditionen und ein echter Kulturwille sollten wieder zu neuem Leben erwachen, eine neue Ethik sollte geboren werden und Freundschaft und Frieden mit unseren Nachbarländern, insbesondere mit der Sowjetunion, sollte die humanitäre Grundlage unserer Kulturepoche sein. Ein solches Ziel in den ersten Nachkriegsjahren zu erreichen, war nicht leicht, denn es galt außerdem, riesige ökonomische Aufgaben nach dem Zusammenbruch des zweiten Weltkrieges zu bewältigen. Aber mit Hilfe der Sowjetunion, der sowjetischen Militäradministration in Deutschland, deren Zentrale sich in Karlshorst befand, ging es Schritt für Schritt vorwärts. Überall, wo es galt, kulturelle Fragen und Belange im Aufbau zu meistern, war der Kulturbund eine wirksame Kraft: bei Fragen der Schulreform, der Kulturverordnung der deutschen Wirtschaftskommission, der Begegnungen der Kulturschaffenden ganz Deutschlands, der Gründung des Verbandes Deutscher Schriftsteller, bildender Künstler oder des Verbandes der Komponisten und Musikwissenschaftler.

Nicht zu vergessen sind auch die großen Kulturveranstaltungen in Weimar 1949 anlässlich des Goethejahres und 1950 die große Ehrung Johann Sebastian Bachs in Leipzig. Bedeutende Anregungen des Kulturbundes sind auch auf den Friedenskonferenzen (1948 in Wrocław, 1949 in Paris, 1950 in Berlin) aufgenommen worden. *Johannes R. Becher*, langjähriger Präsident des Kulturbundes, manifestierte in allen seinen Reden die Verantwortung der Geisteswissenschaftler für die Erhaltung des Friedens als die Grundlage jeder Kulturpolitik. Immer nahm der Kulturbund Stellung zur Einheit Deutschlands, immer setzte er sich mit aller Energie gegen die Bedrohung durch Atom- und Massenvernichtungswaffen ein, die im Falle eines Krieges zur Vernichtung unseres Volkes führen würden. Diese eindeutige Tätigkeit des Kulturbundes gegen den imperialistischen Krieg und für die Gewinnung der Intelligenz für die Ziele der Demokratie, des Fortschrittes und des Friedens haben leider Jazu geführt, daß der Kulturbund 1947 im amerikanischen Sektor und kurze Zeit darauf auch im englischen Sektor Berlins verboten wurde. Verschwiegen braucht aber dennoch nicht zu werden, daß der Kulturbund seine Wirksamkeit in mehr oder minder

großem Umfang in der Bundesrepublik entfaltet, wozu die Impulse wesentlich beitragen, die z. B. aus Ost-West-Gesprächen hervorgingen und hervor gehen.

Aus dem Gesamtprogramm des Kulturbundes, zu dem sich die Gründer des Kulturbundes bekannten, sollen hier nur Leitsatz 6 und 7 angeführt werden: „Verbreitung von Wahrheit und Wiedergewinnung objektiver Maße und Werte“, „Kampf um die moralische Gesundung unseres Volkes, insbesondere Einflußnahme auf die geistige Betreuung der deutschen Jugend“, „Tatkraftige Förderung des Nachwuchses und Anerkennung hervorragender Leistungen durch Stiftungen und Preise“.

Einer der ersten Vizepräsidenten des Kulturbundes war der verstorbene Präsident der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Prof. Dr. J. Stroux. Es würde zu weit führen, hier die Geschichte des Kulturbundes abzuhandeln, aber rückblickend darf ich sagen, daß das Ziel, die Kultur in das werktätige Volk hereinzutragen, in seinem dreizehnjährigen Dasein in weitem Maße erfüllt worden ist. Die Zahl der Teilnehmer an Veranstaltungen des Kulturbundes geht in die Millionen und die Zahl der Vortragenden in die Zehntausende; die Thematik umfaßte und umfaßt nicht nur naturwissenschaftliche Probleme, sondern ebenso auch künstlerische und literarische.

Der Kulturbund zur demokratischen Erneuerung Deutschlands arbeitete nicht losgelöst von den Belangen, Erfordernissen und Bedürfnissen unserer sich entwickelnden Staatsmacht. Auf dem IV. Bundestag im Februar 1957 wurden die Fragen unserer Zeit von *Alexander Abusch* unter dem Thema „Restauration oder Renaissance! — eine Frage an den Geist“, zusammengefaßt.

Der V. Bundestag, der am 8. und 9. Februar in Berlin-Wilhelmsruh tagte, beschäftigte sich mit der weiteren Stärkung und Festigung der Deutschen Demokratischen Republik, wobei unsere Republik als Vorbild eines einigen, demokratischen und friedliebenden Deutschlands gekennzeichnet wurde. Jetzt erwächst dieser großen Organisation der Kulturschaffenden und der Intelligenz die Aufgabe, bei allen ihren Mitgliedern im Sinne der sozialistischen Weltanschauung zu wirken.

An dieser Stelle darf ich wiederum zwei Leitsätze aus dem neuen Programm anführen:

1. Der Deutsche Kulturbund vereint, unabhängig von Parteizugehörigkeit oder Konfession, die Intelligenz und alle kulturell Interessierten in der Deutschen Demokratischen Republik. Fest verbunden mit der Arbeiterklasse, der führenden Kraft unseres Staates, und mit den werktätigen Bauern arbeitet er für den Aufbau des Sozialismus. Der Kulturbund erblickt im Sozialismus die historisch-gesetzmäßige Weiterentwicklung der Menschheit zu einer neuen höheren Form ihres ökonomischen, ge-

Ständige Kommission unterstützt die Errichtung und Entwicklung von Feierabend- und Pflegeheimen. Sie setzt sich auch für eine Eingliederung der Schwerbeschädigten und Sozialfürsorge-Empfänger in den Arbeitsprozeß ein.

Vielleicht ist es interessant, wenn ich noch an zwei Beispielen aus unserer Arbeit über die Probleme, aber auch gleichzeitig über die Größe und Schönheit unserer Tätigkeit berichte:

Schon vor Monaten wurde in unserer Ständigen Kommission festgestellt, daß die Entwicklung der prophylaktischen Aufgaben, des Betriebsgesundheitswesens, die Einrichtung von Bezirksschwesterstationen nur schleppend vorangeht. Die jungen Ärzte sehen oft noch ihr Ideal in einer eigenen Praxis. Eine gute Einstellung zum staatlichen Gesundheitswesen besteht oft nicht. Bei der näheren Untersuchung dieser Dinge stellte es sich bald heraus, daß es in Berlin an einer klaren Perspektive der Entwicklung des Gesundheitsschutzes fehlte. Somit war der Zeitpunkt herangereift, von der Abteilung Gesundheitswesen mit Hilfe der Gewerkschaft und unserer Ständigen Kommission einen Plan zur Entwicklung des sozialistischen Gesundheitswesens auszuarbeiten. Heftig wurde über diesen Plan gestritten und diskutiert, aber schließlich wurde er in diesem Jahr vom Magistrat von Groß-Berlin beschlossen und damit angenommen. Dieser Plan hebt klar die Rolle und Zielsetzung des Gesundheitsschutzes beim sozialistischen Aufbau hervor. Er fordert vom medizinischen Personal eine stärkere Beschäftigung mit der sozialistischen Ideologie und eine breite Organisierung der medizinischen Volksaufklärung. Der Plan macht den Unterschied unseres Gesundheitsschutzes gegenüber dem im Kapitalismus deutlich.

Entsprechend der Rahmenkrankenhausordnung werden die Fachabteilungen der Krankenhäuser allmählich zum medizinischen Zentrum des Versorgungsbereiches. Um sich dieser Aufgabe richtig widmen zu können, sollen die ärztlichen Direktoren und Chefärzte, sowie die hauptamtlich angestellten Ärzte des staatlichen Gesundheitswesens keine nebenamtlichen Praxen mehr ausüben. Natürlich muß hier eine neue, den jeweiligen Leistungen entsprechende Vergütung einsetzen. Im Betriebsgesundheitswesen wird der Blick der Ärzte auf die Prophylaxe und Dispensaire-Methode gelenkt. In Berlin-Buch soll ein Rehabilitationszentrum mit Umschulungswerkstätten und geschützten Betriebsabteilungen für besondere Krankheitsgruppen entstehen. Dem steigenden Alkoholismus und dem übermäßigen Nikotingenuß wird ein entschiedener Kampf angesagt. Eine besonders fürsorgliche Betreuung wird für die Mütter und Kinder vorgeschlagen. Die Zusammenarbeit mit den niedergelassenen Ärzten ist zu fördern, denn die bisherigen Kontakte etwa zum Ärzte-Kollektiv des Bezirkskrankenhauses sind sehr lose. Diese Auswahl der Probleme zeigt, daß der Plan die Aufgabe hat, das staatliche Gesundheitswesen zu stärken und die medizinische Betreuung unserer Bevölkerung zu verbessern.

In einer zweiten Untersuchung befaßt sich die Ständige Kommission gegenwärtig mit der Betreuung der alten Menschen. Natürlich ist es Pflicht jeder Familie, sich um die älteren Angehörigen zu sorgen. Aber doch sind dem Sozialwesen zahlreiche Fälle bekannt, wo ältere Bürger keine Angehörigen mehr haben oder aus gesundheitlichen Gründen der Fürsorge des Staates bedürfen. Für die gesunden alten Menschen haben wir in unserer Stadt schöne Feierabendheime, wie etwa das neue in der Erich-Weinert-Straße, eingerichtet. Bei den kranken alten Menschen unterscheiden wir drei Kategorien:

1. Pflegefälle. Das sind vorwiegend alte Bürger mit chronischen Leiden, die zwar eine ständige Betreuung, aber keine dauernde ärztliche Behandlung brauchen. Sie gehören in ein Pflegeheim, wenn sie keine Angehörigen haben, die diese Pflege übernehmen könnten.
2. Chronisch Kranke. Das sind vorwiegend alte Menschen mit chronischen Leiden, die auf längere Zeit einer ständigen ärztlichen Hilfe bedürfen (z. B. größere Dekubitus, dekompensierte Vitien, Diabetes).
3. Akut Kranke. Das sind Patienten, die auf Grund medizinischer Indikation in stationäre Behandlung gebracht werden müssen.

Für die Pflegefälle gibt es in Berlin Pflegeheime, deren Platzzahl allerdings leider noch nicht ausreicht. Über die Betreuung der beiden anderen Kategorien gibt es im wesentlichen zwei verschiedene Auffassungen. Die einen plädieren für „Langlieger-Stationen“ für die chronisch Kranken in den allgemeinen Krankenhäusern. Die Ständige Kommission neigt dagegen mehr zu der Meinung, in Berlin zwei oder drei Anstalten in „Alterskrankenhäusern“ mit einigen Abteilungen für akutkranke alte Menschen und vorwiegend Abteilungen für Chronischkranke umzuwandeln. In diesen Zentren könnte sich die Altersmedizin entwickeln und vielleicht nach der Möglichkeit zur Verlängerung des Lebens geforscht werden. Allerdings berücksichtigt dieser Vorschlag nicht die psychische Belastung des Pflegepersonals und der Ärzte. Noch ist der Meinungsstreit im Gange. Noch ist keine Entscheidung gefallen. Aber daß dieses Problem mit Hilfe unserer Ständigen Kommission im Sinne einer verbesserten Betreuung der kranken alten Bürger gelöst wird, ist sicher.

Zum Schluß eine kritische Bemerkung. So wie die städtischen Krankenhäuser bei der Durchführung ihrer ökonomischen Konferenzen den Kliniken der Charité und Akademie der Wissenschaften ein gutes Beispiel fortschrittlicher Arbeit gaben, so sind auch die vielen ehrenamtlichen Helfer unserer Ständigen Kommission meist Fachleute der städtischen Einrichtungen. Warum ist es nicht gerade umgekehrt? Wir wünschten verstärkt Meinungen und Gedanken der Mitarbeiter der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin zum Wohle unseres Volkes, zur Festigung der demokratischen Ordnung und für den Aufbau des Sozialismus auch auf den Gebieten des Gesundheits- und Sozialwesens.

Die Stimme des Volksvertreters

Meine Arbeit im Magistrat von Groß-Berlin

Dr. Karl-Heinz Segel, wissenschaftlicher Mitarbeiter der Arbeitsstelle für Kreislaufforschung in Berlin-Buch, ist als Stadtverordneter Vorsitzender der Ständigen Kommission für Gesundheits- und Sozialwesen der Stadtverordnetenversammlung von Groß-Berlin.

Er wurde am 11. Oktober 1927 in Krakow am See (Mecklenburg) geboren. In Leipzig absolvierte er Grund- und Oberschule und schloß 1951 an der dortigen Karl-Marx-Universität ein Chemiestudium ab. Fünf Jahre leitete er die Ausbildungsstätte „Freundschaft“ des VEB Berlin-Chemie, wo Chemiefacharbeiter und Laboranten erzogen wurden. Für seine gute Arbeit ehrte man ihn mit der „Medaille für ausgezeichnete Leistungen“. Daneben promovierte er 1955 an der Karl-Marx-Universität. Seit 1956 ist er an der oben genannten Arbeitsstelle beschäftigt und gleichzeitig wissenschaftlicher Aspirant der Humboldt-Universität in Berlin.

Im Mitteilungsblatt 3/10 1957 wurde mit der Vorstellung von Mitarbeitern der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, die Volksvertreter sind, begonnen. So ist es nicht verwunderlich, wenn mich die Redaktion um einen Beitrag bat, der meine Erfahrungen, besonders über die Tätigkeit der Ständigen Kommission für Gesundheits- und Sozialwesen, beinhaltet. Ich bin dieser Aufforderung um so lieber nachgekommen, weil ich weiß, daß bei der Bevölkerung ein großes Interesse für die Probleme des Gesundheitswesens besteht.

Das höchste Gremium, das sich über das Leben unserer Hauptstadt Gedanken macht und für den demokratischen Teil entscheidet, ist die Stadtverordnetenversammlung von Groß-Berlin. 180 von der Berliner Bevölkerung gewählte Vertreter, von denen 126 Arbeiter sind, gehören ihr an. Ihre Politik richtet sich nach den Grundprinzipien unseres Arbeiter-und-Bauern-Staates, der Deutschen Demokratischen Republik. So zeigt der Charakter der Stadtverordnetenversammlung, daß der Wille der Werktätigen, als der überwiegenden Mehrheit der Bewohner der Hauptstadt, verwirklicht wird.

Eines der wesentlichsten Merkmale unserer Demokratie ist die ständige und stets verstärkte Teilnahme der Werktätigen an der Lenkung und Leitung des Staates. Der Erste Sekretär des Zentralkomitees der SED und Erste Stellvertreter des Vorsitzenden des Ministerrates, Walter Ulbricht, sprach auf der letzten Volkskammersitzung über die Vervollkommnung der Arbeit des Staatsapparates und die Änderung des Arbeitsstils. Er zeigte, daß wir eine neue Etappe beginnen müssen, in der die Arbeit der Staatsorgane auf einer höheren Stufe steht. Dabei begründete er das vom ZK der SED und vom Ministerrat vorgelegte Gesetzeswerk. „Das Neue“, so führte Walter Ulbricht aus, „liegt in der einheitlichen Planung und Leitung sowie in der besseren Zusammenarbeit der zentralen Staatsorgane, in der weitgehenden Verlagerung der operativen Leitung der Produktion an die Basis und der bedeutenden

Erhöhung der Verantwortung der staatlichen Organe in den Bezirken, Kreisen und Städten. Dadurch wird es zugleich möglich, die Werktätigen selbst in noch umfassenderer Weise in die Mitarbeit zur Leitung des Staates und der Wirtschaft einzubeziehen.“ Die sich ergebenden größeren Rechte und Pflichten auch des Magistrats von Groß-Berlin werden die Initiative unserer Bevölkerung fördern. Ihre weitere, verantwortungsvollere Einbeziehung in die Staatsgeschäfte ist die Folge. Die tiefgreifende Änderung der Arbeitsweise wird uns einen weiteren Schritt zur Entwicklung und Festigung der sozialistischen Demokratie tun lassen. Diese Erkenntnisse erfordern auch von der Stadtverordnetenversammlung einen verbesserten, auf höherer Stufe stehenden Arbeitsstil. Gerade deshalb wird jetzt die neue Arbeitsordnung diskutiert.

Die Stadtverordneten der Stadtverordnetenversammlung von Groß-Berlin sind in 14 Ständige Kommissionen aufgeteilt. Eine davon ist die Ständige Kommission für Gesundheits- und Sozialwesen. Die Ständigen Kommissionen unterstützen die Stadtverordnetenversammlung bei der Lösung ihrer Aufgaben auf den einzelnen Gebieten des politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Lebens und suchen sich Bürger, die zur dauernden oder zeitweiligen Mitarbeit bereit, befähigt und interessiert sind. Sie arbeiten mit den Ausschüssen der Nationalen Front des demokratischen Deutschland zusammen und schaffen so eine enge Verbindung zwischen der Stadtverordnetenversammlung und der Bevölkerung. Die Tätigkeit der Ständigen Kommissionen erfolgt auf der Grundlage von Beschlüssen oder Aufträgen der Stadtverordnetenversammlung. Sie führen auch solche Aufgaben durch, die sie sich im Rahmen ihrer Zuständigkeit selbständig stellen. Sie werten die Wünsche, Vorschläge und Kritiken der Bevölkerung aus und schlagen Maßnahmen zur weiteren Verbesserung der Arbeit des Staatsapparates und der staatlichen Einrichtungen auf ihrem Arbeitsgebiet vor.

Die Ständige Kommission für Gesundheits- und Sozialwesen der Stadtverordnetenversammlung von Groß-Berlin befaßt sich mit der Gesundheits- und Sozialpolitik der deutschen Hauptstadt. Insbesondere setzt sie sich für die Entwicklung eines sozialistischen Gesundheitsschutzes ein. Hierzu gehört die ganze Problematik der prophylaktischen Maßnahmen, wie etwa Arbeitsschutz, Hygieneüberwachung, medizinische Aufklärung der Bevölkerung; ferner die Verbesserung und Entwicklung der Krankenhäuser, Polikliniken, Ambulatorien, Fürsorgestellen und Bezirksschwesterstationen. Sie unterstützt und sorgt für die Durchführung fortschrittlicher Gesetze, wie das Gesetz über den Mutter- und Kinderschutz, und fördert Einrichtungen wie die Säuglingsheime und Kinderkrippen. Auf dem Gebiet des Sozialwesens geht es um eine humanistische Sozialfürsorge, die den alten Bürgern einen angenehmen Lebensabend garantiert. Die

bung der Bücherbestände werden in der Sowjetunion mit besonderer Sorgfalt gepflegt, wobei neben dem alphabetischen Katalog der systematische Katalog sich einer besonderen Bevorzugung erfreut.

Für die Vertreter der Akademiebibliothek in Berlin war natürlich der Unterschied zwischen diesen großen Akademiebibliotheken enzyklopädischen Charakters und der eigenen kleinen Spezialbibliothek besonders auffällig. Die Akademiebibliothek in Leningrad zum Beispiel war zur Zeit ihrer Entstehung die einzige universal sammelnde Bibliothek des Landes, während die Akademiebibliothek in Berlin neben sich bereits die ehemalige Königliche Bibliothek hatte, die die Aufgabe der Universalbibliothek zu übernehmen sich anschickte.

Ähnlich wie in Leningrad liegen die Verhältnisse in Bukarest, so daß der Akademiebibliothek in Berlin mit ihrem scharf abgegrenzten Sammelgebiet zumeist im Auslande universal sammelnde Akademiebibliotheken entsprechen.

Reiche Erfahrungen wurden gesammelt und viele Anregungen aufgegriffen. Unvergesslich wird die Erinnerung an die lebenswürdige und gastliche Aufnahme und Betreuung durch die sowjetischen Fachkollegen bleiben, die nicht versäumten, über die Bibliotheken hinaus Städte, Land und Leute zu zeigen.

Dr. Otto Wenig

Direktor der Akademie-Bibliothek

Über eine epigraphische Reise nach Samos

Am 28. Juli vorigen Jahres reiste ich nach Samos. Ich war auf Antrag der Leitung des Instituts für griechisch-römische Altertumskunde von der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin beauftragt worden, die für die Edition des Corpus der samischen Inschriften (IG XII 6) nötige Arbeit an den Originalen durchzuführen. Meine Aufgabe war folgender Art:

1. Es galt, die bisher publizierten Inschriften an den Originalen auf richtige Lesung zu prüfen und die für die Steinbeschreibung notwendigen Data (Herkunft, Inventarnummer, Maße, Bruch usw.) zu ergänzen. Für diese Aufgabe war die Vorarbeit, die Erfassung aller bereits veröffentlichten Inschriften, soweit man davon überzeugt sein kann, geleistet worden.

2. Es galt, die Abklatschsammlung zu vervollständigen, denn die kritische Behandlung einer Inschrift steht und fällt mit der Einsicht in eine originalgetreue Reproduktion. Die Inscriptiones Graecae besaßen bereits eine Anzahl von Abklatschen, besonders aus dem Nachlaß A. Rehms, des früher für die samischen Inschriften bestimmten Bearbeiters.

3. Es galt, neues Material zu finden.

Die bereits gefundenen samischen Inschriften sind an drei Stellen der Insel deponiert: im Heraion, dem einige Kilometer westlich von der antiken Hauptstadt gelegenen Heiligtum der Hera; in Tigani, heute Pythagoreion genannt, dem modernen auf der Stelle der antiken Hauptstadt gelegenen Orte; in Vathy, der heutigen Hauptstadt der Insel. An diesen drei Stellen habe ich gearbeitet.

Zu Punkt 1. Fast jede bereits publizierte Inschrift erforderte bei der Neulesung Korrekturen, von unbedeutenden Interpunktionen bis zum Nachtrag einer ganzen übersehenen Zeile. Die schwierigste Aufgabe für den bisherigen Schreibtischepigraphiker war die archäologische Deutung des Steines. Für die Interpretation eines mit Buchstaben bedeckten fragmentierten Steines und damit für die Ergänzung ist die Deutung des Steines als Weihgeschenkträger, Grabstein oder Stele, ferner die Erkennung der Bruchflächen bzw. der Anschlußflächen, falls der Stein im Verband mit einem anderen stand, äußerst wichtig. Ich habe mich hier der Photographie bedient, die das Aussehen des Steines festhalten soll, während der Abklatsch ja

nur die abgezogene Schriftfläche bewahrt. Die Photographie soll damit an der Stelle umständlicher Steinbeschreibungen stehen; bei der Edition wird sie wieder in eine deskriptive Steinbeschreibung umgesetzt, da die Inscriptiones Graecae grundsätzlich keine Photographien geben.

Zu Punkt 2. Von allen Inschriften, ob bereits publiziert oder neu, wurden Abklatsche angefertigt, sofern das Archiv der Inscriptiones Graecae von den betreffenden Inschriften noch keine besaß.

Zu Punkt 3. Von allen nicht publizierten Inschriften wurden außer dem Abklatsch auch Abschriften angefertigt. Da die Menge dieser beschriebenen Arbeit sehr groß war, bin ich zu Entdeckungsreisen nur in der nächsten Umgebung der drei genannten Orte gekommen und habe einige bisher nicht magazierte Inschriften gefunden.

In Zahlen ausgedrückt sieht das Ergebnis wie folgt aus:

Es wurden 454 Abklatsche angefertigt (Heraion 267, Tigani 52 (Demarcheion) + 91 (Kastro) = 143, Vathy 34, außerhalb der genannten Orte 10); $27 \times 36 = 972$ Aufnahmen gemacht und ca. 350 Abschriften von bisher nach meinen vorläufigen Feststellungen unveröffentlichten Steinen.

Dann ist aber noch ein sehr wesentliches Ergebnis zu nennen, das sich nicht in konkreten Zahlen ausdrücken läßt, jedoch, so hoffe ich, seinen Niederschlag im Corpus finden wird: ich meine die lebendige Vorstellung jenes Stückchens Erde, das Samos heißt, klein an Umfang, aber ein bedeutsamer Mitspieler im Konzert der griechischen Stämme und Städte. Nur aus der genauen Kenntnis des antiken Schauplatzes heraus ist es möglich, die mit Buchstaben bedeckten Steine wieder das werden zu lassen, was sie ursprünglich waren: höchst lebendige Dokumente eines Geschehens, das sich an einem bestimmten Orte und an einem bestimmten Zeitpunkt der Menschheitsgeschichte ereignet hat. Meinen vorläufigen aufrichtigen Dank an die Leitung unseres Institutes und die Akademie für die mir gewährte Hilfe hoffe ich bald durch die Vorlage des Corpus der samischen Inschriften ersetzen zu können.

Dr. Günter Dunst

Institut für griechisch-römische Altertumskunde
Wissenschaftlicher Oberassistent

ausländische Literatur über die UdSSR mit gesellschaftswissenschaftlicher Thematik registriert. Die Fundamentalbibliothek verfügt über 4 Lesesäle. An erster Stelle ist der große Lesesaal zu nennen, der alle Wissenschaftsgebiete umfaßt. Speziallesesäle für Geschichtswissenschaft, Slawistik und Bibliographie kommen noch hinzu.

Die bibliographische Arbeit der Fundamentalbibliothek erstreckt sich auf die bibliographische Information über Neuerwerbungen sowie über retrospektive Bibliographien der Sowjetliteratur auf verschiedenen Gebieten. Ferner ist sie eingeschaltet in die internationale bibliographische Arbeit, steht z. B. in Zusammenarbeit mit dem bibliographischen Institut in Sofia und arbeitet mit an der „Internationalen Bibliographie der Geschichtswissenschaften“. Da die Fundamentalbibliothek sich vorwiegend mit gesellschaftswissenschaftlicher Literatur befaßt und daher nur die gesellschaftswissenschaftlichen Institute in Moskau betreuen kann, mußte eine Lösung gefunden werden, um die naturwissenschaftlichen Institute in Moskau zu erfassen. Zu diesem Zwecke wurde eine Organisation eingerichtet, die von einer Funktionsabteilung aus die naturwissenschaftlichen Institute in 5 Abteilungen betreut. Diese 5 Abteilungen, die unseren Klassen entsprechen, sind, analog den 5 naturwissenschaftlichen Abteilungen der Akademie der UdSSR: Geologie, Physik/Mathematik, Biologie, Chemie und Technik. Für jede der 5 Abteilungen ist eine Art Zentralbibliothek eingerichtet, die wiederum die Institutsbibliotheken betreut, von denen 66 in Moskau mit Bücherbeständen von 3 Millionen Einheiten insgesamt vorhanden sind. Diese Organisation gehört ihren Beständen nach zur Akademiebibliothek in Leningrad. Sie ist zugleich die Vorbereiterin einer zentralen Akademie-Bibliothek in Moskau, die eines Tages aus der Fundamentalbibliothek zuzüglich der genannten naturwissenschaftlichen kleineren zentralen Bibliotheken der 5 Abteilungen entstehen wird.

Bei der Akademie-Bibliothek in Leningrad war erwähnt worden, daß ihr ein Bibliotheksrat zugeordnet ist. Einen solchen wissenschaftlichen Beirat gibt es auch bei der Fundamentalbibliothek in Moskau. Er bestimmt die allgemeine Richtung der Bibliotheksarbeit, nimmt den Jahresbericht des Direktors entgegen und ist zuständig für die Führung der wissenschaftlichen Titel der Mitarbeiter.

Von besonderer Wichtigkeit ist jedoch die Bibliothekskommission der Akademie, die von einem Vizepräsidenten der Akademie geleitet wird und ebenfalls in Moskau ihren Sitz hat. Sie führt die Koordinierung der Bibliotheksarbeit aller Akademie-Bibliotheken durch.

3. Die Akademie-Bibliothek in Kiew

Direktor: Dr. Dontschak

Diese Akademie-Bibliothek ist seit dem Jahre 1918 aufgebaut worden. Ihre Grundbestände stammen aus der Ukrainischen Volksbibliothek, der Universitätsbibliothek, Privatbibliotheken und der Bibliothek des Ersten Gymnasiums. Sie verfügt z. Z. über 5½ Millionen Bände. Sie hat im Jahre 1922 mit 300 000 Bänden angefangen. An Pflichtexemplaren erhält sie jetzt zwei in russischer Sprache und zwei in ukrainischer Sprache. Ihre Eigenart ist, daß sie

auf der einen Seite die Fundamentalbibliothek der Ukrainischen Akademie der Wissenschaften ist, auf der anderen Seite zugleich als öffentliche Bibliothek dient. Da es in Kiew wenige wissenschaftliche Bibliotheken gibt, war es für die Akademie-Bibliothek nötig, diese öffentliche Aufgabe zu übernehmen. (Eine Republikbibliothek der Ukraine ist allerdings im Entstehen, die eines Tages diese Funktion haben wird.)

Die Struktur der Akademie-Bibliothek ist die folgende: Neben dem Direktor und dem stellvertretenden Direktor für die wissenschaftliche Arbeit gibt es einen wissenschaftlichen Sekretär. Ferner ist der Verwaltungsdirektor als stellvertretender Direktor für die Verwaltung der Direktion zugeordnet. In dieser Akademie-Bibliothek sind 224 Mitarbeiter tätig. Die Abteilungen der Bibliothek sind zahlreich, so daß 19 Struktureinheiten gezählt werden können. Es gibt 2 *Erwerbsabteilungen*, eine für einheimische Literatur, eine zweite für ausländische Literatur. Hier wird auch der Tauschverkehr bearbeitet, so daß eine besondere Tauschabteilung nicht vorhanden zu sein braucht. Es folgt die *Katalogabteilung*. Ferner ist zu nennen die *Benutzungsabteilung*, die Abteilung für Massenarbeit, die Abteilung für Rara, die *Handschriftenabteilung*, die Zeitungsabteilung, eine Abteilung, die die Filiale der Bibliothek bearbeitet, die sich im Arbeiterviertel von Kiew, im Podol, befindet. Es gibt ferner die *bibliographische Abteilung*, die methodischen Kabinette und die Abteilung für auswärtige Benutzung. Für die Akademie-Bibliothek existiert ein wissenschaftlicher Rat, der aus 19 Mitgliedern besteht, die sich aus einigen Abteilungsleitern, Kabinettsleitern und Wissenschaftlern zusammensetzen. Er tagt etwa zehnmal jährlich und berät laufende Fragen, die die Pläne der Bibliothek betreffen.

Die Akademie-Bibliothek gibt einen Gesamtkatalog für die ausländischen Zeitschriften heraus, die sich bei ihr und in den Instituten befinden. Bemerkenswert ist u. a. ihre Handschriftenabteilung, in der sich Briefe ukrainischer Wissenschaftler mit ausländischen Gelehrten befinden, ferner historische Handschriften und außerdem Handschriften von Dichtern und Schriftstellern, insbesondere eine Sammlung von Dokumenten Gogols. Ist sie zwar nicht mit der in Leningrad vergleichbar, so ist diese Sammlung im Hinblick auf das geringe Alter dieser Akademie-Bibliothek in Kiew doch zu schätzen. Wertvolle Schätze an Büchern, Karten, Handschriften und Inkunabeln sowie Zeitschriftenreihen in beneidenswerter Vollständigkeit konnten bei dieser Studienreise festgestellt, besichtigt und bewundert werden. Hinsichtlich des Reichtums an Handschriften hat Dr. Treu im Mitteilungsblatt Jg. 1957, S. 167 bis 169 und 190—192, Treffendes gesagt, was nur bestätigt werden kann. In den dargestellten Akademiebibliotheken wird ferner eine bemerkenswerte bibliographische Arbeit geleistet, zu der diese Bibliotheken auf Grund ihrer Bestände und Zugänge und mit Hilfe ihres großen Mitarbeiterstabes in der Lage sind. Wir haben hier darauf verzichtet, diese bibliographischen Arbeiten aufzuzählen, weil diese Darstellung eine Wiedergabe von Titeln gewesen wäre, die obendrein der Annotation bedurft hätten. Auch das Studium der Kataloge wurde auf dieser Reise nicht unterlassen. Diese Instrumente der Erschlie-

xistischen Geschichtswissenschaft sind noch fester geknüpft worden. Vor allem aber: die Beratungen atmeten den Geist leidenschaftlicher Parteinahme für Frieden und Sozialismus, verbunden mit erfolgreichem Bemühen um Sachlichkeit und Erhöhung des wissenschaftlichen Niveaus. Sie wiesen dadurch

der künftigen Arbeit der Historiker der Deutschen Demokratischen Republik die Richtung.

Dr. Fritz Klein

Institut für Geschichte
Wissenschaftlicher Mitarbeiter

Eindrücke von einer Bibliotheksreise nach Moskau, Leningrad und Kiew

Im Vordergrund des Interesses standen bei dieser Bibliotheksreise in die UdSSR im Oktober 1957 die Akademie-Bibliotheken in Moskau, Leningrad und Kiew. Es wurden natürlich auch eine Anzahl Bibliotheken aus dem Bereich des Ministeriums für Kultur, z. B. die Lenin-Bibliothek in Moskau und die Saltykow-Stschedrin-Bibliothek in Leningrad besucht. Außerdem wurden die Universitäts-Bibliotheken in Moskau, Leningrad und Kiew, die dem Ministerium für Hochschulwesen unterstehen, besichtigt. Der Ausgangspunkt für diese Besichtigungen war die Fundamentalbibliothek für gesellschaftswissenschaftliche Literatur der Akademie der Wissenschaften der UdSSR in Moskau. Hier wurden auch in einer Schlußbesprechung die Erfahrungen ausgetauscht. Diese Fundamentalbibliothek für gesellschaftswissenschaftliche Literatur ist jedoch nicht die älteste Bibliothek der Akademie der Wissenschaften. Älter ist vielmehr die Akademie-Bibliothek in Leningrad. Daher soll diese als erste besprochen werden.

1. Die Akademie-Bibliothek in Leningrad

Direktor: Prof. Dr. Tschebotarjow

Diese Akademie-Bibliothek, eingerichtet auf Grund eines Erlasses Peters I. im Jahre 1714, ist älter als die seit dem Jahre 1725 bestehende Akademie der Wissenschaften in Petersburg. Sie war bis zum Jahre 1936, in dem die Akademie in Moskau mit ihrer Bibliothek in die Akademie der Wissenschaften eingegliedert wurde, die zentrale Bibliothek der Akademie der UdSSR. Seit dieser Zeit trat die Moskauer Akademie-Bibliothek, die zunächst nur klein gewesen war, stärker in den Vordergrund und wurde zur Fundamentalbibliothek für gesellschaftswissenschaftliche Literatur ausgebaut. In der Akademie-Bibliothek in Leningrad wurde nunmehr das Schwergewicht auf die Sammlung der naturwissenschaftlichen Literatur gelegt.

Die Akademie-Bibliothek in Leningrad wird von einem Direktor und einem stellvertretenden Direktor geleitet. Ihnen steht ein wissenschaftlicher Sekretär zur Seite. In ihr sind 420 Mitarbeiter tätig. Ferner ist der Akademie-Bibliothek ein Beirat zugeordnet. Ohne in das Einzelne zu gehen, seien doch einige Worte zur Struktur dieser Bibliothek gesagt. Die Akademie-Bibliothek in Leningrad verfügt über folgende Abteilungen: die *Erwerbsabteilung*, die zugleich die Beschaffungen der Institute mit besorgt, die *Abteilung für Bearbeitung*, in der die Zugangsstelle und die Kataloge (alphabetischer und systematischer Katalog sowie eine Anzahl Hilfskataloge) vereinigt sind und die mit der *Abteilung für Systematisierung* zusammenarbeitet, die *Benutzungsabteilung*, der die Leihstelle, die Magazine und die Lesesäle unterstehen, die *Handschriften- und Inkunabelabteilung*, die *orientalische Abteilung*,

wo nur orientalische Bücher gesammelt werden und schließlich eine *Abteilung für wissenschaftliche Bibliographie*. Die Bibliothek führt einen *Schriften-tausch* mit 2000 wissenschaftlichen Instituten in 84 Ländern durch, der ebenfalls in einer gesonderten Abteilung bearbeitet wird.

Der Bestand der Akademie-Bibliothek in Leningrad beträgt 5 Millionen Bände. In den in Leningrad befindlichen Akademie-Instituten sind außerdem 3 1/2 Millionen Bände gesammelt.

Eine besondere Abteilung der Akademie-Bibliothek ist ein *Depot*, in dem ein Bestand von Akademieschriften aufbewahrt wird. Von jeder Akademieschrift werden 25 Exemplare zurückgelegt, so daß sich ein Depotbestand von 1 Million Bänden angesammelt hat. Ein eiserner Bestand von 10 Exemplaren muß von jeder Schrift zurückgehalten werden. Die übrigen Exemplare können bei der Neugründung von Bibliotheken als Grundstock ausgegeben oder als Ersatz für verlorengegangene Bücher eingestellt werden.

2. Die Fundamentalbibliothek für Gesellschaftswissenschaften in Moskau

Direktor: Dr. Schunkow

Diese Fundamentalbibliothek wird ebenfalls von einem Direktor und einem stellvertretenden Direktor geleitet, denen ein wissenschaftlicher Sekretär zugeordnet ist. Sie hat etwa 300 Mitarbeiter. Die Abteilungen der Fundamentalbibliothek zerfallen in zwei große Gruppen, deren eine die bibliothekarischen Funktionen der Bibliothek ausübt, während die andere die wissenschaftlichen Sektoren umfaßt und die Zusammenarbeit mit einzelnen Wissenschaftsgebieten wahrnimmt. Die bibliothekarischen Abteilungen sind: die *Erwerbsabteilung*, die *Abteilung für Systematisierung*, die *Abteilung Alphabetischer Katalog*, die *Benutzungsabteilung* (Ausleihe, Lesesaal und Magazine) und die *Auskunftsabteilung*. In der Erwerbsabteilung wird auch der Tauschverkehr mit anderen wissenschaftlichen Instituten geregelt. Die Aufgaben der wissenschaftlichen Sektoren sind: Bibliographische Arbeiten, Erschließung der Bestände (Aufsätze in Zeitschriften und Sammelwerken), Hilfe bei der Erwerbung. In diese Arbeit sind folgende Wissensgebiete eingeschlossen: Wirtschaftswissenschaften, Geschichte, Philosophie, Literaturwissenschaft, Sprachwissenschaft, Orientalistik, Slawistik. Die Bibliothek verfügt ferner über eine zusätzliche Abteilung, in der die persönlichen Bibliographien von Gelehrten zusammengestellt werden, während der Sektor Wissenschaftskunde sich speziell mit Wissenschaftskunde und Geschichte der Wissenschaften befaßt. Ferner ist hier die Gruppe Sovietica angeschlossen, die die

sachen und bisher unbekanntem Material, was die intensive Arbeit erkennen läßt, mit der in der Deutschen Demokratischen Republik und der Sowjetunion, aber auch in den volksdemokratischen Ländern über die Probleme der Oktoberrevolution gearbeitet wird, so entspann sich andererseits über die Thesen Prof. *Schreiners* zur Charakterisierung der Novemberrevolution eine lebhafte Diskussion. Die Leipziger Tagung vereinigte zum ersten Male eine größere Zahl von Teilnehmern aus verschiedenen Ländern an der Diskussion über die Frage, ob die Novemberrevolution als bürgerlich-demokratisch oder als proletarisch zu kennzeichnen ist. Beide Auffassungen wurden in wohlfundierten Diskussionsbeiträgen vertreten, so daß jetzt eine feste Grundlage geschaffen ist, um die Diskussion weiterzuführen und zu einem Abschluß zu bringen.

Den zweiten Teil der Konferenz eröffnete Akademienmitglied Prof. Dr. *L. Stern* (Halle) mit einem Referat über „Die Haupttendenzen der reaktionären Geschichtsschreibung über den zweiten Weltkrieg“. Nachdem er einleitend die deutsche bürgerliche Geschichtsschreibung über den zweiten Weltkrieg mit derjenigen über den ersten Weltkrieg konfrontiert und dabei festgestellt hatte, daß es sich dem Wesen nach in beiden Fällen darum handelt, daß die Ideologen des deutschen Imperialismus versuchen, die Aggressivität und die Verbrechen des deutschen Imperialismus und Militarismus zu beschönigen oder gar offen zu rechtfertigen, gab Prof. *Stern* einen ausführlichen, höchst instruktiven kritischen Überblick über die Fülle der in Westdeutschland nach dem zweiten Weltkrieg erschienenen Kriegsliteratur. Als wichtiges Mittel der reaktionären Geschichtsschreiber für die Rehabilitierung des deutschen Imperialismus und Militarismus brandmarkte er ihre Methode, Hitler als Alleinschuldigen und die deutschen Generale als Unschuldigen oder gar als Oppositionelle hinzustellen. Auf diese Weise, so zeigte Prof. *Stern*, werden die Aufrüstungspolitik der Bonner Bundesregierung und ihre leitenden Männer rehabilitiert und den neuen Verbündeten als bewährte Vorkämpfer in einem dritten Weltkrieg empfohlen.

Mit Nachdruck wies der Redner darauf hin, daß die marxistische Geschichtswissenschaft in der Erforschung des zweiten Weltkrieges ungebührlich weit zurückgeblieben ist. Er forderte dazu auf, diesen Tempoverlust durch vereinigte Bemühungen der marxistischen Historiker verschiedener Länder möglichst bald aufzuholen, da die wahrheitsgetreue Darstellung des zweiten Weltkrieges ein wichtiger Beitrag zur Verhinderung eines dritten Weltkrieges und ein entscheidender Schlag gegen die Kriegstreiber in der Bundesrepublik sein würde.

Das wichtige Thema der Rolle der Sowjetunion im zweiten Weltkrieg und ihrer Darstellung in der bürgerlichen Geschichtsliteratur behandelte im vierten und letzten Hauptreferat Prof. *Shilin* (Moskau). Seine Ausführungen waren besonders dadurch interessant, daß er eine Reihe von Zahlen über die Verteilung der deutschen Truppen auf die verschiedenen Kriegsschauplätze sowie über die Menge der von den USA an die Sowjetunion gelieferten Kriegsmaterialien und Lebensmittel nannte, Zahlen, aus denen im Gegensatz zu den herabsetzenden Verdrehungen der reaktionären Historiker und Publi-

zisten hervorgeht, daß die Sowjetunion die Hauptlast des Krieges zu tragen hatte und sich in ihrem Kampf im wesentlichen auf ihre eigenen Kräfte stützen mußte.

Kurzreferate und Diskussionsbeiträge deutscher, sowjetischer, polnischer, tschechischer, ungarischer, rumänischer, bulgarischer, italienischer und französischer Historiker beleuchteten unter den Gesichtspunkten der Vorbereitung des zweiten Weltkrieges, seines Verlaufs und der Geschichte der antifaschistischen Widerstandsbewegung das hochaktuelle Thema von den verschiedensten Seiten aus und vertieften die Ausführungen der beiden Hauptreferenten. So machte der sowjetische Historiker *Boltin* interessante Angaben über die in der UdSSR zur Zeit im Gange befindlichen Arbeiten über die Geschichte des zweiten Weltkrieges. Er teilte mit, daß ein großes Kollektiv die Herausgabe eines vielbändigen wissenschaftlichen Standardwerkes sowie eines populären Buches über den Großen Vaterländischen Krieg von 1941—1945 vorbereitet. *Boltin* sprach auch über ein Thema, das durch die Thesen des ZK der KPdSU zum 40. Jahrestag der Oktoberrevolution neu aufgeworfen worden ist: über die Einschätzung der ersten Etappe des zweiten Weltkrieges (1939 bis Juni 1941). Während bisher die marxistische Geschichtswissenschaft, einer Rede Stalins aus dem Jahre 1946 folgend, diese Etappe des Krieges von seiten der von Hitlerdeutschland überfallenen Länder als einen antifaschistischen Befreiungskrieg charakterisiert hat, vertrat jetzt *Boltin* im Einklang mit den ZK-Thesen die Meinung, der Krieg sei in seiner ersten Etappe ein imperialistischer Krieg gewesen, der erst durch den Eintritt der Sowjetunion in den Krieg den Charakter eines antifaschistischen Befreiungskrieges angenommen habe. In der Diskussion hatte Akademienmitglied Prof. Dr. *A. Meusel* (Berlin) ebenfalls zu dieser Frage gesprochen. Nach seiner Meinung bildete der Fall Frankreichs den Wendepunkt vom imperialistischen zum antifaschistischen Befreiungskrieg der von Hitler überfallenen Völker. Sicher wird diese Diskussion, die in Leipzig mit diesen beiden Beiträgen nur begann, in der nächsten Zeit fortgesetzt werden müssen. Einen wichtigen Hinweis gab in der Debatte zum zweiten Thema der Tagung schließlich Dr. *Mieli* (Rom). Er mahnte zur sorgfältigen Differenzierung in der Polemik gegen die bürgerliche Geschichtsschreibung. Gerade über den zweiten Weltkrieg, so sagte er, arbeiten neben reaktionären Verleumdern und Verfälschern der Geschichte, die wir unnachsichtig und scharf bekämpfen müssen, fortschrittliche bürgerliche Wissenschaftler, die unseren Anschauungen nahestehen, wenn sie sie auch heute noch nicht teilen. Ihnen müssen wir durch eine sachliche Kritik helfen, die Richtigkeit unseres Standpunktes in vollem Umfange zu erkennen und ihn vielleicht morgen anzunehmen.

Im ganzen war der Kongreß ein voller Erfolg. Die Kenntnis von den wissenschaftlich und politisch gleichermaßen bedeutenden Themen ist durch zahlreiche Beiträge, die erfreulicherweise zum großen Teil von jungen Wissenschaftlern gehalten wurden, bereichert worden. Eine Reihe wichtiger Probleme wurde in der Diskussion der Klärung nähergeführt. Die Freundschaftsbande der internationalen mar-

Erforschung der Vergangenheit als Dienst an Gegenwart und Zukunft

Vom 25.—30. November 1957 veranstaltete die seit Februar 1957 bestehende Kommission der Historiker der Deutschen Demokratischen Republik und der UdSSR in Leipzig ihre erste wissenschaftliche Konferenz. „Der Einfluß der Großen Sozialistischen Oktoberrevolution auf Deutschland“ und „Die wichtigsten Richtungen der reaktionären Geschichtsschreibung über den zweiten Weltkrieg“ — das waren die beiden großen Themen der Tagung.

Anwesend waren etwa 350 Teilnehmer aus der Deutschen Demokratischen Republik und etwa 50 ausländische Gäste: Historiker aus der Sowjetunion, aus Volkspolen, aus der CSR, aus Ungarn, Rumänien, Bulgarien, Albanien, Italien, Frankreich, Japan und Österreich.

Durch die Teilnahme einer so beträchtlichen Zahl ausländischer marxistischer Wissenschaftler, die nicht nur zuhörende Gäste waren, sondern die Beratungen der Konferenz durch instruktive Referate und Diskussionsbeiträge bereicherten, verwandelte sich die Konferenz aus einer deutsch-sowjetischen Tagung in eine kameradschaftliche Diskussion marxistischer Historiker aus vielen Ländern — sozialistischen und kapitalistischen. Sie wurde, wie die beiden Vorsitzenden der Kommission, Prof. Dr. L. Stern (Halle) und Prof. Dr. A. S. Jerussalimski (Moskau) in ihren Schlußansprachen übereinstimmend und mit berechtigter Freude feststellten, zu einer Demonstration des sozialistischen Internationalismus. Es entsprach dem echten Bedürfnis aller Teilnehmer und ergab sich aus dem Geist der wissenschaftlichen Diskussionen, die in Leipzig geführt wurden, daß die Konferenz einmütig einer Erklärung zum Moskauer Friedensmanifest der Kommunistischen und Arbeiterparteien zustimmte, in der alle fortschrittlichen Historiker aufgerufen werden, in Wort und Tat den Volksmassen die Geheimnisse der Entstehung von Kriegen zu erklären und in ihnen das Bewußtsein zu stärken, daß sie die entscheidende Kraft sind, Kriege zu verhindern.

Programmatichen Charakter trug ferner ein Schreiben, das die deutsch-sowjetische Historikerkommission an die Zentralkomitees der SED und der KPdSU richtete und in dem sie versicherte: „Wir sind fest entschlossen, in unserer weiteren wissenschaftlichen Arbeit uns von den unbesiegbaren Ideen des Marxismus-Leninismus leiten zu lassen und viele neue Beiträge im ideologischen Kampf für Frieden und Sozialismus zu leisten.“

Die Historiker begnügten sich aber nicht mit Deklarationen und Versicherungen, sondern gestalteten die Konferenz durch eine Fülle interessanter und gehaltvoller Beiträge zu einem wichtigen Ereignis in der Entwicklung der marxistischen Geschichtsforschung, sowohl hinsichtlich ihres wissenschaftlichen Niveaus als auch hinsichtlich der Schärfe und Überzeugungskraft der ideologischen Aussage.

Das erste Hauptreferat der Tagung hielt Prof. Dr. A. Schreiner (Berlin) über das Thema „Der Einfluß der Großen Sozialistischen Oktoberrevolution auf Deutschland“. Nach einer eindrucksvollen Würdigung der weltgeschichtlichen Bedeutung der Oktober-

revolution schilderte Prof. Schreiner den Einfluß der russischen Februarrevolution auf Deutschland und verglich damit den Einfluß der Oktoberrevolution, der sich besonders in dem machtvollen Januarstreik 1918, in der außerordentlich raschen Verbreitung der bolschewistischen Agitation unter den deutschen Truppen, im Kieler Matrosenaufstand und schließlich in der Novemberrevolution ausdrückte.

In einem bedeutenden Teil seines Referates beschäftigte sich Prof. Schreiner mit dem Charakter der deutschen Novemberrevolution, einem Thema, über das seit einiger Zeit unter deutschen und sowjetischen Historikern diskutiert wird. Seiner Meinung nach war die Diskussion über diesen Gegenstand früher durch die Feststellung im Kurzen Lehrgang der Geschichte der KPdSU (B) behindert, wonach die deutsche Novemberrevolution eine bürgerliche Revolution gewesen sei. Demgegenüber vertrat der Redner die Auffassung, daß man dem heroischen Kampf der deutschen Arbeiterklasse am Ende des ersten Weltkrieges nur gerecht werden könne, wenn die Novemberrevolution als eine blutig erstickte proletarische Revolution charakterisiert werde.

Als zweiter Hauptreferent sprach das korrespondierende Mitglied unserer Akademie, Prof. Dr. A. S. Jerussalimski (Moskau), über „Die Große Sozialistische Oktoberrevolution und das Problem der deutsch-sowjetischen Beziehungen“. Er ging in seinem grundsätzlichen Referat von der Tatsache aus, daß die Oktoberrevolution auch für die Gestaltung der Außenpolitik prinzipiell neue Bedingungen geschaffen hat, da der sozialistische Staat seinem Wesen nach eine Politik des Friedens führt. Die Beziehungen zwischen dem imperialistischen Deutschland und der Sowjetunion charakterisierte der Redner unter Heranziehung zahlreicher historischer Beispiele als Beziehungen, die einerseits durch die leninische Politik der friedlichen Koexistenz von Staaten mit verschiedenen Gesellschaftssystemen bestimmt waren. Andererseits waren sie geprägt durch die Prinzipien des proletarischen Internationalismus, insofern es sich nämlich um die Beziehungen der siegreichen russischen Arbeiterklasse zur deutschen Arbeiterklasse handelte, die noch unter dem Joch des Kapitalismus leben und kämpfen mußte.

Scharf und sachlich überzeugend wies Prof. Jerussalimski die Entstellungen und Verfälschungen zurück, die von der bürgerlichen und der sozialdemokratischen Historiographie und Publizistik über die deutsch-sowjetischen Beziehungen verbreitet werden. Mit einem Bekenntnis zur Freundschaft mit der Deutschen Demokratischen Republik, die beispielgebend sei für die Gestaltung der Beziehungen zwischen dem ganzen deutschen Volk und der Sowjetunion, schloß der sowjetische Gelehrte seine Ausführungen, die seine Zuhörer nicht nur durch ihren Ernst und Wahrheitsgehalt beeindruckten, sondern auch durch die leidenschaftliche und kraftvolle Art des Vortrags zu starkem Beifall hinrissen.

Zahlreiche Kurzreferate ergänzten die Ausführungen der beiden Hauptreferenten. Brachten diese Kurzreferate einerseits eine Fülle von historischen Tat-

technischen Arbeitspersonal ebenfalls recht erheblich. Ganz ausgezeichnet sind offenbar die Institutsbibliotheken: daß in einer solchen 1000 und mehr Zeitschriften aus aller Welt bezogen werden, ist keine Ausnahme. Überall in den Bibliotheksräumen wurde eifrig gearbeitet, wohingegen die Laboratoriumsräume oft etwas verödet schienen.

Die allgemeine hygienische Erziehung der Bevölkerung hat ungeahnte Fortschritte gemacht, nicht zum wenigsten dank einer wirklich vorbildlichen Propaganda in Wort und Bild. Der Kampf gegen die Tuberkulose und gegen das Spucken mag hier erwähnt sein, der Kampf gegen die „vier Übel“ (Ratten, Spatzen, Stubenfliegen, Moskitos) hat dank der verständnisvollen Zusammenarbeit der Haus- und Wohngemeinschaften solche Erfolge erzielt, daß zum Beispiel das Erscheinen einer Fliege im Speisesaal des großen Peking-Hotels die stürmischsten Gegenmaßnahmen auslöste!

Die Bekämpfung der wichtigsten Volksseuchen, speziell auch der Tuberkulose, ist ungemein erfolgreich gewesen; Schutzimpfungen werden in größtem Maßstab durchgeführt. So werden zum Beispiel gegen die Tuberkulose in Peking über 90 % der Säuglinge mit BCG-Impfstoff geimpft.

Der ungeheure Fortschritt des neuen China, eigentlich auf allen Gebieten, der nur mit größter Bewunderung anerkannt werden muß, hat zum Glück nicht dazu geführt, daß das viele Große, Gute und Schöne der alten chinesischen Kultur und Tradition aufgegeben oder zerstört worden wäre. Das ist schon rein äußerlich daran zu erkennen, daß zum Beispiel die schönen alten Tempel, Kaiserpaläste usw. in wirklich vorbildlicher Weise renoviert und gepflegt werden. Auch die große Stadtmauer in Peking ist nicht niedergerissen und nur da, wo es der Verkehr unbedingt erfordert, wurde neben den Stadttoren eine kleine Bresche in die Mauer geschlagen; und selbst in der Medizin ist man bestrebt, das wirklich Gute und Brauchbare der alten chinesischen Medizin auf seine Wirksamkeit und therapeutische Anwendung mit den Methoden der modernen Medizin zu prüfen und zu vergleichen.

In sehr verständiger Weise wird auch durch Zusammenarbeit der Gesundheitsbehörden mit den Ärzten und Forschern eine gewisse Planung der dringendsten medizinischen Forschungsaufgaben durchgeführt, zur Zeit beispielsweise Untersuchungen über die Arteriosklerose, über das Magen- und Zwölffingerdarmgeschwür, über die in China sehr verbreitete Infektion mit einem in Darm und Leber lebenden Egel (*Schistosomum japonicum*). Speziell die Erforschung dieser letztgenannten parasitären Erkrankung schien uns im Parasitologischen Institut in Shanghai in großzügiger und vorbildlicher Weise nach den verschiedensten Gesichtspunkten (Biologie der Parasitenübertragung durch Schnecken im Wasser, Versuch der Immunisierung von Affen) durchgeführt zu werden.

Große Bedeutung kommt auch dem Problem der bösartigen Geschwülste in China zu. Ein erster tastender Versuch zu einer umfassenden Krebsstatistik ist jetzt durch Zusammenarbeit von 33 pathologischen Instituten aus ganz China gemacht. Es war mir eine besondere Genugtuung, über diese Probleme auf Grund der eigenen Erfahrungen speziell in Thüringen mit den Fachkollegen zu sprechen

und in Vorträgen in verschiedenen Orten berichten zu können.

Dem, der die früheren Zustände in China kannte, wird, allermindestens in den Großstädten, auffallen, wie viel besser die Bevölkerung jetzt gekleidet ist als früher. Zwar ist beim männlichen Geschlecht für die jüngere Generation eine gewisse Uniformierung der Kleidung in die Augen fallend, nicht ganz so beim weiblichen Geschlecht; und die ältere Generation ist wohl durchweg der traditionellen Kleidung treu geblieben. Daß das Analphabetentum stark zurückgegangen ist und in wenigen Jahren wohl ganz verschwunden sein wird, ist beim männlichen Geschlecht ohne weiteres an dem sichtbar in der Brusttasche getragenen Füllfederhalter (einem amerikanischen Modell nachgebildeter sehr preiswerter und brauchbarer Gegenstand) erkennbar; die individuelle Note kommt bei den jüngeren Männern, der Uniformität zum Trotz, in der erstaunlichen Buntfarbigkeit und Musterung der Socken zum Ausdruck. Großartig wirkt die Disziplin, aber auch die freundliche Unbefangenheit der Schulkinder, die man überall klassenweise in den zahlreichen Parkanlagen der Städte, wohlwollend betreut, beobachten kann.

Der Straßenverkehr in den Großstädten ist vorzüglich geregelt, aber auch die Verkehrsdisziplin geradezu vorbildlich. Wenn man erwägt, daß Peking mit seinen 3 Millionen Einwohnern immerhin 430 000 Fahrräder besitzt, dazu die auf Fahrradbetrieb umgewandelten alten 40 000 Rikschas, „pedicab“ genannt, und dazu noch etwa 5000 Autos, so ist das eine beachtliche Leistung. Personenkraftwagen eigener chinesischer Produktion sind wohl erst Ende dieses Jahres zu erwarten; uns stand in Peking und Shanghai zumeist das 1956er Modell des großen Mercedes zur Verfügung.

Dank der Zunahme der Agrarproduktion um ca. 23 % ist die Ernährung für ganz China aus der Eigenproduktion unbedingt gesichert. Rationiert sind meines Wissens zur Zeit nur noch Schweinefleisch und Öl, sowie in gewissem Umfang Baumwollstoffe und Getreide. Die Einwohnerzahl des Landes nimmt infolge der wirksamen Bekämpfung der großen Volksseuchen, aber auch infolge des Rückgangs der Kindersterblichkeit, rasch und stetig zu, nach den mir gemachten Angaben um mindestens 16 Millionen pro Jahr!

Wenn wir das sozusagen dienstliche wissenschaftliche Programm unserer Reises so erfreulich erledigen konnten und dazu, stets begünstigt vom schönsten Sonnenschein und milder Temperatur, die Städte mit all ihren Kunstschatzen ein wenig kennenlernten (oder in meinem Fall ein Wiedersehen mit ihnen feierten), stets aufs freundlichste betreut, so wird man verstehen, daß die Erinnerung gerade an die Zeit in China uns unvergänglich sein wird.

Prof. Dr. Walther Fischer

Institut für Mikrobiologie und experimentelle Therapie

Leiter der Abteilung für Krebsforschung

Korrespondierendes Mitglied der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin

gemeinen alles andere als üppig eingerichtet, auch oft im Raume recht beschränkt. Aber wir konnten feststellen, daß vielfach mit einfachen Mitteln erfolgreich gearbeitet werden kann. Im Vergleich mit den Verhältnissen in der Deutschen Demokratischen Republik fiel besonders die große Anzahl der wissenschaftlichen Arbeiter, bei relativ geringer Anzahl der technischen Hilfskräfte, auf. In vielen Abteilungen werden die Aufgaben von durchschnittlich wohl viermal so viel akademisch ausgebildeten Forschern wie etwa im Institut für Mikrobiologie und experimentelle Therapie in Jena durchgeführt. Die Ausrüstung mit Apparaten, Instrumenten usw. ist fast durchweg gut; aber eine Ausstattung mit modernsten und kostspieligen Apparaten, wie man sie beispielsweise in vielen Abteilungen des Karolinska Instituts in Stockholm findet, ist nirgends vorhanden. Wer etwa nach der Besichtigung der imposanten Lomonossow-Universität mit ihren prunkvollen Räumen auch für die Universitätsinstitute, zum Beispiel für die Abteilung für allgemeine Mikrobiologie, üppigste Ausstattung der Arbeitsräume erwartet hätte, wäre wohl einigermaßen enttäuscht gewesen! Der Raumangel hat übrigens in einem der Forschungsinstitute sogar dazu geführt, daß dort in zwei Schichten von den Forschern am Arbeitsplatz gearbeitet werden muß! Das wäre bei uns in der Deutschen Demokratischen Republik kaum denkbar! Wir konnten bemerken, wie sehr die sowjetischen Kollegen an unseren Arbeitsmethoden und unseren Forschungsstellen interessiert waren, wie sich das besonders bei der Vorführung von Farbfilmen aus dem Institut für Mikrobiologie und experimentelle Therapie, Jena, durch Prof. Knöll zeigte. Trotz der zum Teil etwas mangelhaften Projektionsapparate gelang es dem Geschick der Techniker, rasch mit den einfachsten Mitteln die Vorführung von Kleinbild-Farbphotos zu improvisieren und überhaupt möglich zu machen.

Wir dürfen wohl sagen, daß der Besuch in Moskau uns vielerlei Anregung gegeben hat, nicht zum mindesten auch schon vorhandene persönliche Beziehungen zu Kollegen intensiviert und manche neue ermöglicht hat, was künftig vermutlich zu längerem Studienaufenthalt einzelner Forscher hier und dort führen wird. Beim Vergleich etwa des Instituts für Mikrobiologie und experimentelle Therapie, Jena, mit entsprechenden sowjetischen Instituten können wir sicher sagen, daß wir einem solchen Vergleich standhalten; aber bei uns wird der Mangel an Wissenschaftlern immer mehr das tatsächlich Entscheidende für unsere Arbeit — trotz der in mancher Hinsicht idealen Arbeitsmöglichkeiten! Der Flug von Moskau nach China erfolgte mit dem großen neuen Düsen-Flugzeug T 104, das bei einer Geschwindigkeit von etwa 800 km pro Stunde (im allgemeinen in einer Höhe von 8000 Metern) die etwa 7000 km bis Peking mit Zwischenlandungen in Omsk und Irkutsk in weniger als 24 Stunden bewältigt. Die Witterungsverhältnisse gestatteten leider eine Landung in Omsk nicht, vielmehr mußten wir gleich hinter dem Ural in Swerdlowsk landen. Früh am nächsten Morgen flogen wir aber mit der gleichen Maschine weiter bis Irkutsk. Am nächsten Tag überflogen wir den Baikalsee, nach kurzer Zwischenlandung in Ulan-Bator, der Hauptstadt der Mongolei, die Wüste Gobi, bis wir schließlich auf

dem am Fuße der Westberge, nahe dem berühmten Sommerpalast und der Edelsteinpagode gelegenen Flugplatz von Peking landeten.

Bei unserem Aufenthalt in China verbrachten wir 17 Tage in Peking, 3 in Wuchang (= Hankau), 8 in Shanghai und einen Tag in Hangtschau. In den erstgenannten drei Großstädten haben wir insgesamt 15 Institute besichtigen können. Nach mehrfachen Vorträgen und Filmvorführungen von Prof. Knöll und mir ergaben sich oft ausgedehnte anregende Diskussionen und Besprechungen mit Akademikern, mit Fachkollegen und insbesondere auch mit meinen ehemaligen Schülern. Ich will versuchen, das, was sich uns als wichtigstes Ergebnis des Besuchs in China darstellte, hier kurz anzudeuten.

Ohne die Bedeutung des vielen Wertvollen, das in China seit der Revolution von 1912 auf dem Gebiet der Medizin geleistet worden ist, zu unterschätzen, kann man sagen, daß die moderne Medizin in Forschung und Praxis in China erst vom Jahre 1948, dem Jahr der Befreiung, dem Jahre der kommunistischen Verfassung und man darf wohl sagen, auch der Einigung Chinas, datiert. Das heutige China mit seinen 620 Millionen Einwohnern hat etwa 70 000 in moderner Medizin ausgebildete Ärzte — das wäre etwa ein Arzt für 9000 Einwohner. Das ist ungefähr nur $\frac{1}{15}$ dessen, was wir in Deutschland für erforderlich halten. Für deren Ausbildung stehen zur Zeit 38 „medical colleges“ zur Verfügung. Das ist längst nicht genügend. (Bedenken wir, daß uns in der Deutschen Demokratischen Republik mit fast 18 Millionen Einwohnern insgesamt 9 Medizinische Fakultäten zur Verfügung stehen, also dreißigmal mehr als in China.) Der jährliche Zugang an Medizinstudierenden — unter denen das weibliche Geschlecht nicht ganz so stark vertreten ist wie bei uns, in Peking mit 40 %, in Jena sind es z. Z. 47 % Medizinerinnen — beträgt an den größeren Hochschulen 600—800; die Zahl der qualifizierten Lehrer und Professoren sowie Dozenten ist längst nicht ausreichend, so daß zum Beispiel in Kanton der Unterricht in drei Parallelvorlesungen und Kursen erfolgen muß, was natürlich eine ungeheure Belastung der Professoren durch die Unterrichtsaufgaben bedeutet und die Forschungstätigkeit dieser Dozenten äußerst erschwert.

Es existieren in China eine Menge ganz neuer, moderner und gut ausgerüsteter Krankenhäuser, Kliniken, Universitäts- und Forschungsinstitute. Viele schon etwas ältere Institute sind neuerdings erweitert und Neubauten teils schon begonnen, teils geplant. Hier bleibt die Medizin, mindestens in Peking, doch einigermaßen zurück hinter dem, was an Instituten für Land- und Forstwirtschaft und Technik im weitesten Sinn geschaffen ist, Riesenzentren, die zum Teil noch gar nicht von geschulten Fachkräften betreut werden können. Die Einrichtung in den älteren wie den neuen medizinischen Instituten ist überall gut, mindestens den wichtigsten Anforderungen durchaus entsprechend; auch Instrumente und Apparate deutscher Herkunft sind reichlich vertreten. Aber wie in Moskau, so konnten wir auch hier sehen, daß mit relativ einfachen Methoden Gutes geleistet werden kann. In China ist die Zahl der wissenschaftlichen, akademisch gebildeten Arbeitskräfte im Verhältnis zum

Den Abschluß der Vortragsitzung bildete eine Diskussion über die Klassifikation der Tonminerale, wobei die Benennung einzelner Gruppen und die Zuordnung der verschiedenen Mineralien erörtert wurden. Klassifikationsvorschläge waren sowohl von der britischen wie auch von der französischen Gruppe erarbeitet worden. Beide Vorschläge wurden zunächst erläutert. Die Unterschiede in den Ordnungssystemen wurden sodann näher erörtert und von den Vertretern der Gruppen begründet. Eine endgültige Einigung auf eine einheitliche Nomenklatur wurde jedoch einem internationalen Kongreß vorbehalten. Für eine internationale Zusammenkunft wurde das Jahr 1958 in Aussicht genommen.

Nach den Vorträgen trafen sich die Teilnehmer zu einem gemeinsamen Abendessen im Regents Palace Hotel.

Am 9. 11. 1957 fand im Zusammenhang mit der Tagung eine Exkursion zu den Tongruben in Surrey statt. Bei anfänglich gutem Wetter ging die Fahrt im Autobus von London aus über Croydon, Epsom nach Holmwood. Hier wurden die Tongruben und Fabrikationsanlagen der Holmwood Works der Sussex and Dorking United Brick Comp. Ltd. besichtigt. Das Werk produziert Mauersteine und Dachziegel in sehr verschiedenen Formaten. Besonders bei den Steinen für Kaminmauerungen war ein großer Formenreichtum zu verzeichnen. Dem englischen Geschmack entsprechend werden Steine mit verschiedenen Brennfärbungen hergestellt, so daß man in den Ausstellungsräumen des Werkes eine ganze Palette verschiedenfarbiger Steine bewundern konnte. Die Produktionsanlage des schon alten Werkes war

nur teilweise modernisiert worden. So fand man neuzeitliche Tonaufbereitungsanlagen, Strangpressen und Tunneltrockner neben traditionellen Ringöfen und einer Handformerei.

Im Gegensatz hierzu arbeiten die Clockhouse Works der London Brick Comp. Ltd., die im Anschluß besichtigt wurden, nach modernsten Methoden. Die Clockhouse Works, die über sehr große Tongruben verfügen, fertigen ausschließlich Hohlblocksteine. Der Produktionsprozeß ist soweit wie möglich automatisiert.

Für die meist geologisch bzw. mineralogisch interessierten Exkursionsteilnehmer gaben einige Mitarbeiter der besichtigten Werke Erläuterungen zu den geologischen Verhältnissen des Gebietes.

Nach der Besichtigung, die erst bei beginnender Dunkelheit beendet wurde, kehrten die Teilnehmer voll von neuen Eindrücken und Anregungen nach London zurück.

Insgesamt läßt sich sagen, daß die Tagung vorbildlich organisiert war, wofür vor allem den englischen Kollegen besonderer Dank gebührt.

Besonders erfreulich war, daß durch die zwanglose Art des Zusammenseins sowohl während des gemeinsamen Abendessens als auch während der Exkursion neben dem wissenschaftlichen Meinungsaustausch auch die persönliche Fühlungnahme zwischen den Menschen der verschiedenen Nationalitäten gefördert wurde.

Dipl.-Ing. Joachim Wiegmann

Institut für angewandte Silikatforschung
Leiter der Physikalischen Abteilung

Jena—Moskau—Peking

Vom 7. Oktober bis zum 23. November 1957 konnte ich mit dem Direktor des Akademie-Instituts für Mikrobiologie und experimentelle Therapie in Jena, Akademiemitglied Prof. Dr. Hans Knöll, nach Vereinbarung der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin mit der Akademie der Wissenschaften der UdSSR und der Academia Sinica in Peking eine Studienreise nach Moskau und China unternehmen. Der Zweck dieser Studienreise war, insbesondere auf dem Gebiet der Mikrobiologie und BCG-Schutzimpfung gegen Tuberkulose, wie auf dem Gebiet der Geschwulstforschung (vor allem der experimentellen Geschwulstforschung) nähere Fühlung mit den entsprechenden Forschungsinstituten aufzunehmen, deren Einrichtungen und Arbeitsweisen näher kennenzulernen und vor allem auch weiteren persönlichen Kontakt mit den sowjetischen und chinesischen Forschern aufzunehmen.

Diese Studienreise ist von den in Betracht kommenden Organisationen, vor allem den oben genannten Akademien, gut vorbereitet und organisiert worden, so daß, von einigen wenigen Ausnahmen abgesehen, die Durchführung des Planes auf beste erfolgen konnte. Die Aufnahme in Moskau und in China war überaus herzlich; es kam hinzu, daß zum Beispiel in Moskau persönliche Bekanntschaft mit einigen Forschern bestand, die zum Teil schon früher das Institut für Mikrobiologie und experimentelle Therapie in Jena besucht hatten. In China kam uns der Um-

stand sehr zugute, daß in Peking, Hankau und Shanghai eine größere Anzahl ehemaliger Absolventen der früheren Tung-Chi-Universität in Shanghai — größtenteils sogar meine Schüler aus meiner früheren Tätigkeit an dieser Universität in Shanghai (1913 bis 1919 und 1935), jetzt in leitenden Stellungen an den Medizinischen Fachschulen tätig waren, die sich unserer in ganz besonders herzlicher Weise annahmen. Wenn auch die Verständigung oft in mehreren Sprachen (besonders Englisch, aber auch manchmal in Französisch) erfolgte, so war doch in Moskau durch eine vorzüglich deutsch sprechende Dolmetscherin, in China durch eine englisch sprechende (die uns auf der ganzen Reise in China begleitete) die Verständigung recht gut.

In Moskau haben wir 9 Forschungsinstitute, die teils der Akademie der Wissenschaften, teils der Akademie der Medizinischen Wissenschaften oder dem staatlichen Gesundheitswesen unterstehen, besichtigen können; vor allem die Institute für Mikrobiologie, für Antibiotika, wie auch das onkologische Institut, dem eine kleine klinische Abteilung angegliedert ist. Wenn ich unsere Eindrücke, die wir bei der Besichtigung dieser Institute und in manchmal ausgedehnten Diskussionen mit den sowjetischen Kollegen gewonnen haben, ganz kurz zusammenfassen darf, so möchte ich sagen: Die verschiedenen von uns besichtigten Institute sind fast alle nicht allzu neuen Datums und im all-

mungsmethoden (biologisch, mikrobiologisch und chemisch) der Vitamine A, D, E, B₁, B₂, Nikotinsäureamid und einiger anderer Vitamine der B-Gruppe enthält. Über eine neue chromatographische Methode zur Bestimmung von Rutin (Vitamin P) in Buchweizenblättern sprach Herr Dr. Reinhercs (Warschau). Anschließend berichtete Herr Dr. Plesing (Institut für Ernährung) über die bekanntesten in der Praxis angewendeten Verfahren zur chemischen Bestimmung von Vitamin A sowie über die eigene Arbeitsweise und stellte die gesamte Frage zur Diskussion. Über Methoden zur chemischen Bestimmung von Vitamin B₂ sprach Herr Prof. Janicki (Poznań), über die chemische Bestimmung von Vitamin B₁, Vitamin B₂ und Nikotinsäureamid referierte Herr Dr. Gassmann (Institut für Ernährung). Herr Dr. Feldheim (Institut für Ernährung) besprach anschließend die chemische Bestimmung von Vitamin E. Besonders betonenswert sind die Vorträge von Prof. Bukin (Moskau) und Prof. Jakowlew (Leningrad) über die Technik der Vitamin-D-Bestimmung im Serum und über den Vitamin C-Bedarf bei Sportlern. Nach Schluß der Diskussionen bildeten sich jeweils kleine Gruppen von Teilnehmern, welche die sie besonders interessierenden Fragen nochmals genau durchsprachen.

Der dritte und letzte Tag des Symposions sah die überwiegende Mehrzahl der Teilnehmer im Hörsaal des Instituts für Ernährung in Potsdam-Rehbrücke. Nach einleitenden Worten des Herrn Prof. Täufel, die mit einer Ehrung des Institutsgründers Prof. Scheunert ausklangen, besprach Herr Dipl.-Chem. Zobel, der Leiter der kochwissenschaftlichen Abteilung des Instituts, Fragen der Ausbildung des Personals für Gemeinschaftsverpflegung. Dabei wurde über die Kurse, die das Institut für diese Ausbildungszwecke regelmäßig veranstaltet, und über deren Erfolge berichtet sowie die Forderung auf-

gestellt, die Verpflegung arbeitender Menschen aus Gemeinschaftsküchen müsse laufend und systematisch verbessert werden. Die Herren Tschapke und Dr. Ackermann (Institut für Ernährung) zeigten in einem Demonstrationsvorgang die chemische und die biologische Methode zur Vitamin-D-Bestimmung, die Herren Dr. Haenel und Dr. Knapp (Institut für Ernährung) die mikrobiologische Methode der Bestimmung der Vitamin B-Gruppe mit praktischen Vorführungen der Testarten und der Auxanographie, woran sich wieder eine ausführliche und anregende Diskussion schloß.

In richtiger Erkenntnis des Wertes der Tagung für alle Beteiligten wurde beschlossen, von nun an alljährlich ein Vitamin-Symposion mit internationaler Beteiligung und wechselndem Tagungsort abzuhalten. Eine sofort gegründete Kommission wird die Voraussetzungen dafür schaffen. Informationszentrum ist das Institut für Ernährung in Potsdam-Rehbrücke. Den Vorsitz bei künftigen Tagungen wird jeweils das gastgebende Land führen. Für 1959 wurde Warschau als Tagungsort vorgesehen. In jedem beteiligten Land wird ein Schriftführer die erforderlichen Geschäfte wahrnehmen. Das Hauptthema des nächsten Symposions lautet: Die Technologie der Vitamine. Mit diesen Beschlüssen wurden die wissenschaftlichen Erfolge des Symposions gekrönt und eine großangelegte Zusammenarbeit angebahnt, die dem Geist der Völkerfreundschaft und des Friedens sowie dem Wohl der Menschheit dienen soll. Diese Gedanken kamen auch in dem Schlußwort des Herrn Prof. Dr. Lohmann zum Ausdruck, das mit einem herzlichen „Auf Wiedersehen“ ausklang.

Dr. Otto Selisko

Institut für Ernährung

Leiter der chemisch-pharmakologischen Abteilung

Gemeinsame Tagung der britischen Clay Minerals Group und der Groupe Française des Argiles

Die Tonmineralforschung hat in den vergangenen zwei Jahrzehnten vor allem durch den umfassenden Einsatz röntgenographischer differentialthermoanalytischer und elektronenmikroskopischer Untersuchungsmethoden stark an Bedeutung gewonnen. Die Tonminerale und ihre Eigenschaften sind dabei nicht nur vom mineralogischen oder silikatchemischen Standpunkt interessant, sondern von praktischer Bedeutung für Bodenkunde, Geologie, Keramik, Erdbau, Zementindustrie und für verschiedene Gebiete der chemischen Industrie.

Um den Erfahrungsaustausch zwischen den auf diesem Gebiet tätigen Wissenschaftlern zu fördern, wurden von verschiedenen nationalen mineralogischen Gesellschaften besondere Arbeitsgruppen für Tonmineralfragen gebildet. Die älteste unter diesen ist die britische Clay Minerals Group. Mit dem wachsenden Umfang der Kenntnisse über die Eigenschaften der Tonminerale ergab sich — allein schon wegen der Klärung von Nomenklaturfragen — ein dringendes Bedürfnis nach internationaler Zusammenarbeit. Ein erfreulicher Schritt in dieser Richtung war nun die gemeinsame Tagung der bri-

tischen Clay Minerals Group und der Groupe Française des Argiles, die am 8. November 1957 in den Räumen der Geological Society of London im Burlington House stattfand. Außer den Mitgliedern der beiden veranstaltenden Gremien waren zu der Tagung auch mehrere Vertreter der Tonmineralforschung aus anderen europäischen Ländern erschienen. — Der Chairman, Dr. A. F. Hallimond, eröffnete die Tagung und begrüßte die Teilnehmer auf das herzlichste. Anschließend wurde in zwölf Vorträgen über neue Arbeiten auf dem Gebiet der Tonminerale berichtet. Über die Einzelheiten der behandelten Probleme ist an anderer Stelle schon berichtet worden. Hier sei auf die lebhaften Diskussionen hingewiesen, die sich jedem der Vorträge anschlossen. Dabei zeigte sich deutlich, wie wichtig der persönliche Kontakt zwischen den Wissenschaftlern einer gemeinsamen Arbeitsrichtung zur Klärung ihrer Probleme ist. Es ist dabei ein Vorteil der Tagungen mit recht spezieller Thematik, daß sie, mehr als dies bei großen Kongressen möglich ist, zu einer engen Führungnahme der Teilnehmer führen.

Eine wissenschaftliche Tagung von weittragender Bedeutung

Das Institut für Ernährung in Potsdam-Rehbrücke ist mit seinen Arbeiten auf dem Gebiet der Vitamine vor ein internationales Forum getreten. Die deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin, der das Institut angehört, veranstaltete in der Zeit vom 20. bis 22. Januar ein Vitamin-Symposium, zu welchem Forscher aus ganz Deutschland, aus der UdSSR und aus den Volksrepubliken CSR, Polen und Rumänien geladen und erschienen waren. Unter ihnen befanden sich u. a. die Herren Prof. Dr. W. Stepp (München), Prof. Dr. J. Kühnau (Hamburg), Prof. Dr. Glatzel (Dortmund), Prof. Bukin (Moskau), Prof. Jefremow (Moskau), Prof. Jakowlew (Leningrad), Prof. Tschakowetz (Kiew), Dozent Dr. Mašek (Prag), Prof. Dr. Janicki (Poznań) und Prof. Dr. Nitzescu (Bukarest). Aus der Deutschen Demokratischen Republik nahmen an dem Symposium etwa 120 Wissenschaftler aus Forschungsinstituten, Kliniken und aus der Industrie teil, von denen die Herren Prof. Dr. Neunhöfer (Berlin), Prof. Dr. Weiss (Berlin), Prof. Dr. Keller (Leipzig), Prof. Dr. Hollmann (Potsdam), Prof. Dr. Täufel (Potsdam-Rehbrücke) und Prof. Dr. Ulmann (Potsdam-Rehbrücke) genannt seien. Zusammen mit den Angehörigen des Instituts für Ernährung, die den Großteil der Vorträge bestritten, war dieses Forum berufen, in gegenseitigem Erfahrungsaustausch ein Bild des heutigen Standes der Vitaminforschung im Dienste der Volksgesundheit zu geben. Die wissenschaftliche Leitung der Tagung lag in den Händen der Herren Prof. Dr. K. Lohmann, Sekretar der Klasse für Medizin der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin und Präsident des Instituts für Ernährung und Dr. H. Gebauer, Institut für Ernährung, Potsdam-Rehbrücke.

Das Symposium wurde am 20. Januar im Plenarsaal der Deutschen Akademie der Wissenschaften durch Herrn Prof. Lohmann mit einer Begrüßungsansprache eröffnet, in welcher der völkerverbindende Geist der Wissenschaft zum Ausdruck kam. Ein kurzer Einführungsvortrag des Ersten Direktors des Instituts für Ernährung, Prof. Täufel, über Vitamine in Nahrung und Ernährung umriß nicht nur Ziel und Zweck des Symposiums, sondern unterstrich auch eindringlich die Wichtigkeit der Vitaminforschung für den Gesundheitszustand der Menschheit. Nun folgten die speziellen Vorträge des ersten Tages mit dem Hauptthema „Vitaminhaushalt und Methodisches“. In einem ausgezeichneten Referat behandelte Herr Prof. Jefremow (Moskau) das Problem der optimalen Vitaminversorgung von Arbeitern in der Eisenhüttenindustrie. Diese Kategorie der Schwerstarbeiter bedarf einer besonders sorgfältigen ärztlichen Betreuung, wobei die richtige Ernährung eine entscheidende Rolle spielt. In ausgedehnten Reihenuntersuchungen wurden grundlegende Erkenntnisse darüber in der UdSSR ermittelt. Herr Dr. Haenel (Institut für Ernährung) sprach über die Synthese von Vitaminen durch Bakterien im Darm von Insekten und Wiederkäuern und die Schlußfolgerungen, die sich daraus für den Vitaminhaushalt des menschlichen Organismus ergeben. Über eine selten auftretende Erkrankung, die Sprue, sprach Herr Dr. Gruschwitz (Institut für Ernährung).

Da es sich primär um eine Dünndarminsuffizienz, sekundär um Vitaminmangelerscheinungen handelt, muß bei der Therapie auf zweckentsprechende Ernährung besonderer Wert gelegt werden. Herr Dr. Selisko (Institut für Ernährung) behandelte das Gebiet der Antivitamine im allgemeinen und der Antivitamine E im besonderen. Auf Grund eigener Forschungen widerlegte er die Anschauung einiger italienischer und französischer Wissenschaftler, wonach gewisse phenolische Carbonsäureester Anti-E-Wirkstoffe sein sollen. Herr Obermedizinalrat Dr. Abs (Mühlheim/Ruhr) berichtete über eine Massenvergiftung durch Lebern der Eisemeerringelrobbe und über die Schäden, die durch eine Hypervitaminose A verursacht werden. Die Herren Dr. Gebauer, Dr. Gassmann und Dr. Haenel (sämtlich Institut für Ernährung) erläuterten in Einzelvorträgen die Vor- und Nachteile der biologischen, der chemischen und der mikrobiologischen Vitaminbestimmung. Die Vitamine, obwohl im Organismus nur in minimalen Mengen vorhanden, beeinflussen seine Funktionen doch in entscheidender Weise. Daher ist die Bestimmung dieser Mengen, z. B. für diagnostische und therapeutische Zwecke, unerlässlich. Die Schwierigkeit der Messung so kleiner Mengen erfordert die Heranziehung aller drei genannten Methoden. Im Institut für Ernährung sind sowohl Verbesserungen dieser Methoden, sowie neue Meßmethoden entwickelt worden.

Am Abend des ersten Symposium-Tages vereinte ein Essen die Vortragenden und die Gäste aus der Bundesrepublik und dem Ausland im Gästehaus der Regierung der Deutschen Demokratischen Republik. Mehrere Trinksprüche brachten die Verbundenheit der Teilnehmer aus Ost und West zum Ausdruck. Der Vormittag des zweiten Tages war den Vorträgen über Vitaminversorgung vorbehalten. In diesem Rahmen sprach Herr Dr. Knapp (Institut für Ernährung) über den Vitamin B₆-Bedarf des gesunden und kranken Menschen und kam allgemein zu dem Schluß, daß in der Ernährungspraxis die B₆-Zufuhr möglichst hoch zu halten sei. Wegen Erkrankung des Herrn Dr. Gräfe (Institut für Ernährung) wurde dessen Vortrag verlesen. Er beinhaltete Fragen der Vitaminversorgung im Rahmen von Ernährungsbilanzen und stellt Vitaminbedarfsnormen auf im Sinne der vom Institut angestrebten Verbesserung der Volksernährung im allgemeinen und der Gemeinschaftsverpflegung im besonderen. Herr Dozent Dr. Mašek (Prag) beleuchtete in aufschlußreichen Ausführungen die vielfach umstrittenen Probleme der Erhaltung des Vitamin C in der Nahrung sowie der Vitamin-C-Bedarfsnormen. Auf Grund umfangreicher Untersuchungen gibt er den Tagesbedarf des gesunden, erwachsenen Menschen mit 80–100 mg an. Herr Dr. Dimitrowski (Moskau) konnte an dem Symposium nicht teilnehmen, hatte aber gleichwohl eine Arbeit eingesandt, die zur Vorlesung gebracht wurde. Sie behandelt den Vitamin A- und Vitamin D-Bedarf des Menschen. Am Nachmittag des zweiten Tages wurden spezielle Vitamin-Bestimmungsmethoden besprochen. Alle Teilnehmer erhielten dazu eine Broschüre, die eine Zusammenstellung der im Institut für Ernährung üblichen Bestim-

5. Arbeitstagung „Spektroskopie“ in Jena

Die Sektion „Spektroskopie“ der Physikalischen Gesellschaft in der Deutschen Demokratischen Republik (Leiter: Prof. Dr. R. Ritschl) führte vom 14. bis 16. November 1957 in Jena ihre 5. Arbeitstagung durch, die diesmal unter dem Hauptthema „Optische Spektroskopie der Atome“ stand. Die spektroskopischen Arbeitstagungen in der Deutschen Demokratischen Republik sind nun schon zu einer feststehenden Einrichtung in unserem wissenschaftlichen Leben geworden, und es hat sich auch bereits ein gewisser Besucherstamm dieser Tagungen entwickelt, der aber von Mal zu Mal größer wird. Die sechs zusammenfassenden Vorträge wurden von Kollegen aus der Sowjetunion (Prof. Frisch, Leningrad, „Übergangswahrscheinlichkeiten von Spektrallinien“), aus der Bundesrepublik (Prof. Kaiser, Dortmund, „Stand der direkten photoelektrischen Emissionsanalyse“, Dr. Steudel, Heidelberg, „Stand der Hyperfeinstrukturforschung in Atomspektren“ und Dr. Holdt, Stuttgart, „Statistische Bearbeitung spektrochemischer Intensitätsmessungen“) und aus der Deutschen Demokratischen Republik (Prof. Dr. Leutwein, Freiberg, „Anregungsbedingungen und Lichtquellen für die spektrochemische Emissionsanalyse“ und Prof. Jäger, Potsdam, „Spektroskopie solarer und stellarer Magnetfelder“) gehalten. Neben diesen Themen aus der optischen Atomspektroskopie einschließlich der Astrophysik wurden in den Einzelvorträgen, der Einladung entsprechend, auch solche über Molekülspektroskopie im Ultraviolett, im Sichtbaren und im Infrarot, über Raman-spektroskopie, Röntgenspektroskopie, Kristallspektroskopie, Mikrowellenspektroskopie und paramagnetische Elektronenresonanz vorgetragen. Von den insgesamt gehaltenen 35 Vorträgen, unter denen Beiträge aus der UdSSR, aus Polen, der Tschechoslowakei, aus Ungarn und Bulgarien waren, stammten allein 7 aus dem Institut für Optik und Spektroskopie der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin in Berlin-Adlershof, das Anfang dieses Jahres auf sein 10jähriges Bestehen zurückblicken konnte. Diese Arbeiten betrafen u. a. Untersuchungen der Linienform und Intensitätsverteilung im Spektrum von Ramanbrennern mit Hilfe eines der ersten optischen Plan-gitter aus der Produktion des VEB Carl Zeiß, Jena, das auf der vorigen Spektroskopie-Tagung dem Institut von Herrn Prof. Dr. P. Görlich zur Benutzung übergeben worden war. Dieses Gitter zeigt in der 6. Ordnung ein Auflösungsvermögen von fast 200 000, so daß die Hyperfeinstruktur der untersuchten Quecksilberlinien bereits weitgehend aufgelöst werden kann. Die untersuchten Ramanbrenner stellen eine Neuentwicklung des Instituts in Zusammenarbeit mit der Firma Höpfer, Leipzig, dar. Sie zeichnen sich durch große Linien-schärfe, hohen Lichtstrom und ein vereinfachtes Zündsystem aus und erweckten bei ihrer Vorführung auf der Ta-

gung lebhaftes Interesse der Wissenschaftler und Praktiker. Weitere Arbeiten aus dem Institut für Optik und Spektroskopie, die vorgetragen wurden, betrafen die Aufzehrung und Diffusion von Helium durch Glas, eine Erscheinung, die bei der Spektralanalyse von Edelgasgemischen eine wichtige Rolle spielt und auch für die Physik des Glases von Bedeutung ist. Stoßvorgänge in Edelgasgemischen bei der Glimmentladung wurden im Hinblick auf die Energieübertragung von angeregten Atomen spektroskopisch untersucht. Mit dem neuen selbstregistrierenden Infrarotspektrometer UR 10 des Instituts, das ebenfalls aus der Zeiß-Produktion stammt, wurden Banden des OH-Radikals in LiF-Kristallen nachgewiesen. Diese Kristalle wurden im Labor für Kristallspektroskopie des Instituts nach verschiedenen Züchtungsverfahren in vorzüglicher Reinheit hergestellt. Die Aufklärung des Ursprungs dieser störenden Bande bei $2,8 \mu$ führte zur Auffindung von Methoden ihrer Vermeidung durch geeignete Züchtungsbedingungen. —

Interessant waren auch Beiträge über Untersuchungen, die im Potsdamer Astrophysikalischen Observatorium mit einem Beugungsgitter hergestellt wurden, das aus dem Optischen Institut Leningrad stammt und der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin geschenkt worden ist. Mit ihm konnten u. a. Turbulenzvorgänge der Sonne im Detail untersucht werden.

Aus Platzmangel können hier nicht alle Vorträge referiert werden. Sie betrafen teils apparative, teils methodische Fortschritte der Spektroskopie, teils auch Ergebnisse der angewandten und der Grundlagenforschung und zeigten die vielseitige Anwendung der Spektroskopie in Wissenschaft und Praxis. Die Tagung selbst hatte ihren Wert außer in der Vermittlung der Forschungsergebnisse spektroskopischer Art ebenso sehr in der Möglichkeit des persönlichen Kontaktes zwischen den Fachkollegen der beteiligten Länder. Während die Sitzungen in dem schönen neuen physikalischen Institut der Universität Jena stattfanden und auch Gelegenheit geboten war, die Einrichtungen und Erzeugnisse der örtlichen optischen Industrie kennenzulernen, fand die Unterbringung der Teilnehmer in Weimar statt, wo bessere Quartiermöglichkeiten vorhanden sind. Auch von dieser Stadt und ihren Kulturdenkmälern konnten die Tagungsteilnehmer einige Eindrücke mitnehmen, und am letzten Tag vereinte ein gemeinsamer Autobus-Ausflug deutsche und ausländische Kollegen zu einer anregenden Fahrt durch das Schwarzatal mit Besichtigung der Heidecksburg in Rudolstadt und der schönen Klosterruine Paulinzella.

Prof. Dr. Rudolf Ritschl

Institut für Optik und Spektroskopie
Stellvertretender Direktor

Da
ist
vor
Ak
Ins
bis
For
aus
gel
sic
Pro
(Do
(Mo
kou
Jan
Aus
mei
aus
dus
höf
Ker
Pro
Uln
sam
näh
war
fah
der
heit
Tag
K.
Deu
und
Dr.
Reh
Das
der
Herr
eröff
der
Einf
stitu
in N
und
auch
schu
Nun
mit
thod
hand
blem
beite
der
fält
Ernäh
gedeh
legen
Herr
über
im D
Schlu
haus
Über
sprach

Man muß aber vorher gewissermaßen wissen, wo man suchen muß, was man speziell braucht. Sonst ist die Zeit — wenn auch die Studienreise wie die meinige mehrere Wochen dauert und sich auf Moskau und Leningrad beschränkt, viel zu kurz. Vorhergehende ausreichende Orientierung über die diesbezügliche sowjetische Literatur erleichtert die gestellte Aufgabe sehr.

Die ausführliche Darlegung der Eindrücke und der Ergebnisse meiner Studienreise gehört nicht in den Rahmen dieser kurzen Mitteilung. Hier will ich vor allem hervorheben, wie sich auch in den medizinischen Kreisen der Sowjetunion die Bereitschaft zur Zusammenarbeit und Offenherzigkeit bei der Besprechung von Forschungsthemen kundgibt. „Wir zeigen Ihnen alles, was Sie interessiert.“ Das war das Motiv, mit welchem wir empfangen wurden. Und überall begegnete ich der gleichen freundlichen Aufnahme und der außerordentlich verpflichtenden Bereitschaft, auf alle mich interessierenden Fragen einzugehen.

Ein Beispiel dafür möchte ich aus dem Forschungsinstitut, das mit der Vervollkommenheit, dem Entwurf und der Konstruktion der verschiedensten Instrumente und Apparate für die gesamte experimentelle und klinische Medizin beauftragt ist, geben. Dieses Institut, in dem 450 Mediziner, Ingenieure und Techniker eng zusammenarbeiten, stellt in seiner Struktur und in seiner Leistung ein in der Welt einzigartiges Forschungszentrum dar. Sein Direktor, M. G. Ananjew, sagte uns charakteristisch: „Hier entsteht aus der engen Zusammenarbeit des Mediziners und des Ingenieurs eine neue wissenschaftliche ‚Hybride‘.“

Im Institut wird unter vielen anderen — von den einfachsten blutstillenden Instrumenten bis zu den kompliziertesten Apparaten für extrakorporalen Kreislauf, für Elektronarkose, für simultane intrakardiale EKG und Blutdruckregistrierung usw. — das letzte Modell (AI 625 und AI 635) eines Gefäß-nähsapparates entwickelt. Mit ihm kann man nach einer Vorbereitung, die bei einiger Übung nicht länger als 1–2 Minuten dauert, durch einfache Bedienung eines Hebels die vollkommen sichere Vereinigung von Gefäßen verschiedenen Kalibers mit haarfeinen ($\varnothing$ 0,1–0,2 mm) Tantalum-Klammerchen erreichen. Der Wert dieses Gefäßnähsapparates ist für das Einsetzen von Gefäßtransplantaten und Prothesen zur Überbrückung von Gefäßdefekten, die durch Trauma oder durch Erkrankungen entstanden sind, zur Blutumleitung bei Behinderung des Kreislaufes und vor allem zur Transplantation von lebenswichtigen Organen unschätzbar. Als der Direktor des Instituts von meinem Wunsch erfuhr, die Bedienung des Apparates und seine vielfältige Anwendung genau kennenzulernen, gab er mir durch Tierexperiment die Möglichkeit, mich mit der Anwendung vertraut zu machen.

Ein anderes Beispiel für die außerordentlich freundliche Aufnahme war der Empfang im Laboratorium für Organtransplantationen des I. Medizinischen Instituts in Moskau. Leiter dieser Arbeitsstelle ist

der bekannte sowjetische Experimentator W. P. Demichow, der sich seit vielen Jahren besonders mit dem Problem der Herztransplantation an Hunden beschäftigt. Ihm ist es gelungen, Hunde mit zwei arbeitenden Herzen — dem eigenen und dem transplantierten — bis zu 32 Tagen am Leben zu erhalten. Demichow gab mir die Möglichkeit, ihm bei der Ausführung dieser höchst interessanten Versuche zu helfen und viele methodische und technische Einzelheiten, die noch nicht veröffentlicht sind, kennenzulernen.

Ich könnte viele solcher Beispiele anführen. Im Institut für normale pathologische Physiologie (Leiter: Prof. Tschernigowski), für Pharmakologie und experimentelle Chemotherapie (Leiter: Prof. Zakusow) im Institut für Therapie (Leiter: Prof. A. Miasnikow), im Institut zur Wiederbelebung (Leiter: Prof. W. A. Negowski) und in vielen anderen Instituten der Akademie der Medizinischen Wissenschaften setzte man Experimente zur Demonstration spezieller Methodik für die Bestimmung der Durchblutung und der Reaktion der Kranzgefäße des Herzens bei verschiedenen Versuchsbedingungen an.

Man muß in der Sowjetunion die große Anzahl der wissenschaftlichen Kader bewundern, die sich bei einer sehr gründlichen allgemeinen medizinisch-biologischen Ausbildung der Aneignung und Entwicklung ganz spezieller Methodik und experimenteller Technik widmen. Infolge der hohen Entwicklung der apparativen Gefäßnaht, die wir bereits erwähnten, der Konstruktion spezieller Apparate, wie des „SB—3“ von S. S. Briuchonenko zur Blutversorgung isolierter Organe während mehrerer Tage, sind in der Sowjetunion alle technischen Voraussetzungen für die Transplantation lebenswichtiger Organe und Extremitäten vollkommen ausgearbeitet. Die praktischen Ergebnisse scheitern nur an den zur Zeit noch unüberwindlichen Schwierigkeiten immunbiologischer Natur.

Dieser kurze Bericht sollte an Hand einiger charakteristischer Beispiele zeigen, welche — meiner Ansicht nach bei weitem noch nicht völlig ausgenutzte — Möglichkeiten für eine fruchtbare Zusammenarbeit mit unseren sowjetischen Freunden und Kollegen in den verschiedenen Fachrichtungen der Medizin vorhanden sind. Dabei glaube ich, daß es nicht ganz richtig ist, wenn man sich hier lediglich auf die Wege, die durch die offiziellen Abkommen zwischen den zuständigen Institutionen angebahnt werden, beschränkt. Die persönliche Initiative und die Kontakte mit den einzelnen Gruppen, die verwandte Probleme bearbeiten, sind ein ebenso wichtiger, ich möchte fast sagen, unerläßlicher Weg zur Verwirklichung konkreter, planmäßiger Zusammenarbeit. So lernt man sich besser kennen und vertieft auf reeller Basis die gegenseitige Hochschätzung und Freundschaft.

Prof. Dr. Petro Kokkalis

Arbeitsstelle für Kreislaufforschung
Leiter der Arbeitsgruppe für experimentelle
Kreislaufchirurgie

Dadurch, daß die Bearbeiter der Brecht-Ausgabe mit Brecht zusammengearbeitet haben, daß sie an den Arbeitsprozessen teilgenommen haben und wissen, wie sie stattfanden, scheint es möglich, Ansätze zu gewinnen, die der Literaturwissenschaft neue Gesichtspunkte in bezug auf die Anwendung der dialektischen Methode bei historisch-kritischen Editionen geben können.

Voraussetzungen für das große Vorhaben sind: die tatkräftige Initiative *Helene Weigels* und vor allem die großzügige und uneingeschränkte Unterstützung aller Arbeiten durch die Regierung der Deutschen Demokratischen Republik. Nur in einer sozialistischen Gesellschaftsordnung sind solche Voraussetzungen, ideeller und materieller Art, gewähr-

leistet. Anfang Dezember 1957 schrieb der Erste Sekretär des Zentralkomitees der Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands an *Helene Weigel*: „Das Bertolt-Brecht-Archiv, dessen Einrichtung ich sehr begrüße, hat eine große wissenschaftliche und kulturpolitische Aufgabe. Die Sammlung, Sichtung und Systematisierung des reichen literarischen Erbes des Genossen Bertolt Brecht muß letzten Endes dazu dienen, die Werke dieses unermüdlichen Streiters für Frieden, Demokratie und Sozialismus dem deutschen Volke immer mehr zugänglich zu machen. — Ich wünsche Ihnen persönliches Wohlergehen und die besten Erfolge für die Arbeit des Bertolt-Brecht-Archivs. Mit sozialistischem Gruß!

gez. W. Ulbricht.“

Tagungs- und Reiseberichte

Jubiläumskonferenzen — Herzoperationen — Apparate

Am 16. 11. 1957, als ich zu einer mehrwöchigen Studienreise in Moskau eintraf, herrschte noch überall die feierliche Stimmung des 40. Jahrestages der Großen Sozialistischen Oktoberrevolution. Der Höhepunkt war die Verkündung des Manifestes des Friedens der Vertreter von 64 kommunistischen und Arbeiterparteien, das so tief alle friedliebenden Menschen berührte.

In dieser Zeit veranstalteten alle wissenschaftlichen Institutionen, an der Spitze die Akademie der Wissenschaften der UdSSR, Jubiläumskonferenzen und Versammlungen, die den Errungenschaften der sowjetischen Wissenschaft in den letzten 40 Jahren gewidmet waren. Im Mittelpunkt der Vorträge standen, neben einem historischen Überblick, die aktuellsten Probleme jeder kulturellen, wissenschaftlichen und technischen Fachrichtung. Bemerkenswert war bei der sich jeweils anschließenden Diskussion der lebhafteste Meinungs- und Festigkeit, mit welcher jüngere Wissenschaftler etwaige entgegengesetzte Meinungen vor älteren Professoren und Akademikern vertraten. Das habe ich selbst in den zwei Jubiläumskonferenzen des Instituts für Chirurgie „A. W. Wischniewski“ und des von Prof. A. N. Bakulew geleiteten Instituts für Thoraxchirurgie, an denen ich teilgenommen habe, feststellen können.

Diese Konferenzen, an denen sich die hervorragendsten Chirurgen aus der Sowjetunion beteiligten, zeigten, welche Bedeutung dort der sich in voller Entwicklung befindenden Herzchirurgie beigemessen wird und welche Riesenfortschritte in den letzten Jahren erzielt wurden. Am 24. Januar 1958 zeigte Prof. A. W. Wischniewski in der Moskauer Chirurgischen Gesellschaft einen elfjährigen Knaben, bei dem mit Hilfe des neuen sowjetischen Herz-Lungen-Apparates „AIK“ eine schwierige intracardiale Operation am „trockenen Herzen“ mit ausgezeichnetem Ergebnis ausgeführt wurde.

Kurz vor meiner Abreise wurde in den Kinotheatern von Moskau ein neuer Dokumentarfilm „Für das Leben der durch Krankheit zum Siechtum und Tod Geweihten“ gezeigt, der die großen Erfolge der Herz-

chirurgie popularisiert. Dieser Film, der unter der Mitarbeit und der wissenschaftlichen Kontrolle der Leiter der drei großen Herzzentren der Sowjetunion (Bakulew, Wischniewski, Kuprijanow) gedreht wurde, zeigt nicht nur die hohen medizinischen Leistungen, sondern auch, mit welchem Verantwortungsgefühl und Menschentum an die Ausführung und Entwicklung der Herzoperationen herangegangen wird. Wegweiser ist auch hier, wie in jeder neuen Spezialrichtung der sowjetischen Medizin, die Ausarbeitung der physiologischen Grundlagen und die Achtung vor dem Leben des Einzelnen.

Meine Studienreise hatte eine sehr konkrete und spezialisierte Aufgabe. Ich wollte die Hauptinstitute und Laboratorien besuchen, die im Rahmen ihrer Forschungstätigkeit — direkt oder indirekt — das Problem der chirurgischen Behandlung der Insuffizienz der Kranzgefäße des Herzens, das das zentrale Forschungsthema unserer Arbeitsstelle ist — bearbeiten. Die Hauptaufmerksamkeit richtete sich dabei auf die Herstellung von persönlichen Kontakten, die den Weg für künftige Zusammenarbeit und regelmäßigen Erfahrungsaustausch anbahnen sollten.

In allen großen medizinischen Forschungszentren der Welt wird an dem Problem der Entstehung und Behandlung der Coronarinsuffizienz, an der jährlich Hunderttausende Menschen — oft im Höhepunkt ihres Schaffens — sterben, gearbeitet. Nach der letzten Aufstellung der Forschungspläne der Akademie der Medizinischen Wissenschaften und des Ministeriums für Gesundheitsschutz der Sowjetunion sind 108 medizinische Forschungsstellen mit der Bearbeitung von Problemen über Atherosklerose, Bluthochdruck und Insuffizienz der Kranzgefäße planmäßig beauftragt.

Die sowjetische Gastfreundschaft, die sich überall und in allen Äußerungen kundgibt, öffnet jedem, der mit bestimmten Forschungsinteressen dieses auf Hochtouren schaffende Riesenland besucht, alle Türen und gibt ihm jede Möglichkeit, aus der Nähe und mit allen Details das zu sehen, was ihn interessiert.

das Vorhaben vor dem Präsidium der Akademie der Wissenschaften und vor dem Institut für deutsche Sprache und Literatur. Noch im Dezember 1957 lagen die Zusagen für Unterstützung und direkte Mithilfe an der Ausgabe vor.

Es ist von historischer Bedeutung, daß anderthalb Jahre nach dem Tode eines Schriftstellers damit begonnen wird, einen historisch-kritischen Text herzustellen und der Öffentlichkeit zu übergeben. 1795 hatte Goethe angeregt, durch Vergleichung der sämtlichen Ausgaben Wielands „allein aus den stufenweisen Korrekturen dieses unermüdet zum Bessern arbeitenden Schriftstellers die ganze Lehre des Geschmacks“ zu entwickeln. Aber erst 90 Jahre später nahm die Akademie kritische Editionen von Meisterwerken der neueren deutschen Literatur in ihr Programm auf, und Goethe selbst war mehr als fünfzig Jahre tot, als die berühmte Weimarer Sophienausgabe begonnen wurde. Der erste Band der historisch-kritischen Wielandausgabe erschien sogar fast hundert Jahre nach Wielands Tod. Ähnlich viel Zeit verging auch bei den meisten anderen kritischen Editionen. Die lange Vorbereitungs- und Arbeitszeit beruht nicht nur darauf, daß das zu sichtende Material von großem Ausmaß war, sondern eher, daß es verstreut worden, durch politische oder private Entscheidungen auseinandergerissen oder jedenfalls nicht zugänglich war und daß es großer Mühe und langer Zeit bedurfte, bis die Bearbeiter es überliefert bekamen. Bei der Brecht-Edition tritt zum ersten Male der besondere Fall ein, daß die Bearbeiter seine Zeitgenossen, ja seine Mitarbeiter waren, so vor allem *Elisabeth Hauptmann*. Sie kannten ihn und seine Arbeitsweise, und sie wissen über Einzelheiten von Arbeiten Bescheid und über Zusammenhänge, die später unwiederbringlich verloren wären. Ein Versuch, die Entstehung eines Gedichtes zu datieren oder die Folge verschiedener Korrekturschichten festzulegen, würde eine Generation später leicht zur Spekulation ausarten.

Es ist ein glücklicher Umstand für die Ausgabe, daß mit *Friedrich Beißner* und *Ernst Grumach* Fachleute als editorische Berater gewonnen wurden, die sich von der früheren positivistischen Editions-methode abgewandt haben und neue Wege gegangen sind. Gerade an den von ihnen betreuten historisch-kritischen Ausgaben der Werke Hölderlins und Goethes kann man ablesen, daß zwar bestimmte Sigeln und Kennzeichen und die Art ihrer Anwendung übernommen werden können — oder übernommen werden sollten, um nicht jede Edition zu einem neuen Geheimbuch zu machen — daß aber doch jede Edition auch die Darstellung und Wiedergabe des Werkes eines bestimmten Dichters und seiner Schaffensmethode sein muß. So wird die Brecht-Ausgabe sich der Erfahrungen *Beißners* und *Grumachs* bedienen können und gleichzeitig den dialektischen Arbeitsprozeß Bertolt Brechts wiedergeben müssen.

Die Herausgabe der Schriften Brechts, deren Umfang zunächst auf 25 Bände geschätzt wird, sollen im Auftrage der Deutschen Akademie der Künste und der Deutschen Akademie der Wissenschaften *Helene Weigel* und *Elisabeth Hauptmann* besorgen. Eine Arbeitsgruppe junger Wissenschaftler und Redakteure wird unter Anleitung einzelne Projekte bearbeiten. Die Akademie der Wissenschaften wird

außerdem Assistenten zur Verfügung stellen können. Zweimal im Jahre findet eine eingehende Besprechung mit den editorischen Beratern statt. Zu diesen Beratungen werden auch die Verleger Brechts hinzugezogen. Freunde und Mitarbeiter Brechts werden um Unterstützung hinsichtlich der Lebensperioden Brechts, in denen sie zusammen mit ihm tätig waren, gebeten werden. Arbeitsort wird das Bertolt-Brecht-Archiv sein.

Helene Weigel hat sich vorgenommen, die Arbeiten Brechts vor späteren Legendenbildungen und vor Fälschungen zu schützen und sie in einer Weise vorzulegen, die an Klarheit und Methode Brecht entspricht.

Es ist vorgesehen, im Verlaufe dieses Jahres verschiedene Modelle anzufertigen, um praktikable Möglichkeiten für die Form dieses komplizierten Unternehmens zu finden. Es erübrigt sich deshalb, hier auf bisherige Vorschläge, seien sie noch so intensiv begründet, einzugehen. Ob und wie weit chronologisch aufgebaut werden kann — womit der historische Werdegang und die gesellschaftlichen Einflüsse unterstrichen würden —, ob und wie weit nach Gattungen gegliedert werden muß — weil andere Einteilungen spekulativ würden —, ob es möglich ist, *Peter Suhrkamps* Vorschlag nachzugehen, der Brechts eigene Anordnung seiner Schriften in den „Versuche“-Heften als Modell empfiehlt, alles das muß praktisch erprobt werden und kann voraussichtlich in etwa einem Jahr beantwortet werden. Brecht pflegte, wenn Schauspieler beim Proben mit theoretischen Auseinandersetzungen begannen, zu sagen: „Halt! Machen Sie's vor!“

Die Grundlinie ist klar. Die Prinzipien der Anordnung — also die Form — müssen aus dem Inhalt entwickelt werden, nämlich aus der Art und Weise Brechts, die Wirklichkeit zu sehen und zu beschreiben. Die Notizen Brechts über Fragen der Darstellung müssen studiert werden, seine Arbeitsmethode aus den Tonbändern seiner Probenarbeit abgeleitet werden und ähnliche Versuche dem Unternehmen vorausgehen. In Erinnerung an die Zusammenarbeit mit Brecht schreibt *Lion Feuchtwanger*: „Brecht selber hielt alles, was er geschaffen hatte, für ein vorläufiges, im Entstehen Begriffenes. Bücher, die er längst hatte drucken lassen, Stücke, die er unzählige Male aufgeführt hatte, waren ihm doch keineswegs fertig, und gerade jene Werke, die ihm die liebsten waren, ‚Die heilige Johanna der Schlachthöfe‘, ‚Der gute Mensch von Sezuan‘, ‚Der kaukasische Kreidekreis‘, betrachtete er als Fragmente.“

Diese Beobachtung *Feuchtwangers*, die von anderen Mitarbeitern bestätigt wird, ist nicht eine Feststellung der Bescheidenheit Brechts. Brechts Kennzeichnung seiner Arbeiten als „Versuche“ war ebenso wenig bescheiden wie etwa die Aufstellung von „Modellen“ anmaßend war. Hier handelte es sich lediglich um die faktische Übertragung eines bewußt dialektischen Denkvorgangs in die praktische Arbeit. Insofern kann die Anlage einer historisch-kritischen Ausgabe der Schriften Bertolt Brechts nicht einfach die Form anderer philologischer Arbeiten kopieren. Es muß eine Form sein, mit der Brechts textliche Varianten als Prinzip des Änderns, des Ändern-Könnens und des Ändern-Wollens demonstriert werden.

ters —, wurde bei der Inszenierung von „Leben des Galilei“ vervollkommen. Mikrophone standen am Regietisch und auf der Bühne, so daß der ganze Verlauf der Probe akustisch festgehalten wurde. Beim „Leben des Galilei“ haben die Bänder eine Laufzeit von insgesamt rund 140 Stunden. Inzwischen ist nicht nur eine Kopie angefertigt worden, die getrennt vom Original aufbewahrt wird, sondern auch ein Umschnitt, wobei aus dem chronologischen Probenablauf eine Reihenfolge nach Akten und Szenen hergestellt wurde. Damit lassen sich Veränderung und Entwicklung einzelner Teile des Stückes während der Theaterarbeit verfolgen. Der praktische Wert hat sich bereits erwiesen, als *Erich Engel* die Regie übernahm und sich exakt über die Arbeit Brechts orientieren konnte. Eine große, komplizierte, aber nahezu fertiggestellte Arbeit ist die Transkription der Tonbänder — mehr als 1000 Schreibmaschinenseiten, wobei die schriftliche Fixierung sich auf Arbeitsanweisungen und Diskussionen beschränkt, Textstellen des Stückes aber nur anmerkt.

In der Bibliothek wurde mit der Bestandsaufnahme und Registrierung aller Bücher begonnen, die sich in Brechts Besitz befanden. Auf den Karteikarten werden eventuell vorhandene Notizen Brechts vermerkt, auch Angaben, wo sich Lesezeichen, häufig Briefe, befanden. Ihr Inhalt und besonders ihr Datum kann für die spätere Forschung unter Umständen aufschlußreich sein.

Eine besondere Arbeit ist der Aufbau einer Bibliothek mit Originalbelegen aller gedruckten Brecht-Schriften. Er selbst hat leider nur eine unvollständige Sammlung hinterlassen. Sie konnte ergänzt werden, aber konsequent ist diese Abteilung noch nicht bearbeitet worden.

Zeitungsausschnittbüros in der Deutschen Demokratischen Republik und in der Bundesrepublik schicken laufend Kritiken über Aufführungen Brechtscher Stücke, Rezensionen über erschienene Bücher und andere Aufsätze oder Notizen über Brecht. Veröffentlichungen in Tagesschriften geraten erfahrungsgemäß schnell in Vergessenheit und sind dann verhältnismäßig schwer zu beschaffen. Diese Abteilung wird deshalb schon jetzt sorgfältig bearbeitet. Sobald die Mikrofilmierung der Schriften Brechts abgeschlossen ist, wird auch die Sekundärliteratur photographiert und ebenso behandelt wie alle anderen Archivalien.

In der Abteilung Bibliographie wird — im Augenblick nur sporadisch — an der Zusammenstellung des Amerikaners Walter Nubel gearbeitet, die im 2. Sonderheft „Bertolt Brecht“ der Zeitschrift „Sinn und Form“ 1957 veröffentlicht wurde. Später soll eine direkte Zusammenarbeit angestrebt werden. Beim Aufbau der Photoabteilung hat sich das Archiv bisher hauptsächlich auf die im Nachlaß vorhandenen Bilder beschränkt. Unterstützung erhält es durch das große Photoarchiv des Berliner Ensembles, in dem jede Aufführung in Tausenden von Aufnahmen festgehalten wird, und durch die Privatarchive der Mitarbeiterinnen Brechts, *Ruth Berlau* und *Gerda Goehard*.

Für die Sammlung von Unterlagen über die praktische Theaterarbeit an Stücken Brechts besteht Verbindung mit den Bühnenvertrieben im In- und Ausland und mit den Theatern, die Stücke von

Brecht aufführen. Das Archiv läßt sich eingestrichene Textbücher, Musikbearbeitungen, Programmhefte, Plakate, Photos, Kritiken und anderes Material schicken, das über die Arbeit unterrichtet.

Immer häufiger wird das Archiv von Institutionen und Einzelpersonen für Auskünfte in Anspruch genommen. Obwohl das Archiv voraussichtlich erst Mitte 1958 für wissenschaftliche und künstlerische Arbeiten allgemein zugänglich gemacht werden kann, gibt es Ausnahmen doch schon jetzt. Verfasser von Arbeiten über Bertolt Brecht arbeiten im Archiv. Soweit möglich, wurden auch Staatsexamenskandidaten und Doktoranden in den Kreis jener Personen eingeschlossen, denen eine Ausnahmegenehmigung erteilt wird, wenn Veröffentlichungen über Brecht durch Mitteilung von Fakten unterstützt werden können.

Selbstverständlich bestehen enge arbeitsmäßige Verbindungen mit dem Berliner Ensemble. Regisseure, Dramaturgen und Assistenten des Theaters können jetzt jederzeit Material oder Informationen aus dem Bertolt-Brecht-Archiv beschaffen. Außerdem ist der Leiter des Archivs gleichzeitig Mitarbeiter des Berliner Ensembles.

Erwähnenswert sind literatur- und theaterwissenschaftliche Vorträge über Bertolt Brecht bei kulturellen Veranstaltungen, in Universitäten, Schulen, Betrieben, vor Besucherräten der Theater, Theaterzirkeln und anderen Interessenten. Im Frühjahr 1957 wurden Vorträge und Kurse vor schwedischen, finnischen und norwegischen Studenten gehalten. Für 1958 liegt abermals eine Einladung aus Skandinavien vor. Viele Gäste aus dem Ausland, zum Beispiel aus der Sowjetunion und den Volksdemokratien, aus den skandinavischen Ländern, den Vereinigten Staaten, aus England, Frankreich, Holland und sogar aus Ländern Südamerikas, zeigten ihr Interesse an Brecht durch einen Besuch im Archiv. Der zusammenfassende Bericht über die Arbeit des Bertolt-Brecht-Archivs schließt mit dem 13. Januar 1958 ab, er umfaßt 13 1/2 Monate Arbeit. Daß am Ende dieser Arbeitsperiode ein so wichtiger und umfangreicher literarischer Nachlaß der Forschung zur Verfügung gestellt werden kann — eineinhalb Jahre nach dem Tode des Autors — ist in der Geschichte der deutschsprachigen Literatur ohne Beispiel.

III. Die Arbeitsgruppe „Historisch-kritische Ausgabe der Schriften Bertolts Brechts“

Nach zahlreichen Vorbereitungen hatte *Helene Weigel* Ende des vergangenen Jahres mit dem Ministerium für Kultur der Deutschen Demokratischen Republik, der Deutschen Akademie der Künste, der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin und dem Akademie-Verlag über eine historisch-kritische Ausgabe der Schriften Bertolt Brechts verhandelt. Gleichzeitig waren die Herren Professoren *Beißner*, Tübingen, und *Grumach*, Berlin, gebeten worden, der großen Aufgabe als editorische Berater zur Seite zu stehen. Brechts alter Verleger *Peter Suhrkamp* stellte uneigennützig seine Verlagsrechte in den Dienst der Sache. Professor *Steinitz* als Vizepräsident der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin und Professor *Grumach* vertraten — nachdem sie sich von den guten Voraussetzungen für eine solche Arbeit überzeugt hatten —

das V
Wisse
Sprac
die Z
an de
Es is
Jahre
begon
zustel
hatte
sämtl
stufes
Besse
des C
späte
Meist
ihr P
fünfz
Sophi
der
sogar
lich
kritis
Arbe
tende
eher,
privat
jeder
Mühe
es üb
zum
Bearb
ware
kann
über
Zusat
loren
dicht
Korr
ration
Es is
mit
leute
sich
meth
sind.
kritis
Goet
Sigel
dung
nomm
einen
doch
gabe
seine
Brecht
Grund
diale
geben
Die
fang
im A
und
Hele
Eine
dakte
arbei

wickelt. Anfangs wurde jede Aufnahmeserie wiederholt, später wurden zwei Hochleistungsaufnahmegeräte verwendet und bei guter Vorbereitung und technisch einwandfreien Manuskripten bis zu 2000 Aufnahmen täglich geschafft. Gleichzeitig entwickelte das Archiv gemeinsam mit einer Fotokopieranstalt ein Verfahren, mit dem schließlich von einem Originalfilm drei Duplikatfilme hergestellt wurden, die annähernd von gleicher Qualität sind wie der Originalfilm und auf jeden Fall einwandfreie Rückvergrößerungen ermöglichen.

Kopien dienen zur Sicherung des Nachlasses, sie können und sollen nicht grundsätzlich als vollwertiger Ersatz der Originale angesehen werden. Für wissenschaftliche Arbeiten werden die Originale zur Verfügung stehen. Dennoch können nicht von vornherein bestimmte Fälle ausgeschlossen werden, in denen man sich nur mit Mikrofilmen behelfen muß. Sie müssen dann so weit wie möglich Anforderungen erfüllen, die bei Editionen gestellt werden. Zumindest sollten die Fehlerquellen ausgeschaltet werden, die bei routinemäßiger Registrierung erfahrungsgemäß zahlreich sind. Bei insgesamt vier Überprüfungen während der gesamten Prozedur kann man wohl damit rechnen, daß kaum Fehler unentdeckt geblieben sind.

Jede Filmrolle beginnt mit Aufnahmen ihres Inhaltsverzeichnisses und eines Protokolls, das Angaben über den Zeitpunkt, über Art und Weise der Herstellung, über die Ergebnisse der letzten Kontrolle sowie Bestimmungen über die Benutzung der Filme enthält.

Im Frühjahr 1957 begann das Archiv eine Filmkartei anzulegen, in der mappenweise Blatt für Blatt der Manuskripte mit Angaben über den Inhalt aufgeführt wird. Diese Kartei wird mikrofilmiert den Filmserien beigegeben. Die Tresorräume mit den Duplikatfilmen werden so mehr und mehr zur Kopie des gesamten Archivs. Sollten also an einem Aufbewahrungsort Verluste eintreten, könnte an anderer Stelle jedes einzelne Objekt des Nachlasses genau bezeichnet werden und wäre sofort verfügbar. Angefangene Arbeiten müßten dann nicht neu begonnen, sondern könnten weitergeführt werden.

Die Kartei ist bereits jetzt eines der wichtigsten Hilfsmittel für die laufende Archivarbeit. Das Suchen und Auffinden beispielsweise eines Gedichts mit allen, an vielen Stellen des Nachlasses befindlichen Bruchstücken, Entwürfen, Notizen und anderen Unterlagen macht heute kaum noch Mühe.

Später bekommt jedes Manuskript eine besondere Karteikarte. Nach Abschluß der Katalogisierung soll jedes Objekt in verschiedenen Suchsystemen auffindbar sein.

Von Beginn der Arbeit an war daran gedacht, die wertvollen Originalmanuskripte nicht für dauernd in einer Wohnung aufzubewahren, die vielerlei Gefahren ausgesetzt ist. An ihre Stelle sollten die Kopien treten. Deshalb wurden gleichzeitig mit den bisher beschriebenen Arbeiten Rückvergrößerungen von den Mikrofilmen in einem modern ausgestatteten eigenen Labor hergestellt. Täglich können etwa 400 Fotokopien als Ersatz für Originalblätter eingeordnet werden. Aus Raumgründen und weil die bei Brecht vorherrschende Schreibmaschinenschrift im allgemeinen eine Verkleinerung der Originale gestattet, ohne daß sie dadurch an Lesbarkeit ein-

büßen, wurde als Format der Kopien DIN A 5 festgelegt. Im November 1957 begann die Auslagerung der inzwischen registrierten Originalmanuskripte in einen Tresor, soweit sie augenblicklich zu speziellen Arbeiten nicht benötigt werden und sobald Fotokopien von ihnen existieren. Für wissenschaftliche Arbeiten stehen die Originale zur Verfügung.

Der teilweise sehr schlechte Zustand der Originale bot bei der Arbeit Schwierigkeiten besonderer Art. Aus dem Rahmen fallende Formate, unterschiedliche Schriftfarben, verschiedenfarbige und verschiedenstarke Papiere, von Brecht bevorzugte häufig beinahe farblose Farbbänder, doppelseitig beschriebene und durchscheinende Originale, Papiere mit Wasserflecken und mit teilweise schweren Beschädigungen brachten ständig neue Probleme. Hinzu kommt, daß das Bertolt-Brecht-Archiv kein totes Archiv ist. Ständig wurde Material für die im Druck befindlichen „Stücke“, für die Vorbereitung einer Gesamtausgabe der Gedichte und für andere Veröffentlichungen, aber auch für die Arbeit des Berliner Ensembles und andere Theater benötigt und ausgezogen. Insofern war eine ungestörte Reihenarbeit nicht möglich, aber das Archiv trug so schon im Entstehungszustand Früchte.

Im Verlaufe eines Jahres wurden rund 1200 Archivmappen mit insgesamt etwa 120 000 Textseiten in der beschriebenen Weise bearbeitet. Dazu zählen nun auch schon gedruckte Ausgaben, nicht nur vergriffene, sondern teilweise auch gegenwärtig erhältliche, sowie Korrekturfahnen aus den Verlagen. Bei dem Streben nach Vollständigkeit des Archivs wurde vorausgesetzt, daß dieses Material zu einem späteren Zeitpunkt ebenso wichtig werden kann, wie die hand- oder maschinenschriftlichen Archivalien. Für die Arbeiten an der historisch-kritischen Gesamtausgabe steht ihre Bedeutung schon heute fest.

Neben diesen als vordringlich behandelten Aufgaben wurden eine Reihe anderer Arbeiten durch Mitarbeiter des Archivs erledigt: im Archiv wurden alle Schallplatten gesammelt, die mit Darbietungen aus Werken Brechts bespielt wurden. Außerdem ist man bemüht, alle Rundfunksendungen mit Brecht-Programmen entweder selbst aufzunehmen oder Umschnitte aus den Rundfunkstudios zu besorgen. Wegen der Beschaffung früherer Aufnahmen besteht Verbindung mit Schallarchiven in beiden Teilen Deutschlands. Das Tonbandarchiv enthält eine Kopie aller Aufnahmen, die im Berliner Ensemble hergestellt wurden. Darunter befinden sich Mitschnitte ganzer Aufführungen von Stücken Brechts unter seiner Regie in seinem Theater. Das Berliner Ensemble ist angeregt worden, weiterhin urkundliches Material herzustellen. Denn hier wie auch bei allen anderen Vorhaben des Bertolt-Brecht-Archivs wird der Plan verfolgt, die Sammlung von Material zur Wirkungsgeschichte der Arbeiten Brechts fortzusetzen.

Ein besonders wertvoller Besitz des Archivs sind Tonbandaufnahmen von der Probenarbeit Bertolt Brechts bei seinen letzten beiden großen Inszenierungen „Der kaukasische Kreidekreis“ und „Leben des Galilei“. Diese Art von Dokumentation, bei der Inszenierung des Stückes „Der kaukasische Kreidekreis“ zum ersten Male ausprobiert — zum ersten Male vielleicht auch in der Geschichte des Thea-

schaftliche und künstlerische Arbeiten allgemein zugänglich gemacht werden.

Verständlicherweise wollten sich die Bearbeiter, die ihre Tätigkeit am 1. Dezember 1956 aufnehmen, zunächst einen Einblick in den Nachlaß verschaffen, um dann in Ruhe eine erste Ordnung herzustellen, und um nach der Ausarbeitung eines allseits abgesicherten Planes an die photographische Aufnahme des Nachlasses zu gehen. Bei einer ersten, nur flüchtigen Durchsicht der nicht geordnet hinterlassenen Manuskripte wurde jedoch klar, daß unter den gegebenen Voraussetzungen selbst bei günstigem Arbeitsverlauf mindestens ein Jahr nötig gewesen wäre, bevor auch nur das erste Blatt hätte photographiert werden können.

Es gibt aber zu viele Beispiele empfindlicher Verluste von nicht kopierten Originalen wertvoller Nachlässe. Das sorgfältig-systematische Vorgehen bei der Archivierung hätte sich unter Umständen als Sorglosigkeit in bezug auf die Sicherung des Nachlasses erweisen können. *Helene Weigel* ordnete deshalb an, vordringlich Mikrofilme anzufertigen und vervielfältigte Exemplare an verschiedene Orte auszulagern. Damit sei gewährleistet, daß eine später geplante Auswertung des Nachlasses niemals zu spät kommen könne.

Die erforderlichen Arbeiten waren — in diesem Ausmaß — für die Leitung des Archivs zunächst unübersehbar. Es gab keinen Modellfall. Als mit zwei Mitarbeitern begonnen wurde, stellte sich heraus, daß die Mikrofilmierung von rund 100 000 Manuskriptseiten bei Berücksichtigung auch nur der notwendigsten Vor- und Nacharbeiten mit den zur Verfügung stehenden Arbeitsmitteln mindestens vier Jahre gedauert hätte. Der Plan einer *raschen* Sicherung des Nachlasses wäre unter diesen Voraussetzungen illusorisch. *Helene Weigel* entschloß sich deshalb zur Einstellung weiterer technischer Mitarbeiter, so daß etwa sechs Wochen nach Beginn der Arbeit sieben und zeitweise acht Personen beschäftigt wurden. Die Bildung eines so großen Arbeitsstabes warf neue, organisatorische Fragen auf. Denn es war unumgänglich, daß alle Manuskripte durch *eine* Hand in den Archivierungsprozeß gelangten, damit die Leitung des Archivs nicht den Überblick über den Fortgang der Arbeiten und über das vorhandene Material verlöre.

Bei aller gebotenen Schnelligkeit durften die Maßnahmen doch nicht überhastet werden. Folgende Regeln wurden aus der Erfahrung gewonnen und eingehalten: grundsätzlich sollte jederzeit die Ordnung — beziehungsweise die Unordnung — rekonstruierbar bleiben, in der der Nachlaß vorgefunden worden war. Denn niemand kann vor intensiver Durcharbeitung des Nachlasses übersehen, welche Zusammenstellung von Brecht willkürlich getroffen wurde und welche zufällig zustande kam. Schnelle Entscheidungen könnten Fehlurteile fixieren. Zurückhaltung ließ den Bearbeitern dagegen auch für später die Möglichkeit, bestehende Zusammenhänge zu erschließen. Systematisch wurde von Schrank zu Schrank vorgegangen, innerhalb jedes Schrankes Fach für Fach und innerhalb jedes Fachs Mappe für Mappe archivalisch aufgenommen. Nur dort, wo es sofort erkennbar war, daß zusammengehörige Blätter sich nicht in der richtigen Reihenfolge — etwa einer vorhandenen Numerierung — befanden,

wurde die von Brecht bestimmte Ordnung wiederhergestellt. Aber auch in diesen Fällen waren die Feststellungen eher vorsichtig als voreilig.

Die Bearbeiter vermieden jedes Auswahlprinzip und merzten nichts aus, was — absichtlich oder zufällig — von Brecht aufbewahrt worden war. Alle Manuskriptseiten, die zu einer bestimmten Arbeit gehören und geschlossen aufgefunden wurden, wurden als geschlossener Komplex behandelt. Sie kamen zum Durchphotographieren in Archivierungsmappen, die jeweils den Titel der Arbeit Brechts oder — wenn ein solcher nicht gegeben war — eine entsprechende Kennzeichnung durch das Archiv erhielten.

Gemäß dem Fortgang der Arbeit wurden die Mappen laufend nummeriert und gleichzeitig unter Angabe des Inhalts und der Blattzahl in eine Registrante eingetragen. Diese Übersicht hängt im Archiv auf Tafeln aus und ermöglicht das schnelle Auffinden jeder registrierten Mappe und der in ihr enthaltenen Arbeit. Bei Einhaltung der Grundprinzipien ist folgerichtig die Anzahl der Manuskriptseiten in den Archivierungsmappen verschieden groß. Im allgemeinen wurde aber die Zahl 100 nicht gern überschritten, um die Mikrofilme für eine spätere Benutzung nicht zu unhandlich zu machen und dadurch der Gefahr einer Beschädigung auszusetzen. Ausnahmen wurden nur dann gemacht, wenn Manuskripte gebunden waren.

Entsprechend dem bereits Gesagten wurde in diesem Arbeitsstadium darauf verzichtet, die Entstehungsfolge von Fassungen festzulegen. Die Identifizierung hätte zuviel Zeit gekostet und ohne eingehende Vorarbeiten zu Irrtümern führen können. Ebenfalls wurde zunächst auf das exakte Vergleichen der Originale mit den Abschriften verzichtet, die wie jede andere Archivalie behandelt wurden. Durchschläge von Arbeiten wurden nur dann nicht photographiert, wenn sie sich unmittelbar bei den Originalen befanden und identisch mit ihnen waren, d. h. keine Korrekturen enthielten. Es war dies die einzige Konzession zur Einschränkung von Doppelaufnahmen. Jeder spätere Bearbeiter des Nachlasses muß sich bei eventuellem Verlust der Originalmanuskripte darauf verlassen können, daß die Mikrofilme eine vollständige Kopie des gesamten Nachlasses darstellen.

Wie die Archivierungsmappen wurden auch die einzelnen Blätter innerhalb einer Mappe durchnummeriert, und zwar jede beschriebene Seite mit einer neuen Zahl. Die Nummern, mit einem Ziffernstempel auf einen Streifen Papier aufgedruckt, — und zwar so groß, daß man sie mit bloßem Auge auf dem Mikrofilm erkennen kann — wurden mit Zellophanband vorsichtig an der rechten oberen Ecke des Manuskriptes angebracht. Sie bestehen jeweils aus zwei Zahlen: vor einem Schrägstrich die Mappennummer, dahinter die laufende Nummer innerhalb der Mappe. Die Registriernummern verbleiben auf den Originalen, die dadurch ebenso leicht aufzufinden sind wie jedes Buch in einer gut geordneten Bibliothek. Von den Filmen angefertigte Photokopien enthalten automatisch die Signatur.

Beim Mikrofilmieren wurden zunächst 10 m-, dann 50 m-Rollen Sicherheitsfilm verwendet, die Mappen ohne Unterbrechung photographiert und die Filme mit jeweils etwa 1000 Aufnahmen maschinell ent-

wich
holt
gerä
tech
Auf
wich
kop
von
gest
lität
einw
Kop
könn
tiger
wiss
Ver
here
dene
Sie
erfü
min
wert
fahr
Über
kann
uner
Jede
halte
gabe
Hers
troll
Film
Im
kart
der
gefü
Film
Dup
pie
Auf
and
gena
bar.
bego
Die
Hilfs
chen
mit
liche
dere
Spät
Kart
soll
auff
Von
wert
in e
fahr
pien
bische
von
eigen
Phot
net
Bred
allge
statt

wendige Bemerkung zum Kampf gegen Barbarei“ und „Über die Wiederherstellung der Wahrheit“, die „Horst Wessel-Legende“, Rundfunkkommentare für Sendungen nach Nazideutschland und andere politische Arbeiten während der Emigrationszeit haben doch so offen pamphletischen Charakter, daß eine Sonderabteilung gebildet wurde. Sie umfaßt Manuskripte mit rund 1000 Archivnummern.

Bei den Schriften zur Literaturtheorie und zur Theatertheorie und bei den Aufsätzen über Theaterpraxis wurden die ohnehin hohen Erwartungen noch übertroffen. Außer den umfangreichen Komplexen „Der Messingkauf“ und „Kleines Organon für das Theater“, „Theaterarbeit“ und „Dialektik auf dem Theater“, den bekannten Veröffentlichungen über „Episches Theater“ und über die Methode der Verfremdung gibt es zahlreiche Notizen über Schauspieler und Schauspielkunst, über das Theater Stanislawskis, das Shakespeareanische und das chinesische Theater, aber auch über Literatur und bildende Kunst. Eine Zählung der Manuskripte dieser Gruppe ergab über 3000 Seiten.

Tagebücher hat Brecht nur während der Emigration, zwischen 1938 (Dänemark) und 1948 (Rückkehr nach Berlin), verhältnismäßig lückenlos geführt. Die Tagebücher enthalten kaum Aufzeichnungen privaten Charakters, sondern dienen zur Selbstverständigung während der Arbeit und zur Formulierung philosophischer sowie politischer Beobachtungen und Erkenntnisse. Es handelt sich um mehr als 450 Schreibmaschinenseiten. Aus anderen Lebensperioden sind tagebuchartige Notizen nur spärlich vorhanden. Teilweise haben aber die fast 50 Hefte mit skizzenhaften Aufzeichnungen und Bemerkungen auf über 2000 Seiten Bedeutung als Arbeitsbücher. Sie stammen aus verschiedenen Jahren, auch aus ganz früher Zeit.

Entgegen allen Voraussagen fand sich im Nachlaß eine erstaunlich umfangreiche Korrespondenz an. Selbst wenn man die rund 16 000 Archivnummern unberücksichtigt läßt, die für geschäftliche Korrespondenz, für Verträge, Rechnungen, Abrechnungen und Belege ähnlicher Art gezählt wurden — dieses Material, das zum größten Teil nicht unmittelbar von Brecht stammt, ist deshalb keinesfalls unwichtig — so bleiben noch über 2000 Seiten mehr oder minder privater Korrespondenz; zur Hälfte Durchschläge von Briefen Brechts oder Originale, die dem Archiv zurückgegeben wurden, zur anderen Hälfte Antwortschreiben an Brecht oder auch unbeantwortete Schreiben an ihn. Im wesentlichen sind die Briefpartner langjährige Freunde und Mitarbeiter. Für die letzten Jahre wird auch eine Korrespondenz mit Mitgliedern der Regierung der Deutschen Demokratischen Republik und des Zentralkomitees der Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands verzeichnet. Daraus geht hervor, wie sehr Brecht neben seiner schriftstellerischen und praktischen Theaterarbeit Anteil an tagespolitischen Fragen nahm.

Diese Aufstellung gibt nur einen Überblick. Auf über 4000 Archivnummern sei abschließend lediglich hingewiesen: Zeitungsausschnitte, Rezensionen und Belege; Sammelmappen von Mitarbeitern mit rund 1000 Nummern, bei denen noch keine Entscheidung über den Urheber der Manuskripte gefällt werden konnte; Mappen mit etwa 1000 losen

Blättern, deren Zuweisung in eine der Hauptabteilungen bisher nicht möglich war.

Die Manuskripte wurden in der Regel mit Schreibmaschine geschrieben. Brecht bediente dieses ihm vertraute, im Gang etwas schwerfällige Arbeitsinstrument grundsätzlich selbst und machte beinahe immer Durchschläge. In den meisten Fällen enthalten die Manuskripte handschriftliche Korrekturen, im allgemeinen von Brecht, aber auch von Mitarbeitern, wie vor allem *Elisabeth Hauptmann*, *Margarete Steffin* und *Ruth Berlau*. Bezeichnend für die Arbeitsweise Brechts, besonders beim Schreiben von Stücken, sind zerschnittene und dann neu montierte Manuskripte, die sauber zusammengeklebt wurden. Brecht bezeichnete sich als „Meister der Klebeologie“. Die nicht mehr verwendeten Abschnitte wurden ebenfalls aufbewahrt. Eine große Schwierigkeit beim Feststellen einer Reihenfolge der Arbeitsschichten wird sich daraus ergeben, daß manchmal nicht am zuletzt fertiggestellten Manuskript weitergearbeitet worden ist, sondern — beispielsweise wenn die Arbeit eine Zeitlang geruht hatte — frühere Fassungen zum neuen Ausgangspunkt wurden. Eine weitere Schwierigkeit bereitet der Umstand, daß Brecht die einzelnen Arbeiten oder gar Arbeitsphasen beinahe nie datierte, so daß auch er selbst später nur selten in der Lage war, genaue Angaben über den Zeitpunkt des Entstehens einer Arbeit zu machen. Nur bei den Notizen, die während der praktischen Theaterarbeit gemacht wurden, achtete er auf das Datum auch in Niederschriften seiner Mitarbeiter — beim Auswerten der Notate gleichsam wie bei einer historisch-kritischen Arbeit vorgehend. Den Hinweis, diese Methode auch für seine eigene schriftstellerische Produktion zu übernehmen, belächelte Brecht: für künftige Philologen solle doch etwas Arbeit bleiben.

Trotz der überwiegenden Zahl von Schreibmaschinenmanuskripten ist die Zahl der handschriftlichen Notizen und auch umfangreicher handschriftlicher Aufzeichnungen nicht zu unterschätzen — und auch nicht die Zeit, die für ihre Entzifferung erforderlich ist. In Eile hingeworfen, sind diese Bemerkungen oft schwer lesbar, obwohl die Handschrift Brechts sich seit vielen Jahren kaum geändert hat. Die Arbeit, die bisher investiert wurde, den Nachlaß nutzbar zu machen, erstreckte sich noch selten auf solche Transkriptionen.

II. Das Bertolt Brecht-Archiv

Allen, die um Rat gebeten wurden, war es selbstverständlich, daß die letzte Wohnung Bertolt Brechts nicht zu einem Museum umgewandelt werden dürfe. *Helene Weigel*, als Bevollmächtigte der Erben-gemeinschaft, entschloß sich deshalb, in der Chausseestraße 125 ein Bertolt Brecht-Archiv einzurichten. Brechts Arbeitsräume werden als Arbeitsräume erhalten. Studenten, die Material für ihre Dissertation suchen, werden es dort finden, wo Brecht es benutzt hat. Wissenschaftler, die über Brecht arbeiten, werden es in dem Raum tun können, in dem Brecht gearbeitet hat. Künstler, die eine Anregung in Brechts Schriften für ihre Arbeit zu finden hoffen, sollen sie dort bekommen, wo sie immer Anregungen bekamen. Nach dem endgültigen Abschluß der Sichtung, Ordnung und Sicherung des literarischen Nachlasses soll das Archiv für wissen-

haltsort der großen Reise beinahe ohne Unterbrechung weiterarbeiten konnte, sondern sie veranlaßte auch, daß vor allen anderen Dingen die Manuskripte verpackt, mitgenommen und während der Fahrt sorgsam behütet wurden. Beim Verlassen Schwedens mußte ein Teil des Materials zurückbleiben. Ein Arbeiter im Stockholmer Vorort Lidingö nahm es in Verwahrung und bei dessen Tode sein Sohn. Nachdem Brecht wieder in Deutschland war, konnten auch die „schwedischen Manuskripte“ zurückgeholt werden.

Für Brechts schriftstellerische Produktion war unter anderem eine bestimmte Schönheit des Arbeitsvorgangs wichtig. So schreibt er (am 12. 4. 1941) in sein Tagebuch: „Merkwürdig, wie das Manuskript während der Arbeit zum Fetisch wird! Ich bin ganz abhängig vom Aussehen meines Manuskriptes; in das ich immerfort einklebe und das ich ästhetisch auf der Höhe halte.“ Dieses Prinzip wahrt Brecht nicht nur, wenn er — wie er schreibt — sich immer wieder dabei ertappt, daß er für eine Änderung mit einer ganz bestimmten Anzahl von Versen auszukommen versucht, „nur damit die Seite ausgeht“. Er war auch abhängig von der Qualität und Stärke des Papiers, von dessen Format, ja selbst davon, ob das Farbband seiner Schreibmaschine neu oder abgebraucht war.

Heute allerdings sieht man den Manuskripten ihr wechselvolles Schicksal an. Die Notwendigkeit, sie zu verstecken, die Hast, mit der eine Reise oft vorbereitet werden mußte und die räumlichen Schwierigkeiten während der Fahrt oder auch an den Aufenthaltsorten sowie andere Fährnisse haben sie gestempelt.

Zu den Gedichten: Einschließlich der umfangreichen Poeme „Das Manifest“, „Die Erziehung der Hirse“ und „Herrnburger Bericht“ befinden sich im Nachlaß rund 4000 Blatt mit Notizen, Versuchen und Fassungen. Die ersten Zeugnisse stammen aus der Zeit vor dem ersten Weltkrieg. Gedichte lassen sich für alle Lebensphasen Brechts datieren und gehen bis zum Jahre 1956.

Die Zahl der Manuskripte zu Stücken und Filmen ist außergewöhnlich groß. Allein für die Stücke, die Brecht in den „Versuche“-Heften drucken ließ: „Dreigroschenoper“, „Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny“, „Die heilige Johanna der Schlachthöfe“, „Die Mutter“, „Spitzköpfe und Rundköpfe“ (mit den Arbeitstiteln „Maß für Maß“ und „Reich und Reich gesellt sich gern“), „Mutter Courage und ihre Kinder“, „Herr Puntilla und sein Knecht Matti“ (mit dem früheren Titel „Der Regen fällt immer nach unten“), „Leben des Galilei“, „Der kaukasische Kreidekreis“, „Der gute Mensch von Sezuan“ und „Tage der Kommune“ zählt der Archivar über 10 000 Nummern.

Dazu kommen die zu Brechts Lebzeiten nicht gedruckten Stücke „Happy End“, „Der aufhaltsame Aufstieg des Arturo Ui“, „Die Gesichte der Simone Machard“, „Schweyk“ und „Turandot oder der Kongreß der Weißwäscher“ mit rund 2000 Nummern. Man sieht gut, daß nach Inszenierung eines Stückes die Anzahl seiner Manuskriptseiten auf das Doppelte anwächst — so intensiv wurden die Stücke dabei bearbeitet.

Für die früheren und kleineren Stücke sowie Einakter — „Baal“, „Trommeln in der Nacht“, „Im

Dickicht der Städte“, „Leben Eduards des Zweiten von England“, „Flug der Lindberghs“, „Das Verhör des Lukullus“ und „Die Verurteilung des Lukullus“, „Die sieben Todsünden“, „Die Gewehre der Frau Carrar“, „Furcht und Elend des Dritten Reiches“, „Die Ausnahme und die Regel“, „Horatier und Kuriatier“, „Der Jasager und der Neinsager“, „Die Maßnahme“, „Das Badener Lehrstück vom Einverständnis“ sowie „Die Hochzeit“, „Er treibt einen Teufel aus“, „Lux in tenebris“, „Der Bettler“, „Der Fischzug“, „Alle wissen alles“ und „Aus Nichts wird Nichts“ — werden rund 5000 Manuskriptseiten angegeben.

Weiterhin die Bearbeitungen und Übersetzungen: „Ich will ein Kind haben“ nach Tretjakow, „The Duchess of Malfi“ nach John Webster, „Antigone“ nach der Hölderlinschen Übertragung, „Der Hofmeister“ nach Lenz, „Coriolan“ nach Shakespeare, „Biberpelz und Roter Hahn“ nach Hauptmann, „Der Prozeß der Jeanne d'Arc zu Rouen 1431“ nach Anna Seghers, „Don Juan“ nach Molière, „Pauken und Trompeten“ nach Farquhar, „Der Held der westlichen Welt“ nach Synge, Johannes R. Bechers „Winterschlacht“ sowie die Mitarbeit an Strittmatters „Katzgraben“ umfassen ebenfalls rund 5000 registrierte Manuskriptseiten.

Zu erwähnen sind ferner die Fragmente „Fatzler“, „Der Brotladen“, „Der Wagen des Ares“ und „Die Reisen des Glücksgottes“, „Das wirkliche Leben des Jacob Geherda“ und „Dutch Schulz“, „Dansen“, „Was kostet das Eisen“, „Dan Drew“ und „Die Darmwäscher“, „Das internationale Rote Kreuz“ und „Dunant“, „Leben des Konfute“ und „Die Iden des März“, „Goliath“, „Hannibal“, „Baseler Fastnacht“, „Salzburger Totentanz“ und schließlich — ohne Vollständigkeit zu erreichen — „Rosa Luxemburg“, „Hans Garbe“ und „Albert Einstein“ mit beinahe 2000 Archivnummern.

Und schließlich die Filme, Mitarbeit an Filmen und Filmentwürfen — wiederum ohne Anspruch auf Vollständigkeit: „Abendmahl der Krokodile“, „Der Brillantenfresser“, „Kuhle Wampe“, „Der Mantel“, „Das Ölfeld“, „Der große Clown Emael“ und „Ulen Spiegel“ sowie der „Courage“- und der „Puntilla“-Film mit etwa 3500 Manuskriptseiten.

In dieser nicht alle Themen erfassenden Aufstellung sind über 80 Titel genannt, und es wurden fast 30 000 Manuskriptseiten vom Archiv registriert.

An Prosadichtungen wurden außer dem „Dreigroschenroman“, dem Fragment „Die Geschäfte des Herrn Julius Caesar“, den bekannten und unbekannten „Keuner“-Aphorismen, zahlreichen veröffentlichten und nicht veröffentlichten Kurzgeschichten eine Reihe erst zum Teil fertiggestellter Arbeiten aufgefunden: „Flüchtlingsgespräche“, der „Tui-Roman“, das „Buch der Wendungen“, die „Me-Ti“- und die „Lai-Tu“-Geschichten, der Entwurf „Tel-lek-tuel-in“, weiterhin essayistische Arbeiten und philosophische Schriften. Das Archiv nennt dafür rund 5500 Manuskriptseiten.

Wenn in der vorläufigen Zusammenstellung des Nachlasses eine Abteilung „Politische Schriften“ geführt wird, bedeutet das nicht, daß die anderen Abteilungen „unpolitisches“ Material enthielten. Aber Erklärungen zu tagespolitischen Fragen, etwa die „Offenen Briefe“, die Aufsätze „Fünf Schwierigkeiten beim Schreiben der Wahrheit“, „Eine not-

wer
und
„Ho
Sen
tisch
doch
Son
skri
Bei
The
prax
über
„Der
The
The
„Epi
frem
spiel
nisl
sisch
den
Gru
Tag
zwei
Berl
Tag
vate
digu
phil
Erke
Schr
den
han
skiz
auf
Sie
ganz
Ent
eine
Selb
unbe
spor
und
Mat
von
tig
min
schl
Arch
Ant
tete
Brie
Für
mit
krati
Sozi
net
seine
arbe
Dies
über
lich
und
rund
sche
fällt

Revisionismus als Revisionismus, Versöhnertum als Versöhnertum und Dekadenz als Dekadenz zu bezeichnen.

Wer der Meinung ist, daß ein Vorwurf ihn zu Unrecht treffe, besitzt die Möglichkeit, ihn zu widerlegen, falls er es vermag. Bei manchen jedoch hat man den Eindruck, als ob sie wohl das Recht für sich in Anspruch nehmen, ihre Meinung anderen gegenüber frei auszusprechen, sofort aber in eine Art Schweigestreik treten, wenn andere das gleiche Recht ihnen gegenüber geltend machen. Es ist wohl recht und billig, festzustellen, daß es in der Deutschen Demokratischen Republik kein persönliches Monopol für die wissenschaftliche Wahrheit gibt, weder für Lehrstuhlinhaber, noch für Staatssekretäre, noch für FDJ-Sekretäre oder sonst jemand. Bei uns bestehen alle Voraussetzungen für einen uneingeschränkten Meinungsstreit auf wissenschaftlicher Grundlage. Das schließt den rücksichtslosen Entzug der Publikationsfreiheit für die ein, die bewußt darauf ausgehen, den dialektischen und historischen Materialismus, die höchste und umfassendste wissenschaftliche Denkweise, in welcher Form immer zu diskreditieren. Aus dem gleichen Grunde können wir auch nicht zulassen, daß reaktionäres Gedankengut aus der Bundesrepublik bei uns eingeschleppt wird. Hingegen müssen wir mit allem Nachdruck dahin wirken, daß alle Wissenschaftler der Deutschen Demokratischen Republik, die an Tagungen in Westdeutschland teilnehmen, sich auch

in wissenschaftlicher Hinsicht als bewußte Repräsentanten unseres Staates verhalten. Ideologie kann kein Gegenstand für Kompensationsgeschäfte sein.

Bei der sozialistischen Umgestaltung der Geisteswissenschaften handelt es sich um ein hartes Ringen zwischen bürgerlicher und sozialistischer Ideologie. Es geht darum, welche Ideen herrschen sollen und welche überwunden werden müssen. Sollen die sozialistischen Ideen siegen, so gilt es auch an den Universitäten, Hochschulen und Instituten unter der Führung der Partei der Arbeiterklasse alle Kräfte politisch, ideologisch und organisatorisch zusammenzuschließen, um diesen Kampf vor der ganzen fortschrittlichen Welt in Ehren zu bestehen. Der Leistungseffekt der Arbeit unserer Germanisten wird für viele Menschen in der Welt ein Gradmesser dafür sein, welches System das leistungsfähigere ist, das sozialistische oder das kapitalistische; auch die Germanistik kann nur dann zu einem bedeutsamen geistigen Faktor des Fortschritts werden, wenn sie vorbehaltlos der Sache der Arbeiterklasse dient.

Dr. Wilhelm Girnus

Staatssekretär für Hoch- und Fachschulwesen,
Mitglied des Kuratoriums der Forschungsgemeinschaft der naturwissenschaftlichen, technischen und medizinischen Institute der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin

(Nachdruck aus: „Neues Deutschland“ v. 18. 1. 1958)

In der Sitzung des Präsidiums am 21. November 1957 trug Vizepräsident Prof. Dr. W. Steinitz im Namen von Frau Helene Weigel die Bitte vor, eine historisch-kritische Ausgabe der Werke Bertolt Brechts durch die Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin und die Deutsche Akademie der Künste zu veranstalten.

Am 13. Januar 1958 legte Dr. H.-J. Bunge, Leiter des Bertolt-Brecht-Archivs, Berlin N 4, Chausseestraße 125, den Mitarbeitern der Goethe-Ausgabe einige Gedanken dar, die er unter nachstehend angeführtem Thema zusammenfaßte:

Vorbemerkungen zu einer historisch-kritischen Ausgabe der Schriften Bertolt Brechts

I. Inhalt und Zustand des literarischen Nachlasses

Der literarische Nachlaß Bertolt Brechts besteht aus rund 65 000 Seiten, die als Manuskripte von Schriften, Notizen oder Briefe seiner Hand anzusprechen sind. Zu dieser Zahl kommen die Veröffentlichungen. Im Nachlaß befinden sich außerdem Materialsammlungen, die Brecht sich zu Studienzwecken für seine Arbeit anlegte, Manuskripte von Mitarbeitern, Mappen mit Rezensionen und eine umfangreiche Bibliothek; weiterhin zahlreiche Fotos vor allem mit Aufnahmen aus Aufführungen seiner Stücke, zum großen Teil zu „Modellbüchern“ zusammengestellt, und Bühnenbildentwürfe für Inszenierungen, die Brecht selbst leitete. Der Katalog des Nachlasses umfaßt für diesen Teil rund 50 000 Nummern. Man kann behaupten, daß im Nachlaß nahezu vollständig vorhanden ist, was von Brecht geschrieben und von ihm für aufhebenswert befunden wurde. Dazu muß man wissen, daß Brecht beinahe nie auch nur einen Zettel weggeworfen hat — er hat schlimmstenfalls etwas verlegt und dann vergessen —

und daß die Mitarbeiter der verschiedenen Perioden seines Lebens ebenso sorgsam mit den beschriebenen Blättern umgingen. Wieviele Manuskripte und Briefe sich dennoch in fremden Händen befinden, läßt sich noch nicht übersehen, ihre Zahl wird nicht groß sein, und die jetzigen Besitzer sind im wesentlichen Freunde und Mitarbeiter Brechts, die an einzelnen Projekten beteiligt waren. Fast alle leben noch, und die Verwalter des Nachlasses stehen mit ihnen in Verbindung. Erhebliche Schwierigkeiten bei der Beschaffung dieses Materials werden vermutlich nicht auftreten.

Der Dank für die ungewöhnlich vollständige Aufbewahrung seiner schriftstellerischen Produktion gebührt in erster Linie *Helene Weigel* und *Elisabeth Hauptmann*, die beide auf Wunsch Bertolt Brechts seinen literarischen Nachlaß verwalten. Elisabeth Hauptmann sorgte dafür, daß nach Brechts Flucht aus Nazi-Deutschland seine Manuskripte in Sicherheit gebracht und ihm schließlich in die Emigration nachgeschickt werden konnten. Helene Weigel kümmerte sich nicht nur darum, daß Brecht an jedem Aufent-

Dinge. Der dialektische und historische Materialismus wird nur in dem Maße zur Realität, in dem er unmittelbar auf die Praxis angewandt wird, in diesem Falle also auf die wissenschaftliche Arbeit des Germanisten, in seinem Studium, in seiner Diplomarbeit, in seiner Doktorarbeit, in seinen Veröffentlichungen und ganz allgemein in seinem Verhalten zu den Fragen der Literatur. Das Nachbeten auswendig gelernter Formeln hat mit dem dialektischen und historischen Materialismus überhaupt nichts zu tun.

Es genügt auch keineswegs, sich nur mit den Anfangsgründen des dialektischen und historischen Materialismus zu befassen, wie das im gesellschaftswissenschaftlichen Grundstudium geschieht. Wenn es seinerzeit einige Leute gab, die vor einem Jahr provokatorisch die Forderung stellten, das gesellschaftswissenschaftliche Grundstudium abzuschaffen, so beweist im Gegenteil das Auftauchen dieser Forderung, daß an unseren Universitäten noch viel zu wenig dialektischer und historischer Materialismus getrieben wird. Notwendig ist vielmehr, daß der Student, der wissenschaftliche Nachwuchs und unsere Hochschullehrer der Germanistik sich vom ersten bis zum letzten Tage ihrer wissenschaftlichen Laufbahn gründlich mit dem dialektischen und historischen Materialismus und seiner Anwendung auf ihr Fachgebiet beschäftigen.

Ein Germanist, der nicht das philosophische Werk von Marx, Engels und Lenin beherrscht, ist außerstande, selbständig die Germanistik auf marxistisch-leninistischer Grundlage weiterzuentwickeln. Seminare über Marx' und Engels' Stellung zur deutschen Literatur, über Lenins philosophischen Nachlaß usw. sollten fortan auch zum Grundbestand des germanistischen Studiums der höheren Semester gehören. Ein Germanist, der nicht in der Lage ist, den dialektischen und historischen Materialismus auf sein Fach schöpferisch anzuwenden, ist kein Marxist. Das ist jetzt die Kernfrage: die Anwendung des dialektischen und historischen Materialismus auf das eigene Fach.

Der Einwand, daß es doch auch darauf ankomme, zugleich „wissenschaftlich exakt“ und „philologisch einwandfrei“ zu arbeiten, zeugt von Naivität. Die Meistertung des dialektischen und historischen Materialismus schließt philologische Akribie und historisch-kritische Gewissenhaftigkeit nicht aus; im Gegenteil: Er schließt alle wissenschaftlichen Errungenschaften ein, aber er läßt ihre Trennung nicht zu! Ideologische, künstlerische, sprachliche und textkritische Wertung bilden für ihn eine unlösliche Einheit.

Jetzt kann man einen lebhaften Meinungsstreit über die Frage führen, wie die deutsche Germanistik auf der Grundlage des dialektischen Materialismus weiterzuentwickeln ist. Dieses Problem bietet unerschöpflichen Stoff für fruchtbare Auseinandersetzungen. Es gilt, die Grundfragen der Methodologie der Literaturwissenschaften zu klären und im Zusammenhang mit der Ästhetik so präzise Begriffsbildungen zu erarbeiten, wie sie z. B. die Physik oder die marxistische Ökonomie schon seit langem besitzen. Die Scheu vieler Geisteswissenschaftler vor klarer Begriffsbestimmung ist ein Zeichen des Zurückbleibens dieser Wissenschaften. Auch das Problem der Periodenbildung in der deutschen Literatur-

geschichte ist zu klären, die Frage der Entwicklung des Realismus in der deutschen Literatur und seiner Besonderheiten usw.

Vor allem aber stellt sich den Instituten für deutsche Sprache und Literatur an unseren Hochschulen die Aufgabe, zu Mittelpunkt der schöpferischen Auseinandersetzung über den sozialistischen Realismus zu werden. Germanisten der Humboldt-Universität haben ein gutes Beispiel gegeben, indem sie Thesen über den sozialistischen Realismus formulierten, die einen Ansatz für die Aussprache über diese Problematik bieten. Stärker als bisher sollte man dazu übergehen, das Werk einzelner sozialistischer Dichter, wie z. B. Brecht, Seghers, Bredel, einer ausführlichen wissenschaftlichen Untersuchung zu unterziehen. Die kritische Auseinandersetzung mit den fehlerhaften Auffassungen des ungarischen Literaturphilosophen Georg Lukács müßte eigentlich eine Selbstverständlichkeit sein.

Völlig fehlen Symposien und Kolloquien über Einzelfragen, wie z. B. ethische Probleme in der neueren deutschen Literatur, über den Klassencharakter der Dichtung, über das Wesen der Dekadenz in der Literatur, über die literarischen Auffassungen Franz Mehrings usw. An solchen Aussprachen würden sicherlich Wissenschaftler von internationalem Rang aus den sozialistischen Ländern gern teilnehmen.

Der Wissenschaftliche Beirat für Germanistik wird im Zusammenhang mit der Aufstellung eines Perspektivplans auch die Studienpläne daraufhin überprüfen müssen, ob die bestehende Proportion des Studiums zwischen mittelalterlicher und neuerer Literatur unseren heutigen Bedürfnissen noch entspricht. In Deutschland herrscht seit den Tagen der Romantik eine Überbetonung des Mittelalters im Studium der Philosophie, der Geschichte, der Kunstgeschichte und der Literatur. Wir schätzen Walther von der Vogelweide und Wolfram von Eschenbach außerordentlich, aber man kann nicht übersehen, daß ihre Sprache nicht mehr die unsrige ist; die religiös-klerikale Gedanken- und Gefühlswelt des Mittelalters vollends gehören ins Museum wie Kettenpanzer und Lanze. Die Neuzeit beginnt in Kunst und Literatur dort, wo die Emanzipation des Menschen aus den Fesseln religiöser Vorstellungen einsetzt. In der Deutschen Demokratischen Republik hat das Mittelalter endgültig ausgespielt, und die Weltanschauung unseres Jahrhunderts ist der dialektische Materialismus. Eine Germanistik, die sich nicht auf dieser Grundlage konstituiert, hat keine Zukunft. Fähigkeit und Bereitschaft, diesen Entwicklungsprozeß der Wissenschaften nach Kräften zu fördern, gehören fortan zum Merkmal des seriösen Fachwissenschaftlers.

Es wird gelegentlich eingewandt, bei einer so entschiedenen Zielsetzung bleibe doch kaum noch Raum für den Meinungsstreit. Dieser Einwand geht von bourgeois Vorurteilen über das Wesen des Meinungsstreites aus. Meinungsstreit ohne Sinn und Ziel ist wertlos. Das Ziel unseres wissenschaftlichen Meinungsstreites ist bedingt durch die objektiven historischen Gesetze, die die Entwicklung unserer Ordnung bestimmen. Es wird weiter eingewandt, in diesem Meinungsstreit müßten auch falsche, abweichende, mithin unmarxistische Meinungen zu Worte kommen, sonst sei es kein echter Meinungsstreit. Das stimmt. Aber ebenso besteht das Recht.

Perspektiven der Germanistik

Wir drucken den Aufsatz von Dr. W. Girnus in unserem Mitteilungsblatt nach, weil wir der Auffassung sind, daß er in den Diskussionen des Instituts für deutsche Sprache und Literatur eine Rolle spielt.

d. Red.

Die Germanistik als die Wissenschaft von deutscher Sprache und Literatur ist ein Teil der sogenannten Geisteswissenschaften — Philosophie, Geschichte, Ästhetik, Kunstgeschichte, Literaturwissenschaft usw. —, die sich mit Gegenständen vornehmlich ideologischer Natur befassen. Gemessen an den historischen Aufgaben und verglichen mit dem Entwicklungsstand der Naturwissenschaften sind die meisten Geisteswissenschaften zurückgeblieben. Ihr Produktivitätsgrad ist niedrig, quantitativ und qualitativ. Daß die Quantität der Veröffentlichungen allein nicht den Gradmesser produktiver Wissenschaft darstellt, dafür bietet Westdeutschland ein warnendes Beispiel. Gedruckt wird dort viel, aber von wissenschaftlicher Zielstrebigkeit auf dem Gebiet der Germanistik kann nicht die Rede sein; im Gegenteil: Es herrscht ein wahrhaft vorsintflutliches Tohuwabohu der unwahrscheinlichsten Lehrmeinungen. Abgesehen von der Arbeit einiger tüchtiger Philologen machen sich der prinzipienloseste Eklektizismus, vornehm als „über allen Einseitigkeiten stehend“ aufgeputzt, absurdester Irrationalismus und in erschreckendem Ausmaß gelehrt Geschwätz breit — jüngstes Beispiel ist R. Brinkmanns Buch über den Realismus des 19. Jahrhunderts.

Der vor zwei Jahren verstorbene Bonner Ordinarius Ernst Robert Curtius sah sich aus diesem Grunde zu der Feststellung veranlaßt: „Die moderne Literaturwissenschaft ist ein Phantom.“ Wir überlassen es den Bewunderern chaotischer Zustände, diesen Mangel an wissenschaftlichem Orientierungsvermögen für ein Symptom von Meinungsfreiheit zu halten.

Die Krise der Germanistik in Westdeutschland hat gewiß auch eine materielle Seite: Von dem in Bonn wieder voll rehabilitierten preußisch-deutschen Kommißtiefer kann man schlechterdings keinen Respekt vor der geistigen Leistung der Nation erwarten. Aber primär handelt es sich bei dieser geistigen Wirrnis um eine *ideologische* Krise, um die Unfähigkeit, auf dem Boden bourgeois Vorstellungen einen einheitlichen wissenschaftlichen Standpunkt zu gewinnen. Die Geisteswissenschaften besitzen in der westlichen Welt keine fundierte theoretische Grundlage; sie sind dunkel und dienen der geistigen Verdunkelung.

Die Wiedergeburt der deutschen Germanistik im Geiste ihrer großen Schöpfer unter den Bedingungen unseres sozialistischen Zeitalters ist daher niemals von der Bundesrepublik zu erwarten. Um so größer ist die Verantwortung der germanistischen Wissenschaft in der Deutschen Demokratischen Republik. Sie ist verpflichtet, die großen philologischen Traditionen der Gebrüder Grimm auf höherer Ebene fortzuführen.

Die Tradition der deutschen Literaturwissenschaft ist gespalten. Höchst selten nur waren amtlich bestellte Universitätslehrer revolutionäre Bahnbrecher deutscher Literaturdeutung. An der Spitze stehen

hier vielmehr Namen wie Lessing, Herder, Gervinus, Heine, Marx, Engels, Mehring. Die universitätsamtliche Literaturwissenschaft hat sich in Deutschland allzu häufig der Reaktion und deren militaristischer Blut-und-Boden-Mystik ausgeliefert. Es genügt, Namen wie Josef Nadler, Ernst Bertram, Julius Petersen, Heinz Kindermann, Franz Koch, Hermann Pongs oder Herbert Cysarz zu nennen. Die Tradition der Wolfgang Menzel und Josef Nadler ist für uns unannehmbar.

Hat nun aber die Germanistik an den Universitäten der Deutschen Demokratischen Republik die Erwartungen, die die Arbeiter-und-Bauern-Macht in sie zu setzen berechtigt ist, im Sinne der fortschrittlichen Traditionen der deutschen Geistesgeschichte erfüllt? Wir sprechen nicht von anerkanntswerten Bemühungen einzelner, die vorhanden sind, sondern von der Germanistik als Ganzem.

Leider muß man unter diesem Gesichtspunkt die Frage verneinen. Es ist noch nicht einmal ein grundlegendes Werk über diese Tradition und über die marxistische Entwicklungslinie in der deutschen Literaturwissenschaft in Angriff genommen. Materielle Schwierigkeiten wie in Westdeutschland gibt es bei uns für diese Arbeit nicht. Folglich sind die Ursachen für den unbefriedigenden Zustand ausschließlich in der schlechten ideologischen Führung dieser Wissenschaft und der ungenügenden ideologischen Reife des Nachwuchses zu suchen.

Der schlüssige Beweis für die Richtigkeit dieser Feststellung ist die Tatsache, daß bis zum heutigen Tag noch kein ausgearbeiteter Perspektivplan für die inhaltliche Entwicklung der germanistischen Wissenschaft vorliegt. Auch Handbücher und literaturwissenschaftliche Nachschlagewerke, die unseren Bedürfnissen entsprechen, existieren nicht. Wissenschaftler und Studenten benutzen für diese Zwecke ausschließlich westliche Erzeugnisse. In der Einstellung vieler Studenten zur Literatur, insbesondere zum sozialistischen Realismus, sowie in Thematik und Inhalt von Doktorarbeiten offenbart sich häufig der Geist muffigen Spießertums: Nur nicht Partei nehmen, nur nicht sich binden!

Feststellen, daß die Hauptursache dieses Versagens in der ungenügenden Reife des Bewußtseins liegt, bedeutet aber nichts anderes, als daß die Stagnation in der Germanistik darin ihren tieferen Grund hat, daß der dialektische und historische Materialismus noch nicht entschlossen und systematisch zur *ausschließlichen* Grundlage dieser wichtigen Disziplin geworden ist. Dabei muß man betonen, daß es sich um den *systematischen* Aufbau dieser Wissenschaft auf der genannten Grundlage handelt. Das feuilletonistische Kokettieren mit Brocken der marxistischen Terminologie, wie das bei manchen Literaturwissenschaftlern üblich ist, hat mit der Anwendung marxistisch-leninistischer Prinzipien in der Wissenschaft nichts zu tun.

Ich höre bereits den Einwand: Aber haben wir nicht rund ein Jahrzehnt den dialektischen und historischen Materialismus an unseren Universitäten gelehrt? Richtig! Aber was ist damit schon gesagt? Lehren und Anwenden sind zwei ganz verschiedene

0,21 % der Bevölkerung gegenüber 0,45 % in der Deutschen Demokratischen Republik und 1,85 % in der Sowjetunion. Ungeachtet seines Standpunktes, daß die Förderung der Wissenschaft in erster Linie Sache des Staates ist, hat der „Bundesverband der Deutschen Industrie“ kürzlich zur Unterstützung des wissenschaftlichen Nachwuchses auf den Hochschulen den „Gesprächskreis Wissenschaft-Wirtschaft“ gegründet, da „man sich jetzt auch in der Industrie darüber klar sei, daß von privater Seite mehr als bisher für die Wissenschaft getan werden müsse“.

In der Entwicklung eines ausreichenden und gut ausgebildeten wissenschaftlichen Nachwuchses gibt es auch in der Deutschen Demokratischen Republik eine Reihe ungelöster Fragen, die allerdings ganz anderer Natur sind als in den Ländern der kapitalistischen Gesellschaftsordnung. Der Aufstieg der Begabungen aus der Grund- über die Oberschule zur Hochschule ist durch die demokratische Schulreform gesichert. An der Arbeit unserer Grund- und Oberschulen gibt es Kritiken, die im allgemeinen aber nicht auf der Linie einer unzureichenden Wissensvermittlung liegen, sondern eher den Vorwurf einer stofflichen Überlastung auf Kosten der Vertiefung der Probleme enthalten. Das Bemühen um eine polytechnische Erziehung in den Grundschulen und das entschiedene Übergewicht des mathematisch-naturwissenschaftlichen Zweiges der Oberschule schaffen ein großes Reservoir ausreichend ausgebildeter Abiturienten für die naturwissenschaftlich-technischen Studienggebiete.

Im gegenwärtigen Stand der Entwicklung der wissenschaftlichen Ausbildung an unseren Hochschulen sind zwei Aufgaben zu lösen, die eng miteinander verschmolzen und nicht voneinander zu trennen sind: die Entwicklung des sozialistischen Bewußtseins als unabdingbare Voraussetzung für die mit unserem Arbeiter-und-Bauern-Staat verbundene junge Intelligenz und die wissenschaftliche Förderung dieses Nachwuchses zu höchster Leistungsfähigkeit durch eine sorgfältige Auslese und durch zweckmäßige Methoden der wissenschaftlichen Aus- und Weiterbildung auch über das Hochschulstudium hinaus in den Betrieben und in den Lehr- und Forschungsinstituten. In dem Komplex der sich daraus ergebenden Probleme hat das Verhältnis von theoretischer Ausbildung und praktischer Arbeit eine besondere Bedeutung. Die im Februar 1958 stattfindende Hochschulkonferenz der SED dient vor allem der Klärung solcher entscheidender Fragen.

Mit der seit 1951 im Bereich der Universitäten und Hochschulen bestehenden wissenschaftlichen Aspirantur war die Lösung dieser Aufgaben nur zum Teil möglich. Besonders erfüllte sie im Bereich der naturwissenschaftlich-technischen Fächer nicht die in sie gesetzten Erwartungen. Daher verlagert sich das Schwergewicht bei der Entwicklung des wissenschaftlichen Nachwuchses in zunehmendem Maße auf die in Deutschland traditionelle Form der Assistentur. Die im Bereich der Universitäten und Hochschulen tätigen etwa 6000 Assistenten und Oberassistenten stellen neben den 1350 wissenschaftlichen Aspiranten das bedeutendste Reservoir für den wissenschaftlichen Nachwuchs dar. Die vom Staatssekretariat für Hochschulwesen erlassene, seit dem 1. Januar 1958 wirksame Assistenten-

ordnung schafft die Voraussetzungen für die Entwicklung dieses wissenschaftlichen Nachwuchses auf breiter Grundlage. Die grundsätzliche Beschränkung der Assistentenzeit auf vier Jahre sichert eine ständige gesunde Fluktuation und damit die Aufnahme der befähigsten Absolventen jedes Jahrgangs in den Prozeß der wissenschaftlichen Förderung auf diesem Wege. Die sehr elastisch gestaltete Entwicklung darüber hinaus ermöglicht den Verbleib der bewährten Kräfte in der wissenschaftlichen Arbeit und ihre Weiterbildung. Eine auf Grund der Einstellungsbedingungen zu treffende Auswahl, hohe Forderungen in der wissenschaftlichen Arbeit, an politischer Mitarbeit und erzieherischer Tätigkeit im Sinne der sozialistischen Umgestaltung unserer Hochschulen werden den Typ des Hochschullehrers entwickeln helfen, in dem strenge und hohen Ansprüche genügende Wissenschaftlichkeit sich mit tiefer Verbundenheit mit unserem Arbeiter-und-Bauern-Staat vereinigen, in dessen Arbeit, Lehre und Erziehung wieder zur Einheit verschmolzen sind.

In den Forschungsinstituten der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin konzentrieren sich die Teile des wissenschaftlichen Nachwuchses, die sich der reinen Forschungsarbeit widmen. Die Tatsache, daß mehr als 600 Assistenten in diesen Instituten tätig sind — d. h. 50 bis 60 % der wissenschaftlichen Mitarbeiterschaft — zwingt dazu, auch hier der Entwicklung des Nachwuchses starke Aufmerksamkeit zu schenken.

Den hohen Ansprüchen unserer Forschungsinstitute an ihre Mitarbeiter genügen nur die besten Hochschulabsolventen. Ihre Eignung erweist sich in letzter Instanz erst in ihrer wissenschaftlichen Entwicklung am Arbeitsplatz selbst. So unterliegt der junge Assistent einer ständigen wissenschaftlichen Betreuung, Bewährungsprobe und Kontrolle. Dieser permanente Ausbildungs- und Ausleseprozeß verlangt von den leitenden Mitarbeitern der Institute ein hohes Maß an verantwortlicher Erziehungsarbeit.

Diese Arbeit ist keineswegs auf die im engeren Sinne fachliche Förderung beschränkt. Wissenschaftliche Arbeit ist heute planmäßige Arbeit, und sie ist vor allem Gemeinschaftsarbeit. Die Erziehung dazu führt den Assistenten notwendig in die Sphäre gesellschaftlicher Verantwortung. Und diese Seite der Erziehung, die zur Erkenntnis gesellschaftlicher Verantwortung und zur bewußten Mitarbeit am Aufbau des Sozialismus führen soll, gibt allen anderen Bemühungen ihren letzten Sinn.

Diese und andere Fragen der wissenschaftlichen Nachwuchsförderung stehen auf unserer Tagesordnung. Ihre Lösung ist zwingend, weil sie aufs engste mit den Aufgaben unserer Volkswirtschaftspläne und dem Aufbau des Sozialismus überhaupt verknüpft sind. Sie können gelöst werden, weil sich unsere junge Intelligenz in den wissenschaftlichen Instituten, in den Laboratorien unserer Betriebe und auf unseren Hoch- und Fachschulen befindet.

Dr. Fritz Ludwig

Wissenschaftlicher Referent an der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin

Wir
uns
fas
stitt
Rol

Die
Spr
Gei
Äst
usw
ideo
risc
lung
Gei
tativ
Daf
den
dafi
Ged
Ziel
nich
wah
sche
Arb
prim
aller
Irra
lehr
R. 1
13.
Der
Erne
zu
ratu
es
Man
für
Die
gew
wied
miß
vor
prim
um
dema
liche
Die
Welt
dunk
Die
Geis
unse
von
ist d
schaf
Sie
dition
fortz
Die
ist g
stallt
deuts

war. Offenbar meinte Eisenhower damit jedoch nicht, daß er beabsichtige, seine Wissenschaftler auch in Zukunft aus Deutschland zu beziehen, sondern wollte dem wissenschaftlichen Nachwuchs mit diesen großen Namen Leitbilder geben.

Die amerikanische Kritik beginnt an der Grundschulausbildung, die, wie zugegeben wird, allgemein kläglich ist. Daß Schüler nach drei- bis vierjährigem Unterricht noch nicht lesen können, ist eine weit verbreitete Erscheinung, selbst Universitätsprofessoren klagen noch über mangelhafte Lesefähigkeit ihrer Studenten in der Muttersprache.

Die unablässige Experimentiersucht in den Schulen, das Bemühen „Lernen als Spiel“ zu gestalten, die zu lernenden Buchstaben des Alphabets durch Tausende von Wortbildern zu ersetzen, das Einmal-eins durch Zahlenpyramiden, ohne häusliche Schularbeiten auszukommen, auf Unterrichtsfächer wie Grammatik, Rechtschreibung und Arithmetik zu verzichten, sind wesentliche Ursachen für den Tiefstand des Schulwesens.

(Rheinischer Merkur vom 4. 1. 1957, „Warum kann Jonny nicht lesen?“)

Statt der nach unserer Vorstellung selbstverständlichen Fertigkeit im Lesen, Rechnen und Schreiben lernen amerikanische Schulkinder beispielsweise Regeln des Straßenverkehrs oder die Leitung von Sitzungen. Es gibt Studenten, die niemals eine Fremdsprache gelernt haben, aber ausgezeichnete „Examen“ ablegen in Fußball, Baseball, Autowaschen, Hotelführung und „gutem Einkauf“, die als vollwertige Unterrichtsfächer gelten. 82 % aller amerikanischen Jugendlichen besuchen zwar eine Oberschule, ihr Niveau erreicht jedoch vielfach nicht das Ziel unserer Grundschule.

Während die Schulen in überwiegendem Maße von der öffentlichen Hand erhalten werden, sind von den Hochschulen zwei Drittel private Unternehmen, meist von den Religionsgemeinschaften und Sekten gegründet. Der Student bezahlt für den Besuch einschließlich Kost und Logis jährlich 2000 Dollar, in den staatlichen 1500 Dollar. Der Student ist hier Kunde, und wenn sich ein Außenstehender darüber wundert, daß der Student trotz mangelhafter Leistungen in das nächste Semester versetzt wird, erhält er zur Antwort „He pays for it“, „Dafür bezahlt er ja“ („Der Tag“ vom 5. 1. 1958, „Der Student bezahlt und spielt“).

Im Gegensatz zu den Schulen gibt es unter den amerikanischen Hochschulen Anstalten von hohem Niveau, z. B. Harvard, Columbia, Princeton, Yale, die sämtlich private Gründungen sind, jedoch den staatlichen überlegen. Wenn in einem Volke, das Wissen und Bildung an sich nicht besonders schätzt, der gute Industriezeichner ein Mehrfaches verdient von dem Gehalt eines Mathematikprofessors, so ist es nur zu verständlich, daß die amerikanische Jugend nicht dem wissenschaftlichen Beruf zustrebt. Da das durchschnittliche Jahresgehalt eines amerikanischen Schullehrers unter dem Einkommen der meisten Industriearbeiter liegt, fehlen, wie die „National Education Association“ berechnet hat, 227 500 ausgebildete Lehrer, d. h. jede 5. Stelle ist unbesetzt. Daran wird auch die Studie nichts ändern, die das Unterrichtsministerium in Washington über das sowjetische Erziehungswesen hat schreiben lassen und die nunmehr eifrig erörtert wird. Daß mittel-

und westeuropäische Schulen den amerikanischen überlegen sind, ist der Durchschnittsamerikaner seit langem gewöhnt zuzugeben, daß er die Überlegenheit der sowjetischen Schulen anerkennen muß, bereitet ihm sichtlich Unbehagen („Rheinischer Merkur“ Nr. 1/58 „Amerika erschrickt über seine Schulen“).

Die Deutsche Bundesrepublik, die heute unter den Industrieländern der Welt den 3. Platz einnimmt, sieht in bezug auf den wissenschaftlichen Nachwuchs ernste Gefahren heranreifen. Nach einer von den Siemens-Schuckert-Werken angestellten, sehr fundierten und 1956 veröffentlichten Untersuchung beläuft sich der jährliche Bedarf an Absolventen von Technischen Hochschulen und Ingenieurschulen auf 18 500. Zur Verfügung stehen jedoch nur 13 500, jede dritte oder vierte Stelle kann also nicht besetzt werden. Ähnlich ist die Lage auf anderen naturwissenschaftlichen Fachgebieten. Die Kritik an den Ursachen und die Lösungsvorschläge sind mannigfaltig und widerspruchsvoll, einig nur in der Forderung, daß die Regierung der Bundesrepublik größere Mittel für die Heranbildung des wissenschaftlichen Nachwuchses zur Verfügung stellen muß.

Auf der zur „Mobilisierung der geistigen Kräfte für die zweite industrielle Revolution“ von der SPD im Dezember 1957 in Düsseldorf durchgeführten Konferenz berichtete der Nürnberger Professor Möller über die Ergebnisse einer Untersuchung, die er in Schleswig-Holstein durchführte. Von je 100 Kindern, die als uneingeschränkt Oberschulfähig gelten konnten, aber dennoch die Volksschule besuchten, stammten „4 aus der Oberschicht, 25 aus den Mittelschichten und 66 aus der Grundschicht“. Abgesehen von der den Klassencharakter dieses Schulwesens schamhaft verbergenden Ausdrucksweise, war nicht festzustellen, ob die SPD aus dieser Erkenntnis irgendwelche praktischen Folgerungen zog.

Demgegenüber vertritt die „Frankfurter Allgemeine Zeitung“ (28. Dezember 1957) den Standpunkt, daß die nationalen Begabungsreserven in der Bundesrepublik ausgeschöpft seien und daß das Jahrhundert der Industrialisierung die technischen Begabungen absorbiert habe, so daß andere Wege zur Deckung des vorhandenen Defizits an Wissenschaftlern und Technikern beschritten werden müßten.

Um den im vergangenen Jahre von der Studentenschaft Westdeutschlands und einem Teil ihrer Professoren erbittert geführten Kampf um Bereitstellung von Stipendien durch die Regierung, um die vom Broterwerb absorbierten Kräfte dem Studium zu widmen, ist es ruhig geworden. Nachdem bislang 17 % der Studenten-Voll- oder Teilstipendien erhalten hatten, einschließlich der Unterstützungen aus privaten Stiftungen, hat die Bundesregierung 33 Millionen Mark zur Verfügung gestellt. Da diese Summe zum großen Teil nur als Darlehn an hohe Semester vergeben wird und die Gewährung an Prüfungen gebunden ist, wird sie von den Studenten trotz offizieller Aufforderungen nicht in vollem Umfang in Anspruch genommen.

Die in der Öffentlichkeit diskutierten und beklagten Folgen sind eine viel zu schmale, ausschließlich auf den Berufszweck gerichtete Ausbildung, schlechte Examensergebnisse und ein zahlenmäßig ungenügender Nachwuchs. In der Bundesrepublik studieren

(Drehbewegung um die Schiffslängsachse) gemessen.

Die meteorologische Station führte einen regelmäßigen Beobachtungsdienst zu den üblichen synoptischen Terminen in Abständen von 3 Stunden durch. Einmal täglich wurde eine Wetterkarte gezeichnet.

Die deutsche Arbeitsgruppe führte ein komplexes Beobachtungsprogramm durch. Zu diesem gehörten Messungen der Strahlungsbilanz im kurzwelligen und im gesamten Spektralbereich, Messungen von Temperatur- und Dampfdruckgradienten zwischen Wasseroberfläche und 6 Meter Höhe, Wellenmessungen mit Hilfe eines vom Wissenschaftlich-Technischen Büro für Gerätebau entwickelten Hochseewellenschreibers und Gewitterpeilungen. Zur Gewitterpeilung diente ein Kathodenstrahlpeiler mit Photoregistrierereinrichtung, der zu denselben Terminen in Betrieb gesetzt wurde, an denen ein gleicher Peiler am Meteorologischen Hauptobservatorium in Potsdam arbeitete.

Die Fahrt verlief ohne wesentliche Zwischenfälle unter zumeist günstigen Wetterbedingungen. In der

Nordsee wurden Windstärken um 4, im Seegebiet zwischen England und Island auch Windstärken bis 11 gemessen. Der Fortgang der Arbeiten wurde hierdurch nicht wesentlich behindert. Insgesamt wurden 51 Meßstationen durchgeführt. Neben der Gewinnung umfangreichen Beobachtungsmaterials war eine der Hauptaufgaben dieser nur einen Monat dauernden Fahrt die Einarbeitung des wissenschaftlichen Personals für die nächstfolgenden größeren Expeditionen und die Sammlung praktischer Erfahrungen mit Geräten und speziellen Meßmethoden. Die zweite Reise der „Michail Lomonossow“ beginnt Anfang Februar 1958. Sie wird sich über einen Zeitraum von vier Monaten erstrecken und bis in das Seegebiet vor der nordwestafrikanischen Küste auf 5° südlicher Breite führen. Wieder werden sich sechs deutsche Teilnehmer an Bord des Schiffes befinden.

Dr. Günter Skeib

Meteorologischer und Hydrologischer Dienst der Deutschen Demokratischen Republik in Potsdam, Leiter des Meteorologischen Hauptobservatoriums

Aus der Arbeit der Institute

Die Sorge um den wissenschaftlichen Nachwuchs

Die Erkenntnis, daß wirtschaftliche Leistung, Höhe des Lebensstandards, aber auch politisches Gewicht eines Staates in entscheidendem Maße vom Stand der Wissenschaft und Technik, in der Perspektive gesehen von der Ausbildung des wissenschaftlichen Nachwuchses abhängt, ist heute Gemeingut in allen hochindustrialisierten Ländern geworden. Für die Beurteilung der Kraft und Leistungsfähigkeit einer Nation sind Zahl und Qualität des wissenschaftlichen Nachwuchses nicht weniger Gradmesser als etwa der Umfang der Produktion oder die militärische Stärke.

Setzdem die sowjetische Wissenschaft und Technik durch die Entsendung der Erdtrabanten ihre Überlegenheit, unwidersprochen zumindest auf bestimmten Forschungsgebieten, bewiesen hat, ist die Frage nach den Ursachen dieser wissenschaftlichen Überwindung in der westlichen Welt nicht zur Ruhe gekommen. Als entscheidender Faktor dafür wird immer wieder die mehrfach höhere Zahl von Hoch- und Fachschulabsolventen in der Sowjetunion angeführt, die dort seit Jahren der Wissenschaft und Technik zugeführt werden und die ein auch in bezug auf den Stand ihrer Ausbildung in den kapitalistischen Ländern unerreichtes Kräfte-reservoir darstellen.

Damit ist ohne Zweifel eine wesentliche Ursache der überlegenen Entwicklung der Sowjetunion erkannt, wenn auch keineswegs die einzige oder gar entscheidende. 1956 verließen in der Sowjetunion 71 000 Absolventen die Technischen Hochschulen, in den Vereinigten Staaten dagegen nur 25 000. Nach der sowjetischen Planung werden 1960 dreimal soviel Ingenieure ausgebildet wie in den USA, siebenmal soviel wie in Großbritannien und sechsmal soviel wie im übrigen Westeuropa.

(Frankfurter Allgemeine Zeitung vom 28. Dez. 1957) Die Diskussion dieser Frage hat in den kapitalistischen Ländern angesichts ihrer unverkennbar politischen Seite einen gereizten, zuweilen sogar hektischen Ton angenommen. Ganz Amerika spricht von seinen Schulen, Fach- und Hochschulen, stellt fest, daß der wissenschaftliche Nachwuchs viel zu dünn gesät ist, und ist entsetzt über den Zustand seiner Bildungsstätten.

Der Präsident der Handelskammer von Los Angeles, Dr. A. O. Beckmann, gibt an, daß die Zahl der zwischen 1950 und 1954 erworbenen Ingenieurdiplome in den USA von 52 732 auf 22 236, die Zahl der Diplome über ein beendetes naturwissenschaftliches Studium im gleichen Zeitraum von 61 000 auf 31 368 fiel — trotz erhöhter Bevölkerungsziffer und steigenden Bedarfs.

Ein Hochschulinstitut befragte kürzlich die Schüler höherer Lehranstalten, ob sie sich nach Schulabschluß dem wissenschaftlichen Studium zuwenden würden. Die Antwort lautete bei 45 %, daß ihre Schulausbildung für ein Studium unzureichend sei, 30 % erklärten, daß der wissenschaftliche Beruf nicht genug Geld einbringe, 25 % fanden Wissenschaftler zu sonderbar und hielten sie z. T. auch für „schlechte und gefährliche Subjekte“ (Frankfurter Rundschau vom 15. 11. 1957).

Präsident Eisenhower rief in seiner großen Rundfunkansprache über das amerikanische Raketenprogramm am 7. November aus: „Wir brauchen mehr Einsteins und mehr Steinmetzes“, wobei notwendig ist zu bemerken, daß Steinmetz ein auf Grund des Bismarckschen Sozialistengesetzes aus Breslau emigrierter Deutscher war, der als Begründer der modernen Elektrotechnik gilt und an der Gründung des Elektrokonzerns „General Electric“ beteiligt

Deutschen Demokratischen Republik berührt, werden aus Moskau vorher die Positionen mit genauen Zeitangaben an die Hauptwetterdienststelle Potsdam gegeben, von wo aus sie unter Ausnutzung der modernsten Nachrichtennetze sofort an die sieben Stationen weitergeleitet werden.“

Prof. Dr. Philipps betonte, die Zusammenarbeit mit den sowjetischen Instituten bei diesem bedeutungsvollen Programm sei ausgezeichnet. Die gut organisierte Zusammenarbeit zwischen beiden nationalen Komitees sei von sowjetischen Wissenschaftlern wiederholt besonders hervorgehoben worden.

Erste Nordatlantik-Expedition mit der „Lomonossow“

In der Zeit vom 12. 11. bis 5. 12. 1957 führte das sowjetische Forschungsschiff „Michail Lomonossow“ seine erste Meßfahrt im Nordatlantik durch. Ihr werden mehrere Atlantikexpeditionen folgen, die von diesem Schiff im Rahmen des Internationalen Geophysikalischen Jahres durchgeführt werden und die sich über ein Gebiet von 60° nördlicher Breite bis zu 5° südlicher Breite erstrecken. Im Westen ist das Arbeitsgebiet der „Michail Lomonossow“ durch den 30. Meridian westlicher Länge begrenzt.

Die Fahrtroute der ersten Reise führte von Riga aus nach Rostock, durch den Sund, das Kattegat, an der südnorwegischen Küste vorbei und zwischen den Orkney- und Shetland-Inseln in den Atlantik hinein. Den Hauptteil der Meßfahrt bildete ein Rechteck, das sich von den Hebriden und der nordirischen Küste bis nach Island erstreckte. Der nördlichste Punkt der Reise lag auf der Breite 63° 39' Nord und der Länge 16° 25' West, der westlichste Punkt auf der Breite 61° 46' Nord und der Länge 21° 30' West. Auf dieser Strecke wurden in Abständen von ungefähr 30 Seemeilen regelmäßig Driftstationen durchgeführt, auf denen ein umfangreiches komplexoceanographisches Meßprogramm durchgeführt wurde.

Der Leiter der Expedition war Dr. A. A. Iwanow vom Hydrophysikalischen Meeresinstitut der Akademie der Wissenschaften der UdSSR. Als wissenschaftliche Berater waren an Bord: die Meeresgeologin Prof. M. W. Klenowa, der Hydrobiologe Prof. W. I. Jaschnow und der Hydrochemiker Prof. B. A. Skopintzew. Das gesamte wissenschaftliche Personal war in 11 Arbeitsgruppen eingeteilt, die folgende Aufgaben hatten:

1. Meeresthermik
2. Wellenuntersuchungen
3. Meereshydrologie
4. Meeresmeteorologie und -aerologie
5. Meeresgeologie
6. Erdmagnetismus und elektrische Ströme
7. Hydrochemie
8. Planktonforschung
9. Schiffsfestigkeit
10. Meteorologische Station
11. Wärmehaushalt, Wellenmessungen, Gewitterpeilungen.

Die 11. Arbeitsgruppe wurde von 6 deutschen Expeditionsteilnehmern gebildet. Ihr gehörten an: Dr. E. Bruns (Institut für Meereskunde, Warnemünde), Dr. H. Hinzpeter (Meteorologisches Hauptobservatorium Potsdam), Dipl.-Met. P. Hupfer (Universität Leipzig), die Ingenieure H. Wankowski und H. Terp (Wissenschaftlich-Technisches Büro für Gerätebau, Berlin) und der Verfasser dieses Berichtes.

Die Arbeitsgruppe *Meeresthermik* befaßte sich mit Fragen des Wärmehaushaltes. Hierzu wurden Messungen der Strahlungsbilanz im kurzwelligen und im gesamten Spektralbereich der atmosphärischen Strahlungsströme, sowie Temperaturmessungen oberhalb und unterhalb der Wasseroberfläche durchgeführt. Es wurde auch versucht, mit Halbleitertemperaturfühlern die turbulenten Schwankungen der Wassertemperatur in den oberflächennahen Schichten zu registrieren und hieraus Austauschkoefizienten zu bestimmen.

Zur Durchführung von Wellenuntersuchungen waren Stereokameras mit einer mehrere Meter langen Basis an Bord vorhanden. Ferner wurden die gleichfalls photographisch arbeitenden Schlitzwellenmesser nach Iwanow benutzt.

Von der Arbeitsgruppe *Meereshydrologie* wurden auf den Driftstationen Temperatur-, Salzgehalts- und Strömungsprofile bis in große Meerestiefen vermessen. Hierzu wurden die bewährten Kippthermometer und Wasserschöpfer sowie Flügelrad-Strömungsmesser verwendet. Es liefen auch Versuche zur rein elektrischen Bestimmung der Strömungsgeschwindigkeit.

Zu den Aufgaben der Arbeitsgruppe *Meeresmeteorologie und -aerologie* gehörte das Studium der atmosphärischen Zirkulation über dem Nordatlantik. Täglich wurden Radiosondenaufstiege unter Verwendung des sowjetischen Radiotheodoliten „Malachit“ durchgeführt.

Von der Arbeitsgruppe *Meeresgeologie* wurden auf den Driftstationen Proben des Meeresuntergrundes mit Hilfe von Schlammstoßstangen und Greifern an die Oberfläche befördert. Mehrere Echolotanlagen registrierten laufend das Profil des Meeresbodens und lieferten die notwendigen Tiefenangaben.

Das Gebiet *Erdmagnetismus und elektrische Ströme* wurde auf dieser ersten Reise nur in beschränktem Umfang bearbeitet. Es wurden Versuche zur Messung elektrischer Ströme in den oberflächennahen Schichten des Meeres mit Hilfe spezieller Elektroden durchgeführt.

Der Arbeitsgruppe *Hydrochemie* oblag die laufende Analyse der auf den Stationen entnommenen Wasserproben.

Die Gruppe *Planktonforschung* benutzte zur Entnahme von Planktonproben Perlonnetze, die auf den Meßstationen mit Hilfe von Tiefseewinden in die jeweiligen Meßtiefen versenkt und anschließend langsam wieder an die Oberfläche gezogen wurden. Im Laboratorium zur Untersuchung der *Schiffsfestigkeit* wurden mit Hilfe elektrischer Verfahren die Verbiegungen des Schiffskörpers registriert. Ferner wurden die Amplituden des Stampfwinkels (Drehbewegung um eine horizontale Achse senkrecht zur Schiffslängsachse) und des Rollwinkels

Akademiker *K. W. Ostrowitjanow*, Vizepräsident, Korrespondierendes Mitglied *M. I. Agoschkow*, Stellvertreter des Generalsekretärs, Akademiker *N. N. Bogoljubow*, Korrespondierendes Mitglied *N. M. Shaworonkow*, *G. I. Rachmaninow*, Stellvertretender Leiter des Auslandsbüros.

Nachdem in einer Plenarsitzung der Delegationen am 27. Januar 1958 Grundprinzipien für die Durchführung der wissenschaftlichen Zusammenarbeit und den Abschluß einer entsprechenden Vereinbarung festgelegt wurden, nahm eine gemischte Kommission aus Mitgliedern beider Delegationen ihre Tätigkeit auf. Der von dieser Kommission ausgearbeitete Entwurf wurde von beiden Seiten genehmigt und die auf dieser Grundlage erzielte Vereinbarung am 30. Januar 1958 in feierlicher Form durch Akademiemitglied *H. Falkenhagen* für das Präsidium der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin und durch Vizepräsident *Ostrowitjanow* für das Präsidium der Akademie der Wissenschaften der UdSSR unterzeichnet.

Die Unterzeichnung wurde vom Moskauer Rundfunk und Fernsehfunk übertragen.

Von besonderer Bedeutung ist, daß die vorliegende Vereinbarung erstmals für einen Zeitraum von drei

Jahren (1. Januar 1958 bis 31. Dezember 1960) abgeschlossen wurde.

Dadurch wird eine langfristige Planung der wissenschaftlichen Zusammenarbeit und eine kontinuierlichere Bearbeitung gemeinsamer Probleme erreicht. Beide Akademien haben eine Reihe von Vorschlägen für gemeinsame Forschungen ausgetauscht, die im einzelnen bis zum 15. März 1958 bestimmt werden sollen. Ferner wurden Maßnahmen zur Durchführung direkter Verbindungen der wissenschaftlichen Einrichtungen beider Seiten verabredet. Die Akademie der Wissenschaften der UdSSR erklärte sich bereit, die Aufnahme der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin in internationale wissenschaftliche Organisationen zu unterstützen. Beide Partner werden erforderlichenfalls die Zusammenarbeit ihrer Vertreter in den internationalen Organisationen und auf internationalen Tagungen gewährleisten. Zur Durchführung dieser Vereinbarung im Jahre 1958 wurde in einem Protokoll festgelegt, allein für dieses Jahr mindestens 55 Mitarbeiter zum Studium und zu Gastvorträgen in Einrichtungen des Partners zu entsenden. Die Erhöhung der Mitarbeiterzahl zu einem späteren Zeitpunkt wurde vorgesehen.

Polnische Akademie der Wissenschaften

In der Zeit vom 1. bis 3. Februar 1958 schlossen Delegationen der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin und der Polnischen Akademie der Wissenschaften in Warschau eine dreijährige Vereinbarung über die wissenschaftliche Zusammenarbeit ab.

Nach eingehender Diskussion vorliegender Fragen wurde auf der Grundlage des Übereinkommens über die Grundsätze der wissenschaftlichen Zusammenarbeit beider Akademien vom 27. Januar 1956 die Durchführung der wissenschaftlichen Zusammenarbeit für die Zeit vom 1. Januar 1958 bis 31. Dezember 1960 festgelegt und eine entsprechende Vereinbarung durch den Generalsekretär der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Akademiemitglied Prof. Dr. *G. Rienäcker*, und den Vizepräsidenten der Polnischen Akademie der Wissen-

schaften, Akademiker *J. Groszkowski*, unterzeichnet.

Beide Akademien werden einander die notwendige Unterstützung für die Bearbeitung beiderseitig interessierender Probleme auf wissenschaftlichem Gebiet gewähren. Zunächst wurden 16 Forschungsthemen aus dem Gebiet der Gesellschaftswissenschaften, der Chemie, Physik und Medizin festgelegt, die beide Akademien gemeinsam bearbeiten werden. Beide Seiten werden im Jahre 1958 35 Mitarbeitern des Partners Möglichkeit zum Studium in wissenschaftlichen Einrichtungen bieten.

Karl-Heinz Schmidt

Leiter der Abteilung für gesamtdeutsche und Auslandsbeziehungen

Das Internationale Geophysikalische Jahr 1957/58

Zusammenarbeit am Satellitenprogramm

Der Sekretär des Nationalen Komitees für das Internationale Geophysikalische Jahr und Direktor des Meteorologischen und Hydrologischen Dienstes der Deutschen Demokratischen Republik, Prof. Dr. *H. Philipps*, äußerte sich in einem ADN-Interview zur Zusammenarbeit zwischen der Sowjetunion und der Deutschen Demokratischen Republik am Satellitenprogramm. Gegenwärtig seien es sieben Stationen, darunter das Astrophysikalische Observatorium Potsdam und die Sternwarte Sonneberg der Akademie der Wissenschaften, die auf dem Gebiet

der Deutschen Demokratischen Republik mit der Sowjetunion bei der exakten Festlegung der Bahn der Satelliten zusammenwirken.

„60 kleine Spezialfernrohre wurden uns zu diesem Zweck von unseren sowjetischen Kollegen zur Verfügung gestellt“, berichtete Prof. Dr. Philipps. „Die Beobachtungen erfolgen von all unseren Stationen sowohl visuell als auch photographisch.“ Entsprechende Spezialkameras seien von den volkseigenen Zeiß-Werken in Jena geliefert worden. „Wenn die berechnete Flugroute des Sputniks das Gebiet der

Wünschen der Institute. Die dem Vorstand zur Verfügung stehende Reserve ist nicht ausreichend, um in der Regel den Haushalt der Institute zu erhöhen. Daher müssen insbesondere die großen Institute Maßnahmen treffen, um durch innere Veränderungen und Rationalisierung ihrer gesamten Betriebsarbeit mit den zur Verfügung gestellten Mitteln auszukommen.

In allen Instituten ist bei solchen Neudispositionen zu erwägen, ob es nicht zweckmäßig und im Sinne einer Unterstützung wichtiger Vorhaben notwendig ist, unfruchtbare Arbeiten einzustellen oder vielleicht ganze Abteilungen aufzulösen. Es wird erforderlich sein, die gesamte Arbeitsthematik noch einmal zu überprüfen und auf die für das jeweilige Institut spezifische Arbeitsrichtung zu konzentrieren. Dabei muß beachtet werden, daß die laufenden Arbeiten auch wirklich akademiewürdige neue internationale Fortschritte versprechen und nicht nur Nacharbeiten bzw. unwesentliche Ergänzungen zu bisher schon bekannten Erkenntnissen und Ergebnissen hinzugefügt werden.

Die Mitarbeiter müssen, in bezug auf ihre wissenschaftliche Produktivität, von neuem überprüft und beurteilt werden und bei einer für die Forschungstätigkeit fehlenden Eignung an andere Zweige unserer Wirtschaft vermittelt werden.

Eine Überprüfung muß auch das technische Hilfspersonal und die gesamte Betriebstechnik, vor allem der großen Institute, erfassen, wobei wir es als selbstverständlich erachten, daß Routinearbeiten von weniger hochbezahlten und weniger qualifizierten Mitarbeitern erledigt werden; es sollte das Anliegen eines jeden Institutsangehörigen sein, das Augenmerk auf sparsamsten Materialverbrauch zu lenken und durch Austausch von Geräten innerhalb der Abteilungen eine bessere Ausnutzung des Gerätebestandes zu erreichen. Für die Pflege und

Wartung der Geräte, besonders der kostspieligen und wertvollen, sollten jeweils verantwortliche Mitarbeiter benannt werden.

Ich glaube nicht besonders betonen zu müssen, daß die vorgeschlagenen Maßnahmen im engsten Einvernehmen mit den Gewerkschaften durchzuführen sind. Der Vorstand selbst wird seine Beschlüsse der Kommission Forschung und Lehre der Gewerkschaft zuleiten und sie dort zur Diskussion stellen.

Wir wollen, meine sehr verehrten Kolleginnen und Kollegen, mit diesen Aussprachen erreichen, daß auf breiter Grundlage nicht nur Verständnis für unsere Maßnahmen, die der Verbesserung der gesamten Arbeit der Institute unserer Forschungsgemeinschaft dienen, erzielt wird, sondern wir wollen erreichen, daß Vorstand, Institutsdirektoren und alle Mitarbeiter als ein großes Kollektiv gemeinsam an der ehrenvollen Aufgabe beteiligt sind, nicht schlechtweg Wissenschaft zu betreiben, sondern höhere und akademiewürdige wissenschaftliche Leistungen mit einem ökonomisch vertretbaren Aufwand zu erzielen im Dienste unseres Arbeiter- und Bauern-Staates, der sich mit allen seinen Kräften für den Fortschritt und für den Frieden einsetzt. Gestatten Sie mir, daß ich zum Schluß meiner Ausführungen nochmals den großen Forscher und Gelehrten *Frédéric Joliot-Curie* zitiere, der seine Botschaft an die Bundeskonferenz des *Départements Seine* mit dem Satz beendete, dem auch wir uns anschließen sollten:

„Wir Arbeiter, wir Bauern und wir Angehörige der Intelligenz besitzen sehr große Fähigkeiten und werden diese, dessen bin ich sicher, für das Wohl aller und für den Frieden mit jenem schöpferischen Elan einsetzen, der es erreicht, daß eine Nation glücklich und für die Welt von Nutzen ist.“

Mitteilungen

Akademienmitglied Prof. Dr. H. Knöll, Direktor des Instituts für Mikrobiologie und experimentelle Therapie, Jena, wurde zum Mitglied der BCG-Kommission der Union Internationale contre la Tuberculose gewählt.

Das Staatssekretariat für Hochschulwesen teilt mit, daß Dr. E. Knappe, Institut für Mikrobiologie und experimentelle Therapie, Jena, zum Professor mit Lehrauftrag für das Fachgebiet Mikrochemie an der Fakultät Mathematik und Naturwissenschaften der TH Dresden ernannt wurde.

Vereinbarungen über die wissenschaftliche Zusammenarbeit mit ausländischen Akademien

Akademie der Wissenschaften der UdSSR

Vom 27. bis 30. Januar 1958 fanden in Moskau Verhandlungen zwischen Delegationen der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin und der Akademie der Wissenschaften der UdSSR statt.

Der deutschen Delegation gehörten an:

Akademienmitglied H. Falkenhagen,
R. Dewey, Stellvertreter des Generalsekretärs,

K.-H. Schmidt, Leiter des Büros für gesamtdeutsche und Auslandsbeziehungen,

O. Blaffert, Hauptsachbearbeiterin für Südosteuropa im Büro für gesamtdeutsche und Auslandsbeziehungen.

Die Delegation der Akademie der Wissenschaften der UdSSR bestand aus:

Das Beratungsergebnis des Vorstandes entsprach etwa dem Vorschlag von Hrn. Rienäcker. Alle Korrekturen, die dieser reale Stellenplan erfordert, sind im Herbst eines jeden Jahres entsprechend zu begründen. Ich darf auch hierzu in der Diskussion mit Ihrer Stellungnahme rechnen.

Vor jedem Institut steht nunmehr die dringende Aufgabe, die gesamte Arbeitsproduktivität zu steigern, zu verbessern. Bei gleichem Aufwand muß ein größerer Nutzeffekt erzielt werden. Unsere Aufmerksamkeit wird sich daher der inneren Situation unserer Institute zuwenden. Die Forderung nach Erhöhung der wissenschaftlichen Leistungen ist nicht mehr identisch mit der Forderung der Erweiterung der Institute und der Erhöhung ihrer Mitarbeiterzahl. Eine Erhöhung muß vielmehr die Qualität der Arbeit erfahren sowie das Niveau der Koordinierung verschiedener Arbeiten.

Der Reifegrad der in der Akademie vorhandenen gesellschaftlichen Potenzen gestattet, kaderpolitische Maßnahmen durchzuführen, die diese Zielsetzung rechtfertigen und die selbstverständlich auch dem ihnen vorliegenden Entwurf¹ zugrunde liegen. An dieser Stelle darf ich auf eine Statistik von Dr. F. Ludwig verweisen, die im Heft 3/10 1957 des Mitteilungsblattes für die Mitarbeiter der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin veröffentlicht wurde. Ihr läßt sich entnehmen daß, nach Besoldungsgruppen gegliedert, folgende Verteilung der wissenschaftlichen Mitarbeiter vorliegt:

Von 748 Naturwissenschaftlern waren	
266 Assistenten	= 35,5 %
109 Oberassistenten	= 14,5 %
222 Wissensch. Mitarbeiter	= 30 %
151 Leit. Mitarbeiter	= 20 %
748	

Von 397 Gesellschaftswissenschaftlern waren	
266 Assistenten	= 67 %
45 Oberassistenten	= 11 %
63 Wiss. Mitarbeiter	= 16 %
23 Leit. Mitarbeiter	= 6 %
397	

Es ist sicher falsch, im Hinblick auf das bessere Profil der naturwissenschaftlichen Institute gegenüber den gesellschaftswissenschaftlichen Instituten den Schluß zu ziehen, daß die wissenschaftliche Qualifikation unserer Mitarbeiter befriedigend wäre. Der erhöhte Anteil der Oberassistenten und der leitenden wissenschaftlichen Mitarbeiter ist eine Folge unserer bisherigen Gehaltspolitik und enthebt uns nicht des Nachdenkens, in welcher Weise die Qualifikation unserer Mitarbeiter zu betreiben ist.

Der weitaus überwiegende Teil der Assistenten und teilweise auch der Oberassistenten hat nicht promoviert, ein ernstes Signal für die verantwortlichen wissenschaftlichen Einrichtungen. Es wird also notwendig sein, aus dem wissenschaftlichen Nachwuchs diejenigen Kräfte auszuwählen und zu entwickeln, deren Qualifikation wirklich den Oberassistenten

¹ Entwurf „Über die Tätigkeit der wissenschaftlichen Assistenten in den in der Forschungsgemeinschaft zusammengefaßten naturwissenschaftlichen, technischen und medizinischen Instituten der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin“. d. Red.

oder wissenschaftlichen Abteilungsleiter kennzeichnen. Die allgemeine Qualifikation unserer Kader ist nur möglich, wenn ein ständiger Ausleseprozeß vor sich geht und das Leistungsprinzip streng-gerechte Anwendung findet. Für die Forschungsarbeit ungeeignete oder nicht mehr leistungsfähige Kräfte müssen durch befähigten Nachwuchs ersetzt werden. Damit wird bei gleichbleibender Mitarbeiterzahl die Leistungsfähigkeit der Institute ansteigen. Hier liegen in den Instituten noch große Gebiete brach. Es wird vorgeschlagen, für die Absolventen der Universitäten und Hochschulen, die beabsichtigen, ihre Arbeit in einem Institut der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin aufzunehmen, in der Regel ein einjähriges Förderungsverfahren einzuführen, wie es bereits seit dem Jahre 1955 für die Hochschulabsolventen in den volkseigenen Betrieben besteht.

Die Förderungsverfahren streben drei Ziele an: die Möglichkeit, auf Grund einer beiderseits verantwortlichen Zusammenarbeit eine bessere Auswahl des wissenschaftlichen Nachwuchses zu treffen, das wissenschaftliche Fundament der Absolventen vorzubereiten und den jungen wissenschaftlichen Nachwuchs im Sinne der bereits eingangs geschilderten Zielsetzung zur gesellschaftlichen, zur moralisch-politischen Verantwortung zu erziehen.

Wir sind uns einig in der Auffassung, daß der junge Nachwuchs an unseren Instituten, für die der Staat beträchtliche Mittel bereit stellt, nicht in jedem Fall diesen an sich selbstverständlichen Forderungen in vollem Umfang gerecht wird.

Dieses Förderungsverfahren setzt voraus, daß sich die Institutsleiter und ihre Mitarbeiter mehr als bisher um den jungen wissenschaftlichen Nachwuchs bemühen. Diese Forderung ist bereits in dem Beschluß des Präsidiums vom 6.9.1956 über die Maßnahmen zur Förderung der wissenschaftlichen Mitarbeiter an den Instituten und wissenschaftlichen Einrichtungen der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin aufgestellt. In den Instituten wird dieser Beschluß jedoch sehr unterschiedlich erfüllt. Das hohe Maß an Belastung der Institutsleiter macht es daher notwendig, in jedem Institut einen Mitarbeiter mit den Aufgaben der Organisation der Weiterbildung zu betrauen. In einigen Instituten ist das bereits geschehen, und es gibt derartige Beauftragte in den Instituten für Gasentladungsphysik, für Bodendynamik und Erdbebenforschung, für Medizin und Biologie, für Organische Chemie u. a. Es darf aber keinen Zweifel darüber geben, daß letztlich hierfür der Institutsleiter die volle Verantwortung trägt.

Die Formen der Weiterbildung innerhalb des Förderungsverfahrens und darüber hinaus auch der Assistenten und Oberassistenten müssen in jedem Institut, den Besonderheiten des Fachgebietes und des Institutes angepaßt, entwickelt werden. Lediglich die fremdsprachliche und philosophische Weiterbildung obliegt für die gesamte Akademie dem Büro für wissenschaftliche Aspirantur.

Meine sehr verehrten Damen und Herren! Erlauben Sie mir, meine Darstellungen noch einmal kurz zu resümieren:

Die der Forschungsgemeinschaft zur Verfügung stehenden finanziellen Mittel entsprechen nicht den

Meldungen an die Zentralkartei nur unvollständig erfolgten.

Stellen Sie sich vor, daß dieses Zahlenmaterial als Grundlage für Beratungen mit Staatsstellen dient und als gültig für die Neufestlegung der Beschäftigtenzahl anerkannt wird! Die Ihnen von uns übermittelten Zahlen sind mit Hilfe der oben erwähnten Zentralkartei ausgearbeitet worden. Sie wurden erstmalig in diesem Jahre auch den Räten der Bezirke mitgeteilt, damit diese innerhalb ihres Bereiches die Arbeitskräfteverteilung vornehmen, beurteilen und lenken können. Die Ihnen übermittelten Zahlen differieren in einigen Fällen. Bestehende Differenzen darf ich Sie bitten, uns sofort mitzuteilen!

Die Gesamtzahl der der Akademie zugebilligten Arbeitskräfte ist nahezu erreicht, so daß sie nur noch eine unwesentliche Steigerung erfahren kann. Der Bedeutung dieser Zahlen gemäß ist die Abteilung Kader und Arbeit vom Vorstand beauftragt worden, diese Gesamtzahl der Beschäftigten der Forschungsgemeinschaft ständig genauestens zu kontrollieren. Unregelmäßige und lückenhafte Berichterstattungen müssen dem Leiter des Wissenschaftlichen Sekretariats der Forschungsgemeinschaft unverzüglich zur Kenntnis gegeben werden. Dieses Verfahren erlaubt, durch Ausgleich die uns zur Verfügung stehende Gesamtzahl der Mitarbeiter voll auszuschöpfen und den Einrichtungen, die sich noch im Aufbau befinden, Erweiterungen zu gewähren. Aber auch in diesen Fragen ließ die Disziplin leider sehr zu wünschen übrig; einige Institute haben sich über die ihnen gegebenen Planzahlen in der Vergangenheit ohne Antrag und Genehmigung oftmals einfach hinweggesetzt. Da sich dies insbesondere für die im Aufbau befindlichen Institute hemmend auswirkt, muß unbedingt die notwendige Rücksicht erwartet werden. Ich bitte deshalb die Institutsdirektoren, ihre Verwaltungsleiter und Haushaltsbearbeiter zu exakter und verantwortungsvoller Arbeit in der Führung der Verwaltungsgeschäfte anzuhalten.

Bei den sächlichen Konten war es möglich, die Wünsche der Institute im großen ganzen zu berücksichtigen.

Es muß aber auch hier ausdrücklich gesagt werden, daß es volkswirtschaftlich nicht zu verantworten ist, wenn Mittel gebunden werden, deren Verwendung im laufenden Planjahr nicht zu erwarten ist. Das gilt für die gesamte Akademie, für die Forschungsgemeinschaft und für jedes einzelne Institut. Wir müssen uns immer vergegenwärtigen, daß diese Mittel für andere Aufgaben, vor allem zur Hebung des Lebensstandards unserer Bevölkerung sinnvoller verbraucht werden könnten. Die Haushaltsabteilung der Forschungsgemeinschaft ist beauftragt, in ständigem Kontakt mit den Instituten zu stehen und die Entwicklung der Institutshaushalte laufend zu kontrollieren. Sie, meine Damen und Herren, können die Haushaltsabteilungen wesentlich unterstützen, wenn Sie als Institutsdirektoren für eine stets sparsame Verwendung aller Mittel Sorge tragen und freierwende sofort der Haushaltsabteilung der Forschungsgemeinschaft melden. Sie helfen dadurch wiederum denjenigen Instituten, die durch unvorhergesehene Aufgaben oder sonstige Umstände zusätzliche Mittel benötigen. Sicher wird es auch Fälle

geben, in denen Ihnen aus ähnlichen Quellen genutzt werden kann.

Angeichts der verhältnismäßig unterschiedlichen Zahlen des von uns geforderten Lohnfonds und den von der Staatlichen Plankommission bereitgestellten Mitteln hat der Vorstand auf Grund eingehender Beratungen erwogen, ob es nicht von Vorteil wäre, in den Instituten und wissenschaftlichen Einrichtungen der Forschungsgemeinschaft wieder feste Stellenpläne einzuführen.

Der Vorstand hatte sich deshalb mit dem Entwurf eines entsprechenden, Ihnen vorliegenden, Beschlusses befaßt. Ich darf bitten, daß Sie vor einer weiteren Beratung in der Diskussion zu dieser Frage sprechen. Die Einrichtung von festen Stellenplänen kann den Institutsdirektoren unter Umständen die Möglichkeit geben, mit den Lohnfonds sparsamer umzugehen und die benötigten Fachkräfte besser und zweckentsprechender einzusetzen. Der Vorstand übersieht aber auch keineswegs, daß mit der Einführung von festen Stellenplänen Schwierigkeiten verbunden sind. Um eine starre und schematische Regelung zu vermeiden, war in der Beratung vorgeschlagen worden, daß bei Wissenschaftlern und dem wissenschaftlich-technischen Betriebspersonal bestimmte Besoldungsgruppen zusammengefaßt werden und nur die Zahl der Beschäftigten innerhalb dieser Besoldungsgruppen festgelegt werden. Für das Verwaltungs- und Wartungspersonal sollte dagegen ein Stellenplan in der bisher üblichen Weise erarbeitet werden. Hierzu darf ich ebenfalls Ihre Meinungsäußerung erbitten.

Bei der Festlegung des Stellenplanes konnte man in zweifacher Weise vorgehen; Prof. Dr. G. Rienacker teilte der erwähnten Beratung z. B. mit:

1. Es ist richtig, für vollausgebaute Institute, deren Bestand an Wissenschaftlern die richtige Struktur und altersmäßige Abstufung zeigt (sowohl Lebensalter als auch Dienstalter) einen festen, für mehrere Jahre verbindlichen Stellenplan aufzustellen.
2. Für Institute, für die diese Voraussetzungen noch nicht zutreffen, gäbe es meines Erachtens zwei Möglichkeiten:

- a) einen Idealstellenplan aufzustellen, der nach Stellenzahl und Einstufungsgruppen dem entspricht, was in der Perspektive endgültig erreicht werden soll.

Um aber in den Zwischenjahren nicht Mittel unnötig zu blockieren, müßte jährlich festgelegt werden, zu wieviel Prozent eben dieser Idealstellenplan in dem betreffenden Jahr in Anspruch genommen werden darf und wird.

- b) Von der Institutsleitung wird jeweils im Herbst ein nur für das kommende Jahr gültiger realer Stellenplan vorgelegt, dessen Festsetzung selbstverständlich durch den Vorstand vorgenommen wird. Er soll lediglich die Zahlen der Stellen und Einstufungen enthalten, die in dem jeweils kommenden Jahre finanziell und personell möglich und real sind. Hr. Langenbeck und ich wandten diese Methode seit vielen Jahren erfolgreich im Institut für Katalyseforschung an. Wir halten dies für eine sehr gute Lösung."

haltsplan 1958 zum Ausdruck gebracht wurde, sind die Institute und Einrichtungen der Akademie in den vorangegangenen Jahren von der Regierung unserer Republik in großzügiger Weise unterstützt und mit den erforderlichen finanziellen Mitteln ausgestattet worden. Das beweist der Haushalt 1958 erneut, der für die Institutionen der Forschungsgemeinschaft

von 60,7 Mio DM auf 66,4 Mio DM angestiegen ist.
Das gilt auch hinsichtlich des Lohnfonds, dessen Summe

von 37,9 Mio DM auf 39,3 Mio DM anwuchs.

Ich darf aber hier folgendes unmißverständlich aussprechen, worauf auch in der erwähnten Direktive bereits nachdrücklich hingewiesen wurde: Das Ziel für das Jahr 1958 muß sein — abgesehen von der Notwendigkeit des Ausbaus spezieller neuer Einrichtungen — den Mitarbeiterstab nicht zu erweitern, sondern die Kräfte, die bisherigen Kapazitäten noch besser zu konzentrieren und einzusetzen. Das Echo auf diesen Hinweis war allerdings in der Summe gesehen enttäuschend.

Der vorgesehenen Ist-Ausgabe des Lohnfonds von 37,9 Mio DM im Jahre 1957 standen Anforderungen der Institute von 44,1 Mio DM gegenüber. Deshalb kann ich feststellen, daß bei verschiedenen Instituten ernsthaft Überprüfungen und eine bewußte Gestaltung der Lohnfonds im Sinne der staatlichen Direktive nicht vorgenommen wurden.

Ihnen allen sind die Gesetze einer gesunden Volkswirtschaft bekannt. Sie wissen, daß einer Steigerung des Lohnfonds auch eine Steigerung der Konsumgüterproduktion gegenüberstehen muß. Die Staatliche Plankommission hat streng darauf zu achten, daß kein sich für die gesamte Volkswirtschaft schädlich auswirkender Kaufkraftüberhang entsteht. Deshalb konnten auch die vielfach dargelegten Wünsche auf Erweiterung des Lohnfonds nicht voll berücksichtigt werden. Bei der Verteilung des Lohnfonds auf die einzelnen Institutionen mußte die Haushaltsabteilung von den Istausgaben des Jahres 1957 ausgehen. Dabei wurden unter Berücksichtigung der Ausgaben des ganzen Jahres besonders die Ausgaben des Monats November zugrunde gelegt. Selbstverständlich ist es bei dieser Methode in vereinzelt Fällen möglich, daß geringfügig zu niedrige Beträge genannt worden sind. Der gesamte Lohnfonds weist jedoch eine Erhöhung auf, so daß von den Instituten keine allgemeinen Einschränkungen vorgenommen zu werden brauchen; es können sogar kleine Erhöhungen des Lohnfonds, wie sie sich z. B. aus einem unterschiedlichen Krankenstand ergeben sowie aus der dem Vorstand noch zur Verfügung stehenden, wenn auch sehr bescheidenen Reserve, gedeckt werden. Um aber die Qualität der Arbeit zu heben, ohne daß eine wesentliche Steigerung des Lohnfonds erfolgt, sind eine Reihe wichtiger kaderpolitischer Maßnahmen notwendig, die ich später im einzelnen begründen werde.

An dieser Stelle zeigte Prof. Dr. H. Fröh auf zum besseren Verständnis der Situation Lichtbildertabellen, aus denen zu ersehen war, daß sich die einzelnen Akademieinstitute in den letzten Jahren sprunghaft entwickelt haben. Als Bezugszeit wählte er das Jahr 1954, das vorletzte Jahr des ersten Fünf-

jahrplanes, aus. Das Anschauungsmaterial vermittelt aber auch, daß der Etat der Akademie sich in den letzten vier Jahren verdoppelt hatte, während die Zahl der Wissenschaftler nur um den Faktor 1,6 anstieg.

Bei dieser Erläuterung bemerkte Prof. Dr. Fröh auf außerdem, daß Angaben über die Zahl der Veröffentlichungen im Jahre 1957 bei Ausarbeitung seines Berichtes noch nicht vorlagen. Deshalb, so fügte er hinzu, kann zum gegebenen Zeitpunkt nicht übersehen werden, ob mit der Steigerung des Haushaltes auch eine entsprechende Steigerung der Anzahl der Publikationen konform ging.

Dann setzte Prof. Dr. Fröh auf seinen Bericht fort.

Es obliegt mir auch die Pflicht, auf die genaue Beachtung der Termine zu verweisen, die der Vorstand für die Einreichung der Institutsberichte festsetzt. Der Vorstand der Forschungsgemeinschaft ist dem Stellvertreter des Vorsitzenden des Ministeriales, Herrn Selbmann, gegenüber für die vollständige termingerechte Herreichung dieser Unterlagen verantwortlich. Die fristgemäße Ausarbeitung solch wichtiger Arbeitsunterlagen, aus denen sich Schlußfolgerungen für die weiteren Perspektiven der Institute ergeben, unterstützt unsere Arbeit und unsere Bemühungen für die Weiterentwicklung und Förderung unserer Unternehmungen wesentlich. Es ist ein untragbarer Zustand, daß der Verwaltung der Akademie heute noch der Bericht eines Instituts für das Jahr 1956 (!), eines Instituts, das heute zur Forschungsgemeinschaft gehört, fehlt. Der von mir gegebene Überblick beweist, daß die Entwicklung in dieser Form nicht weitergehen kann, wenn es nicht zu außerordentlich störenden Mißverhältnissen zwischen den wissenschaftlichen Forschungseinrichtungen unseres Staates und der sie tragenden ökonomischen Basis kommen soll. Gemeinsam müssen wir für eine gesunde Relation Sorge tragen.

Wir haben erstmalig auch die Gesamt-Beschäftigtenzahl bekanntgegeben. Die Akademie hat die Gesamtzahl der Beschäftigten seit Jahren als Hauptplanzahl von der Staatlichen Plankommission erhalten. Diese Zahl ist bekanntlich Bestandteil des Arbeitskräfteplanes unserer Republik und wird, wie auch der Gesamthaushalt, von der Volkskammer unserer Republik bestätigt. Ich muß Sie davon unterrichten, daß der Vorsitzende der Staatlichen Plankommission in einem Schreiben vom Mai 1957 daran erinnerte, den Beschäftigtenstand des Jahres 1957 nicht mehr zu überschreiten, die Bruttolohnsumme in den niedrigsten Grenzen zu halten und Erhöhungen gegenüber dem Vorjahr in jedem Falle einzeln und stichhaltig zu begründen.

In diesem Zusammenhang ist es überdies notwendig, darauf aufmerksam zu machen, daß bei der Beurteilung jener Lohnmittel, die gegen Ende eines Jahres noch vorhanden sind, zu beachten, daß jede Neueinstellung oder Höhergruppierung beispielsweise im letzten Quartal des vorhergegangenen Jahres für das neue Planjahr natürlich eine Belastung für 12 Monate bedeutet. Um die uns genehmigte Zahl der Beschäftigten einhalten zu können, wurde in den vergangenen Jahren in der Akademie eine Zentralkartei aufgebaut, mit deren Hilfe eine Überprüfung der Zahl der Gesamtbeschäftigten erfolgte. Es hat sich leider herausgestellt, daß von den einzelnen Kaderabteilungen der Institute die

der im Z-Plan enthaltenen Themen Schwierigkeiten herausstellen, die im Institut selbst nicht behoben werden können, bitte ich, den Vorstand davon schnellstens in Kenntnis zu setzen, damit entweder wir innerhalb der Forschungsgemeinschaft durch Ausgleich zu helfen versuchen oder, falls dies nicht möglich ist, den Forschungsrat um die erforderliche Unterstützung ersuchen. Seien Sie sich bitte darüber im klaren, daß die Institute unserer Forschungsgemeinschaft und die Arbeit jedes Institutsdirektors am Ende dieses Jahres wesentlich danach beurteilt werden wird, wie Sie die in dem Zentralen Forschungsplan enthaltenen Themen bearbeitet und gelöst haben. Wollen Sie sich bitte diese Überlegung zu eigen machen und lassen Sie sich in Ihrer Arbeit von ihr leiten.

Eng mit der Aufgabenstellung der Institute und der Durchführung der Arbeiten hängt selbstverständlich die Finanzierung der Themen zusammen. In den ersten Tagen dieses Monats wurde Ihnen der Etat 1958 und die Gesamtzahl der Beschäftigten durch das Wissenschaftliche Sekretariat der Forschungsgemeinschaft mitgeteilt. Natürlich wird hierüber noch einiges von allen Beteiligten zu sagen sein. Ich darf aber feststellen, daß es erstmalig möglich war, Ihnen bereits zu Beginn des Jahres diese Zahlen schriftlich in die Hand zu geben. Damit wurde rechtzeitig die Möglichkeit geschaffen, Maßnahmen zu beraten, die dazu dienen, die uns übertragenen Aufgaben mit den uns zur Verfügung stehenden Mitteln durchzuführen.

In diesem Zusammenhang ist es notwendig, zunächst allgemein auf die Ziele des Staatshaushaltes 1958 einzugehen. Sie sind in der Direktive des Ministeriums der Finanzen für die Aufstellung des Staatshaushaltsplanes 1958 dargelegt. Bei meinen Bemerkungen setze ich voraus, daß Ihnen das Gesetz über den zweiten Fünfjahrplan zur Entwicklung der Volkswirtschaft für die Jahre 1956 bis 1960 vom 9. Januar 1958 bekannt ist; es ist als Sonderbeilage in der Tagespresse, z. B. im „Neuen Deutschland“ vom 10. 2. 1958 erschienen. Dort wird unter § 9, der sich besonders mit den Problemen Forschung und Technik befaßt, folgendes wörtlich ausgeführt:

„(1) Auf dem Gebiete der Forschung und Technik ist die mit der Bildung des Forschungsrates der Deutschen Demokratischen Republik begonnene Neuorganisation der wissenschaftlich-technischen Forschung und Entwicklung fortzusetzen. Vom Forschungsrat ist unter Beteiligung der zentralen Arbeitskreise für Forschung und Technik die Intensivierung der Grundlagenforschung und die breite Mitwirkung der Wissenschaftler und Techniker an der Lösung volkswirtschaftlicher Schwerpunktfragen zu organisieren. Dabei ist besonders die Forschungsarbeit der Institute an den Universitäten und Hochschulen auf diese Schwerpunkte zu orientieren und voll auszunutzen. Zur Bearbeitung komplexer Probleme sind vom Forschungsrat Forschungsgemeinschaften zu bilden, die ihre Aufgaben vom Forschungsrat aus dem von ihm aufzustellenden Perspektiven erhalten. Zur Verbesserung der Verbindung zwischen der wissenschaftlich-technischen Forschung und Entwicklung mit der Produktion und zur Verbesserung der Einführung der Forschungs- und Entwick-

lungsergebnisse in die Produktion ist das System der Auftragsforschung auszubauen.“

Hier sind die Richtlinien für die einzelnen Wissenschafts- und Produktionsgebiete gegeben. Dabei ist der Grundgedanke von Bedeutung, daß die schnelle Entwicklung auf allen Gebieten unserer Volkswirtschaft an den Staatshaushalt für das Jahr 1958 besondere und gesteigerte Anforderungen in der Mobilisierung und Bereitstellung staatlicher Finanzmittel stellt.

Hauptaufgaben des Staatshaushaltes 1958 sind:

1. alle Maßnahmen fördern und finanzieren, die zu einer Steigerung der industriellen und landwirtschaftlichen Produktion und damit des Außenhandels führen,
2. die gegenüber 1957 weiter ansteigenden Investitionen finanzieren, wobei die Investitionen für das Kohle- und Energieprogramm sowie für den Wohnungsbau besonders bevorzugt werden,
3. die kulturellen, sozialen und gesundheitlichen Leistungen weiter steigern, ohne daß hierzu zusätzliche Mittel bereitgestellt werden können,
4. alle Maßnahmen zu unterstützen, die zur Vereinfachung der Verwaltung und Verminderung des Verwaltungsapparates führen.

Es kommt darauf an, durch Ausnutzung aller Bedingungen und Möglichkeiten neue Wege aufzudecken, um unsere Mittel rationell einzusetzen. Auch in den Instituten der Forschungsgemeinschaft gibt es eine Fülle unausgeschöpfter Möglichkeiten, mit den gleichen Mitteln wie im Vorjahr größere Aufgaben zu erfüllen. Selbstredend bedarf es dazu besonderer Überlegungen und besonderer Konzentration für die Durchführung der Arbeiten. Es wird z. B. notwendig sein, die Themenzahl der Institute zu überprüfen und gegebenenfalls nochmals zu überlegen, auf welche Aufgaben sich die Forschung zu konzentrieren hat und welche Aufgaben als nicht vordringlich zurückzustellen sind.

Ich möchte mir an dieser Stelle die Freiheit nehmen, auf Grund der Kenntnis eines mir vorliegenden Protokolles des Direktoriums des Instituts für Medizin und Biologie auf die in bezug auf das vorliegende Problem ausgezeichnete Leitungsarbeit hinzuweisen.

Nachdem in einer Beratung des Direktoriums des Instituts für Medizin und Biologie zunächst die vorliegenden Zahlen des neuen Haushaltsplanes zur Kenntnis genommen worden waren, wurde ein ins einzelne gehender Plan ausgearbeitet, der festlegt, wie notwendig gewordene Einsparungen auf die verschiedenen Bereiche, z. B. bezüglich des Lohnfonds, sächlich und insgesamt zu verteilen sind. Es wurden interne Maßnahmen vorgeschlagen, die effektive Einsparungen gewährleisten. Diese Maßnahmen bestimmen aber auch die Verantwortlichen.

Ich hoffe, daß mir das Direktorium es nicht allzu sehr verargt, wenn ich heute mitteile, daß ich dieses Protokoll als Beispiel einer ausgezeichneten Arbeit anlässlich eines Besuches bei dem Stellvertretenden Vorsitzenden des Ministerrates, Herrn Fritz Selbmann, vorgelegt habe und Herr Selbmann sich an dieser Art zu arbeiten sehr interessiert zeigte.

Wie auch bereits in der Direktive der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin zum Haus-

Es ist unbedingt erforderlich, daß Institutsdirektoren und leitende Mitarbeiter auf Grund derartiger Vorkommnisse mehr als bisher der Kaderpolitik ihre Aufmerksamkeit schenken. Bei der Auswahl künftiger Mitarbeiter dürfen sie sich nicht nur von ausgezeichneten fachlichen Leistungen leiten lassen, sondern müssen in stärkerem Maße auch die politisch-moralische Haltung berücksichtigen.

Der Besuch von Tagungen und Kongressen zum Beispiel in der Deutschen Bundesrepublik muß kritischer bewertet und ausgewertet werden. Auf der Ausstellungstagung für chemisches Apparatewesen (ACHEMA) z. B. ist bekannt geworden, daß sie von einer starken Abwerbetätigkeit charakterisiert war.

Ich darf Sie nun über die weitere Behandlung des Planes Forschung und Technik 1958 informieren. Auf der ersten Direktorenkonferenz am 25. 7. 1957 hatte ich Sie davon in Kenntnis gesetzt, daß durch eine Direktive der Regierung die „Ordnung der Planung Forschung und Technik 1958“ neu festgelegt worden ist. An Hand dieser Direktive erklärte ich, daß es künftig solche Forschungsarbeiten gibt, die in einem Zentralen Plan der Deutschen Demokratischen Republik, dem sogenannten Z-Plan, zusammengefaßt werden, und daß die übrigen Forschungsarbeiten in den Plan Forschung und Technik der Akademie, d. h. in den sogenannten ZO-Plan, aufgenommen werden. Ich fügte damals hinzu, daß die dritte Kategorie von Forschungsarbeiten, die die Direktive vorgesehen hat, z. Z. der Forschungsgemeinschaft in geringem Umfang zufallen würde; hier handelt es sich um Entwicklungsarbeiten, an deren Ergebnis nur einzelne Produktionsbetriebe ein spezielles Interesse nehmen werden.

Da die Direktive zu einem Zeitpunkt herausgegeben wurde, in dem der Plan Forschung und Technik bereits fertig vorlag, bestand zum Zeitpunkt unserer Beratung am 25. Juli vorigen Jahres noch nicht völlig Klarheit darüber, in welcher Form wir die Auswahl der Themen für den Z-Plan zu treffen hätten. Hierin bedurfte es im Vorstand reiflicher Überlegung und Beratung.

Ursprünglich waren wir der Meinung, daß wir uns im wesentlichen auf eine Überprüfung der früheren sogenannten D-Themen unter dem Gesichtspunkt beschränken sollten, inwieweit diese für den Z-Plan in Frage kämen. Wir haben uns jedoch dann entschlossen, den gesamten Plan Forschung und Technik 1958 daraufhin durchzuarbeiten, welche Themen nach Meinung des Vorstandes ganz besonders volkswirtschaftliche oder wissenschaftlich-technische Bedeutung hätten. In der sehr kurzen uns zur Verfügung stehenden Zeit war das eine stark in Anspruch nehmende und belastende Arbeit. Die Herren Vorstandsmitglieder überprüften die Pläne der von ihnen betreuten Institute und ließen sich dabei von folgender Gliederung leiten, die nach Meinung des Vorstandes die wichtigsten Problemkreise, die in der Forschungsgemeinschaft behandelt werden, wiedergibt und die auch dem Forschungsrat der Deutschen Demokratischen Republik bekannt gegeben wurden:

1. Kernphysik und Kernenergie,
2. Elektronik, Regelungs- und Steuerungstechnik,

3. Physik und Chemie neuer Werkstoffe,
4. Aerodynamik höchster Geschwindigkeiten, Gasdynamik, Grenzschicht- und Turbulenzprobleme,
5. Anwendung der Statistik in Wissenschaft und Technik,
6. Grundlagen der Medizin: Krebsforschung, Ernährungsforschung, Pharmazie,
7. Kulturpflanzenforschung,
8. Lagerstättenforschung,
9. Grundstoffchemie,
10. Arbeitspsychologie

und 11. Geophysikalisches Jahr.

Auf Grund der Empfehlungen der einzelnen Mitglieder beschloß der Vorstand, 164 Themen von insgesamt 684 Themen, die der Plan Forschung und Technik der Forschungsgemeinschaft umfaßt, für den Zentralen Plan vorzuschlagen, während also 520 Themen auf den ZO-Plan entfielen. Alle Themen, die für den Z-Plan vorgeschlagen wurden, lassen sich einem der von mir obengenannten Dispositionspunkte zuordnen.

Der Forschungsrat der Deutschen Demokratischen Republik hat sich unter dem Gesichtspunkt, daß nur die vordringlichsten und zentralen Probleme in den Z-Plan aufgenommen werden sollen, den Empfehlungen des Vorstandes der Forschungsgemeinschaft nicht in vollem Umfange angeschlossen; vielmehr hat auf Grund einer Empfehlung des Forschungsrates der Stellvertreter des Vorsitzenden des Ministerrates, Herr Selbmann, nur 68 der 164 vorgeschlagenen Themen für den Z-Plan bestätigt. So waren dann die nicht bestätigten 96 anderen Themen noch mit in den ZO-Plan aufzunehmen.

Von 27 früheren D-Themen, die vom Vorstand für den Z-Plan vorgeschlagen worden waren, fanden nur 11 Themen die Bestätigung für diesen Plan. Das bedeutet offensichtlich, daß die Grundsätze, die für die Klassifizierung der Themen entsprechend ihrer Bedeutung maßgeblich waren, verändert wurden.

Inzwischen ist Ihnen auch schriftlich bekanntgegeben worden, welche Themen Ihres Instituts in den Z-Plan und welche in den ZO-Plan gehören.

Bevor ich zu den Fragen übergehe, die die Schaffung der Voraussetzungen für die Durchführung des Planes Forschung und Technik 1958, also des Kernstücks unserer Pläne, betreffen, d. h. Fragen des Haushaltsplanes, des Arbeitskräfteplanes und der Assistentenordnung, möchte ich mich noch speziell an diejenigen Herren wenden, in deren Instituten Z-Pläne bearbeitet werden, und einige Worte darüber sagen, welche besondere Verantwortung Ihnen, meine Herren Kollegen, bei der Durchführung der im Z-Plan enthaltenen Themen obliegt.

Die außerordentliche Bedeutung, die unser Staat diesen Themen beimißt, verpflichtet uns, ihre Bearbeitung selbstverständlich besonders zu fördern und ständig zu überwachen. Ich bin sicher, daß in Kürze noch Richtlinien über die Berichterstattung zu diesen Themen und über die Abrechnung der für sie verbrauchten Haushaltsmittel vom Forschungsrat der Deutschen Demokratischen Republik herausgegeben werden. Aber unabhängig davon muß ich schon heute eindeutig darauf hinweisen, daß jedes Thema des ZO-Planes eher Sparsamkeitsmaßnahmen unterworfen werden kann und soll als ein Thema des Z-Planes. Falls sich bei der Bearbeitung

Der Vorstand sieht es als eine der wichtigsten Voraussetzungen für die folgerichtige Durchführung seiner Arbeit an, eine enge und lebendige Verbindung zu unseren Instituten und Arbeitsstellen herbeizuführen. Um die hierfür notwendigen Voraussetzungen zu schaffen, beschloß der Vorstand, die einzelnen Vorstandsmitglieder für bestimmte Einrichtungen der Forschungsgemeinschaft speziell verantwortlich zu machen. Danach ist

Prof. Dr. R. Rompe
für die physikalischen Institute,
Prof. Dr. K. Schröder
für die mathematischen und geophysikalischen Institute,
Prof. Dr. E. Thilo
für die chemischen Institute,
Prof. Dr. H. Gummel
für die medizinisch-biologischen Institute

und Dr. H. Neels
für die physikalisch-chemischen und geologischen Institute

verantwortlich. Es erschien außerdem zweckmäßig, in den Verantwortungsbereich des Vorsitzenden des Vorstandes der Forschungsgemeinschaft diejenigen Institute einzubeziehen, die durch ihre Größe, ihre spezifische Bedeutung oder besonderer Umstände wegen außerhalb eines durchschnittlichen Institutsrahmens liegen.

Es sind dies:

das Institut für Technologie der Fasern,
das Institut für Gerätebau,
das Institut für Kulturpflanzenforschung
und das Institut für Dokumentation.

Diese Aufteilung hat sich gut bewährt. Zahlreiche Kollegen nahmen bereits die Möglichkeit wahr, mit ihrem zuständigen Vorstandsmitglied über Probleme ihres Instituts zu sprechen. Leider war es dem Vorstand wegen der Fülle vorliegender Grundsatzzfragen noch nicht möglich, Vorstandssitzungen direkt in den einzelnen Instituten durchzuführen.

Am 31. Oktober 1957 fand die zweite Sitzung des Kuratoriums der Forschungsgemeinschaft statt, auf der der Vorstand ebenfalls über seine bisherige Tätigkeit berichtete. Auf dieser Sitzung wurden die Geschäftsordnung des Kuratoriums verabschiedet, die Berichte über den Investitionsplan 1958 und die vorgesehenen Investitionen für das Jahr 1959 und 1960 entgegengenommen sowie Vorschläge und grundsätzliche Richtlinien beraten. Prof. Dr. R. Rompe unterrichtete das Kuratorium über den Zentralen Plan Forschung und Technik.

Das Kuratorium billigte diese Berichte und die bisherige Tätigkeit des Vorstandes.

Die Diskussionen und Beratungen im Kuratorium sind eine große Hilfe für die Arbeit der Forschungsgemeinschaft. Sie tragen mit dazu bei, die Verbindungen zu den produzierenden Betrieben, zu den Ministerien, zu zentralen Institutionen und leitenden Persönlichkeiten unserer Regierung zu verbessern und zu festigen und das gegenseitige Verständnis für vorhandene und sich entwickelnde Probleme zu fördern. So hat z. B. die Empfehlung des Kuratoriums an die Staatliche Plankommission, Mittel für das 2 m-Spiegel-Objekt in Tautenburg bei Jena und das Institut für Regelungstechnik in

Dresden außerhalb des ursprünglichen Planes bereitzustellen, dazu geführt, daß die Investitionsmittel der Akademie entsprechend erhöht wurden.

Der Vorstand beschäftigte sich auch mit dem Problem der Republikflucht, die in besonders krasser Form bei Prof. Dr. H.-J. Born vorlag. Es ist Ihnen bekannt, daß Prof. Dr. Born, als er vor einigen Jahren aus der Sowjetunion zurückkehrte, völlig freiwillig einen Vertrag mit der Akademie abschloß. Sie wissen auch, daß eine Reihe seiner damaligen Kollegen ungehindert nach der Deutschen Bundesrepublik gingen. Der Einzelvertrag des Herrn Prof. Born war sehr hoch dotiert und die Akademie gewährte Prof. Born jegliche Unterstützung für seine wissenschaftliche Tätigkeit. Sein Laboratorium war das erste in der Deutschen Demokratischen Republik, in dem in größerem Umfang mit radioaktiven Isotopen gearbeitet werden konnte. Ungeachtet dieser außergewöhnlichen Anerkennung und Förderung seiner Arbeiten und seiner persönlichen Wünsche verließ Herr Born im November vorigen Jahres ohne Kündigung, unter Verletzung seines Vertrages, seinen Arbeitsplatz und ließ seine Kollegen im Stich, um mit seiner Familie illegal die Deutsche Demokratische Republik zu verlassen.

Angesichts dieser, das Ansehen und die Ehre eines Wissenschaftlers verletzenden Handlungsweise, beriet der Vorstand allgemein die Fragen des illegalen Abgangs von Wissenschaftlern und Technikern und beschloß, hierüber Aussprachen mit den Institutsdirektoren und den Mitarbeitern durchzuführen. Ihr Ziel ist, derartig entehrende und degradierende Handlungen zu vermeiden. An Herrn Born richtete der Vorstand ein Schreiben, das im Mitteilungsblatt Heft 11/12 1957 abgedruckt wurde.

Das Problem des illegalen Abgangs unserer Mitarbeiter ist sehr ernst. Unsere Regierung wies nachdrücklich und vielfach auf die politische Seite dieser Angelegenheit hin. Die Frage ist einfach die, ob wir Wissenschaftler für den Frieden arbeiten wollen, für das Wohl unseres Volkes, für die Stärkung und das Ansehen unseres Staates, in dem der Wissenschaft und ihrer friedlichen Anwendung alle Möglichkeiten offenstehen oder für den Teil Deutschlands, in dem die Kräfte, die unser Vaterland schon zweimal in eine unermessliche Katastrophe geführt haben, wieder an der Macht sind. Ich muß in diesem Zusammenhang daran erinnern, daß unsere Regierung auch die Beihilfe zum illegalen Verlassen unseres Staatsgebietes unter Strafe gestellt hat. Es ist meine Pflicht, Sie aufzufordern, Ihren ganzen Einfluß als aufrechte Wissenschaftler geltend zu machen. Es bedarf Ihrer Aufklärung und Mithilfe, allen Mitarbeitern das Schändliche und Niederträchtige des Wegschleichens aus selbstübernommenen Verpflichtungen begreiflich zu machen.

Ich möchte an dieser Stelle mit aller Bestimmtheit aber auch noch auf etwas anderes aufmerksam machen. Wir sind der Meinung, daß kein Leiter eines Instituts es zulassen kann und darf, daß in Akademie-Einrichtungen Doktoranden arbeiten, von denen es beinahe zum Tagesgespräch geworden ist, daß sie nach Abschluß ihrer Promotion die Deutsche Demokratische Republik fluchtartig verlassen werden, vorher aber alle ihnen hier gebotene wissenschaftliche und materielle Hilfe ausgenutzt haben.

Weg zur Einheit Deutschlands geebnet werden. Mit großem Ernst wiesen der Referent und zahlreiche Diskussionsredner darauf hin, daß es daher für die Wissenschaftler der Deutschen Demokratischen Republik keine Verbindung zu den Vertretern imperialistischer Ideologien, auch wenn sie an Universitäten und Hochschulen tätig sind, geben darf. Im Interesse der deutschen Wissenschaft und des deutschen Volkes liegt es, daß wir uns nicht mit imperialistischen Kreisen in Westdeutschland, sondern mit denjenigen, die auch in Westdeutschland für den Frieden eintreten, verbunden fühlen. Prof. Hager erklärte, daß die sozialistische Umgestaltung der Hochschulen nicht zur Folge haben wird, daß Vertreter unserer Republik sich von wissenschaftlichen Tagungen in Westdeutschland fernhalten werden. Es ist vielmehr die Aufgabe eines Wissenschaftlers, der in der Deutschen Demokratischen Republik arbeitet und als ihr Staatsbürger einen Kongreß in einem anderen Staat besucht, diesen seinen Staat dort zu vertreten. Auch damit wird die

sozialistische Umgestaltung der Hochschulen zur Grundlage für die Entwicklung eines fortschrittlichen Hochschulwesens in ganz Deutschland werden.

*

Die Probleme, die auf der 3. Hochschulkonferenz der Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands behandelt wurden, berühren auch unmittelbar die Tätigkeit und die weitere Perspektive der Institute und Einrichtungen der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin.

Die Redaktion des Mitteilungsblattes beabsichtigt daher, eine Diskussion über die Aufgaben und die Umgestaltung der Institute und Einrichtungen der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin für den sozialistischen Aufbau zu eröffnen. Die Parteiorganisationen der SED und die anderen gesellschaftlichen Organisationen, die in unserem Bereich tätig sind, die Leiter der Institute und Einrichtungen und ihre Mitarbeiter werden aufgefordert, sich an dieser Diskussion zu beteiligen.

Die Forschungsgemeinschaft

Der Wissenschaft und der verantwortungsbewußten Anwendung ihrer Ergebnisse kommt eine vorrangige Bedeutung zu

Der Vorsitzende der Forschungsgemeinschaft der naturwissenschaftlichen, technischen und medizinischen Institute der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Vizepräsident Prof. Dr. H. Frühauf, gab auf der 2. Konferenz der Direktoren der Institute der Forschungsgemeinschaft am 22. 1. 1958 den Arbeitsbericht.

Nachstehend bringen wir diesen Bericht zur Kenntnis:

Meine sehr verehrten Kolleginnen und Kollegen! Gestatten Sie mir, daß ich unserer heutigen 2. Beratung einige Worte vorausschicke, die aus dem Munde eines der bedeutendsten Forscher und Gelehrten, aus dem Munde von Frédéric Joliot-Curie, korrespondierendes Mitglied der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, stammen:

„Mit jedem Tage erkennen immer mehr Menschen, daß ihr Schicksal und ihr Fortschritt davon abhängen, wie jeder von ihnen denkt und handelt. Sie fühlen sich nicht mehr als machtlose Zeugen eines von dem Willen und den Launen höherer Kräfte in Gestalt privilegierter Minderheiten oder Götter, der Natur oder von Menschen bestimmten Geschehens. Daß jeder sich seiner eigenen Verantwortung und demzufolge seines Einflusses auf den Gang der Ereignisse bewußt geworden ist, scheint das charakteristische Merkmal wahrer und unzerstörbarer Zivilisation zu sein.“

Ich habe meinen Ausführungen diese Worte eines großen, eines erfahrenen und erfolgreichen, eines mutigen Forschers vorangestellt, weil ich glaube, daß sie in bemerkenswerter, in der dem Wissenschaftler eigenen klaren Sprache die Lage und die Entwicklungsrichtung unserer Gesellschaft, in die wir nun einmal gestellt sind, kennzeichnen.

Dieses klare Bekenntnis eines großen Forschers macht eindringlich die in immer weiteren Kreisen der gesamten Menschheit bewußt oder manchmal auch noch unbewußt sich durchsetzende Auffassung deutlich, daß in dem Ringen um eine wahre und unzerstörbare Zivilisation, um die Worte Joliot-Curies zu benutzen, der Wissenschaft und der verantwortungsbewußten Anwendung ihrer Ergebnisse eine vorrangige Bedeutung zukommt.

Es muß sich also für uns, die wir unsere Arbeit und unser Leben der Wissenschaft und der Erforschung der Gesetze der Natur verschrieben haben mit dem klaren Ziel, die menschliche Gesellschaft in Richtung auf diese wahre und unzerstörbare Zivilisation weiter zu entwickeln, die Schlußfolgerung ergeben, daß wir an der Seite derer stehen, die diesem edlen Ziel zustreben; und es scheinen mir Zweifel unzulässig, daß der wahrhaft wissenschaftlich und somit auch folgerichtig denkende Forscher und Gelehrte sich für den Frieden und für die Weiterentwicklung der Menschheit entscheiden muß und nicht für die Zerstörung, für den Irrglauben und für den Untergang der Menschheit.

Wenn ich in unserer heutigen Beratung nunmehr über die Aufgaben und über die Arbeit des Vorstandes im hinter uns liegenden letzten halben Jahr berichte, so möchte ich Sie bitten, diese Arbeit unter dem dargelegten Aspekt zu betrachten.

In seiner Arbeit mußte sich der Vorstand der Forschungsgemeinschaft der naturwissenschaftlichen, technischen und medizinischen Institute der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin zunächst einmal mit einer Reihe von verwaltungstechnischen Fragen befassen, die mit der Gründung der Forschungsgemeinschaft zusammenhingen.

die Trennung der fachlichen Ausbildung von der weltanschaulich-politischen Erziehung herrscht, überwunden werden. Das sozialistische Prinzip sieht Forschung, Lehre, Erziehung und Praxis als eine Einheit. Der 1. Sekretär des ZK der SED, *Walter Ulbricht*, wies darauf hin, daß unter sozialistischer Umgestaltung die planmäßige Erziehung von wissenschaftlich-technischen Fachkräften verstanden wird, die dem Arbeiter-und-Bauern-Staat treu ergeben sind und sich in ihrer Arbeit von den großen Ideen des Sozialismus leiten lassen. „Die sozialistische Umgestaltung“ — so erläuterte Prof. *Kurt Hager* — „ist keine einmalige Aktion, sondern ein langwieriger Prozeß der Erziehung und Umerziehung der Menschen, des ständigen Meinungsstreites, der Verbesserung der Organisation und Arbeitsweise in den Parteiorganisationen, den leitenden staatlichen Organen, in der Forschung und im Studium“. Deshalb bezeichnete der Referent als die wichtigsten Aufgaben für die sozialistische Umgestaltung der Hochschulen und Universitäten:

1. Die Aneignung des dialektischen Materialismus durch die Lehrkräfte und Studierenden auf der Grundlage der Erfahrungen und Probleme des sozialistischen Aufbaus in der Deutschen Demokratischen Republik.
2. Die Anwendung sozialistischer Prinzipien in der Forschung.
3. Die sozialistische Orientierung in Lehre, Ausbildung und Erziehung.
4. Die Schaffung neuer Grundlagen für die Auswahl und die Zulassung zum Studium.
5. Die Sicherung einer einheitlichen unbürokratischen Leitung des Hochschulwesens.

Um aber die Notwendigkeit der weiteren sozialistischen Umgestaltung der Universitäten und Hochschulen verstehen zu können, muß sich jeder Wissenschaftler und Studierende, jeder Mitarbeiter eines Instituts oder einer Hochschulverwaltung ein klares Bild über die sozialistische Perspektive der gesellschaftlichen Entwicklung erwerben.

Die Erweiterung vorhandener Kenntnisse und Erkenntnisse, die Gewinnung neuer Kenntnisse und Erkenntnisse, besonders das Studium des dialektischen Materialismus, werden die Aufgaben lösen helfen und die Perspektive unserer Entwicklung begreifen lassen.

Es ist selbstverständlich, daß sich die Diskussion auf der 3. Hochschulkonferenz zuerst und vor allem um die weitere Entwicklung der Parteiorganisationen an den Universitäten und Hochschulen zu marxistisch-leninistischen Kampforganisationen bewegte. Dieser Prozeß kann nur dann erfolgreich vor sich gehen, wenn revisionistische und opportunistische Auffassungen, d. h. Entstellungen der marxistisch-leninistischen Theorie, unversöhnlich bekämpft und überwunden werden.

Dabei geht es nicht allein darum, sich mit den Auffassungen einzelner Parteimitglieder auseinanderzusetzen, sondern das ideologische Niveau der gesamten Partei zu erhöhen. Die Wege zu solchen Auseinandersetzungen können verschiedenartig sein. Der Sekretär der Parteiorganisation der Humboldt-Universität, *H. Singer*, berichtete, wie in verschiedenen Grundeinheiten der Sozialistischen Einheitspartei

Deutschlands an der Universität, so zum Beispiel bei den Germanisten, Thesen zu aktuellen Problemen der betreffenden Wissenschaft erarbeitet und nach einer Beratung zwischen den Mitgliedern öffentlich zur Diskussion gestellt wurden.

An diesem Beispiel zeigt sich auch bereits, wie die theoretisch-ideologischen Auseinandersetzungen in den Parteiorganisationen nicht Selbstzweck sind, sondern der sozialistischen Umgestaltung der Universitäten, Hochschulen und Institute dienen. Sie bringen eine breite Auseinandersetzung in den betreffenden Fachgebieten in Gang, in denen ja nicht nur Mitglieder der SED, sondern auch zahlreiche andere Wissenschaftler tätig sind. Auch dadurch werden die Wissenschaftler und Studenten für die sozialistische Umgestaltung gewonnen werden.

In seinem Schlußwort bezeichnete Prof. *Hager* diesen Fragenkomplex als das zweite Hauptproblem der Diskussion. Er hob nachdrücklich und unmißverständlich hervor, daß der Sozialismus keine Parteiangelegenheit ist, sondern Sache aller, die nach einer höheren Gesellschaftsordnung streben. Der Sozialismus ist auch nicht nur eine vorübergehende Sache, sondern die Zukunft ganz Deutschlands. Die Diskussionsbeiträge von zwei der parteilosen Gäste, die an der Konferenz teilnahmen, nämlich Prof. *Werlie*, Greifswald, und Prof. *Schröter*, Humboldt-Universität zu Berlin, bewiesen, daß die Zahl derjenigen Gelehrten wächst, die diesen Auffassungen zustimmen.

Das Studium und die Aneignung des dialektischen und historischen Materialismus ist von unmittelbarer Bedeutung für bessere wissenschaftliche Ergebnisse in jedem Fachgebiet. In diesem Zusammenhang sei einer der interessantesten Diskussionsbeiträge erwähnt. *Annemarie Podrabski*, Halle, eine junge Landwirtschaftswissenschaftlerin, bewies an Beispielen aus ihrem Fachgebiet die Richtigkeit dieser Feststellung. Ihre fundierte Kritik an bürgerlichen und revisionistischen Auffassungen einzelner Gelehrter lehrte von neuem, daß auch jüngere Kräfte des wissenschaftlichen Nachwuchses gewichtige Beiträge in diesen Auseinandersetzungen liefern können.

Zahlreiche Diskussionsbeiträge beschäftigten sich mit der Verbindung zwischen Wissenschaft und Produktion als einer Voraussetzung der sozialistischen Umgestaltung. „Die Wissenschaft von heute ist die Produktion von morgen“, sagte *Franz Dahlem*, stellvertretender Staatssekretär für das Hoch- und Fachschulwesen. Er erläuterte, daß Hochschulen und Betriebe zusammenarbeiten müssen, damit einerseits die Wissenschaftler die Bedürfnisse des sozialistischen Aufbaus kennenlernen, andererseits die Tendenz der Unterschätzung der Wissenschaft in den Betrieben überwunden wird. So schlug Prof. *Dr. H. Frühauf*, Vizepräsident der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin und Vorsitzender der Forschungsgemeinschaft der naturwissenschaftlichen, technischen und medizinischen Institute der DAW vor, Hochschullehrer in den neuen Vereinigungen volkseigener Betriebe als Berater hinzuzuziehen.

Die sozialistische Umgestaltung der Universitäten und Hochschulen stärkt die Deutsche Demokratische Republik und trägt damit zu einer fortschrittlichen Entwicklung ganz Deutschlands bei. Das war der dritte Fragenkomplex der Diskussion. Die Existenz zweier deutscher Staaten ist eine Tatsache, und nur durch eine Konföderation dieser beiden Staaten kann der

sationen an der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin haben die politisch-ideologische und erzieherische Arbeit zusammen mit der Lösung der wissenschaftlichen Aufgaben zu ihrer wichtigsten politischen Aufgabe zu machen.

Der Marxismus-Leninismus, insbesondere der dialektische Materialismus ist systematisch unter allen Mitarbeitern zu verbreiten und es ist ihnen zu helfen, sich im Selbststudium unsere Weltanschauung anzueignen. Das ist die Voraussetzung, die Wissenschaft auf der philosophischen Grundlage des Marxismus-Leninismus weiterzuentwickeln und zu bereichern und die bürgerliche durch die sozialistische Ideologie zu ersetzen.

Die Einflußnahme der Grundorganisationen auf den Inhalt und die Leitung der wissenschaftlichen Arbeit ist zu vergrößern und damit ihre führende Rolle zu erringen und zu festigen.

Die begonnene politische Orientierung und Arbeit zur bewußten Einbeziehung der Institutskollektive in den sozialistischen Aufbau muß konsequenter fortgesetzt werden.

Im Bereich der Forschungsgemeinschaft und der gesellschaftswissenschaftlichen Institute ist bis Mitte

April je eine Konferenz der Institutsdirektoren und wissenschaftlichen Mitarbeiter durchzuführen, die sich in Auswertung der Anfang März stattfindenden III. Hochschulkonferenz und mit den grundsätzlichen politisch-ideologischen und wissenschaftlich-organisatorischen Aufgaben zur Weiterentwicklung der Forschungsgemeinschaft bzw. der gesellschaftswissenschaftlichen Institute beschäftigen sollen.

Diese Konferenz ist durch die verantwortlichen Genossen in den betreffenden Gremien, die Parteigruppe des Kuratoriums und die Aktivtagung der Forschungsgemeinschaft bzw. durch die zwei Grundorganisationen des gesellschaftswissenschaftlichen Bereichs vorzubereiten.

Um die Gewerkschaftsorganisationen in die Lösung der gesellschaftspolitischen Arbeiten mehr einzubeziehen, schlagen wir vor, bis April in beiden Bereichen je eine Gewerkschaftsaktivtagung durchzuführen. Diese Tagungen sind parteimäßig vorzubereiten. Die Arbeit der Genossen in den Gewerkschaftsleitungen muß von den zuständigen Parteileitungen besser angeleitet, koordiniert und kontrolliert werden. Alle Genossen müssen aktive Gewerkschaftsmitglieder sein und sich eng mit den parteilosen Kollegen verbinden.

Einige Eindrücke und Lehren der 3. Hochschulkonferenz der Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands

(28. 2. bis 2. 3. 1958)

Str. Als am Schluß der 3. Hochschulkonferenz die Internationale erklang, war wohl keiner unter den 900 Delegierten, der nicht bei den Worten des Kampfliedes der internationalen Arbeiterbewegung „wir sind die stärkste der Parteien“ spürte: in diesen Worten kommt der Geist zum Ausdruck, der den Beratungen dieser Konferenz zugrunde lag.

Den Problemen der weiteren sozialistischen Umgestaltung unseres Hochschulwesens war das Referat des Sekretärs des ZK der SED, Prof. Kurt Hager, gewidmet. Ihnen galten auch die über 40 Diskussionsbeiträge, die auf der Konferenz vorgetragen wurden — ein Mehrfaches an Wortmeldungen konnte aus Zeitmangel nicht berücksichtigt werden. Daß diese Probleme des grundlegenden Umschwunges im Inhalt und in den Methoden der Forschung, Ausbildung und Erziehung an Universitäten, Hochschulen und Instituten in einer solchen Atmosphäre der Zuversicht behandelt wurden, ist alles andere als eine bloße Stimmungsangelegenheit. Kritisch und optimistisch zugleich war diese Konferenz eben deshalb, weil sich die Delegierten kämpferisch und offen zu dem Entwicklungsprozeß bekannten, den die Sozialistische Einheitspartei Deutschlands in den letzten Jahren durchlief, und dem die Beschlüsse der 30. bis 35. Plenartagungen des ZK der SED die Richtung wiesen. Dieser Entwicklungsprozeß entspricht den Aufgaben, die beim Aufbau des Sozialismus in der Deutschen Demokratischen Republik entstanden sind. Das Wachstum an ideologischer Klarheit, marxistisch-leninistischer Prinzipienfestigkeit und innerer Einheit befähigen die Partei, die Arbeiterklasse und die mit ihr eng verbundenen Werktätigen bei der Lösung dieser Aufgaben zu führen und damit nicht nur der Deutschen

Demokratischen Republik, sondern ganz Deutschland den Weg zu weisen. Diese Geschlossenheit der Auffassung zeigte sich bereits in der Vorbereitung der Konferenz und gab ihren Beratungen das Gepräge. Jetzt kommt es darauf an, die einzelnen Aufgaben zu lösen.

Der Aufbau des Sozialismus — darauf wies auch Prof. Hager in seinem Referat hin — ist in erster Linie eine Frage der Erziehung der Menschen. Den gleichen Gedanken formulierte auch W. A. Kirillin, Leiter der Delegation des ZK der KPdSU, in seiner Begrüßungsansprache. Er erklärte, daß es Aufgabe der Wissenschaftler ist, nicht nur Kenntnisse zu vermitteln, sondern zu erziehen.

Für den Aufbau des Sozialismus in der Deutschen Demokratischen Republik ist die Förderung der Wissenschaft von entscheidender Bedeutung. Wissenschaft und Technik gehen in unserer Republik einer neuen Blüte entgegen. Diejenigen aber, die Wissenschaft betreiben oder betreiben werden und — es sei hier noch einmal wiederholt — für die Anwendung ihrer Ergebnisse verantwortlich sind, können nur da erfolgreich lernen, wo veraltete, überholte Anschauungen, Lehrmeinungen und Lehrmethoden kämpferisch überwunden werden und zu neuen Erkenntnissen vorgedrungen wird. Deshalb ist die weitere sozialistische Umgestaltung der Universitäten, Hochschulen und Institute ein Erfordernis des Aufbaus des Sozialismus, der sozialistischen Entwicklung. Mit der sozialistischen Umgestaltung der Bildungsstätten in der Deutschen Demokratischen Republik kann auch der Widerspruch zwischen dem raschen Aufschwung der sozialistischen Praxis und dem Zurückbleiben der Universitäten und Hochschulen, an denen noch

In ihrer 32. Plenarsitzung verabschiedete die Volkskammer der Deutschen Demokratischen Republik einstimmig das Gesetz über die Vervollkommnung und Vereinfachung des Staatsapparates in der Deutschen Demokratischen Republik.

In der Debatte sprachen u. a. die Herren Akademienmitglieder Prof. Dr. E. Correns und Prof. Dr. H. H. Franck.

Die erzieherische Arbeit der Nationalen Front

Die Entwicklung in unserer Republik hat tausendfach bewiesen, daß es richtig ist, wenn gerade die Ausschüsse der Nationalen Front sich um alles, was in den Volksvertretungen behandelt und beschlossen wird, ständig kümmern. Zum erstenmal wird jetzt die Verantwortlichkeit der Ausschüsse für die in ihrem jeweiligen Territorium zu lösenden ökonomischen, gesellschaftlichen und kulturellen Aufgaben festgelegt. Das bedeutet, daß die Ausschüsse von sich aus selbst die Initiative in stärkerem Maße entwickeln, um ihren Aufgaben in der erzieherischen Arbeit gerecht zu werden.

Mehr Rechte ziehen auch neue und höhere Pflichten nach sich. Das bedeutet, daß wir auch in den Ausschüssen der Nationalen Front einen neuen Maßstab für die Arbeit finden müssen. Wir dürfen nicht nur feststellen, wieviele Menschen wir in unsere Versammlungen geführt haben. Die Frage, die zu beant-

worten ist, muß vielmehr lauten: Wieviele Menschen haben wir durch unsere Tätigkeit für die aktive Mitarbeit beim Aufbau des Sozialismus gewonnen?

Die Verbesserungen, die das uns vorliegende Gesetz anstrebt, bedingen, daß sie an der Wurzel unseres politischen Lebens beginnen, bei unseren Parteien und Massenorganisationen selbst. Eine höhere und bessere Arbeit unserer Staats- und Wirtschaftsfunktionäre kann nur herbeigeführt werden, wenn wir vom Politischen her mehr Einfluß auf sie nehmen und wenn die Neigungen zum seelenlosen Administrieren bei den politischen Parteien und bei den Massenorganisationen auf unversöhnliche Kritik stoßen.

Prof. Dr. Erich Correns
Akademienmitglied

Wissenschaft und Produktion

Im Namen der Fraktion des Kulturbundes gibt das Mitglied der Volkskammer Prof. Dr. Hans Heinrich Franck die Zustimmung zu dem neuen Gesetz. Als Präsident der Kammer der Technik spricht Prof. Franck seine Freude darüber aus, daß der Entwurf des Gesetzes die Weiterentwicklung von Wissenschaft und Technik berücksichtigte und zu einer wesentlich stärkeren Einbeziehung der Wissenschaftler und Techniker in die Lösung der wirtschaftlichen Aufgaben der Republik führen werde. Die Verlagerung

der wissenschaftlich-technischen Forschungstätigkeit vom Ministerium in die Leitinstitutionen der Vereinigten Volkseigener Betriebe bedeute eine direkte Beschleunigung des Fortschritts auf diesem Gebiet. Es sei sehr wesentlich, daß jetzt engere Beziehungen zwischen der Wissenschaft und der Produktion hergestellt werden.

(ent.: ND, 12. 2. 1958)

Das Parteiaktiv der Berliner Institute der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin

Das Parteiaktiv der Berliner Institute der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin nahm auf seiner Beratung vom 18. 2. 1958 zu den Beschlüssen des 35. ZK-Plenums Stellung. Als Ergebnis dieser Beratung geben die Genossen des Parteiaktivs den Beschlüssen des 35. ZK-Plenums die volle Zustimmung und versichern dem ZK und seinem Politbüro mit dem Genossen Walter Ulbricht an der Spitze, daß sie einmütig und geschlossen hinter der Politik und den Beschlüssen unserer Parteiführung stehen. Dabei stützen wir uns auf die Überzeugung von der Richtigkeit der Politik unserer Partei, die sich in der Praxis und insbesondere in der Durchführung

der Beschlüsse seit dem 30. ZK-Plenum vielfach bestätigt hat.

Wir verurteilen entschieden die fraktionelle Tätigkeit der Gruppe Schirdewan, Wollweber und anderer. Unsere Antwort darauf ist der noch konsequenter Kampf gegen alle revisionistischen und opportunistischen Erscheinungen und die Festigung der Einheit und Geschlossenheit sowie die Erhöhung der Kampfkraft der Grundorganisationen. Dazu ist die Verstärkung der Parteierziehungsarbeit, die systematische Aneignung und bewußte Anwendung des Marxismus-Leninismus, insbesondere des dialektischen Materialismus notwendig. Die Parteiorgani-

stimmen sollten, ist dieser Forderung in ungenügendem Maße nachgekommen worden.

Die vielseitigen Interessen der Wissenschaftler und Ingenieure in der Forschung und Entwicklung führten zu einer Zersplitterung der Kräfte. Sie nahmen viel zuviel Einzelprobleme ohne Beziehungen untereinander und zu den Aufgaben der Volkswirtschaft in Angriff. Das führte dazu, daß die einzelnen Wissenschaftler und Ingenieure immer mehr Themen bearbeiten und der Abschluß der Arbeiten immer mehr hinausgezögert wurde. Die Verbindung mit der Produktion, insbesondere mit den Neuerern und Rationalisatoren, ist ungenügend, und der Einfluß auf den technischen Fortschritt läßt zu wünschen übrig. Die Betriebe drängen nicht die Forschungs- und Entwicklungsstellen, ihre Ergebnisse zur Verfügung zu stellen, weil vor Aufnahme der Forschungs- und Entwicklungsarbeiten keine Abstimmung zwischen der Produktionssphäre und der wissenschaftlichen Sphäre erfolgte. Gute Ergebnisse in der Forschung finden in der Produktion und Industrie nur einen völlig ungenügenden Niederschlag und das volkswirtschaftliche Ergebnis entspricht vielfach nicht dem hohen Aufwand.

Die Ursachen dafür liegen meist nicht in der wissenschaftlichen Qualifikation, sondern in erster Linie in der Organisation der Arbeit der Institute und in der Abstimmung und Zusammenarbeit mit der Industrie. In Berlin besteht zum Beispiel bei der Akademie der Wissenschaften ein Institut für Gerätebau. Dieses Institut entwickelte eine ganze Anzahl ausgezeichnete Instrumente, so zum Beispiel ein Quadranten-Elektrometer, das mit dem Prüfzeichen S ausgezeichnet wurde, ein Massenspektrometer, ein Kern-Resonanzspektrometer u. a. Im Forschungs- und Entwicklungsplan des Instituts bestehen aber keine Vorstellungen darüber, welche Betriebe diese Erzeugnisse in die Produktion aufnehmen sollen. So kommt es, daß seit einem dreiviertel Jahr vergeblich versucht wird, den Quadranten-Elektrometer, zu dem fast alle Werkzeuge vorhanden sind, in die Serienproduktion zu überführen. Im Jahre 1958 wird dieses Institut aber weitere 33 Themen abschließen, deren Produktion größtenteils vom Ministerium für Allgemeinen Maschinenbau übernommen werden müßte. Im Ministerium für Allgemeinen Maschinenbau ist aber der Wert der abgeschlossenen und nicht in die Produktion übergeführten Entwicklungen von 17,13 Millionen DM 1956 auf über 23 Millionen DM 1957 gestiegen, d. h., das Ministerium kann nicht einmal seine eigenen Entwicklungen in die Produktion überführen. Unter diesen Umständen können die Wissenschaftler und Konstrukteure des Instituts für Gerätebau die Kosten für ihre Entwicklung nicht realisieren, der volkswirtschaftliche Nutzen ihrer Arbeit bleibt also aus, und für sie selbst ist der Zustand äußerst unbefriedigend. Das ist die Folge einer ungenügenden Abstimmung mit der Produktion. In vielen anderen Instituten ist die Lage ähnlich.

Andererseits zeigt es sich, daß viele Betriebe allein mit der Lösung schwieriger konstruktiver und wissenschaftlicher Arbeiten nicht weiterkommen. Hier wäre die Unterstützung der hochqualifizierten Wissenschaftler und Konstrukteure aus den Instituten erforderlich. So gibt es zum Beispiel bis jetzt noch keine Regelung für Hochdruckkesselanlagen, die voll

befriedigt. Die Industrie muß zur Lösung dieser Aufgaben unbedingt die wissenschaftlichen Institute heranziehen, und es ist erforderlich, Forschungsgemeinschaften zur Lösung der wichtigsten Fragen zu bilden. Ebenso sollen die wissenschaftlichen Kräfte der Institute herangezogen werden, um bereits produzierte Erzeugnisse wissenschaftlich zu überarbeiten und auf den höchsten Stand der Technik zu bringen. So ist es z. B. nicht zu vertreten, daß bei uns noch kein Thermostat für Haushaltkühlschränke produziert wird, der einwandfrei arbeitet. Der unbefriedigende Zustand läßt sich schnell verbessern, wenn energisch zu der bereits vorgeschlagenen Vertragsforschung übergegangen wird. Dadurch wird gewährleistet, daß in erster Linie die Themen bearbeitet werden, die dringend benötigt werden und deren Produktionsaufnahme gesichert ist.

Um den neuen großen Aufgaben der Forschung und Entwicklung gerecht zu werden, wurde bereits im September vorigen Jahres der Forschungsrat der Deutschen Demokratischen Republik gebildet. Er beginnt mit der Bildung von Forschungsgemeinschaften zur Bearbeitung komplexer Probleme, damit unnötige Doppelarbeiten vermieden werden und die Teilarbeiten, die zur Lösung dieser Probleme geleistet werden müssen, termingerecht und aufeinander abgestimmt durchgeführt werden. Damit die Arbeiten der wissenschaftlichen Institute den Bedürfnissen der Volkswirtschaft entsprechen, ist das Prinzip der Auftragsbefreiung eingeführt worden, nachdem Betriebe und staatliche Organe den Instituten Aufträge zur Lösung von Forschungs- und Entwicklungsaufgaben erteilen. Ein weiterer Schritt der Forschungstätigkeit soll darin bestehen, daß die neugebildeten Vereinigungen Volkseigener Betriebe einen starken Einfluß auf die Aufgabenstellung der Forschung und Entwicklung nehmen. Deswegen ist es erforderlich, daß in der Regel jeder VVB ein Institut als Leitinstitut zugeordnet wird, das die Forschungs- und Entwicklungsstellen der Betriebe der VVB anleitet und Verbindungen zu den übrigen Forschungs- und Entwicklungsstellen, die für die Aufgaben des Industriezweiges von Bedeutung sind, herstellt. Die VVB sollen mit Unterstützung der Leitinstitute die Auftragsforschung fördern. Sie sollen aber auch durch die Herstellung des unmittelbaren Kontaktes der Wissenschaftler in den Instituten, Akademien, Universitäten und Hochschulen mit den Betrieben dafür sorgen, daß die Forschungs- und Entwicklungsaufgaben, die zur Erfüllung der Produktionspläne gelöst werden müssen, den Wissenschaftlern in allen Zusammenhängen bekannt werden und daß andererseits die Ergebnisse der Forschungs- und Entwicklungsarbeiten von den Betrieben unverzüglich und in vollem Umfange nutzbar gemacht werden.

Die Bildung der Vereinigungen volkseigener Betriebe und ihre Verantwortung für die Forschung und Entwicklung soll auch ein wesentlicher Schritt für eine bessere Auswertung und Anwendung der großen Erfahrungen und Kenntnisse der Arbeiter und der Funktionäre der Betriebe für den wissenschaftlichen Fortschritt, insbesondere für die Einführung technischer Verbesserungen und neuer Produktionsverfahren sein.

Gemeinsam mit den Angehörigen der wirtschaftswissenschaftlichen Fakultät der Humboldt-Universität rufen wir alle Wissenschaftler und Mitarbeiter der Deutschen Akademie der Wissenschaften auf:

„Fordert die Annahme des Rapacki-Planes!

Vereinigt Euch mit der Arbeiterklasse zu gemeinsamen Aktionen gegen die Atom- und Raketenrüstung der Bundesrepublik!“

gez. Kaiser
Vertrauensmann
d. Gew.Gr. 1/II

gez. Seidel
Vertrauensmann
d. Gew.Gr. 2/II

Institut für Slawistik der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin

Angesichts der außerordentlichen Gefahr, die ein Krieg mit Massenvernichtungswaffen für die gesamte Menschheit bedeutet, stellen sich die Unterzeichner dieser Erklärung einmütig hinter die Forderung der Weltöffentlichkeit nach wirksamen Ab-

rüstungsmaßnahmen. Unter besonderer Berücksichtigung der Lage in Deutschland sehen die Unterzeichner in den Vorschlägen des Polnischen Außenministers *Rapacki* einen ersten erfolgversprechenden Schritt zur allmählichen Verminderung der Kriegsgefahr. Damit ist die Zustimmung zu allen Bemühungen nach einer Gipfelkonferenz und eine Stellungnahme gegen die Politik der Raketenbasen verbunden.

gez. Akademiemitglied Prof. Dr. H.-H. Bielfeldt
Akademiemitglied Prof. Dr. E. Winter

Dr. Bathe	Herr Lehmann
Dr. Ziegengest	Herr Graßhoff
Dr. Tetzner	Frl. Eckert
Dr. Schall	Frau Hammer
Herr Günther	Frau Schultze
Herr Hinze	Frl. Spindler
Frau Werner	Frl. Stoss
Frl. Sander	Herr Bamborschke
Frau Lorenz	Herr Grau
Herr Riegel	Frl. Flentje
Herr Rappich	Herr Pohrt
Frl. Jonas	

Verstärkung der Zusammenarbeit von Wissenschaft und Praxis

Die ersten Wochen dieses Jahres haben uns alle in Atem gehalten. Große gemeinsame Aufgaben, in die die Pläne und Ziele des einzelnen eingeschlossen sind, harren der Lösung. Es mehren sich die Stimmen und Taten derer, die ihre Erkenntnisse nur dem Wohle der Menschheit dienstbar machen wollen und die sich entschieden gegen die sehr reale Gefahr für die Menschheit wehren, die alles daran setzen wollen, die gefährlichen politischen Spannungen zu mildern und die gegenseitige Annäherung zu fördern. Die Erklärung von 84 namhaften Gelehrten ist ein Beweis dafür.

Das griechische Altertum prägte den Begriff des *zoon politikon* (ζῷον πολιτικόν), — ein Begriff, dessen wirklichen Inhalt uns unser, das neue Leben, demonstriert.

Neu ist der Charakter unseres Staates, neu das Wesen der Arbeit des einzelnen in diesem Staat der Arbeiter und Bauern. Neu ist die Atmosphäre am Arbeitsplatz, in den Parteien und den anderen gesellschaftlichen Organisationen.

Dem aufstrebenden Neuen im Kampf gegen das absterbende, hemmende Alte zum Siege zu verhelfen, das ist unsere Aufgabe.

Die Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin, und die Forschungsgemeinschaft der naturwissenschaftlichen, technischen und medizinischen Institute vereinigen in sich die verschiedensten Disziplinen, und trotz aller Verschiedenheit gibt es die vereinende gemeinsame Zielsetzung: die Arbeiter- und Bauern-Macht beim Aufbau des Sozialismus nach besten Kräften zu unterstützen.

Führende Persönlichkeiten unseres Staates haben gerade denen, die Wissenschaft betreiben und für

die Anwendung ihrer Ergebnisse verantwortlich sind, wichtige Hinweise gegeben.

Der nachstehende Auszug aus dem Referat des Ersten Stellvertreters des Vorsitzenden des Ministerrates, Walter Ulbricht, auf der 32. Plenarsitzung der Volkskammer der Deutschen Demokratischen Republik am 11. 2. 1958 wird unter diesem Gesichtspunkt wiedergegeben.

Trotz großer Erfolge, die wir auf diesem Gebiet bereits erzielt haben, sind in unserer Forschung und Entwicklung noch prinzipielle Mängel zu verzeichnen. Sie liegen vor allem darin begründet, daß die Forschung und Entwicklung in der Vergangenheit noch ungenügend im Zusammenhang mit den Bedürfnissen unserer Volkswirtschaft betrieben wurde und daß die Ergebnisse der Forschung und Entwicklung unbefriedigend in die Produktion eingeführt wurden. Die Grundfrage ist dabei die auf sozialistische Weise organisierte Zusammenarbeit von Forschern, Wissenschaftlern, Konstrukteuren und Technologen.

Von seiten der Produktion und der staatlichen Organe aber wurde die Aufgabenstellung der Forschung und Entwicklung in viel zu geringem Umfange bestimmt. Obwohl im Ministerratsbeschluß über die Maßnahmen zur Förderung des wissenschaftlich-technischen Fortschritts in der Deutschen Demokratischen Republik vom 21. Juli 1955 gefordert wird, daß die Staatliche Plankommission Schwerpunkte für die Hebung des Standes von Forschung und Entwicklung festzulegen hat und die Ministerien und Hauptverwaltungen entsprechende Hauptaufgaben auf dem Gebiet der Forschung und Entwicklung be-

Prof. Dr. Otto Meißer, Berlin
 Prof. Dr. Alfred Meusel, Berlin
 Prof. Dr. Kurt Mothes, Halle
 Prof. Dr. Johannes Nelles, Schkopau
 Prof. Dr. Fritz Obenaus, Dresden
 Prof. Fred Oelßner, Berlin
 Prof. Dr. Walther Pauer, Dresden
 Prof. Dr. Albrecht Peiper, Leipzig
 Prof. Dr. Asmus Petersen, Rostock
 Prof. Dr. Erich Rammner, Freiberg
 Prof. Dr. Alfred Rieche, Berlin
 Prof. Dr. Günther Rienäcker, Berlin
 Prof. Dr. Heinz Röhrer, Insel Riems
 Prof. Dr. Robert Rompe, Berlin
 Prof. Dr. Walter Ruben, Berlin
 Prof. Dr. Arno Schüller, Berlin
 Prof. Dr. Kurt Schwabe, Dresden

Prof. Dr. Rudolf Seeliger, Greifswald
 Prof. Dr. Arthur Simon, Dresden
 Prof. Dr. Georg Spackeler, Freiberg
 Prof. Dr. Kurt Schröder, Berlin
 Prof. Dr. Robert Schröder, Leipzig
 Prof. Dr. Wolfgang Steinitz, Berlin
 Prof. Dr. Leo Stern, Halle
 Prof. Dr. Erwin Stresemann, Berlin
 Prof. Dr. Hans Stubbe, Gatersleben
 Prof. Dr. Wilhelm Treibs, Leipzig
 Prof. Dr. Peter Adolf Thießen, Berlin
 Prof. Dr. Erich Thilo, Berlin
 Prof. Dr. Max Volmer, Potsdam
 Prof. Dr. Adolf Watznauer, Karl-Marx-Stadt
 Prof. Dr. Eduard Winter, Berlin
 Prof. Dr. Maxim Zetkin, Berlin
 Prof. Dr. Friedrich Zucker, Jena.

VEB Textilkombinat Zittau

Weberei · Bleicherei · Färberei

Zittau, Karl-Marx-Platz 6
 den 28. 2. 1958

An die
 Deutsche Akademie der
 Wissenschaften
 Berlin

Sehr geehrte Herren Professoren!

Wir Arbeiter, Angestellte und Angehörige der Intelligenz aus dem VEB Textilkombinat Zittau, haben die öffentliche Erklärung der 84 Wissenschaftler zu Lebensfragen der Wissenschaft und der Menschheit mit tiefer Sympathie aufgenommen.
 Zur gleichen Zeit veröffentlichten 44 Universitäts- und Hochschulprofessoren der Bundesrepublik einen Appell für die Schaffung einer atomwaffenfreien Zone und gegen die Atomaufrüstung, der sich besonders an die westdeutschen Gewerkschaften wendet und sie zu gemeinsamen Aktionen aufruft.
 Wir fühlen uns vollkommen solidarisch mit der in

Ost und West erhobenen Forderung nach der atomwaffenfreien Zone, wie sie der Plan des Außenministers der Volksrepublik Polen, *Rapacki*, vorsieht.

Wir stehen vollinhaltlich hinter dem Angebot unseres Bundesvorstandes des FDGB an den DGB-Vorstand auf gemeinsamen Kampf für die Schaffung einer atomwaffenfreien Zone in Mitteleuropa.

Wir sind überzeugt, daß die Aktionseinheit aller Arbeiter, aller Bauern, aller Wissenschaftler, aller friedliebenden Menschen, die Forderung verwirklichen wird

„Deutschland soll frei von Atomwaffen sein“.

In Verbundenheit mit Ihnen
 200 Betriebsfunktionäre
 des VEB Textilkombinat Zittau

VEB Textilkombinat Zittau
 Betriebsgewerkschaftsleitung

gez. Bretschneider

gez. Knörnschild
 Kombinatdirektor

gez. Schuster

Stellungnahme der Mitarbeiter des Instituts für Wirtschaftswissenschaften zur atomwaffenfreien Zone

Auf einer Beratung über die vom Außenminister der Volksrepublik Polen, *Rapacki*, gemachten Vorschläge zur Schaffung einer atomwaffenfreien Zone in Mitteleuropa sind wir zu folgender Auffassung gelangt: Die Schaffung einer atomwaffenfreien Zone in Mitteleuropa entspricht den Wünschen vieler Millionen friedliebender Menschen. In der Verwirklichung des *Rapacki*-Planes sehen wir einen außerordentlich bedeutungsvollen Schritt zur Entspannung der internationalen Lage. Die Bildung einer atomwaffenfreien Zone vermindert die unmittelbar drohende Gefahr eines Atomkrieges in Europa und bildet zugleich die beste Voraussetzung dafür, daß die Atom- und Wasserstoffwaffen geächtet werden.
 Mit der Weigerung der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der anderen imperialistischen Mächte, den *Rapacki*-Plan anzunehmen, sind wir auf keinen Fall einverstanden. Um unseren Willen eindeutig Ausdruck geben zu können, fordern wir die Durch-

führung einer Volksbefragung, wie sie von unserem Ministerpräsidenten, Herrn *Otto Grotewohl*, für ganz Deutschland vorgeschlagen wurde. Die Imperialisten sollen wissen, daß ihre Kriegspolitik auf einen immer stärker wachsenden Widerstand stößt und daß das deutsche Volk nicht gewillt ist, sich ein drittes Mal für ihre Profitinteressen mißbrauchen zu lassen.
 Wir stimmen einer von den Mitarbeitern der wirtschaftswissenschaftlichen Fakultät der Humboldt-Universität veröffentlichten Entschließung zu, in der es heißt:

„Wir können weder die Legitimation der Bundesregierung noch die des Bundestages anerkennen, wenn sie über den Willen und die Lebensinteressen des deutschen Volkes hinweg an der Politik des kalten und der Vorbereitung des heißen Krieges festhalten.“

Die Entscheidung einer solchen Frage gehört vor das Forum des gesamten Volkes.“

Gemeinsame
 wissenschaftliche
 tät rufen
 der Deu

„Für
 Vereinig
 samen A
 der Bun

gez.
 Vertraue
 d. Gew

der D

Angesichts
 Krieg m
 samte M
 zeichner
 rung de

Die erste
 Atem ge
 die Pläne
 sind, har
 und Tate
 Wohle de
 die sich e
 die Mensc
 die gefäh
 und die
 Erklärung
 weis dafü
 Das griech
 politikon
 lichen In
 striert.

Neu ist d
 sen der
 Arbeiter
 Arbeitspla
 schaftliche
 Dem aufst
 sterbende
 das ist un
 Die Deuts
 und die
 schaftliche
 tute verei
 plinen, un
 vereine
 und-Bauer
 nach best
 Führende
 gerade de

MITTEILUNGSBLATT

FÜR DIE MITARBEITER
DER DEUTSCHEN AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN ZU BERLIN

4. Jahrgang

Januar/Februar/März 1958

Heft 1/2/3

Deutschland soll frei von Atomwaffen sein!

84 namhafte Gelehrte, die Mitglieder der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin sind, haben in folgender öffentlicher Erklärung zu Lebensfragen der Wissenschaft und der Menschheit Stellung genommen:

Aus wissenschaftlicher und ethischer Verantwortung bekunden wir unsere Meinung zu einem die Menschen zutiefst berührenden Problem.

Neue wissenschaftliche Erkenntnisse und eine neue Stufe in der Beherrschung der Naturgesetze eröffnen ungeahnte Möglichkeiten für ein würdiges Leben. Die optimistische Begeisterung einer Renaissance könnte die Menschheit ergreifen.

Statt dessen sind heute in der Welt Unruhe und Sorge verbreitet.

Aus der Wissenschaft erwuchs die Möglichkeit der Vernichtung der Menschheit. Die in der Welt bestehenden Spannungen bewirken Furcht statt Optimismus.

Mit der Verantwortung für diese Spannungen sind heute zwar nicht die Wissenschaftler belastet, aber die Folgen empfinden sie schwer. Sie dürfen nicht schweigen, ohne mitschuldig zu werden.

Die Wissenschaft hat einen Entwicklungsstand erreicht, der eine weltweite Kooperation erfordert. Die Spannungen hindern die Kooperation.

Das sittliche Bewußtsein verpflichtet den Wissenschaftler, seine Erkenntnisse nur dem Wohle der Menschheit dienstbar zu machen. Die Spannungen bergen in sich die Gefahr des Mißbrauchs.

Daher wollen wir Wissenschaftler dazu beitragen, die Bedrohlichkeit des bisherigen Zustandes zu mindern und zu beenden.

Es ist unbedingt notwendig, die Atomwaffenversuche einzustellen und damit eine sehr reale Gefahr für die Menschheit zu beseitigen. Bei dem erreichten Stand der Entwicklung erscheint dies möglich.

Mitteleuropa und besonders Deutschland sind heute ein Gebiet gefährlicher Spannungen. Wir müssen alles daran setzen, eine gegenseitige Annäherung zu fördern und eine friedliche Auseinandersetzung herbeizuführen.

Deutschland soll frei von Atomwaffen sein!

Damit schaffen wir ein gutes Beispiel für die ganze Welt. Große Kräfte und Mittel für die allseitige Förderung von Wissenschaft und Kultur werden frei.

Dann würde sich auch die Gefährdung einer Zusammenarbeit der deutschen Wissenschaftler min-

dern. Diese Zusammenarbeit ist für die wissenschaftlichen Akademien Deutschlands von hoher Bedeutung.

Prof. Dr. Arthur Baumgarten, Berlin
Prof. Dr. Friedrich Behrens, Berlin
Prof. Dr. Heinrich Bertsch, Berlin
Prof. Dr. Hans-Holm Bielfeldt, Berlin
Prof. Dr. Georg Bilkenroth, Berlin
Prof. Dr. Ludwig Binder, Dresden
Prof. Dr. Wilhelm Blaschke, Hamburg
Prof. Dr. Ernst Bloch, Leipzig
Prof. Dr. Heinrich Brandweiner, Wien
Prof. Dr. Theodor Brugsch, Berlin
Prof. Dr. Max Bürger, Leipzig
Prof. Dr. Erich Correns, Berlin
Prof. Dr. Fritz Deubel, Ilmenau (Thüringen)
Prof. Dr. Johannes Dobberstein, Berlin
Prof. Dr. Carl von Eicken, Berlin
Prof. Dr. Friedrich Eisenkolb, Dresden
Prof. Dr. Otto Emicke, Dresden
Prof. Dr. Hans Ertel, Berlin
Prof. Dr. Hans Falkenhagen, Rostock
Prof. Dr. Hans Faltin, Dresden
Prof. Dr. Willi Felix, Berlin
Prof. Dr. Hans Heinrich Franck, Berlin
Prof. Dr. Walter Frenzel, Dresden
Prof. Dr. Walter Friedrich, Berlin
Prof. Dr. Theodor Frings, Leipzig
Prof. Dr. Hans Frühauf, Dresden
Prof. Dr. Manfred Gersch, Jena
Prof. Dr. Paul Görlich, Jena
Prof. Dr. Kurt Gottschaldt, Berlin
Prof. Dr. Richard Hamann, Berlin/Marburg
Prof. Dr. Werner Hartke, Berlin
Prof. Dr. Helmut Hasse, Hamburg
Prof. Dr. Hans Hausscherr, Halle
Prof. Dr. Franz Hein, Jena
Prof. Dr. Alfred Jante, Dresden
Prof. Dr. Gerhard Katsch, Greifswald
Prof. Dr. Hans Friedrich Kautzsch, Berlin
Prof. Dr. Karl Kegel, Freiberg
Prof. Dr. Günther Klaffenbach, Berlin
Prof. Dr. Victor Klemperer, Dresden
Prof. Dr. Hans Knöll, Jena
Prof. Dr. Günther Köhler, Dresden
Prof. Dr. Jürgen Kuczynski, Berlin
Prof. Dr. Wolfgang Langenbeck, Rostock
Prof. Dr. Eberhard Leibnitz, Leipzig
Prof. Dr. Anton Lissner, Freiberg
Prof. Dr. Friedrich Leutwein, Freiberg
Prof. Dr. Willibald Lichtenheldt, Dresden
Prof. Dr. Karl Lohmann, Berlin
Prof. Dr. Eduard Maurer, Berlin

Akademienmitglied Prof. Dr. E. Correns	Deutschland soll frei von Atomwaffen sein!	1
Akademienmitglied Prof. Dr. H. H. Franck	Verstärkung der Zusammenarbeit von Wissenschaft und Praxis	3
	Die erzieherische Arbeit der Nationalen Front	5
	Wissenschaft und Produktion	5
	Das Parteiaktiv der Berliner Institute der Deutschen Akademie der Wissen- schaften zu Berlin	5
	Einige Eindrücke und Lehren der 3. Hochschulkonferenz der Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands	6
Vizepräsident Prof. Dr. H. Frühauf	Die Forschungsgemeinschaft Der Wissenschaft und der verantwortungsbewußten Anwendung ihrer Ergeb- nisse kommt eine vorrangige Bedeutung zu	8
	Mitteilungen	15
K.-H. Schmidt	Vereinbarungen über die wissenschaftliche Zusammenarbeit mit aus- ländischen Akademien Akademie der Wissenschaften der UdSSR	15
	Polnische Akademie der Wissenschaften	16
Prof. Dr. H. Philipps Dr. G. Skeib	Das Internationale Geophysikalische Jahr Zusammenarbeit am Satellitenprogramm	16
	Erste Nordatlantik-Expedition mit der „Lomonossow“	17
Dr. F. Ludwig Dr. W. Girmus Dr. H.-J. Bünge	Aus der Arbeit der Institute Die Sorge um den wissenschaftlichen Nachwuchs	18
	Perspektiven der Germanistik	21
	Voraussetzungen zu einer historisch-kritischen Ausgabe der Schriften Bertolt Brechts	23
Prof. Dr. P. Kokkalis Prof. Dr. R. Ritschl Dr. O. Selisko Dr. J. Wiegmann	Tagungs- und Reiseberichte Jubiläumskonferenzen — Herzoperationen — Apparate	30
	5. Arbeitstagung „Spektroskopie“ in Jena	32
	Eine wissenschaftliche Tagung von weittragender Bedeutung	33
	Gemeinsame Tagung der britischen Clay Minerals Group und der Groupe Française des Argiles	34
Prof. Dr. W. Fischer Dr. F. Klein Dr. O. Wenig Dr. G. Dünst	Jena — Moskau — Peking	35
	Erforschung der Vergangenheit als Dienst an Gegenwart und Zukunft	38
	Eindrücke von einer Bibliotheksreise nach Moskau, Leningrad und Kiew	40
	Über eine epigraphische Reise nach Samos 1957	42
Dr. K.-H. Segel	Die Stimme des Volksvertreters Meine Arbeit im Magistrat von Groß-Berlin	43
Akademienmitglied Prof. Dr. Th. Brugsch Prof. Dr. W. Radig	Miszellen ... alle ihre Kenntnisse, Begabungen und Kräfte für die Gestaltung der sozialistischen Demokratie einzusetzen	45
	Als Gast auf dem V. Bundestag des Kulturbundes zur demokratischen Er- neuerung Deutschlands	46
Prof. Dr. E.-J. Gießmann Dr. G. Dunken E. Geißler G. Henckel G. L.	„Kultur, Technik, Humanität“	47
	Gelahrter und Patriot	47
	Eine Beratung des Komitees zur Verhütung des Krebses	48
	Und wieder eine Jahreshauptversammlung	50
	W. E. B. Dubois	50
	Nachrufe, Ehrungen und Ernennungen	51
	Mitteilungen ausländischer Akademien	53
	Nachrichten aus dem Präsidium	54
	Nachrichten aus den Klassen	55
G. Schumann	Aus der Arbeit der Akademie-Bibliothek Der Schriftentausch der Akademie-Bibliothek	58
Akademienmitglied Prof. Dr. P. A. Thießen	Telegramm an den Bonner Bundestag Ansprache auf dem Marx-Engels-Platz in Berlin am 27. März 1958	60

Herausgeber: Vizepräsident Prof. Dr. H. Frühauf, Generalsekretär Prof. Dr. G. Rieckner, Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Berlin W 8, Otto-Nuschke-Str. 22/23; Redaktion: Christine Stempel, Korrektor: H.-J. Müller; Verlag: Akademie-Verlag GmbH, Berlin W 8, Mohrenstr. 39, Fernruf 20 03 86; Postcheckkonto Berlin 350 21; Das Mitteilungsblatt erscheint unregelmäßig und wird kostenlos an die Mitarbeiter der Akademie abgegeben. Ein Vertrieb über den Buchhandel erfolgt nicht; Lizenz-Nr. ZLN 5 88. Gesamtherstellung: IV/2/14 - VEB Werkdruck Gräfenhainichen - 695.
Es wird gebeten, Beiträge, Vorschläge, Wünsche und Kritiken an die Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Berlin W 8, Otto-Nuschke-Str. 22/23, Pressestelle, Fernruf 20 04 81, App. 387, zu richten.

M

DER D
4. Jahr84 namhafte
Akademie
in folgende
der Wissen
nennen:Aus wissen
bekunden
schen zutief
Neue wisse
Stufe in de
ungeahnte
Die optimi
könnte dieStatt desse
verbreitet.Aus der W
Vernichtung
stehenden
mismus.Mit der V
heute zwar
die Folgen
schweigen,Die Wissen
reicht, der
Die SpannuDas sittlich
schaftlicher,
Menschheit
bergen in sDaher woll
die Bedrohu
dern und zEs ist unbe
einzustellen
Menschheit
der EntwicMitteleurop
ein Gebiet
alles daranfördern und
beizuführen
DeutschlandDamit schaf
Welt, Groß
Förderung
frei.Dann würd
sammenarbe



MITTEILUNGSBLATT

FÜR DIE MITARBEITER

DER DEUTSCHEN AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

ZU BERLIN